

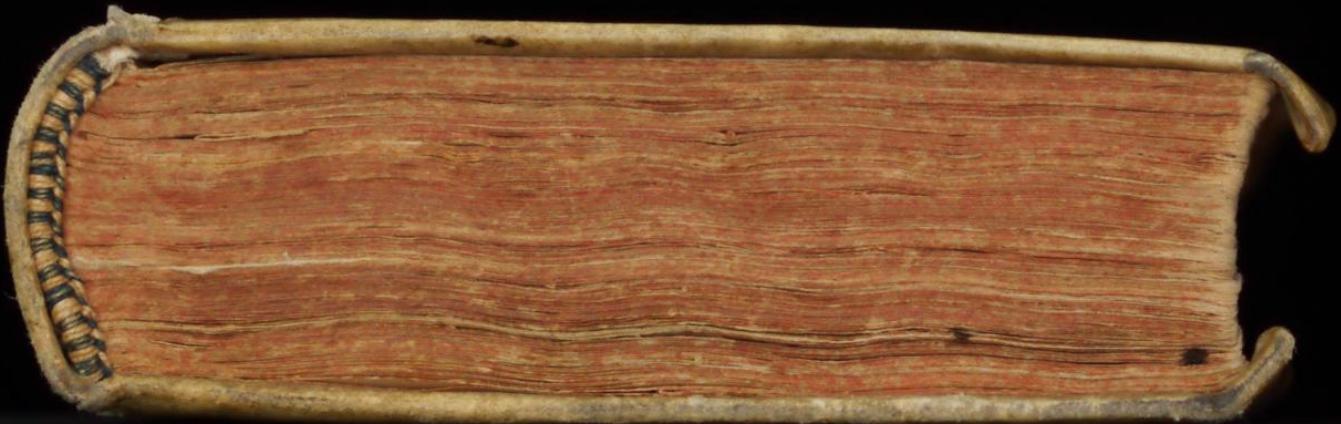
Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
13 K 9 [1]



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
13 K 9 [1]



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
13 K 9 [1]



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
13 K 9 [1]



Early European Books, Copyright © 2011 ProQuest LLC.
Images reproduced by courtesy of Koninklijke Bibliotheek, Den Haag.
13 K 9 [1]

NIET UITLENEN

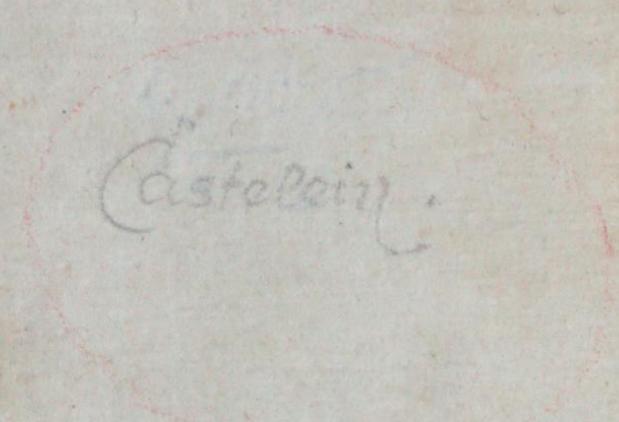
Poet. 1685.

Teldgaa. won.
de Liedekant

13 K 9

A. 1632. Jo. Julij. f. 14^o

Wouter Jacobsz
Scharp.



Castelain.

839 D19

~~1616~~
**De konst
van
RETHORIKEN,**
allen Aenkommers ende Beminders der
zelver/ een zonderlingh Exemplaer/ende leerende
Dooybeelt/niet alleen in allen soorten ende stueden van
dichten/maer oock in alles dat der edeler
Konst van Poësien aenkleest.

**Item de Baladen van Doornijcke/ende
de Historie van Pyramus ende Thisbe:alles in dichte
ghestelt by wylent H. Matthijs de Castelijn/Priester
ende excellent Poete moderne.**

Pier achter zijn noch by gheboecht alle de Liedekens/
by den zelven Autheur op Noten ghestelt.



**TOT ROTTERDAM,
By Jan Van Waelberghe de Jonghe/
Op't Steggher aende Koren-Mercet
Anno 1616.**

G V I L L A M E v a n H A U W E G H E M
ten love ende prijse der wercken van
C A S T E L E Y N.

Neemt danckelick ghy Rethorijsche Gheesten
Minste metten meesten, dit playsant jn weel:
Ghy longhers amourenx, koopt menghdyt volleesten,
Blift niet als beesten, smaect hier de keesten
Van der Liefde- feesten, in dit groen prieel.
De konste is hier gheheel, in dit Tanneel:
Maect eenen honpeel, van bloomen in dit vaste pleyn.
Gaet besoect Rethoricam in haer Kasteel,
De poorte is u gheopent by de Casteleyn.

Antiquo more.

D a n c k e l i c k
V a n H a u w e g h e m,

Graf-schrift.

Hier light begraves t'vaste greyn,, tas,
Notaris, Poete en Rethorisen,, sijt:
Priestere, M A T T H Y S C A S T E L E Y N,, was,
My verschiet als April kond' vijfmaeltien,, zijn.

Godts gave is Hemelsch,

MAGNETT Haelſ-Wt.



Den Drucker / aen allen Neder= lantschen Poëten ende Reminders van Poëten/ghezept Rethorita.

Secundum Et is een gemeen opinie (eerzatne ende goetwillige Lezer) onder den meerderen deel van den Poeten / ofte Rethoricienen van hedens-daechhs/ aengaende alle werken van Rethoriken hoe goet/ schoon ende elegant die wesen moghen dat sp die blameren / zoo wanheit de zelue in prente ghekomen zyn : Dat meer is / si verachten oock ende versinaeden al zulcken Poete/ die syne werken in prenten laet kommen / speciaalcken binnien spnen levenden tyde taterende hem van ambitien ende glorisoukerie. Inde welcke zaken behaudens haerlieder reverentie/ ende goet iugement) sp ons duncken groote-lijcken verdoolt ende buten weghe rynde: want indien alle Authours van zulcken zinne ende opinie gheweest hadden : latende haerlieder werken niet wtkommen voor naer de doot / so waren ons / onder twijfels alsnog vele schoon fraeye ende excellente werken verborghen ende onbekent / ende moghelycke indet eeuwichept zouden blijven : alsoo wel van Philosophen ende Oratoren als Poeten ende ander Schrijvers/ te weten Moderne. D'aude Schrijvers zyn dan of lichi ghenouch te excuserene / midts cause dat sp de konst vander Druckerijen haerlieder tyde niet ghehadt en hebben / tweck schade was. Mettemin daerom en hebben sp niet gelaten haerlieder werken te divulgherrne gheduerende den tydt haerlieder lebeus: zoomen daer of ghenouch beschreven vint.

Ende banden ghenen die t'onseren tyde gheschreben hebben/ latende zelue kommen in prente binnien haerlieder levene/dan of rynder onder de Latynsche Schrijvers / in allenkonster zonder ghetal / ende daghelyct nieuwe : zoo allea Studieuse Gheesten / henlieden in die tale verstaende / wel kennelijck is. Onder de Fransopsen hebben wp oock om zelue t'approbe-

(.:.) a rea

Epistel vanden Drucker.

ten ende alle in Poesien bp namen Molinet, le Maire, Habert,
Ronsart, du Bellay, Charon, de Magny, Fontaine Collet,
Muret, Graget, ende la Marguerite des Princesses, die wel
d'eerste plaatse van desen behoorde t'haudene: met noch ontel-
lige vele andere dan of al den meerderen deel noch leven ende
diens werken wþ al hebben. Oock tzeifs onder de Neder-
'andtsche hoewel weynich maer groepende: als te weten Jan
vanden Dale/ Jan vanden Berghe Andries vander Neulen/
Cornelia van Ghistele / Cornelis Manilius / Marcus van
Daernewijck/ ende onsen teghenwoordighen Castelyn/ alzo
hp zelve behydt in dese pagie 154/ bal. 212/ metgaders oock sp-
ne Liedekens boeck/ syn Historie van Pyramus ende This be-
ende syn Galaden van Doozijcke / zoo ons emmer wel ken-
nelijck is. Al welche voornoemde Auteurs/ende dypsent an-
dere (deur elaten prenten ende ghemeen maken van haerlieder
werken) henlieden eenen eeuwighen/ende ontsterfeliicken na-
me verkreghen hebben: hoven den los/ prys/ fame/ende eere die
henlieden ende haerlieder werken met alien rechte / t'allen tij-
den wel toebehoort.

Wþ laten ons doch daghelycx een ghemeen spreckwoerde
ontvlieghen / welche lypdt aldus : Voren ghewesen / is naer
ghelæert. Ditte ghemerckt dan / wat moghen wþ Nederlan-
ders meer verbeuren / ons lieder tale verrijckende ende vertie-
rende / dan al ander wtlandtsche Nation / die noch daghelycx
daer toe tenderen. Dus niemandt en late dan om dusdani-
ghe opinie / oste vreese van versmademissen / spne werken int-
licht te bringhene voorz syn doodt / op dat den rechtsinnighen
Poete ende Orpheiste teghenden Straerdichter/ende Midas
muselere mach werden bekent. Wanck alhulcke Straerdich-
ters (zoo wþ ons bedachten) zijn meest de ghene van der voo-
ghenoopte opinie : dewelcke / qualijck ghenouch haerlieders
moeders tale te recht kunnen spellen ende lesen / na den
aerdit ende Etimologie van diere : den welcken ick
hope dat ghy u schamen zult na te volghen
ende imiteren : met welcken (beminds
Leser) ick u den Heere
bevele.

**Tafel van den in-haudere van desen
Wouck/ghestelt op A/ B/ C/ waer vant Cijfer-
ghetal beteekent de pagie oft syde / ende het simpel
ghetal de Baladen ofte Clausels van diere.**

A.

A cht reghels dichts.	pag. 59/ pa. 63/ pa. 64/ pa. 83
Achtien reghels dichts.	pa. 152
Adagie oft Proverbien/vercieren dicht/bal. Cxxij.	pa. 87
Aenschijs bestrijcken met ghiste/bal. Clixij.	pa. 47
Al dicht oft van woort te woerde.	pa. 52 en pa. 180
Al eenrande dicht/ ziet Simpletten.	
Anabage/oft dicht dat tweesins te verstanne is/ba. Clvij.	pa. 47
Asclepiadeum Carmen.	pa. 172
Aspiratie/oft Y/en is gheen letter/bal. Cxij.	pa. 34
Aspiratie schijnt letters kracht te toogē/bal. Cxvij.	pa. 34 en 35
Aud. dobbel Rondeel.	pa. 183
Aub. vremt Rondeel.	pa. 180

B.

Vaguenaude/wat dicht datte is/bal. Cxij.	ende bal. Cxij.
pag. 179.	
Balade eerst ende audsie snede van achten.	pa. 63
Balade ende Refereyn in een dicht.	pa. 78
Bala de ghekruyst ende oversleghen.	pa. 64
Balade met den steerte hoe te maken/bal. Cxij.	pa. 93
Balade met de steerte/zeer gepresen vā Casteleyn/bal. Clvij.	
pag. 93.	
Balade met bullē steerte/oft van negene/bal. CCij.	pa. 93 en 94
Balade oft Clausule is een/bal. Clxij.	pa. 47
Balade op den paeys.	pa. 59
Balade op de Penne.	pa. 86
Balade op sinenschen bal.	pa. 89
Balade op zulcke Medicijns.	pa. 71
Balade van achten 59/ alsdomen die nu u seert/ ende waer toe dienende/oft tot wat materien/bal. Clxxvij.	pa. 63
Balade van den Chyrurgiens.	pa. 84
Balade van den Wale / heeten wþ Refereynen / bal. Clvij.	
pag. 43 en 44.	
Balade van zevenen.	pa. 56
Balade van zominighe levende ende doot.	pa. 66

(. :.) 3

Ha-

De Tafel.	
Valade war dicht datte is.	pa. 44
Banck-dicht/ bal. Cxvij.	pa. 56
Banck-Reserepn.	pa. 149 en 153
Vanck-Rondeel.	pa. 52 en 53 dyp by een.
Wchouste tot der konst van Poësien / Valade lb/ Eh en Eij. pag. 15 en 42.	Wchouste tot der konst van Poësien / Valade lb/ Eh en Eij. pag. 15 en 42.
Beghin van Spelen.	pa. 181
Benedictie van Castelepn.	pa. 182
Berspers straft Castelepn.	pa. 193 tot den hende.
Bi-dicht oft naer-dicht/ en zalmien niet wegheven/ bal. lxxvij. pag. 24.	Bi-dicht oft naer-dicht/ en zalmien niet wegheven/ bal. lxxvij. pag. 24.
Bueseldicht/ oft Cocarullen/ bal. Cxxij.	pa. 183
C.	
Castelepn heeft meer dichts ghecomponert/ dan iemant door of lebende/ bal. xij/ pag. 4. bal. Cxxij/ pag. 49. bal. Cxxxvij/ pag. 63. bal. Cxv/ pag. 82. bal. Cxvij/ pag. 92. bal. Cxij/ pag. 171. bal. Cxxvij.	pa. 196
Castelepns Concluse/ Exuse/ ende generale Voorhaudinghe van desen spnen gheheelen wercke.	pa. 193
Charte voor Quaerte/ bal. Cxx.	pa. 34
Charten exemplē/ bal. i.	pa. 56 en 83
Charten onderwijs van makene/ bal. Cxvij.	pa. 58
Chrysippus doornen ende Aristoteles strecken/ bal. ij.	pa. 15
Cleen virie/ kleen hindere/ bal. lxx.	pa. 20
Cocarullen oft Bueseldicht/ bal. Cxxij.	pa. 183 en 189
Commedien inhaudt/ bal. Cxvij.	pa. 47
Comparatiē zalmien allegieren weerdelic/ bal. Cxij.	pa. 184
Conceptien oft inventien by bringhen is te prysene / bal. lxj. pag. 17.	Conceptien oft inventien by bringhen is te prysene / bal. lxj. pag. 17.
Consonanten/ bal. lxxix.	pa. 25
Crepel dichten/ bal. xxvij.	pa. 8
D.	
Daehbedinghe.	pa. 143
Defiance oft Linie.	pa. 180
Dettien reghels dichts.	pa. 122
Dicht dat nauwelijck Rethorike ghetekent en is/ bal. xl en xlj. pag. 11 en 12.	Dicht dat nauwelijck Rethorike ghetekent en is/ bal. xl en xlj. pag. 11 en 12.
Dicht dat vitleus is / ende niet vitleus / leest	pag. 34 en 41
Dichten terminerende op een, of gelijck/ dichten van gherijcker maten bal. lxxvij.	pa. 24
	Dichte

De Tafel.

Dicht faelt/prijs faelt/als waert goeden sin/bal. Cbij. pa.30
Dicht / hoe te kiesen en te stellen / bal. Ixxij pag.23. bal. xcij.
pag.26.

Dicht van een/ twee/ ende dyp spillaben. pa.52 en 53

Differentie is kleene/tusschen den Poete ende Orat. bal. xxvij
pag. 10.

Distichon heroicum. pa.177

Diversche consonante voor de vocale / maect goedt dicht/
bal. Cxx.

Diversche gratien onder de Rethorisiens / bal. xcix. pa.28

Dobbel audi Rondeel. pa.181

Dobbel dicht zalmien schulwen noch zoeken bal. Eb. pa.29

Dobbel dicht heeft spillaben d'abantage / bal. Cij. pa.29

Dobbel dicht tweelke balsch is / bal. Cxvij. pa.35

Dobbel steerten. pa.174

Dobblet/ of dicht met three Stockreghels. pa.179

Dobbleton oft dicht van twee termen/bal. Cxxij. pa.178
ziet pag. 189.

Dyp reghels dichts/in zes halve. pa.51

Droomen dichten/bal. Cxvij/ pa.190/ende bal.xi. pag.3

Dubbel machmen wel noemen in dicht/bal. Cxv en Cxvij. pa.32

E.

Eedt dienen doet op Parbabis kamer t' Audenaerde. pa.188

Eenen reghel dichts. pa.51

Een gelijcke spillabe tweemael in dicht is redyt/bal.xc. pa.25

Een ghelycke terme en zalmien niet dichtwils stellen / bal. lviij.
pag. 16.

Els reghels dichts/bal.j. pa.105

Epigrammen zijn der Baladen ghelyck/bal. Cbij. pa.47 en 48

Epithaphium van Castileyn. pa.187

Epithaphium/ wat datte is/ bal. Cxxij. pa.189

Equivoquen zijn rediten/bal. lxxij/ pa.25. bal. Cxij. pa.34

Equivoquen die toeghelaaten zijn/bal. xc. pa.25

Ethimologie / den Dichter van noode ghevieten / bal. xcij.
pag. 27.

F.

Factores/ oft Rethorisiens/hatten Poeten/bal. lxxij. pa.20

Faubisage den Rethorisiens verboden/ende van wien gebonden/bal. Cxvij. pa.47

Feminine dichten bp den Walk/bal. Cf. pa.31

(...). 4

Ghe-

De Tafel.

G.

Ghekrupft oft oversleghen dicht/bal. C.	pa. 63 en 64
Ghelyck dicht en mach maer eens kommen in een Referepnw maer wei ander dierghei jcke/bal. xciv.	pa. 27
Ghelyc dicht en mach niet staen in hondert reghels/bal. xcijij.	
pag. 26.	
Ghelycken Accent/bal. Cxix.	pa. 36
Gheraetsel.	pa. 188
Graechus een excellent vertooghere/bal. Clxxv.	pa. 49
Gratie van Castelijn.	pa. 182

H.

Half reghels hoemen daer mei leben zal/bal. lxxijij. pag. 23 en bal. Cxiij. pag. 101.	
Half reghels van neghen spyllaben stelt Castelijn inden steert/ page 83 / Ende binnen der Clausule van ghelycken/ bal. ij.	
pag. 97.	
Half reghels van wien ghebonden/bal. Cxijij.	pa. 45
Hauten dicht/wat datte is/bal. lx.	pa. 17
Hendelbeers/wat dicht datte is.	pa. 185
Hende oft leutelen van spelen.	pa. 182

I.

Iambicum trimetrum.	pa. 177
Idelen klap/ oft verloren redenen zalmes schulwen/ bal. lxxxijij. pag. 23.	
Incarnation/bal. ij.	pa. 51 en 139
Inhaut van desen wercke/bal. lxxxvij.	pa. 25
Interrogatie oft vraghe.	pa. 187
Intricate baladen.	pa. 173 en 174
Intricate baladen hoe te verstante/bal. Cxiijij.	pa. 188
Inventeur van Rethoriken/ bal. xxijij.	pa. 9
Inventie is van noode voor tichten/bal. C.j.	pa. 28

K.

Ketendicht/ waeromme alzoog gheheeten/ bal. Clxij.	pa. 45
Ketendicht/ waer wt ende van wien ghenomen / bal. Clxvj.	
pag. 46.	
Ketendichts exemplaar.	pa. 174

Kinderdach Lecture/bal. j.

pa. 106 en 109

L.

Landts mate / is in Brabandt van neghen spyllaben tot der- tiene: ende in Vlaendren (na ghemeene usantie) van tienen	
tot	106

De Tafel.

- tot vijsstenen : Hoe wel Castelen maer en zegh van neghen
en twaelve ende consenteert oock niet min tot vijsstene. Ziet
van desen bal. Cij. Cij. Cij/ oock Cir. pa. 29
- Leeren en mach hem niemant schamen bal. lxbij. pa. 19
- Leden int dicht zyn zeste bal. xcij. pa. 26
- Licentie Poetijcke / wat ende wie die bermoghen / bal. Cxxij.
pag. 48.
- Liedekens maectmen meest in kurte reghels bal. Cxij. pa. 46
- hoe men die maken zal bal. Cxvij. pa. 49
- Linie / oft deffiance. pa. 180
- Lingde van regulen / bal. Cij/ iij/ iiiij/ en Cir. pa. 29
- Lof / exemplaer van diere / bal. j. pa. 102 en 128

M.

- Masculine dictien byden wale / bal. Cx. pa. 31
- Mate van spillaaben inden reghel bal. Cij/ Cij/ Cij/ oock Cir.
pag. 29.
- Materie dienende tot den Baladen overslegen oft ghekrupste
bal. Cxvij. pag. 82
- Ende tot die met den sicerre / bal. CC. pag. 93
- Memorie van zommighen levende ende doot / bal. j. pa. 66
- Minnebrieffs exemplaer / bal. j. pa. 94
- Monosyllaben en dienen niet veel by een / bal. Cvi. pa. 30
- Monosyllaben en dienen niet vele ghedicht / bal. Cvb. pa. 40
- Monosyllaben waer wote ende van wien genomen / bal. Cxvij.
pag. 46.
- Moede zynde / salmen weder rusten / bal. lxbij. pa. 19

N.

- Neghen reghels dichts / is al leer-dicht / voorts ander eremo-
plaer van neghen / is pa. 94
- Neghentien reghels dichts. pa. 164
- Nemmermeer blockiersels ghenouch / bal. lxiij. pa. 8
- Niemant en is zonder wie gheboren / bal. lxx. pa. 20
- Niemant en salmen noemen in oneeren / bal. lxxvij. pa. 22
- Nieu sneden te maken / ontraet Castelen / bal. xcij. pa. 27
- N. wel pronuncieren / behouft den vertooghers / bal. Cxrx.
pag. 50.

O.

- Oden / is een soorte van dichte / bal. Cxij. pa. 45
- Onderwijs van spelen te maken / bal. Cxvij en Cxvij. pa. 48
- Onderwijs voor den Jonghers / bal. xl / xlj / etc. pag. 12.

(. . .) 5

Oock

De Tafel.

Oock bal. Cij. Crrij. en Crly.	pa. 48
Orthographie oft Spellinghe ende dies aengaende bal. Cris. pag. 33/ 34/ en 35/ etc.	
Overleggen dicht ziet Ghekrupst.	
P.	
Parabole/ hoe r' alligieren/ bal. C Crrij.	pa. 183 en 184
Personagien oft Vertoogher s.	pa. 49 en 50
Phaleuticum Carmen.	pa. 176
Poeten/ wie sy zyn ende haer werck/bal. Crrij.	pa. 20
Poesie oft Poetrie/ bal. C Crjb.	pa. 189
Prijs noch lof en heeft Castileyn niet ghezocht / bal. Crly. pag. 42.	
Prologhe/ oft Beghin van spelen.	pa. 188
Proverbie oft Adagie/ bal. C Crrij.	pa. 187
Q.	
Quaet dicht deurstrepen en verbeteren/ bal. Crjb.	pa. 21
Qualijck spellen maect erreur/ bal. Crjb.	pa. 35
Quade tale en machmen niet stellen/ bal. Crrij.	pa. 26
Ende bal. Crjb.	pa. 35
R.	
Kammel- t;ammeldicht/ wat datte is/ bal. C Crrij.	pa. 189
Refereyn bp den Vlamingh / waerom al;oo gheheten / bal. Cly.	pa. 44
Rosereyn bp den Wale/ is onsen Stoerghel/ bal. Crbij.	pa. 44
Refereynen maectmen van zeven / achte / en neghen reghels/ bal. C Crj.	pa. 95
Refereyn machmen maken tot twintich regels/ bal. Crjb/ pa. 27/ maer hooger niet/ bal. Crbj.	pa. 27
Refereyns kinghde rijst wt den Epigrammen.	Idem
Refereyn/ waer wt/ ende van wien/ bal. Crrij.	pa. 46
Regheldicht/ wat datte is.	pa. 184
Reghels mate/ bal. Crxrbj/ pa. 24. Oock bal. Cij/ ijj/ iijj.	pa. 29
Rethorica dzaecht lelie en tswert/ bal. Crxrbj.	pa. 10
Rhetorica/ wat sy is/ bal. C Crrij/ pa. 9. bal. Crbij. ende waer wt sy rijst int zelbe/ bal. Crbij.	pa. 13
Rhetoriciens zyn Poeten/ bal. Crrij.	pa. 20
Rhetorike extraodinaire/ bal. C Crbj en C Crbj.	pa. 173
Rhetorike Retrogade/ van wien/etc. bal. Crbij.	pa. 47
Riquerake / wat dicht dat is / ende exemplaer van dien / bal. C Crj.	pa. 179
	Kone

De Tafel.

Rondeelen van alle soorten. pa.52 en 53

Rondeelen/ waer wt zoo genaemt es ghenomen/bal.cix en cxy.
pag. 45.

Rondeel/ hoe om makene/bal.cxxxij. pa.55

D.

Sapphicum Carmen. pa.177

Schaduwē vander konst hebben/bal.lx. pa.17

Schaeberds exemplaer/ hoe te makene/ bal.cxxij. pag.178
en pag.189.

Schoon termen en schoon sneden vertterē dicht/bal.lx. pa.17.
ziet oock Schupm.

Schimp en vilonie en behoortmen niet te stellen / bal.xc).
pag.25 en 26.

Schupin machmen koel stellen/ es bertiert hst dicht / bal.cxi/
cxij en cxij/ pag.31. Oock bal.cxxij. pa.48

Sermoen van sinte Reyn-wr. pa.190

Syllaben/ hoe veel in senen reghel ziet Lantsmate/bal.cij/cij/
cijg oock cir. pa.29

Simpelletten oft al tenderande dicht. pa.178

Ende wat dattē is/ bal.cxxv. pa.189

Snedē onderwojs/bal.lxxxij en lxxij.
bal.xci/ pag. 27. bal.ccx. pa.23

Snedē zonder hende of te wille. pa.171

Spelen/hoemen die maken zal/bal.clxij en clxij.
waer wt ghenomen/bal.clxij. pa.48

Spellen/ ziet Orthographietten. pa.47

Shake op een mespele. pa.185

Stocregel b p ons/heet bp de Wale Kestepn/bal.clvij. pa.44

Stocreghel machmen veranderen/bal.clv. pa.46

Stocreghel/ waer wt ghenomen/bal.cxiij. pa.46

Stock te wille nemen/bal.lxxvi. pa.24

Straet-dichters/wie die zjn/ bal.cxit. pa.8

Straet-dicht/ hoedanich dattē is/ bal.cxxix. pa.39

Superfludicht/ of te vergheest/ bal.cxxij. pa.183 en 184

E.

Tafelspelen/ hoe te maken/ bal.cxxij. pa.48

Tale en machmen niet bederben om stichts wille / bal.cxxvij.
pag.35.

Tdaghelyer Sermoen doen tse verachten/bal.lrbj. pa.19

Termen daerinen hem doo; wachten moet/bal.cxi. pa.33

F.

De Tafel.

Tetraastichon elegidion.	pa.176
Text bedichten en anders niet is een kleen eere/bal.xvj. pa.25	
Tien reghels dichts.	pa.96 en 97
Tragedien inhouden/est van wien vondē/bal. Elvij en Crix pag. 47.	
Tjaecdicht hoedanich datte is/ bal.Crix.	pa.179
Twalef reghels dichts.	pa.111/etc.
Twee ghelycke dichten in beghin/ bal.Ixxij.	pa.24
Ende bal. Cix.	pa.171
Tweerande dicht/ost dobbleton.	pa.178
Twee reghels dichts.	pa.51
Twintich reghels dichts.	pa.165
D.	
Beerten in dichte.	pa.176
Veertien reghels dichts.	pa.134
Vele lesen diene den Dichters / bal.xij. pag.12 en 26. bal.xvj. en bal.Cxij. pag.82.	
Verloren redenen zalmen schuwen / ende hoedanich die zjn/ bal.Ixxij. pag.23.	
Vertooghers ende haerlieder konst.	pa.50 en 51
Vier reghels dichts.	pa.52
Vijf reghels dichts.	pa.52
Vijftien reghels dichts.	pa.143
Dilonie noch schimp zalmen niet stellen/bal.xvj.	pa.26
Vlamingh gh'eralteert int dicht/bal.Cxxv.	pa.38
Vocabelen die in vocale beghinnen oft henden/ en dienen niet vele by een/bal.Cvj.	pa.30
Vocabelen daermē hem voor wachtē moet int dicht/bal.Cix. pag. 33.	
Vocabelen/ost naem-woorden/verbangē alle dicht/bal.Cvij. pa.33. En zommighe andere niet/bal.Cvij. pa.33.	
Vocalen/bal.Ixxix. pa.25/ en dienen niet vele by een/bal.Cvj. pag. 30.	
Vocalen verkurten de mate by den Walen / bal.Cix ende Cx. pag.30 en 31.	
Draghe oft Interrogatie.	pa.187
Vremt audt rondeel.	pa.180
Vremde snede.	pag.175 en 176/etc.
W.	
Wt ghenouchten eist al goet/bal.Cvij.	pa.41 Wt.

De Tafel.

Wrlantsche termen/ zter Schupm.

Wtroup.

Walsch dicht en Dichters/bal. Cxixij en Cxxvij. pa. 33 en 43.

bal. Clvij/ Clvij en Clvij.

pa. 99 en 126

pa. 44

Z.

Zes Baladen in eene.

pa. 173

Zes reghels dichts.

pa. 52 en 175

Zesthien reghels dichts.

pa. 156

Leven reghels dichts.

pa. 56

Zebentien reghels dichts.

pa. 160

Zime werken langhe by hem hauwen/bal. h.c.

pa. 20

Zuesters en Broeders/zijn reghels van eenen dichter bal. lxxv.

pag. 24.

Züber Rethorike stellen/ bal. lxxvij.

pa. 23

F I N I S.

De Regulen vande Refereynen, int
Amourens, vroet en zot.

D Raecht goe Druyven , vvildy ick laet in u staen.
pagie 69.

Wat mocht ick u meer doen? pag. 97

Komt zinght , springht , volbringht nu des Musijcken
aerd. pag. 100

Die den korts verjaecht. pag. 102

Vrou Venus heeft vele diversche krachten. pag. 105

Komt alle ter spinninghe. pag. 109

Ick wilt door u lijden, ghy zijdes my weert. pag. 111

Haer byzijn prijs ick voor alle zaken. pag. 113

Wie datse bemint, mint synen verrare. pag. 115

Dus is hy den wachttigen Wijngaert bekent. pag. 116

Wie hertelijck mint, moet dickwils treuren. pag. 120

Wient spijt oft benijt, dit zal ecuwich dueren pag. 122

Alst Godt belieft, dan zalt anders zijn. pag. 123

Zulck

Regulen vande Refereynen.

Zulck volck toocht inde weereilt de meeste zotheydt.

pag. 124.

Komt vry int gulde.

pag. 126

O Mensche my verwondert I dat ghy my niet en kent.
pag. 131.

Oorlof schoon Lief, ghy waert eens myne. pag. 135

Wat zuldy daer aen winné, myn hertelijc Lief? pag. 137

Kloeckelijck vind'ick my nu ghevaen. pag. 139

My al heeft vergheten. pag. 141

Den tijdt is prijselijck voor alle dinghen. pag. 144

Die u bemint, Lief, weest hem ghenadich. pag. 146

Tis noch goet , maer ick en weet waert draeyen zal.
pag. 147.

Want men heeft gedroncke van ouden tijden. pag. 149

Maer noch was Nestors kop duystmael triumphanterc.
pag. 153.

Zulc ghepeyns Lief, doet de penseen groeyen. pag. 156

Daeromme heet sy der Minne Goddinne. pag. 158

Hy is gloedich als quame hy wt *Vulcanus* smesse pa. 160

Mits patientie verwinstterigge der swaerheyt. pag. 162

Van Edingen der stadt. pag. 166

F I N I S.



H E N R I C K vanden KEERE,
van Ghent, Beminder van Poësien,
vraecht ende antwoort den Berespers.

Wat heeft den Casteleyn doch ghemoveert,
Als hy dit fracy werck heeft ghecomponeert?
Wilt hier op dincken, ghy schampighe Gheesten.
Wast prijs of eere?

Neent emmer : Want, zoo hy zelve citeert,
Hy wilde der weerelt zijn ghepassere
Eermen van dit Stuck zou maken veel feesten,
Of kanten breere.

Wast dan profyt, dat hy zocht zoo zeere?
Of ghewin te doene?

Neent oock : Want zulcken labeur (te gheeven keere)
En pleeght iemandt te goene.

Wat mocht hy dan meenen, met synen sermons,
Y t' instruérone?

Dat waer te vergheefs : Want ghy kent u zoo keone
Hem te blamérene,

Wat mocht hem roeren dan, dit t' ordenneréne?
T' was synder natueren goet-jonstighe dace
Die hy hadde om Rethorica te decorerene,
Dewelcke hy meshandelt zagh, half desolaet.
¶ Dus, indien hy hier gegeven heeft den rechten raet,
Zoo volght syn advysen:
Of ghy meught ons (indien ghy't u bet verstaet)
Etenen beteren wrysen.

Aensiet t'hende
vanden
KEERE.



Leest hier om sdrucks beswijcken,
Als der Asten raste greyn,
De Konst van Rethorijcken,
(Int Andenaerts vaste pleyn)
Ghemaeect byden Casteleyn. M.D.C.P.

De Konst van Rethoriken.

1. Elius ende Scipio/ twee Princen groot/
Machtich zonder genoot/ en wijs van rade/
Lieten ons example by menich exploot
Om traechtept te schuwene/ als zonde snoot/
Want sy is moedere van allen quade:
Wiese hantiert vindt hem in de schade/
Om moghelyck waert dat syn herte vredich stonde:
Deel liever ick myns selfs zin verlaide/
Dan datmen my op zomighen tijt ledich vonde.

2. By zulcke gh'eten hebbende eens vader noene
Met lustigen sapsoene / twaer quaet dat ickt swege/
De veldē vul blommen staende/ en de boschē groene/
Ghelyck dat den Heere jaerlicks pleecht te doen/
Stondt ick op vander tafele/ vol alder zeghe/
Naer den Edelaert Bosch steld' ick my te weghe
Om wandelen langhs den groenen pleine/
Deur t Wolf-gat track ick naer d'aude pleghe/
Naer den Slanghenbrouck de schoone Fontepne.

3. Dit sprutende water zeer wel gheraeckt
Twelck menighen smaeckt delicieuselick/
Niet by artificien ommestaect/
Naer by rechter Natueren toeghemaeckt/
Eicks herte verblijdende couraieuwelick
Ghelyckt wel Creusis de Fontepne pompeuselick
Int waut vā Ida/ daer vreint gedierte binnen lach/
Daer Paris met Oenone zat amouretselick/
Ende daer hy de naekte drie Goddinnen zach.

4. Tzelve watere twelck hier mi wert verklaert
Soete inden aert/ tot eeuwigher spacie/
Es rondomme met eenen beergh bewaert/
Ant' W. ste veel schoone vallepen vermaert/
Pira ins Fontepne en waerts gheen comparatie
Einen boom krom ei de hooge/bpder Gods gracie

DE KONST

Beschauit van desen zoeten bovre de baudegaerdes
Inde wortels van dien haudt hy syn statie/
Ontrent twee stale boeghschutten van Audenaerde.

5. Blaer als een zelver is hy van coleure/
Zubere van geure/staende al int schauwe/
Den grondt hier af zietmen al den putte deure
Zonder iemandes toe-doen/ bryp van labeure/
Theelp hem niet ziet/ tzy man of brauwe:
Hier band ick my langhs des schoonder landauwe
Als die hem tot dichtene wilde al versch bitten/
Mijn schaelge rechte ick/ bryp branck van rauwe/
En ghingh onder den gecostumeerd versch zitten.

6. Hier was ic abstract van menschen en beesten/
Om swreugh s volleesten/ los alder quale/
De volghelkens zonghen alle ten zeesten/
Minsten metten meesten/maeckten veel seesten/
Binnen den sozreesten/alle teenemale/
Den Cockuit/den Meerlaen/den Nachtegale/
Verheughde: de Dawen zoch ic henliede by doope/
De Mollekings wroedten in tgenerale/
De Conijkins zagh ick tot ontrent my loopen.

7. Hier nam ick brenght in/ als die contempleert
Poet hem al gouerneert/ ende elck in tspne/
Ende niet dien wart ick gheperturbeert/
Bevijzende om Themistocles/diere vele moevert
Met zijn wtghesoche discipline:
Thvirtuit van ander lieden/dede hem pyne/
Als by haer fact aenzach gulden bepeert/
Ende hem zelven besmet niet traegheyt's venine/
Vallende/daer ander resen in de weert.

8. Wie wilt zepde hy/ in hem zelven zeer grain/
Wist te passe quam/deur zulcken thoren/
Dat hem Melchiades syn slapen benant Als

VAN RHETORIKEN.

3

Als syn edel weerck in syn herte klain/
Ende hy hem looz vant/zonder konst gheboren:
Alzulck fier ghepeyns hadde ick doen verkoeren/
Benedende inwendich in myn ghedachten
Dat men iemants konst voor de myne zou horen/
Oft anders weerck prisen/ en myne verachten.

9. In alzulck ghepeyns corajeus ende fier
Dus zittende hier/in tschoon dal beneden/
Te wplen dat ick reekte myn papier
Zal te mywaert kommen zulck manneljck dier
Dat therte verschrikkt ende alle myn ledien/
Hooit en zaeghdyt man zo gent besneden/
Tot zulck een anschau/nooit vroet noch zot phinde/
Vulmaechtere en zach nooit man van zeden/
Ten scheen geen meinsche/maer bet een God zynde.

10. Vast quam hy te mywaert recht toe recht an
Droom als een man/met zeer koelen bloede/
Juppiter was den vader die hem wan/
Het was Mercurius/die de konst wel kan/
Niemen niet en koopt met ghelycste goede/
My verlanghde zeere/met zinne met moede/
Als een/die naer troost/gheluck/oft braune vraeght/
By my zynde/ sloech my met syn roede/
Daer hy Caducifer af den name draecht.

11. Als hy my ghenoopt hadde metter haadt/
Verloog ick cherstant/deur syn imperie/
Ende viel in slape/langhs neder in rzant
Vul swaerder dzoomen an elcken kant
Noit meinsche en hoorde vremder misterie:
Daer ick dus lagh in s' drooms misterie
Ondersette hy hem t'svnder adsistentie bloot.
Als hadde hu voor Juppiter ghehauden serie/
Ende sprack my toe/met eloquentie groot.

A Y 12. Drient

DE KONST

4. 12. Vrient zepde hy (alzo my laperende dochte)
Ghy zyt dien ick zochte voor al ander lieden
Deut u komme ick buten eertschen krochte/
Ende hebbē gheleest dat ick oock plochte
Zulcs als ick van u nu zie gheschieden/
Waer hy de Poeten meest deel ghebieden (wen
My God te heetene/ die dweert mijnder leerē schau
Schoon sprakie en mochte my nooit ontvlieden
Ende hilp ooit dees konst in grooter eerē hauwen.
13. Nu kommick tot u ongheseerteert
Als daer in ghestileert: wiecht u behaten/
Ghy hebt meer dichts ghecomponeert
Dan eenich lebende oft gheexpireert/
En dees konst en zult ghy nemmer meer laten:
Gen dijngh begheer ick tot mijnder baten
Dat moet ghy gheloven/ eer ghy dees ghifte strykt:
Tes quaet verstecken der Goden mandaten
Alzoot klaer hyder Poeten gheschijste blijkt.
14. Daer zijnder vele doot niet te verpisen
Hoch voorby te wij sene/ datg klaer en waer/
Maer die hem int dicht poeghde te verholisen/
Den Goover es voor al te prisene
Zonder dat an syn Eethorike was een maer/
Tdefect dat ick an hem weet laet ick daer
Ende swijght/ hoe wel dat in hem versterben koeste/
Zonder dat den Laurier verbolghde hem naer/
Dat was de cause dat hyen derben moeste.
15. Molinet die dees konste zeer verlichte/
Hocwel hyse dichte vremdelick behuert/
Om dat hy dit weerck in prosen beslichte/
Ende mijn edel konst daer niet ontstichte/
Heest hy dit zelbe groensel verbuert:
Dres konst en mach niet zijn ghecontouert/ Maer

VAN RETHORIKEN.

5

Maer op dicht ghestelt naect en perfect/
Wie anders doet weet dat hyse versmeurt/
Want het is een repugnatiue int adject.

16. Hier af moetyp ghy den arbeyt anbeerdien
Met die nooit ontbeerdien zulcke diligentie/
Als ghy my gheloest hebt dit stick van weerden/
Treckick wedere inden krocht der eerden
Onder de doode hauwen residentie.
Als ick verstaen hadde syn intentie/
Weerde icks my zeere als snoot en vertorden/
Versaeght eens deels mids sun hooghe presentie/
En sprack tot hem dees volghende woorden.

17. O God Mercuri/weet dat ghy hier raemt
Dat my niet enbetaemt: verschriet en behreest
Mijn zinnekenis teer/maect ghy al beschaeamt/
Beter waert dat ghy eenen anderen naemt/
Idoendere/ tot alzucht een swaer tempeest;
Men bindt zo menighen fraven gheest/
Den Westkant zietme bul zulcke ionstenaers groepē
In de schoon stadt van Ghent noch alderneest
Daer wter Fonteyne diuersche kostenaers vloepē.

18. Mercurius/bij dat ick koeste bemeercken/
Ontfynck een snercken/ als ick hem dus ontpaeide
Syn gramschap besief ick an syn gheweercken/
Den hoet warp hy wegh/ hy schudde syn bleercken/
Hy verslouch synen ghetsack/ synen hane kraeude/
Met doncker sonneschijn hy my ommeraeide/
Het hudeste al omtrent my/deur t'ghehoort cas/
Syn coeur miteerde/ synen mantel belaeide
Ende sprack dees woorden/ als die ghestoort was.

19. Wien waent ghi voor hāt hebbē/wilt dat ver
ICK mochte b'benoogen in bel manieren (toogew
A ij Ver

Verslough ick niet Argum met sijn hondert ooghen/
 Wilde den God Mars niet mijn hulpe ghedooghen:
 Ghy en weet de kracht niet van mynen dieren/
 Moestick Promethea niet ten beerghen sticren/
 Waer schudick Difsem niet voor Circes bequellen/
 Met des peertse die elck meusche moet bieren
 Zendick en halick de zielen buter hellen.

20. Om u wijs te makene/ en langh zo broedere/
 Als dijn behoedere/ mits mynen wijsen speur/
 Komunick van Apollo/ minen lieben broedere/
 Duten beerch Parnaso/ daer hy als voedere
 Van allen den Pymphen is gouverneur/
 Daer haeldick consent/ midts mijn swaer labeur/
 Om korts te makene de gheheerde/
 Daer plueticke desen houpel/ als van boomē den fleur
 Vandē zelvē Laurier daer hy Daphne in verkeerde.

21. Desen edelen Laurier al Goddelick bestoven
 Mach niemant bulloven/ als al bul secreten/
 Meytboom ende Olijfboom gaet hy te boven/
 Dies plantmen hem in alle groote boven/
 Men verbinter thoost met banden Poeten/
 Op paeps ende triumphe/ is hy verbleton/
 Elck moet hem om dees konsts verbullen achten/
 Men verhierter de haerpe met zo elck mach weten/
 Tot Pausen en Kepfers moet hy de zullen wachten.

22. Hier met zal ick uwen versch bhanghen/
 Dreest gheen verstranghen/ aerbeidt noch pijn/
 Du werdt verhierdt/ thoost metten wanghen/
 Maer mijn begheerte moet ghy verbangen/
 Eleken zals verlanghen/ niet blijden schijne:
 Dichtt ghy int uwe/ ende een ander int sijne/
 Qua tongen en zullen u werck niet versmaken ziet/
 Den Laurier is hy van allen bruyne/

Wondex

VAN RETHORIKEN.

7

Zonder ende blijrem en myeghen ghenaken niet.

23. Zukke/ en ander woerde/ als ic klaer verstone
Wt sinen hoeffschien mont/ naer myn licht ghewzen:
Dreese verbijnght my/ in mijns herten grouc/
Dies abouweerdick also elcken is kont
Dies hy begheerde/ op tzelve saeisoen.
Eens deels my dochtre icke zoudt wel doen/
Ten anderen/ om dat hy sprack also ontpast gram/
Ontsiende syn dreegijngghen ende straf sermoen/
Dochte my in dzoome dat ict dlast nam.

24. Also zaen/ als hy hoorde mits myn verslager
Tconsent ghewaghen/ ende hein dat was bliyckende
Verblooch hy van my/ over bosch ende haghen
Ende ick wardt wachtere zonder traghien
Hessende thooft op/ naer den hoimpel hijckende:
Ick sach den droom was my beswijckende/
Duer lauwerier/ hyngh veel aertbelt den versch be/
Dien wart ick byden Laurier gelijckende/ (neben
Ende volghende den droom hebbick dit gheschreven.

25. Ghy jongers weerdiger dan tgaut dat elc eert
Zo Tibullus leert/ elcken man ghemeene/
Die lustich zyt/ kluchtsunlich ende appeert/
Jonstich tot konst/ alle konsten vermeert/
En te dien verkeert/ onder groot ende kleene;
Niet beminders vander konst alleene/
Maer wilt an de konst/ met zun ende moet kleuen/
D biedick een groeten/ met herten reene/
Ende Godt wil u totter konst Jonstigen sport geben.

26. Niemants scientie en is gheertimeert
Zo Persius doceert/ als goet artiste/
Indien elckerlycke syn konst ignoreert:
Ende oock de keersse en wardt niet gheuseert

Wij

Persius

DE KONST

Verborghen/ onder muepkin oft kiste/
 Leert anderen/ niemant den tijt en quiste
 Al zou hpt int dichten zomtijt met zorgen schrifbare
 Want also klaer tijgheft de Evangeliste
 Den Talent en mach niet verborghen blijfven.

27. Dus ben ick gheneghen rechts nu ter spacie
 Des konstis fundatie/ met datter ankleest
 Ter lucht te brynghe/ Godt gheefs my gracie
 Tot u-lieder alder contemplatie
 Die danckelick nemen datmen u gheest:
 Ick zie/ de konst heest langhe ghesneest
 Ghetsuckelt/ ghedoolt/ te diversche plecken/
 Vuet elcken/ die devotie daer toe heest/
 En vuer zuick dat leest/ zal ickse ontdecken.

28. O'meshadelē s' kost/ doet my beswyckē dbloet
 Zoot daghelicks bliycken moet/ hier ende chindere/
 Draeghdyt welcke konst/ men veel onghelycken doet:
 Het is de edel konst/ van liethoriken zoet/
 Die van veel Facteurs krijght schade en indere.
 Crepel dichten/ stelt bee meerder ende mindere:
 Deur equivocquen ende rediten sy ind gries sneest/
 Dies werd' ick der konsten een ontbindere
 Tot elcks proficie diese Jonstelick lieft heest,

29. O edel liethorike bul wpter verstanden/
 Wat doetmen u schandenrein brauwe bul eeran/
 Also wel in Vlaenderen/ als in ander landen:
 Idioten met onghewasschen handen
 Scheuren u uwe kosteliche kleeren/
 Daghelicks hoor ick uwen last vermeeran/
 Van stract-dichters zoomen te menigher ste ziet/
 Sy en kuenen niet/ noch en willen niet leeren/
 Nochtans en kennen sy een A, hoor een B, niet.

30. Hoe

VAN RETHORIEN. 9

30. Hoe weerdichlick hoorick uwen iof verklaren
Over dupsent jaren ende ai wet tyden/
Als de Orateuren in saeisoene waren:
Hoe zoete kloncken Herodotus snaren/
Hoe subtilick wilde u Thucydides helpden/
Wat scheerpichept userde Phylistus in istyden
Met woorden: niemant en koesten controleuren/
Cicero extolleerde u van allen zyden/
Want hy was den Prince van den Orateuren.

31. Theopompus ende Ephorus vul exellentien
Expert in scientien/ van uwer zake/
Int argueren harer causen/ wat bondē sy inventien
Ende dan Thineus ornate sententien
Vul eloquentien/ zeere zoete van smake:
Zenophon en Callisthenes Hoessche sprake
Zullen eeuwigh blijfven in der lieden memorien.
Als de Poeten thuwaert hilden scheerpe waken
Schreven die te wilten schoone historien.

32. Nestor ende Ulysses subtijl inden gront
Vonden menighen bondē by veel sprekens kracht/
Dwoort bloede als huenich wt haerlieder monc/
Alsoot in Homero blijft te menigher stont:
Die wel redent/ gheest spne woorden mache/
De wijsē zal waken dagh ende nacht
Om dees konst/ die niemant en staet te versteke:ne:
Want Rethorica/ alsmēr wel op acht/
Es een konste van zeere wel te sprekene,

33. Van deser konst was inventeur misnoot
Intsweerelts conroot/ naer Flaccus narreren/
Mercurius den neve/ van Athlas groot/
Dies dzaecht hy/ tghewonghen serpent al bloot/
Om datmen idicht schalckelick zal deduceren,
Rethorica/ moetmen dese konst denommeren

In Grijtsche: niet slaende tbocabel swijcke/
Ende als eist dat wþ vele Orateurs allegeren/
Wþ sprekken by gheijcke/van ghemeen Rethorike.

34. By ghelycke zegghick/ghewert alle exces/
Hoord myn woort expres/zonder eenigh venijf/
Als schijntere different/daer gheen en es
Tusschen den Orateurs ende dit profes/
Oft tusschen Rethorike blaemisch ende latijn/
Nochtans tenderen sy tot eenen sijn:
Een precept/moet deens en danders beleede scheede/
Dus accorderen sy tamen als broot ende wijn/
Wat schoospakke moet de wortel van hē beede kleedē.

35. Hier zydp ghy brauwe af/ende Patronesse
Edel Princesse/met alder konst bestoven/
Van wel redenen zydp de Meestresse/
Boven alle kleercken/zo wijse kleergesse/
Dat ghyt al passeert ende gaet te boven:
Ghyt zyt opghetrocken in allen boven/
In alle Palieusen maect ghy u wienijnghen/
Deur u eloquentie moeten u loben
Pausen/alie Vorsten/Kepers en Cuenijnghen.

36. In dijn rechte handt haudt ghy de Lelie zoet
In teecken der woorden goet/zoete boven schreven
Ghy volghe den paeps/ en paeps volghe spoet/
Ja duysent zoete breughden bulle vloet/
Wie deur oozloghe/dickwils zyn achter bleben/
In de sijncke hant/haudt hy tswaert verheven/
Want als ghy Rethorica/hebt exercitie
(So opt ghesien hebben/ en noch zien die leben)
Siegneren loopen ende rechte justicie.

37. In tyde van paepse onder dees Sucadeking
Zatmen Dennis zadeling zonder enich ghewert/
Elik

VAN RETHORIKEN.

11

Eick magh versliten syn propere ghewade king/
Men steldt in dichte amoreuse Balade king/
Die vroet wil wesen/ vergaert dan ghelyt:
Ghy zijt dan ter hooghster eeren ghestelt/
Op gauden pilaren zietmen dijn comme staer/
Tes al met bijben dat men thu went teit/
Ende al dit kan subijt den god Mars omme staen.

38. Tgater al verloren daermen schelt oft strijdt/
Behaert of benijt te lande of in steden/
Wat esser dat den meinsche meer verblyft
Van een schoon rederie die ter mond tijdt
Wel ghetouchiert met vullen ledien/
Ghelyck Isocrates en Maucrates deden/
Die de redenen modereerden weerende confusie:
Praper dijngh en weetick op den dagh van heden
Van wel ghepackte tale met goeder conclusie.

39. Alsulcke oratie weert droufve ghedachten/
Sp paepsiert tverachten naer dwel betamen/
Sp inciteert de loore/tgramme kan sp zachte/
Sp troost d'omstichte/sp weert alle klachten/
Sp haudt bul raets alle dijnghen tzamen/
Sp blust veel scripels ende veel mesquaten/
Sp deckt hem die schandelick naect ende bloot lagh/
Sp maect van niet matten van groter famen/
Sp belet fortse/keerckroof ende dootlagh.

40. Hier by zegghick om dijns gheestgs verlichten/
Ghy jonghe wichten/hoort by uwer gracie/
Het is kleen zake lieferynen beslichten/
Liedekins maken/of Baladen dichten/
An de spelen leyt de kracht ende de efficacie:
Als is oock goet dicht/al dijn collatie/
Clijncken de woorden niet/wy verstekeint.
Tijnt wel gheredent zyn/t elcker spatte!

Tes

Tes dicht/maer nauwelick liethorike gherekent.

41. Lustighe liethorike plaisant ende schoone/
Ghedaelt wt ts Hemels thoone/rein zuber gheerde/
Al ditte/ procedeert van uwen persoone:
Dien ghy dp bulmaectelick jont te loone
Is wel gheluckich hier op d'eerde/
Gheen minsche/en bulsprake dijn weerde/
Dus swijghick voordan van u te prijsene:
Tes tijt dat ick myn erste propoost anbeerde/
Om de jonghers dijn edel konst t'onderwijsene.

42. Dus dan ghy gaudweerdighe baroenen
Hoort myn sermoenen corajeus ende blye/
Wilt ghy u tot deser konst verkoenen/
Weet/ waer ghy tpoint met meucht versoenen/
Al voren en draeght gheen kuenstenaers inbpe/
En schaemt u niet te vraghene t'allen tpe/
Leest historien/ende wilt daer in gheueert terden/
Overloopt Vlaemsche gesten/studeert poetrpe/
Hier bp zuldp al ghesafsonneert werden.

43. Int redenen/zouct elck u beste broethept/
Natueren spoethept/en mach niet beswijcken;
Isocrates zochte d' aldermeeste zoethept/
Eschines bertooghde der soonen goethept/
Dats dwelliwen/in des redens verrijken/
Subtijlheit hier in/dede Lysias blijcken/
Hyperides de schreiphept met ripen verstande/
Demosthenes wracht/bul krachtigher practycken:
De materie der redenen is menigherande.

44. Africanius zochte der oratien swaerhept/
Cicero de klaerhept die nooit verfoeiende/
Lelius de lichticheut ende de maeuhept/
Galba de strafhept ende de stareit/

Cerbo

VAN RETHORIKEN.

13

Cerbo maecte syn redenen vloepende:

Ghp/dien dees konst niet en is vernoepende/
Dit al hoorende/maect u zinnen heughelick/
Verlanght ende haect/met herten gloeiende/
Neemt hier exemple an/eist u meughelick.

45. Dit waren alle mannen int leben statelick/
Der konsten batelick/die decorerende/
Die de redenen witten steerck ende matelick/
Verchierende haer woorden/elegant ornatelick/
Haer propositionen propzelick illustrerende/
Daer wyp dese konst/wt zijn extenderende
Diemen Rethorike naemt plaisantelick:
Want al dat haer is competetende
Moet beleet zijn/sraep ende elegantelick.

46. Generande eloquentie vindt ghp in bigeure
Al de weerelt deure/zo Cicero schrijft/
Ende heet een groote deucht wel thaerder keure/
Welcke/d'aude Griecken met wijsen speure
De wijs hept heeten/daert al by beklijft/
En kracht van zegghene/diet al deurdijft.
Alle dijnigh verstijft/zo an haer definitie kleest/
Boven alle kuensten sy m'estresse blijft/
Want in alle zaken sy exercitie gheest.

47. Gee propoost en zal schijne zoder syn steercke
Allerande sijn kleercken wpsen dat op niet:
Neemt van allen ambachten/onder dijn bleercken/
Tapijts makē/schilderē/belde snidē/schijnweercke
Ende voort wies kuenstich op d'eerde gheschiet/
Tzij alle stommē konsten naer trechte bediet/
Die onder tpeuple hebben een beghebende weunste:
Maer Rethorike alsment wel oversiet
Spreekt eloquentelick/ende is een levende kuenste.

48. Wat

48. Wat is Rethorike dan zulcke eloquentie/
 Maer Fabius mentie ende syn narrerijnghe/
 Dees konst daer op rust al onse intentie/
 Hijst deur arbept ende diligentie/
 Deur groote experientie ende studerijnghe/
 Vele exercitien groote tracterijnghe:
 Dijn woorden moetty wijselick en by rade binden/
 Met evolutien ende recolerijnghe/
 Die dit niet en doet zal dees konst spade binden.

49. Want God de geest zent om elcke te vredenes/
 Pooght den tijt te bestedene ter munster pine/
 Zur ght dyn oratie also te smeden
 Dat beghinsel metter volghender redene
 Maer een gheheel lichaeme en schine:
 En steldt niet berghefs in u doctrine/
 Vast oock niet te kurt schuunt zulcke verslaptinghe/
 Componeert zo de woorden ende te dien sine/
 Datter suffocatie en zu noch gapijnghe.

50. Preest u vooz Isocrates obermedichept/
 Vulwijser vroedichept ende konsten deurgoten
 Om streminnen spms huijts groote oberbloedichept
 Dseerde hy eenen brypel tot syn behoedichept/
 Oste syn materie hadde hem onschoten:
 Andere die tyropoost niet en lieten bloten
 Koste hy om thoortage met scherpē spore dwijngē:
 Een redene dient wel van passe gheloten/
 Gus en verkrumpt noch en stelt geen verlorene dingē.

51. Thucidides meester van grooten narre
 Hielt ditte vooz blame naer Tullius beschae.
 Van syn compositie loopt alsulcke fame/
 Dat hy syn woorden sloot zoo bequame/
 Datter niemant t'onder cheedene in weet
 Of de woorden metten zji of metter reden bleet

vers.

VAN RETHORIKEN. 15

Verchijert was. Als hy hem tsulcker inventie pijnde
Op wist zo te packene verre ende breet/
Dat eick woort scheen een vulle sententie zynde.

52. O'ongheleerde volck bul ignorance blecken/
Is quaet om verwecken tot zulck incident:
De konste van Attiken/ en Plautus vertrecken/
Chrysippus doornen/ en Aristoteles strecken
Zijn hemlien(gelyck den blenden tcoleur) onbekente/
By wit compareren sy d'atrament/
Dat ruut en meest hoepts is zullen sy prysen/
Tquaetste extolleren sy tot inden hent/
Dat goet is zullen sy niet den blynghers wijsen.

53. Gelyck dat hy peinst/die wijs is en vroet:
Zijn deur groote gloet de blygghen gheinfraecteert/
Dat hy elder s passeren en weich zoucken moet.
Staet oock de deure van den huus inden gloet
Ende de blamine den wtgangh occupeert/
Twardt noot dat ghy deur de beinster passeert
Om tschirwen tperikels/ welc elc moet te tyde laten:
Tot remedie van dien zijn gheordineert
Subterfugien/ omniganghen ende zide straten.

54. Tgelijcs eist ooc om dees konsts versteercken
Die hier up wilt weercken wat eer en hy behaelt/
Als ware hy meester boven alle kleercken/
Nemmermeer en zal hy te vullen overmeertken
Want tgheent dat deser edeler konsten faelt:
Want daghelicks wat nieus in den mensche daele/
Dus als zeydys ghy meer da hier wart overlept sijt
Ende als pooghens vele meer andere onghedzaelt/
Nemmermeer en zalt al in dees konst valsept zyn.

55. Hier salen tot deser konsts officien
Grootien/ Positien/ Divisien/ Narratiuen

Argus

Argumenten/ Egressien/ Teeckenien/ Partitien/
 Ognatiën/ Exemplen/ schuwen der Dingen/
 Couvere van woorden/ Amplificatiën/
 Schoon Sententien/ Conclusien/ Imitatiën/
 Vele Altercatien zijn hier t' allegerene/
 Dit moet ghy al zoucken midts Imaginatiën/
 Ghelyck ghy wech zouckt om iperijckel t' ebaderene.

56. Wies ghy begrijpt maket al duerluchtich/
 Niet droebe maer kluchtich/ gheweert alle smerten/
 Den wÿsen man haudt van drucke bluchtich
 Sijn zinnen/ want zo wie hem vindt zuchtich/
 Zeer zelden dicht hy vroelickie perten.
 De hoornoeinde voorsiet al metter herten/
 Met authoriteyt zal hy syn dicht roboreren;
 Hy en gaet te rade Marcolphum noch Berten/
 Met schoon woorden zal hy syn reden persuaderen.

57. Gelijck sy die tworstelen oft wapen hantieren
 Niet alleene en bieren oft gade en daen
 Hoe sy haren contreman zullen bestieren/
 Sijn slaghen schuwen ende hem schoffieren:
 Maer pepusen oock hoe sy eerlijck zullen staen/
 Hoe sy hem gent roeren zullen/ marchieren of gaen:
 Ghelyck schermers hauwen haer continantie/
 Zo condecentelick moetp zijn belaen/
 Om vroelick te dichtene dyn remonstrantie.

58. Doort vermane ick u jonghe ghezellen
 Die in dees konste quellen/ byna metten blenden/
 Een terme wilt niet te dickwils stellen
 Als eyst bumpten dicht/ dit vicio moetp vellen
 Met distinctien/ of dweerck zal leelick belenden.
 Zalken oock die ghelyck vallen oft henden/
 Oft eenen mond boen t' eenigher spatiën/
 Subijt moetp die keerten ter emenden

Die

VAN RETHORIKEN.

17

Die modererende met refractien,

52. Deel Facteurs/ elck om t'sing verlichten
Maaken d'beversche dichten/ volghende een ghespin,
Mpro/ Policletus/ Lysippus/ fraeye wichten
In de oratorie/ hebben t'volck willen stichten
D'beversch weertkende volghende eenen zin:
Zeuxis/ Aglaphoon/ Appelles meer noch min/
Wiene in schilderijen d'Anders wel ghebeedt presen/
Hoe d'versch/ een nature/ haen haer wercken in/
Also moet dees konst d'versch verkleedt wesen.

50. Ghelyck in hysen oft in tempelen excellente
Gheerne zijn omtrent schoon boghen en poortalen/
Also moet ghy ballen zeer diligent
Dat u veel schoon termen werden bekent/
Ende veel schoon sneden waer ghyse zoudt halen:
Anders heetict hauten dicht. En wyp die dus dwalen
En meughen deser aert ghedraghen gheen ionste:
Als steiken sy den kinne op/ van dien sy falen/
Sy en hebben maet een schauwe vander konste.

51. Gheenrande meesters/ wieze zijn oft waer
En achtmien niet een haer/ hoewel sy vry zinghen
Die niet en bedichten dan haer texten klaer
Volghende Historien oft Legende eerbaer/
My ware leedt zaghick zulck last op my springhen/
Ick pruse hemlien die conceptien by bringhen/
Zouckt zulcke materie oft iet bequamer el/
Van zulcke zaken wilt u-ten ghy dwinghen:
Want sy tgemack nomen van tghemeen kamerspel.

62. Dat elc in den zin heeft hant hy goet en effect/
Elcr herte treckt tot spns zelfs nature/
Nochtans zietmen dat men met de zulckt ghect
Wt causen/ sy zijn te ghelyke bedect

B

Ons

DE KONST

Onwys van Mercurius d'beersche parture/
 Ten zomere ziet ghy te belde figuere/
 An diverse blommekens diet al verfraepen dan/
 Contrarie van coleure op elcke huere/
 Wel hem die syn dicht also bezæpen kan.

63. Wat zoume u breughdelicker voort gestieren/
 Oft keumen vertieren ghesegghen oft gheshuten/
 Van eenen boomgaert bul riekerder bwoonieren/
 Bul Aolien Leuen Violieren/
 In een dal daer veel schoon fonteinen spruten
 Met planteit van alle uuchtien en fructen/
 Ende daer met op u mochte Cresus schat dalen/
 D'zal dijnchen dat ghyt al hebt in u conduten/
 Nochtans int oberpeinsen zal u alijt wat falen.

64. Zo eist van dees konst weerachtich en taep/
 D'ingien zeer fraep t'allen tide spade ende brough/
 Werdt gheererteert zonder eenich delaep
 Tot dese scientie net ende gaep
 Met schoonder materien daer therte toe drough.
 Ghy zoucht keert ende wendt naer u ghebouch
 Delicate substantie die u mach blijken meest
 Hemmermeer en hebt ghy blockiersels ghenouchy
 Ende hier af es cause der liethoriken gheest.

65. Want Cicero seit tot diete satisfactie/
 Dat des Oratours actie bul excellentien/
 Niet gheleghen en is in de redactie/
 In de handelijnghe noch in de contractie/
 Der rechter konst oft vander scientien:
 Maer in de opinien ende de inventien
 Vandien componiste naer dat hem best greit/
 In de redenen ghemaect met diligentien
 Dient magnificentie ende solenniteit.

Dact

VAN RETHORIKEN. 19

66. Daerom zeit Fabius van deser konste kracht
Dat Tullius bedacht/t' onser baten batelick/
Niet met scheerpe/maer blijckende wapen vacht:
Dat is te zegghene/metter woorden macht
Gheillustert ende verchiert boven maten matelick,
Dus verheft dijn redenen bul staten statelick/
Wilt naet schoon vocabelen op elck s̄e psoen spoen/
Men zietse verachten ende haten hatelick/
Die alle haer redenen niet daghelicks sermoen voen,

67. Ghelyck de bueghels onder haerlieder natien
Te dibeersche spatiē/zeer neerstich haken/
Om te vulkommen haer procreatien/
Haerlieder broedselē ende generatien/
Met grooter neersticheyt haer nesten maken/
Ende moe zynde/rusten hem van zulcke zaken/
Dlieghende langhs den watere op ende nedere/
Alsoo moetmen bierigh tot dees konste waken/
Ende als wy moede zyn/ons rusten wedere.

68. Escherp ingien vā Socrates wijs en eerbaec
Moetmen volghen naer/ om dees konst te eereue/
De welcke aud zynde met syn gr̄ys haer/
Dolghde diligentelick alle konst eenpaer/
En hoe aud hy was/en schaemde hem niet te leerene
Met Aspasia twijf stont hem te verkeerene/
Die hem de konst leerde van dees Rethorijcke goet/
Ende om syn vruecht bulmaecter te vermeerene/
Onderwees hem tnaerspel metter musike zoet.

69. In gheender manieren en haudt u ledichy.
Weest den tijdt bestedich/in arbeets herden:
Met tgheent dat Horatius zept/balt vredich/
Sanghers en Poeten ghemammiert en z̄edich
Buren wel thegryp alder konst anbeerden:
Wieſt sy bedroomen oft iet begheerden/

B y

Sy

DE KONST

Sy durrent bestaen staut op elcke huere:
Onder zonderd als sy sticken maken van weerden/
Dat tsoete niet en discoerdeert met tsuere.

70. Niet goet eist nochtās dat hem iemād verrast/
Noteert dit al vast zonder eenich tragen/
Naer steerckte dijnder zunen moetty nemen last/
Den soldere failgierd diemen overtast/
Laeddt u naer dat u schauwers inueghen daghen/
Dijn werck overhandelt menighe daghen/
Daer niet zal dijn groot last ghemeenlick minderen:
Om een kleen vitie en wilt niet vertsaghen/
Cen kleen smette en mach maer kleenelick inderen.

71. Want ghy moet weten ende klaerlick horen
Mijn Jonghers verkoren/zonder jeghen kijfven/
Datter niemandt zonder vitie en is ghebornen/
Also ons Horatius leert te boren/
Ter weirelt zint alle ghebreckighē lijfven/
Anders en durren wy ons niet toe schryfven:
Want elck weet wel wy en zijn gheen Ingelen/
Maer de beste Meesters zullen sy blijfven/
Die tsoete metten profitighen minghelen.

72. Rethorisinen/Facteurs/zoo elck mach weten
Heeten Poeten/als die iet excogiteren/
Wtens principael voortstel ende vermeten
Is/properlick ende eerlick den tijt vergheten/
Der meinschen profyt zoutken ende commaderen:
Want die iet schrijft hy moet doceren/
Verbliden en moeren synen Auditeur:
Tleuen vander meinsche mach hy schaers taxeren/
Als hy ditte doet en klaeght hy gheen labeur.

73. Sy weten haer stilen ende haer mannieren
Naer Homerius scholieren wies sp ons leeret/

Doe

VAN RETHORIKEN.

21

Hoe sy Commedien zullen fabriqueren/
Hoe sy Tragedien moeten hanthieren/
Of Gesten verchieren van grooten Heeren/
Met wat heersen iemants lof vermeeren/
Amoreus hept ontdecken/of schandige zonden blent/
Willen sy iemant verheffen oft ooch verzeeren/
Eic met syn propere snede zuldij dit vermonde gent.

74. Ghulien insghelycks om behauwen wede
Volght dees zede int swerelts ghelspan/
Als ghy dichtt waer ofste wat stede
Disceert in elck propoost syn propere snede/
Zo ghy dit bet verklaert vindt achter an:
Elck sia wel gade zo hy best kan/
Dat hy d'een propoost met d'ander niet en schende/
Ende dat wel accordere int gheendt dat hy began/
Beginsel met d'middel / en d'middel met d'hende,

75. Een wijs en goet man die wat heest geschepe
Zal ga staen de nepen van allen weghen/
Liefver dan hy van iemant worde begrepen
Met pennen zal hy tquaet dicht deur strepen/
Principalick daer gheen konst in en is gheleghen:
Dat niet net en is/maer ruydt bedeghen
Zal hy veranderen naer dat magh an t'dicht kleven:
Over dat twifeligh is/zal hy tzelve pleghen/
Ende tgheent dat doncker staet zal hy licht gheven.

76. Onderbraeght u iemant int vroe of int lichte
Van synen dichte oft goet is oft quaet/
De waerhept zuldij hem berechten lichte/
En spaert daer in niemant/ Neve noch Nichte/
Doet zo Aristarchus dede van ghelycke daet/
En mydt vriendt noch viant/ dats mynen raet:
Loefstuterie in dy zelben t'allen tyden stilt/
Ende stelt ghy materien delicet/

B ij

Valt

DE KONST

Dat kost in al tgheent dat ghy beliden wil.

77. Dat ooc moet verswegen zijn/wilt dat decke/
Met blouw overtrecken/ het en werdt gheen vries/
Men moet somtijts miden de quade becken/
Ghy moght oock sumpel onwozel ontwecken/
Ghebende bee/ quade exemplen/en suspicie:
Qualick meughdy oock allerande conditie
Plattelick wisseghen/ mids twolks allendichept/
emande zou te naer gaen dijn compositie:
Noemt niemant/useert subtile behendichept,

78. Zo Appelles dede onder Schilders excellent/
Den meester bekent/ naer dat Fabrius vermaende/
Als hy Antigonem (in de eene ooghe blent)
Wilde contersafcen/ binnen i swerelts conuent/
Maeckte hem keunstich over d'een zide staende/
Om dat niemandt en zou wesen gade staende
Syn blentheit/die elc mocht hedē of morgē schauws.
Also moet den facteur hier te weercke gaende
Somtijt wat verwinpelen oft verborgen haurven,

79. Te magh niet al geseyt zijn noch wtgesprokē
Dat lept ghedoken an d'een zue:
Dit heeft Tymantes an syn maght ghebroken
Als hy in schilderien heeft ontploken
Den rauwe om de doot van Iphigenē/
Calchas/ maeckte hy drouwe te dien tpe/
Blissem noch droubere konst wel ghehypnghen hy:
Menelaus behoorde drouft tijne/ mids melancolpe/
Welc den Schilder niet wel en konst gebryngē bp.

80. Als hy aldus zagh syn schoon weertk gesaelt/
Ghelyck een die dwaelt/ op zommich saepsoen/
Cenen truck viel hem in rasch onghedraelt/
Hy hebet op een ander plope ghemaele

¶

VAN RETHORIKEN. 23.

Deckende Menelaus hoest met eenen cappoen/
Dus liet hy elcken peinsen ende ghebroen
In hem zelven/ Menelaus rauwiche zaken/
Ditte was hem noot/ hy moest also doen/
Hy en koeste den rauwe niet anders ghemaaken,

81. Aldus moet ghy oock doen naer die behoorste/
Dreest gheen ghestoortz wies ghy onder wint/
Als ghy gheen dicht en vindt t' uwen confooerte/
Procedeert subtilick op een ander sooye
Ghy moet het pack zaucken tot dat gypt bindt,
Hoe eenen boom alderhest is ghehundt/
Hoe hy bet groepen zal ende ghevendere;
Hoe ghy dyn redenen het packt ende bindt/
Hoe de Rethorike werdt te lependere.

82. Int dichten useert zeer schaleke practijcke/
Stelt zuver Rethorijke zo ick hier wte:
Te heel idel klaps moet ghy slaeen wijcke.
Schuut verloren redenen gheijck deser qf esijcke:
Hoort wies ick ontbinde: Vaet wat ick ontslute:
Mynen buuck is idel ghelyk eender Lute:
D' bier neemt de fute, Wilt tverstant ghetemen.
Deel zulcke redenen zijn kleen van virtue/
Want sy en gheben noch oock en nemen.

83. Dicht stelt zeer net ooc/ dat niemant en wete
T'slot banden secrete van dies dy quelt/
Zo dat elck tghesochte dicht verghete
Ende niet en gherake te sinen vermete/
Welck dicht eerst oft laestmael was ghestelt:
Maect oock gheen half reghels deur konst ghevole
In midde van ee clause/dit moetty eenpaer somme/
Of daer en zu contre-reghel jeghen ghestelt:
In een Balade en laet gheen dicht te naer kommen.

B iij 84. Stelt

DE KONST

84. Stelt ghp twee gelijcke dichtē in dijn begin/
Volght der wpsen zin/ doet zo d' Auders deden/
Maer u derde dicht/tot des konsten ghewin/
Stelttere twee op d'eerste/zonder meer of min/
Eick dicht zouckt zijn correspondent als heden;
Maer als ghp boren een dicht wilt besteden/
Op dat zelbe mach dan een of twee wandelen/
Maer u snede bought alle d'ander ledēn/
Zo zult ghp dees konste bp beschee handelen,

85. Alle dichten om zeer kurt resolveren
Die op een termineren als van eender mine
Meughdp van eender langden accorderen:
Als en ziedpt mp niet allomme zoo sozteren/
Ontsaught ghp ditte voor een discipline/
Wplieden en meughen niet dese pine/
Maer bought u ghp om also te stellene:
Tes mp ghenough ghewick de doctrine/
Susters en Broeders zijn mp te langh te tellene,

86. Als inde Charte staet tot Princen bate;
Haudt reghels mate. Weerkt met jolite/
Volght ghetal der spillaben vrough en late:
Stater: Stock te wille. Ter ander date/
Zo meughdp stock kiesen t'uwē appetitē.
En leght oock geen Charten wte/ tot iemants spite/
In Wdicht oft Maerdicht/zoo men doet te lande/
Oft ghp haudt dees konst van kleenen profite/
Ende doet alle Konstenaers groote schande.

87. Middelmate/ laett alle dijn redenen bloeien/
Den gheest zal verbroeien om langh zo meer/
Wilt ghp u neerstich deser konsten moeien/
Dijnckt in u zelven den boom moet bloeien
Cer de vruchten groeien/zoot blijkt wilen eer:
Als vindt ghp oock menighen harten weer/

De

VAN RETHORIKEN. 25

Die dijn songhe kinderkins dijnckt onverduwelick/
Weest manachtich en klaeght gheen simpel zeer/
Want naer veel resups ghebeurt wel huwelick.

88. Ghy zult hier binden zonder eenich labeuren/
Ghemaeckt u te beuren om dijn verzaden
Patroons/Exempelen/ Smeden/Coleuren/
Waer by ghy verstout zult meughen speuren
Te dichtene/ welck menigh niet en zal versmader/
Van allen/ Kondeelen/ Besereynen/ Baladen/
Liedekins ende spelen/twy ende hoe:
Amoureus/Wijss/Zot/van allen daden/
Van een/twee/drie reghels tot twintighen toe.

89. Veel simpel dijnghen mochtick verhalen/
Maer met kurtter talen weerick die van my/
Ghy weet wat consonanten zijn en vocalen/
Ende als useren meest deel alle Walen
Equivoquen ende rediten/verspuwtse ghy/
Als slanghen benijt weert die twee van dy/
Ghy en meucht u niet helpen met die substantie/
Gheen meerder vitie beur ons ick zeght u by/
Nochtans eist den walen eene elegante,

90. Als ee spillabe of meer/twee weersve komme
Dooy redijt meughdy domme/zomk leest in boucke/
Van equivoquen meughdy u berommen
Als een woort/twee verstanden magh sommen:
Neemt dit by Blommen, om een verkloucken:
Van Blommen backtmen wasels ende koucken/
Est Blommen riecken wel/wilt dit ghesticht smaken:
Beur redijt meughdy Flaut en Verflaut besoucken:
De console voor de vocale moet t'dicht maken,

91. Ghy moet u hande van onrepne sijcke dwas
En naer Rethorike staen/zuber zonder sneertken/

B v Schimp

Schimp en bilonpe moet ghy allomme swijcke slak;
 Wilt u eerlick metter konsten practycke laen/
 Leest ende overleest gheerne ander lieden weercken/
 Als en dijncket u niet vanden besten kleercken/
 Tot elcks maectsel wilt u zinnen boughen al/
 Als ghyre diligentelick wilt overmeertken/
 Ghy zulcer altoos wat vinden dat u ghenougen zat,

92. Met en vindt ghy teerder noch zo flexible/
 Noch zo redimibile als eene oratie/
 Ghelyck van wasse alle d'jng'h is facibile
 Also is een redene corrigeble/
 Ghy meugh se leeden naer u contemplacie/
 Op schoon propoosten stelt u fundatie/
 Weerpt u snooste termen eerst verloren/
 Hebt u laetste dicht vast in u reservatie
 Al eer ghy u eerste dicht hebt herkoren,

93. Naer dat eene oratie haer effect moet maken/
 Ut woorden en zaken weder steerck weder sicht/
 Zo meughd'p den rechten keest wel smaken/
 Dat d'woort tot gheenen stand en kan gheraken
 Ontrechte ghy haer het voedsel in u dicht:
 Ontnekt ghy haer de woord'k ooc zo verliest sp diche/
 Ghy bloot haer verstant van achter tot veruren/
 In woorden in zaken leidt al haer plicht/
 Zo Tullius trijght fleur vanden Oratoren.

94. Daer zijn drie Leden om t'dichts bestieren
 Die de reden verchieren zeer excellentelick:
 Wat ghy dicht waer ende in wat manieren,
 Voor moet ickier noch drie allegieren:
 Voorpeinst disponeert: ornec dat eloquentelick,
 Weest oock vaste in dyn herte prentelick/
 Dat ghy qua tale schijnt ende al by zyden doet/
 Ende voorz aherterick u hier presentelick/

Cep

VAN RETHORIKEN. 27

Ter ghi eē dicht weder stelt dat by hödert lypde moet.

95. Met redenen moet ghy u hier toe dwijngen/
Gieserein meughdy zÿngē en vā twintich cōponerē/
Nochtans in vier twintigen om t'skonsts gehijingen/
Een termie en meucht ghy maer eens by brynghen/
Noch een ghelyck dicht maer eens narreren:
Maer mit zelbe mieghdy wel denommeren
Ander ghelycke want hem zelven wijst zo plat/
Men en maght voor hitie niet inculperen:
Werkt om best want elcke mispryft noo dat,

96. Met tgeent dat honden es haudt u te vreden/
Maeckt gheen nieu sneden/ onthaudt dit last/
Al doen de zommighe anders op den dach van heden
Doet ghy ghelyckerwÿs dat u beurders deden/
Op de bulle leden van deser konsten past:
Maer u een of twee reghels/ noteert dit vast/
Steldt een dibeersch dicht/ ende gheen twee/
Op u eerste dicht dan ghelycke dichten vast/
Zo tracteert ghy dees konste by beschee.

97. Angaende de regulen van een Gieserein/
Weet dat certein/ ghy jonghe ghesellen/
Martiael dat poetelick edel grein
In syn Epigrammen wijst ons den trein
Tot twintich regulen meucht ghy wel stellen/
Niet hoogher en meucht ghy met rechten tellen/
Oft u en verlichten t'sgheests nieuwe blammen
De rechte waerheit zal ick u-lien spellen/
Giesereins langhde rijst wten Epigrammen.

98. An dees konst komt lichtelick menich man/
En menich konter an met grooter pÿnen/
Maer die wel Latijn ende ander talen kan
Heeft vijsfhien horen in elck ghespan.

Ende

Ende zal obtineren banden sinen/
De ethymologie niet om verfinen
En kan niet haest inder leecken eers wallen/
Ignorantie van dien maeckt heel ruinen/
Ende hier bp zietmen heel dichten d'beers vallen.

99. Elck schept syn materie die dit attenteert/
Ende elck proposeert in syn proprieit:
Dien eenen is int wylse ghemagistreert/
D'andere is int zotte gheauthoriseert/
Diet al heeft is oppermeester gheseyt,
Maer dat elck syn zinnen heest gheleit
Daer naer hem t'verstant en gheest verlichten zal/
Elck neemt een propoost dwelck hem best greit/
Ende dat elcken in valt zal hy best dichten al,

100. Ghelyck syn protractien haudt de schildere/
Maeckt dijn reden stildere danse wel mocht loopen/
Niet verkrompen/maer lieber wat mildere/
Ziet toe oock datse u niet en ontwilde/
Ende wilt dijn woordekens wel onder knoopen:
Als mocht ghy dichten packen met hoopen/
Verminucht uw zinniet/ schunt zulcke transgressie:
Tis konste een oratie wel kunnen doopen/
Zydys machtich steeckt u in die possessie.

101. Maer dat dees konst om des konsts besueren
Gijst u ter natueren/ van auden tyde/
Zo en meught ghy op dit point niet flueren/
Maeckt dat sy nu ende t'eeuwigher hueren
De nature mobere ende oock verblyde:
Ter oock eenich dicht uwen mont onthylde
Hebt al u blocquiersel ende u inventie teest/
Packt nauwe stelt net/ an elcke spde:
Int parien der ooren/ leit de scientie meest.

VAN RETHORIKEN. 29

102. Ingaeende vā langdē/ end der metrē verftāt/
 Dat blijckt voor de handt/zoo elck mach weten:
 Peghene en twalebe useertmen hier int lant/
 Piet min/elcke Kamere heeft haer verbant/
 Waer ghp dicht/dat en zult ghp niet vergheten:
 Wp leeren nochtans uten Poeten/
 (Wiens compositie ick ooit vul weerdē zagħ)
 Dat een reghel duert/onghetelt/onghemeter/
 Also langhe alst eenen aesseme heerden magħ.

103. Zo wie dobbel dicht int dichten verkoog/
 Die heeft altoogs spillebe d'abantage:
 Maeckt dijn redene steerick/niet slap noch broog
 Ghelyck Lysias/die daer by prijs verloos.
 Wert ghp konstenare/doet de konst hommage:
 Doet u oock een spillebe/ost twee queillage/
 Laet liden/en maeckt daer gheen verdeelen in/
 Want ick adbertere u/in dit passage/
 Een spillebe bedeert eenen gheheelen zin.

104. Olaetic/die in dees konst zijt worden grīs/
 Maer u makick wijs ghp jonghe ingienē:
 Als ghp dicht/wt ghenouchten/niet om prijs/
 Laedt u gheseegghen/volghet myn advijs/
 Stelt van uwen spilleben tot bystienē/
 Deel schoon sententien zullen u dienen
 Die u zonder dat/zoen ballen fautelick:
 Ons Wuwers/die in dees konst kroone spienē
 Hebbent dus gheuseert/dus volghet stautelick.

105. Wilt ghp dobbel dicht in dijn weere verklare/
 En willes niet sparen/maer en zouckt dat niet:
 En doet gheen talent om zulck vergaren/
 Presenteret hem zelven niet/latet baren/
 Want het bedeert gheheel zin en bediet:
 Maer werdt ghp daer meester af zoot wel gheschiet/
 ;En

DE KONST

En u d'ynckt dat ghy daer in wel ghestileert gaet/
D'seret b'zelick/ wie dat u nooit onriet/
Want dees konst daer gheheel op ghesondeert start.

106. Te vele vocalen over een hoop/
Maken quadren koop/ want sy wijt doen gapeit.
Als oock Monosyllaben/in zuick ghedoop
(Wat zyn woorden van een sylabe) hebben den loop
Fabius en koester nooit breucht wt rapen:
Der redenen hart hebt zalmen daer betrappen/
Welck den Rethorisien schuwt met allen zinner:
Te vele vocabelen moet ghy oock verlapen/
Die in vocale fineren end daer niet beginnen.

107. Nu bintmer zominge vā audē grijs bleven/
Die zot als wijs sneven/zonder zin of practijcke/
Want sy contrarie alder Charten advijs leven/
Ende om tgoede zins wille/dickwils prijs gheven/
Daer bul corruptien is de Rethorijcke:
Dees konst is een konst zonder ghelycke/
Philosophie is haer moeder/bij dat de wypse talen:
Die van dichte dwaelt ende hem vindt in versycke/
Gheenen zin en heipi/hy moet van wypse falen,

108. Oft hebt ghy overstandt zo vast deurvrosen/
Vul baster nosen in d'jns herten gront/
Wat ghy noch text en gheloost noch glosen/
Zo leght u Charten u te in prosen/
Ende gheest uwe prisen daer ghypse jont/
Ghy en meugt dit niet doen/ick zeght goet ront/
Oft en wilt dees edel konst niet meer quellen dan/
Den zin zonder diche weghick min dan een pont/
Hy is den besten dichtere die best stellen kan.

109. Dees konst accordiert qualic metten Wale/
Want elcke tale heest haer enargie/

Hier

VAN RETHORIKEN. 31

Hier nochtans ich van hem niet en sale
Wanneer een diccic handt in vocale/
Ende de boighende oock ten zelven tie/
De eerste vocale blijft an d'een zie
Gheabsumert en geniedt volghet dees secreteen naer:
Zu luidt met de laetste in d'ortographie/
Ende en maect maer eene tbleijct u ten Poerten klaer.

110. Noch hebben de Walen een schijn zonder zijn
Door hemlien steerck en sijn hoewel wyt ignorerein.
Perfecte dictien heeten sy mascuyn/
Ende de imperfekte feminijn/
Die de perfecte in een spillahe passeren:
Wies sy in dat cas willen sustineren/
Ende te diel causen met den subtilen kyben/
Ick en ziet den Vlaminghen niet observerein:
Eick landt zal by syn audie stilen blyben.

111. Schuum meugt ghp wel stelle/ niet repzo
Want het is gheuseert over langhe spacie: (beert)
Gheijck de Sonne den schoonen dach illustreert/
Ende de Mane den nacht illumineert/
Also verlicht schupm een schoone oratie.
Dat ghy formeren zoudt dijn allegatie/
Zegghende: dat tschupm staet te verdijnghe/
Tvolck en verstaet gheen zulcke prolatie/
Ende men en behoozt niet nieus op te brijnghe.

112. Dat spt leeren verstaen wijs wel bedacht/
Wat Flaccus wpsen krocht is tverstant gheresen;
Hadden de audie Griecken nopt ondersocht
Nieuwichept/ ende t'onser kennisse brocht/
Wat zonde ter weerelt nu audie kunnen wesen?
Oste wat zouden nu de Jonghers lesen?
Niet a's heels by dat ick hier verkenne:
Al dat wp hebben alsoot blijft by desen

Kome

Komt ons vander authept byder penne.

113. Want zo wy Horatium hooren verklaren/
Also des booms blaren ballen en groepen/
Tghelijcx de termen rpsen end verharen/
D'aude en d'nieuwe kan qualick t'samen paren/
Als d'een opkomt zietmen d'ander verbroepen.
Widus die u dichtens wilt ondermoopen/
Wilt hyselick schijpm in dijn ordinantie strijcken/
Al eist niet gheuseert/laeti u dies niet vernoopen/
Tmoet eens geuseert zijn/zoudt in d'usancie blijcke.

114. De maniere van sprakene zo de zelue zeit/
In de usancie leit/dit wel zeker zyt.
Tis menigh vocabel d'welck u nu greit
Gheuseert en van grooter autoriteit/
D'welckmen zal zien ballen eens metter tjt.
Ghelyck den Schepper verandert thabjt/
En tsatsoen van dien/zoo ghy meucht ghetemen al/
Also hebben alle zaken eenen lydt/
Den tijdt eist diet al gheven en nemen zal.

115. Van zynder Meeesters die wel komke preken
Oock bul ghebreken/zoo ict toochte specialick/
Ende brynghen voort met subtilen treken
Datmen den dubel en mach nommen noch spraken/
Ende als ghy om prijs dicht principalick;
Also my dijnct/su verstaen dat qualick/
Want daer hy Christum leedt inder woestinen hol/
Is hy vierwerfven ghenoemt verbalick/
En boven dien Satan/ der Noortscher kockine drol.

116. Noemten d'Evangeli zo ick klaer meercke/
Zoo stijf op tsteic te/daer en t' ander plecken/
En wy van hem daghelicr zijn then inde keercke/
Hy wat docceur/ostre hy wat kl ercke/

En

VAN RHETORIKEN.

34

En zouden wþ hem in ons dicht niet vertrecken?
Dit zijn opinien daer de lieden met ghecken/
Dus noentene bþp/u en zal gheen oulfrage naken,
Waeromme zoumen hem bþ namen niet wecken/
Wþ mach om pþjs wel een personnage maken.

117. Ander soorte issere ende oock vul fictien/
Schaende ter debictien/ hoe hooghe gheklonnen/
Dewelcke makende syn restrictien
Op de namen ende propze dictien/
Die en meughen int vocabel niet kommen/
De cause zoen sy my moeten sommen
Waeromme men de lieden aldus ontstichten zach?
Ick zegghe ende wille my dies berommen/
Tvocabelen verbaugt al datmen dichten mach.

118. Nu will' wþ ons zaken metten notabelen
Doughen ten vocabelen/of sy goet zijn of licht:
Zommighe rekentmen metten probabelen/
Als haudtmense vanden reprochabelen/
Want sp quaet Vlaemisch zijn en bederben tdict:
Niet min elck Facteur stelt op syn plicht/
Zulck als hy waent antwoorden half confus/
Ende weert der redenen haer blijnckende licht/
Wanende usance hauwen ende tes abups.

119. Gelyck dees termen/haudtse wt uwen becks
Biedt hemlien vertreck/wilter niet naer vraghien:
Maescip, bonespaeis, altoos, tes gheck,
Vastelavent, esse, wijn, watere, hau seck,
Mellecanderen, keermesse, voerbough, kordewaghen,
Averecht, watse lief, met meer ander zaghen
Diemen abuseert als eist ons moeders tale:
Een goet orthographiste zal zulck dijngh wanhagen/
Dug wt ije verjaghen alle teeneimale,

C

120. Zeght

DE KONST

120. Zeght weeckschoe veur weescoe niet luttel de
Gedent wat fraeps/ eer u schande overpesse: (laeps)
Charte voor quaerte, zonder heel ghekraeps/
Maerctschip, voerboergh, altijd, behauwens pacys:
Vastenavond, ghewijt water, wats u lief, keremisse,
Voor avrech (onthaudt dit voor een lesse)
Contrarie, of omme, voor au seck, zeght hau secht,
Eick anderen, kurte waghen, es sy voor esse,
Voort gheck, tis gheckinghe wte leght.

121. Nu zynder termenen om sdictes vermeerden
Die menigh man met eer en neemt inden mont/
Ende diemen in twee manieren mach keeren/
Zoo ghy hier int verbolgh meugt leern:
Beladen, belaen, light, leydt, stoet voort stont,
Ontsaen ende ontfanghen, zoo elcken is kont/
Moedere ende moere, plach ende plochte,
Sneeuwen en snuwen, iand ende jondt,
Klanck ende klonck, ghedachte ende ghedochte.

122. Met desen en meer gelijcke/ als ghy coponeert
Dijn prysjt useert/ en stelt langhs zo nettere/
Tiet dat ghy zulcke termen wijselick usurpeert/
Menigh gheleerde isser by ghesraudeert/
Als dijnet hy hem int dicht een schoon voortsettere:
In eere ende heere, schuwtot tbiciens ettere:
Hebben ende ebben, hopene ende opene,
Demt dat aspiratie en is gheen lettere/
En ynd u dit in u dicht niet te hopene.

123. Eenen toeklag heet een aspiratie
Daer d'aurie fundatie/ voor kleen metten mesten/
Onder de letters heeftse zelden statie/
Nochtans schijnt sy lettere te zommigher spatie/
Gheijcijc in heeg termen geesten en gheesten,
De pronuntiatie maeckt de tempersten

Ende

VAN RHETORIKEN.

35

Ende tis goet dicht zoo op klaerlick wt:en:
Roeste de h, niet letters krocht vulleesten/
Oeur tredijt het dicht en zou niet staute.

124. Meshande en messanden en meughdp niet stelle
Als wilt ghpse spellen dibeersch int element:
Abuus; thuus en huis, met haer nietghezellen
En meughen u oock in u dicht niet quellen/
Die dus rellen zijn ziende blent/
Prompt ende kompt, zijn alzulck bekent/
Gheiycck princee, ontghintse, ionste ende ronste,
Tes al rurael dicht al dijncket den Boeren gent/
Latet baren en volght de rechte konste.

125. Gelijcke als die dichtē/zonder vele bedriegē
Laetse u b̄y ontblieghen/dats grootelick myn be:
Binders mochtens hem schamen in haer wieghen/
Qualick spellen (dat en mach niet lieghen)
Maeckt zulck erreur op dlant ende in ste:
In d'een van twee faelt een D/ oft een T/
Wilt dit in dp zelven als die staute pachten/
Zomtijt faelter een B/ ofte oock een P/
Letter iemant kan hem voor zulcke faute wachten.

126. Ghy moght my zeggen/ ghy ziet te nauwe:
Ick en doe op traewe/dees konst heeft dit in.
Wilt ghy dobbel dichten/Voor quaet ick haewe/
Plaisantste kerssauwe, elegantste vrouwe:
Want in d'een dicht is een spillabe min,
Ghenomen en komen, doet wt uwen zin:
Reghel ende speghel, wilt van u te male wenden
Caremen, bescharemen, benemen t̄ konsts ghevijn/
Om dijns dichs wille en meughdp geē tale schende.

127. Als spelt ghysse gelijc/de Rethorike is quaet/
Want ghpse keert ter daer zulck als u best braemt/

C y Dp

By dat in de Oratore gheschreven staet
Ghimers (dat is trethoricienlick zaet)
Zijn Musicienen en Poëten ghenaemt/
Nu leert ons Tymagenes alsoot betaemt/
Dat van allen studien d'oudste is musike:
Es sy voor d'lder oudste konst ghesaemt/
Zoo schijnt sy macht hebbende over Gethorike.

128. Heeft sy daer macht over zo hy zept voorwaer
Sy adhereren eenpaer als man met wijfve/
Ghelyck twee ghesusters regnerende eerbaer/
De haught vander eene volght d'ander naer/
Ende zynghen elckanderen tmaerch wten lÿsve:
Eist zoo? ergo dan by desen dedrijfsve
Appeert, gheleert: complexie, subjectie:
Zot, God, raet, ghelaet; vive ende schryfve
Zijn goet: want dees konst is onder haer protectie.

129. Ten ware d'aliasche die blijkt voor oghen/
Zulck dicht en zou niet doghen / deur spellins quale;
Dies/om dat moet te maken willick poghen/
Want al dat ghelycken accent kan toghen
Als diuersche consonante gaet voor de votale/
Zulck dicht moet goet zijn al te male
Door hemlien die dees konst geheel ende al swolgen:
Maer spelt ghelyck/ op d'eerste/met kurten verhale/
Lo zuldy de konst gheheel ende al volghen.

130. Als ig nochtang de consone/ zuver en net/
Diuersch altemet int schrifts verklaren/
Daer is corruptie in ende oock belet
Van goeden dichte/ als mocht ghy niet het/
Ghy moetet vander konsten weghe laten baren.
Sijn ende medicijn dat zelue openbaren: (schauwen
Als spellen sy diuersch) zoo ghy meucht int acquijt
Men vindtere diese int dicht niet en zoen sparen/

Maer

VAN RETHORIKEN. 37

Maer ghy zult zulcke termen voor redijt hauwen.

131. Alexander op ander; pinchoen op zoen,
Plant wt u sermoen/ghelyck zeel op pinceel.
De Harmonie doet u datte ghebroen
Als spellen sy onghelyck/alleene om dat sy voen
Een accent/verschuiwtse/handt an dit appeal:
Op ghelyck ghewisselt, tzy zulck zom oft gheheel
Laet varen wildp van dees konst over huit spraken:
Verdijnghe, op gherijnghe, schuut in elck tenneel
Want die voor syllabe wilt haer te stijf wortelen.

132. Dat tghelyck accent gaet dicht kan maken/
Blyckt an vele zaken van auden tye/
Neemt exemple an diuersche spraken:
Want te gheenen dichte en zaundp gheraken
An dees termen die ik hier belp/
Ghelyck/ hooveerdie, Phiosophie,
Blie op Marië: bonum, donum, overdweers/
D'accent maect dit goet end de synphonie
Als valt de vocale inde quantiteit diuers.

133. Alder principaelst blijkt dit an de Waleu/
Die tgoet dicht mochten halen an d'accent zeer zoet/
In meest deel haer Rethorike zoen sy falen/
Ten ware dat de energie van haerlieder talen
Dit excuseerde/meer dant ons liet doet:
Dees volghende dichten zijn met hemlien goet/
Repaire op prospere; calumne op couronne,
Arbre op candelabre; ende elck is wel vroet/
Ghy en hoor niet absurders onder de Sonne.

134. Op mochte pepsen die dees konst ontwerkte/
Datmer met gheckte/ hoewel ick en doe niet:
Ghelyck/ temps op pretens; iette op delede,
Paistre op champestre, dwelck int imperfecte

Cig. Spelt

38.

DE KONST

Speldt ende huidt alsoo elck hoort en ziet
De meesters nochtans van t Walsche niet
Sustineren dit alle elck als prijs verbeperen/
Van Wille bresme en Banton is ditte gheschier/
Jehan de Paris/ Digne/ Marot/ end den Mepere.

135. Als spellen sy onghelyck te menigher spatie
Inde elementatie die voor al spant kroone/
Dit beteren sy metter pronunciatie/
Sy wetent ghelyck tot ts dicht fundatie/
Ende accentuerent met ghelycken soone.
Den Vlamijng nauwer ziende/ met krancke loone/
Zegghick/ wiere jegens wilt sumpel oft loos kyben/
Dat hy van dichts wegen onder ts Hemels thzoone
Den meester is/ en zal meester altoos blyven.

136. Van esser van bolcke een ander sorteersela/
De d'ordonneersela van hem zeiven waghen/
Sy causeren alleenlick het deduceersela/
Zegghende/ deur haerlieder brent moeversela/
Dat de termen moeten zijn van eender laghen/
Ghelyck lagh, dagh, zagh, gaen vote op een aghen/
Ghevragh op vrachten, ende andere ontellick:
Maer ik gheve hemlieden ongelijk zonder trager/
Of sy zullen lettel dichts binden stellelick.

137. Bont, ront, ghetont, vermaen ende ontfan.
Zullen sin dicht niet staen op die maniere:
Kinders, Spinders, verraen ende zaen,
Sprack, track; groot, noot; belaen, ghevaen,
Pleit, seit; schat, vat, ick hier toe stiere:
Kust ende lust, ick voort allegiere/
Twelck al goet dicht is ter bulder instructie/
Ende duysentich andere menighertiere/
Datt niet een af en heest ghelycke deductie.

138. Den

VAN RETHORIKEN. 39

138. De zulckē ammireert menich dichter niet h̄rāc
 Om tot synen danck/ t̄ propoost te verstyvene/
 Stellende ganck, verlanck, ontfanck, op stanck,
 Banck, sanck, hanck, en meer andere/ op dranck,
 Als behoortmen ontfangh en verlangh te schyvene/
 Ionck ende tronck, staen dese by te blyvēne/
 Dochtaus zuldij longhen int element schauwen/
 Wooght hier u profijt met te bedryvene/
 Su zijn goet/ en dat kan den gelijcke accent brauwe.

139. Voort/ of dies en vlies, op verlies zijn probabele
 Goet ende stabele/ braecht menich om weten:
 Van lust, blust, en kust, haerwen sy oock fabele/
 Om datmen driesch en bluscht schrijft int vocabele:
 Den accent neemt dit al in syn secreten.
 Oft lēdich, hélich, bēsich, naer pemande vermeten
 Goet zijn? v̄raeghdij welc vā dien int verwaet lich?
 Tghelyck spellen en haudt d'eerste niet verbeten/
 Maer claetste wijst dees konst voor straerdicht.

140. Nu zyndere syllabifcqsche adjectien/
 Commende ter protectien banden Facteur/
 Dewelcke (als staen sy ter correctien/
 Ghebende int dicht zeer luttel affectien)
 De menighe insereert in syn labeur:
 Ghelyck/ goet zijn, moet zijn, weerende den geur
 Des konsts/ als redenen die gheboleert gaen/
 Geseit hebben, geleit hebben, volghen oock dien speur/
 Dochtaus vindick dat sy gheauthoriseert staen.

141. Hareman ende zwartman, niet ander vele/
 Diemen leest ten spele van esbarementerijen/
 Zo ick/ in dit/ mijn propoost niet en hele/
 En zullen niet vele lijden mynder kele/
 Want ick maghse derfven van allen zylen:
 Als hebbicht somtijt ghestelt t'ander ryen/

Cuy Nu

DE KONST

An voort an/ willick met menighen pachter hater/
Ghp Jonghers/willes u-lien oock vermijgen/
Heert en wendt tdict/ ghp zullen wel achter laten.

142. Maer ek terme die voortijts wel in erbe lagh
Ende ickse versterben sach/ en willick niet haken:
Al eist datmen tzelbe voortijts verwerben plach/
Wat wiltmen bezighen datmen wel derwen magh?
Obeste is wel zegghen met kurten spraken,
Wat wiltmer anders dan redijt af maken?
Draghet meesters daer ick de zin an eenpaer legghe/
Als sy overdyngcken willen alle zaken/
Sy zullen bebinden dat ick waer zegghe.

143. Wt ja/ende neen/rpsen veel devictien/
Nochtans van sictien en willick niet commen
Alleenelick/sprekirk in dees restrictien
Van goede significative dictien/
Oft spllaben die verstant meughen sonnen:
Die niet en betecken/ meugher wel kommen/
Alsoot daghelicks blijct in Mercurius krocht sijn:
Wie dat hier tegen is ic en wille hem niet dommen/
Maer dees kost en mach niet te wel ondersocht zyn.

144. Datmen wel derwen mach alsulck pleit
Als van gheen authoriteit/blijckt hier voor oghen/
Voor gheseit hebben, zeght/hebben gheseit,
Voor overleit hebben, hebben overleit,
Voor bedroghen zijn,zeght/zijn bedroghen,
Oft steltse dobbele/waer bp my toghen
Dat sy lettel/oft niet/deser konst sermoen stichten:
Zynder lebende die dit niet deerfven en moghen/
De naerkomers(hopic)zullen op dit fautsoe dichten.

145. Wilt ghi emers dees kost n̄ diene getrauwelic
Maer dichtē flauwelic(zoomen dagelics plegen ziet)

VAN RETHORIKEN.

47

In monosyllaben? Useert ditte laumelick/
Zeer zelden/zeer schaers/ende dattē nauwelick/
Ende kuendp/ en zyt daē toe gheneghen niet:
Al heestmen d'Auders zomtijt verdrēghen iet
Van zulcken ende andere/wooz wat behaeghlicks/
En volghes niet biddick/wie ooit hier teghen riet/
Want dees edel konste versubtylt daghlicks.

146. Als ghp propere name vint(zoot wel gebeurt)
Eist ghewillekeurt/daer meught ghp ontbinden:
Niet min/ wanneer ghp tot zulck dicht speurt/
Van zommighe werdet ghecontroleurt/
Ick hebt ghehoort blammeren en verslinden:
Nochtans en zult ghp gheen dichten binden
Op Moyses ende Rhodes, by dat w̄ huten/
Hoe sp hem der zaken willen onderwinden/
Voois es, en/ bode es, moeten daer op sluten.

147. Costumen ongheweert van groot en kleene/
(Als dijncket u ghemeene) ghebruyct zeer schaers:
Ghelyck dees vocabelen/corrupt/onreene/
Trest, gloest, als neemtse menich te leene:
En al useertmen/hueren en treuren, met lettel baerg/
Personē, ghewone, kommet oock eens tshaers/
Fontaine, en kleine, ick maecks u groot en smal vroet:
Dese en stelt niet (zoo ick u doe verklaers)
Om prijs: Maer wt ghenouchten eist al goet.

148. Dusent zulcke termen zuldy bullesten
Minste metten meesten/die ick supersedere:
Inden westkant haunen veel sine gheesten
Memorie, vorie, goet/queesten en feesten
ICK NIET: Maer elcks tale ick consentere,
Al eist oock dat ick u-lien instruere
Met zeker bevelen/bol der correptien/
Overdijnckt/men en vint van op van ure

C v Ghaen

Gheen reghel zo vast/ sp en lydt exceptien.

149. Dat ick hier met dus quelle mijn zinnen
Inwendich binnien zo ghy langhe besiet/
Weinst/ het moeste iemant dit eerst beghinnen:
Magh icker danckbaerheit an ghewinnen/
Zo hebick wt minnen/ mijn concept bebziet/
Dien oock dit niet te leseine en belieft/
Ende dit mijn labeur niet en magh sijnen noot stelpf/
Macht laten: glorieus ben ick niet ghegrieft/
Prÿs noch los en magh mij naer mijn doot helpen.

150. Weet nochtans/ en besest verstandelijnghe
Hier an mijn handelinghe/eert u verdriet/
Dat my dit ghekost heeft menighe wandelijnghe/
Ghelyck of ick zakeloos achter lande ghijnghe
Vul fantasiën/ nochtans meest deur wiedt.
Duinstinael wiet gheseighen/ veel keerssen gheniedt:
En hier met wilt u tot exemple sicht dwijnghen/
Als ghy met u yncel dicht niet toe en schiedt
Op u laertste terme meughdy dobbel dicht brÿghen.

151. Haer dlaetste dicht moet dicte gheschien/
Awerterick u-lien/ ghy meughes my dancken:
Ende dat by goeder causen/ mids dien/
Ghelyckt men useert ende nopt is ghesien/
Men mach een reden stercken ende niet kranken.
Nu willen wy ons keeren tot ander rancken
Die deeg konst aenkleben en zyn by blijvende sijn/
Want sy an haer heeft/ botten/ blommen/ brancken/
Daer de bruchten langs zo meer af beklyvende zyn.

152. Int zoucken der termen als of ick u hade
Slaet nauwe gade/ end dy zelven quelt/
Procedeert altoos de oprechte trade
Van lettere te lettere/ van grade te grade:
Op sulcke termene als men u te stelt

Merckte

VAN RETHORIKEN.

43

Meerck dat consonante daer best met spelt
Tzij gynkele of dobbele/ t' uwer officien/
Conjunctien moet ghy nemen in dijn ghewelt/
Mids p^repositien ende compositien.

153. Als ghp zoo verre zijt mids dijn diligentie
Dat u de influentie van dees rein konst besproeit/
En ghp in Parnasus bergh neemt residentie/
Tot stellen des dichts best dijn intemie/
Dats treecken dat Mercurius in u bloeit:
Metten eersten en laet u niet zijn vernooit
Met kleenen te beginnen/ ic moet int bloote somm^s
Zoo voorsc^t is als dees konst bloeit/ sy groeit/
Volgēde tyroverbue/ naer tkien zal tgroote komme.

154. Beghint dan eerst werf te baladerene
Vondeelkens te recolerene/ als jonghe schoierking/
Met Gerefereinkens de janckers te stofferene
Hier ende daer/ thartking te componerene/
Gvoetsels te userene in Venus papierking/
Daer naer/ peinst om dees schoon kamerierking/
Die onderhauwen zullen dijn jonghe zinneking/
Dicht en zent liedekins in haer vergierking/
Sy zullen u danken de eertsche Goddinmekins.

155. Als ghp dit al vast hebt zoo ghy hier hoo^t/
Dijn zinnen dan stoort niet diet steercker pasten:
Ghelijck den taphtchier beghint an den boort/
Gaet ghp met een tafel-speelkin boort/
Dan meughdy naer es batementkins lasten:
Met die hem tot spele van zinne rasten/
Dought u dan als zaut thoost niet wre betreuren:
Wie eerst weef anbearden te groote lasten
Zullen met Icarus alle int Zee versmeuren.

156. Mits dat w^y hā Balade/ Gerefereine/ Gieddele
Balde

DE KONST

44

Halbe metten gheheelen dees konst bestreckende
Spreken/metgaders veel andere parcheelen/
Willen wþ wat zegghen van dees juweelen/
Dwen jonghen gheest daer niet verweckende:
Wþ dat ons Molinet is vertreckende/
Volghende de stilen vander Walscher princijsche/
Balade heeft referein in/met dyn clausf haer decke de
Ende boven dien heeft sy Genwoþ van princijsche.

157.

Geferein wþ dat de zelbe Molinet taelt
Is blaetste datter faelt an de clausulen viere/
Daer gheheel de Balade twoetsel an haelt
Ghelijck den schicht naer tdoels witte daelt/
Wþ heeten stock-reghel naer ons maniere:
Op den Wale hier/en passen wþ niet een siere/
Want wþ ons zinnen tot riper verstanden keeren/
Dies ick wþ causen dit qualifiere/
Ende zal u de opinie van desen landen leeren.

158.

Men vintere lebende int tsworeelts schijn
Gheleert ende sijn in dees konst principalick/
Die een Balade heeten op desen termyn/
Allerande dichten hoedanich sy zyn/
Ende hauwent over name generalick:
Weder sy dit wel sustineren of qualick/
Weder stricktelick ofte weder rymelick/
Ick hauwe Balade name specialick/
Van zeven/achte/negene/ zoomen haudt costumelt.

159.

Geferein heet anders te deser spatie
Naer myn limitatie gheimagineert:
Want wþ haunwen in de Vlaemsche natie
Dat vanden clausulen de gheheele aggregatie
Met princijsche/Geferein is ghedenomineert/
Wt causen om dat den stock wþdt gheresereert/
Ende

Ende altoos verhaelt ter laetster linie:
Hoe ghvt ghp-lien anders calculeert/
Ick haudt zoo/ en dit is mijn opinie.

160. Van refererene/heetet een lieferein/
Niet een liefrein/dwelck is te verachtene/
De etymologie haudt dat in certein:
Oft/om dat de vooz-clausen ende tghesheel plein
Totten stoc verhaelt wert/ met den zin te wachtene:
Nu komt t' sondeel ons te overdachtere/
Om datt ghedziepstickelt is als een pot isere/
Ende tdiest ront gaet/staett dien zijn te pachtene
De etymologie/ maeckt den zot widere.

161. Tketen dicht in de oore zoete en bequame/
Sorteert synen name vander ketene/
Het ketent hem zelven tot synder vrame:
Hoozt nu ghp Jonghers beminde eersame/
(Die op deeg konst werdt die verblytene)
Wat ick u-lieden zal doen/ te wetene
Van dies voorseit is/ende sneden dibeers:
Ande Autheurs en staen ons niet te verghetene/
Want al dit halen wy uter Poeten eers.

162. Martialis ende Horatius in synne oden
Gheven ons gheboden van dibeerschen sneden/
Daer wy t'secreet deser konst wt roden
Van dibeerschen beversen/kommen tot ons gebloeden
Dibeersche Rethoriken op den dagh van heden/
De Sondeelen brynghen hare bulle ledien
Wt Poeten/commenderende t'getal van d'zen voort/
Die komt een reghele die werf/ naer d'aude zeden/
Als men t' sondeel schijft of alsment behyen hoozt.

163. De halbe regels of steerte na menighs vermo-
Geeft Woenis bondē onder de metre verslyfde (de:
De

De gheheele by ons gheueert t'allen stonden
 Kan ons Heroicum carmen oerconden/
 Daer de Poeten/ gheesten niet beschryfven:
 De middelbaer reghels onder wien beklijfven
 Liedekins ende sulck weerck van kurten paden/
 Leeren wyt Wortius ende ander missyfven/
 Hoe kan dan iemant de Poeten versmaden.

164. De Gerefeynen dats tsreghels repititie
 Bijst ons ter monitie van Maro zo ick meene/
 In syn achtste eglogue blijkt dees conditie
 Dat twee heersen (daer) nemen wyt suspicie/
 Die daer verhaelt staen onder groot ende kleene/
 Incipe Menalios, is beseven de eenie:
 Ducite ab urbe domum, moet d' ander betalen.
 Den gheleerden geve ick tverstant hier af gemeene/
 Die gheen Latijn en kan zal hier af salen.

165. Voor stockreghels staen sy ende boor majeur
 Ghelyck int labeur des liefereins gheweughen/
 Ende om dat hy (vanden Poeten den fleur)
 Int veranderen der regulen ons biet sadeur/
 Blycket dat wy stockreghels veranderen meughen/
 Veranderen vindt ghy daer ter bleughen/
 Besiet/zo zegghick dat ghy myn ionste swolght:
 Niet nun int veranderen wilt niet verheughen/
 Hoe ghy stoe het haudt hoe ghy het de kouste volght.

166. Theeen-dicht daer ick subtylick naer poghe
 Komt hyden vertoghe van Maro zeer wijs
 In spne achtste voorghenoeinde eglogue/
 Daer hy vander liefsden spreect zeer hoghe
 Int beers Crudelis mater ghenoapt propys:
 Ende wt Ausonius discreet advys/
 Zijn monosyllaben van ong over dwers ghemint/
 Die in dat tag wat straunger steecke naer prijs/

Daer

VAN RETHORIKEN.

47

Daer hy Res hominum fragiles, tweers beghint.

167. Rethorike diemen van achtere keert
Zeere gheheert/ ghelyck dees reghel vul listen
Alchimisten zijn wijs niet ongheleert.
Zeght de reden dus/ ende haer schande vermeert:
Ongheleert, niet wijs zijn Alchimisten.
Alsulcke ambagen/ dobbel vul twisten/
Den zin verdzaeft hebbende meest deel int quader/
Leerde ons eerst Sotades een vanden Sophistew/
Ende heet Rethorike Retrograde.

168. Omaken banden spele om ons behoetsel
Door een versoetsel/ op ons ghedaut/
Hebden wy oock banden Doeetschen broetsel/
Vergilius ende andere gheven ons thoetsel/
Seneca/ Terentius/ metgaders Plaut:
Wie dese overleest/ t'zij jongh oft aut/
Dindt altoos blyden wtgangh in de Comediere/
Onghelyck ende bloetslurtinghe menighaut
Zullen altoos blycken in de Tragedien.

169. Thespis vandt der Tragedien poëtrie/
Te synen tpe/ over syn partage/
Ende alsmen doen speelde t'zij droube of blue/
Met ghyst streken sy d'aenschijn an elcke zpe/
Ende maeckten also haer personage.
Hier naer vandt Eschylus t'sau visage/
Dwelck de kamerpeelders an d'lys zeer sijn duwen/
Maer als deden sy dees konst/ doen zulcke outrage/
Den oprechten aert moet dit als venijn schuwen.

170. De Balade/ welc clausen sijn net en eerbaer/
Wyft ons al klaer Martiael onsen kock/
Vanden Epigrammen hebben w'p dat boorwaer/
Ghelyck een Balade den zin sluit in haer/

3a

DE KONST

Is d'Epigramme ghekleet metten zelven frock:
 Dus gheven ons Poëten in de handt den stock
 Om springhen/ over onverwinnelike grachten/
 Onghecessert moeten sy sleepen den block/
 Die ons meesters de Poëten zo zeere verachten.

171. Wi hemlien ende wt haerlieder inventie
 Spruit een sententie t' onswaert niet blent/
 Dat meesters/ deur haer pzeeminentie
 Ghebruick meughen poereliche licentie
 Corrumperende vocabel in een element:
 In religio, en reliquie, is dit bekent/
 Met andere die sy stellen om ons bescheermien:
 Deur vri ende lichni, int zelbe incident
 Blijckt dat sy stellen meughen wtlantsche teermen.

172. Hier naer en meughdy ghy Jögers niet hake/
 Schutt zulcke zaken d' edel konst aenklevende:
 In allerande dicht meugt ghp spelen maken/
 Of wat dicht dat sy/ maer wilt neerstich waken
 Tot dlast daer ghy u zyt toe ghebende.
 Blocquiert zeer stranghe weest arbeit besnebende/
 Peinst langhe ende vele an dijn conclusie/
 Besicht wel u personagien/ tzy doot oft lebende/
 Die ditte wel doet kryght zelden confusie.

173. Wanneer ghp tafel-spel maect t' uwé wille/
 Tzy met eenen bylle/ oft van jaren jonck/
 Ziet toe ende zurght bee lude en stille
 Dat ghp u niet en vindt in gheschille
 Om u personagen/ en valt dies niet blonck:
 Een costume eist onder Mercurius tronck/
 Dat den laersten persoon is d' eerste ordineersele/
 Wi die schept ghy d' andere zond' r langhen pronck/
 Van de laerste neemt tghched spel syn suideersele.

174. *Ru*

VAN RETHORIKEN.

49

174. Nu zynder liedekins voor de jonge wichten/
Wilt ghy die beslichten/pact de woorden stranghe:
Een clause zonder meer moet ghy eerst waerf dichtē/
Ende als ghy die hebt om dijns zins verlichten/
Maect den voops daer op ter stont metten ganghe/
Dan maect d'ander clausen met dien zanghe/
En vulkomt dit/ zo ghy my ordineren ziet/
Leest mijn liedekins boutxkin vele ende langhe/
Of musike en woorden/en zullen accorderen niet?

175. Dan eist een konste/hem kommen benooghen
Om tdichts vertooghen zonder infractie/
Deel behendichepts moet den lichame dooghen
Met tranen/met zuchten/met bopse/met ooghen/
Diveersche personagen maken diveersche actie:
In al dit hadde de bulle satisfactie
Gracchus/wien geen speelders nooit verheit koestē/
Zoo intentielick dede hy hem tot speis ri'dactie/
Dat de vianden diet hoorden schrepen moesten,

176. Een rede moet gehuitt zijn tharer intentien/
Met excellentien slap oft corageus:
D'eene tale voert haer met diligentien/
D'ander overschietende/met fraeier inventien/
Zomtijts moet een sprake ballen amoreus/
Dan beleetinense weder orguileus
Fel biterthiere/tot t'spels hebouchten/
Zomtijt/soudamelick met woorden preus/
Met vreeze/kracht/gramschap/of met genouchten,

177. Dit al moet gedaen zijn te meniger spatiē/
Niet met demonstratiē oft zulcke mesprisjnghe/
Maer met Hoeffscher significatiē/
Met vertoogh des voops vul declaratiē:
Dan komt re de arem ophef en ri'jnghe/
Principalick opeenighs persoons verpisjnghe:

D

Stam

DE KONST

50 Stampynghe van voeten/ zoo Tullius blve streef/
En van als moet de ooghe doen de wisinghe/
Daer Sioscius meester af t'spnen tpe bleef.

178. Een leere aenneemt voor dijn verknaphinge/
Int spel schuut slapinghe ende veel ghetreurs/
Dat u niet en taste looreit's betrappinghe:
Merter mondert en maeckt gheen te wide gapynghes/
Datz een leelick dijnhg voor de spectateurs:
Veel differentien essere ende veel voltekeurs
Weber heere of knape spreekt leelick of schoone:
Aut of jongh/ of gendaerne vil fureurs/
Koepman/ of rustier/ jonghe maeght of matroone.

179. Zulck als spel in heeft zulck maect u bereet
Voighende chescheet van mijnder fabele:
Hector moet hem tooghen fier ende wreet/
Ariou wantrawich in syn beleet/
Achilles imburstich inexorable/
Leert dit by exemple jonghers notable/
Naer spels wtwhisen moet ghy menige vont iceren
Naer de gheleghenheit maeckt u hable/
Naer u personage moetty uwen mond keeren.

180. Voor al/ onthaudt wel ghy jonge scholieren
Als ghy zult agieren/wilt ga t' uwer baten staen
Dat ghy de P/ wel keunt prounchieren/
By exemple wil ict u qualifieren
Ghelyck in heden kommen/ en achter straten gaen/
Die dit verswijnen/weet dat sy berwaten staen
In dese konst/ ende moeten vil qualen dwalen
Van anderen/ insgelycx moetty dees mandatē baen
Wilt doch perfechtelick alle u vocalen talen.

181. Wieg vorē ges it is als jongers vil traute
Moet ghy onderhauwen hier in dees landen/

By

VAN RETHORIKEN. 55

Bij conclusien welcke wy in Flacco schauwen/
Die te gheenen daghe en mach verflauwen/
Zegghende aldus met rijpen verstanden:
In allerande zaken zijn zeker handen
En maniere van doene als baste tribuut/
Daer niemant butē en magh ten ware niet schande/
Want mate en maniere is t'schoonste virtuut.

182. Dit al leerick u liet/ ghy corajeuse gheesten/
Want alle sumeuse leesten wijck voorby:
Ghy zult hier binden vele amoreuse gheesten/
Doet deser konst veel pompeuse feesten/
Nu eist wel weerdich ick zeght u by,
Tot t'propoost van boren keerick nu my:
Van eene tot twintig reghels wardt ghy gheriest/
Exemple van allen sneeden leberick dy/
Beghindt ghy te lesene alst u belieft.

Van eenen Siegule. Incarnatie.

CaroL Vs aL stILLE, naM doornIICke In tsInen
WILLE.

Van twee Siegulen. Incarnatie.

BII PaVIën daer dI VersChen prIIIs LaCh,
FLaVde de LeLIë, op Sente MatthIIIs daCh.

Van dzie Siegulen.

Naer dat ick beseffe ende klaer aenschauwe,
Zoo en isser in des weerelts landauwe
Niet importuundere dan een preussche vrouwe.

Van dyven in zes halve Siegulen.

Den God Mars doet sneven,
Veel zuchten en beven,
Als diet al niett en weert:
Maer den paeyds doet leuen,

D ij Ende

DICTKENS.

Ende kant al ghéven
Dat d'Oorloghe verteert.

Van vieren.

Die op een vrouwe moet bemudst ghenooost blaken
Ende haer noyt en sprack, die hem vul nooden eerft:
Die zonder confoort altijt moet naer troost haken,
Peinst of hy Maertelaren duysent dooden steerft?

Van vijfven.

Schoon Venus hertekin, als is de ghifte kleene,
Dint, Ionst gaf van deser zaken tbevel goet,
Dat mach v blijcken by mynen gheschrifte reene:
Dies als ghy hebt tot eenighrande spel spoet,
Peinst om my, en ziet dat ghy altoos wel doet.

Van zessen.

Hoort wat ons-lieden Higinius leert
Wien ick Fabuliste en Poëte hauwe:
Als Iuppiter hem hadde in een zwane verkeert
Veranderde haer vrou Venus in eenen Arentappeert
Ende jaeghde dus Iuppiter als hem ghetrauwe
Inden schoot van Nemesis de schoone vrouwe.

Hier naer volghen Rondeelen
van alle soorten.

Van een.

Drijnct
Iet.
Schijnct.
Drinct.
Mijnct
Niet.
Drijnct
Iet.

Van twee.

Brijnght my
Nu iet.
Sprijnght by.
Brijnght my.
Zijnght ghy
V liet.
Brijnght my
Nu iet.

Van drie spillaben.

Wacht my dat.
Ick zalt doen.
Hacht vry t'nat.
Wacht my dat.
Lacht dy zat.
T stick valt koen.
Wacht my dat.
Ick zalt doen.

Gott

RONDELEN.

53

Bondeel/ zesse in een,

Vreest den Heere in tyen: Loefd God altoos,
Schuuwd tvermaledyde vier, Op elck saeysoen.
Wilt niemand bestryen, Ghy menschen broos,
Vreest den Heere in tyen: Loefd God altoos.
Laet achterklap lyen: En valt niet loos,
Weest groots noch fier, In dijn sermoen.
Vreest den Heere in tyen: Loefd God altoos,
Schuuwd tvermaledyde vier, Op elck saeysoen.

Ander simpele/ wt mijnen inbinden.

+

Zuid-west brijnght alle dijnghe in Vlaendere,
Noord-oost drijft alle zaken van hier:
Niemand en zy van dien meswaendere,
Zuid-west brijnght alle dijnghe in Vlaendere.
Tis quaet vander merct kon men met idelen paendere
Tis goet ghestoffeert zijn van brood en bier.
Zuid-west brijnght alle dijnghe in Vlaendere;
Noord-oost drijft alle zaken van hier.

Ander/ wt een mijnen Tafel-spelen,

Aey my vrou Venus wat doet ghy my plaghen!
Ick en kan verdraghen mijn lyden groot,
Och Anteros wilt dees liefde verjaghen!
Aey my vrou Venus wat doet ghy my plaghen!
Des hende ick helaes mijn jonghe daghen,
In droufven in klaghen tot inde doot.
Aey my vrou Venus wat doet ghy my plaghen!
Ick en kan verdraghen mijn lijden groot.

Anderen Bandel-Bondeel.

Mijn vriend u moet ick eenen dronck brijnghen,
Om dat ghy zeere wel in mijn gracie staet
Wilt inden pot eenen fraeyen spronck sprijnghen:

D iij Mijn

34. VAN ALLE SOORTEN

Mijn vrient ick moet u eenen dronck brijnghen,

Tot tselve zal ick my als aerdich jonck dwingen

Als de ghene die ter blyder collatie gaet.

Mijn vriend u moet ick eenen dronck brijngen,

Om dat ghy zeere wel in mijn gracie staet.

Anderhalf/ simpele,

Den dronck wachtick gheerne,

Met heerte met zinne:

Zonder iet t'ontbeerne,

Den dronck wachtick gheerne.

Voughen wy ons te teerne,

Met paey's ende minne;

Den dronck wachtick gheerne,

Met heerte met zinne.

**Ander dobbel wt mijn Pieters legende : overhandte
te zegghen/ d'een de a/ d'ander de b,**

- a. Oorlof alle tfamen,
- b. Bee mans ende vrouwen,
- a. Die hoordet ons spel
- b. Te deser spatie.
- a. Twas t'uwer vramen,
- b. Zoo elck mocht schaumen.
- a. Oorlof alle tfamen,
- b. Bee mans ende vrouwen.
- a. Dat wy hier quamen
- b. Is ons niet berauwen:
- a. Ionst gaf tbevel
- b. Van dees collatie.
- a. Oorlof alle tfamen,
- b. Bee mans ende vrouwen,
- a. Die hoordet ons spel
- b. Te deser spatie.

Ander

**Under dobbel/wt myn Bloedstochtinghe
oock te zegghen overhandt.**

- a. Wildier niet uit ghuut?
- b. Ick hauwe noch den nest best.
- a. Dijnct u dat goet bloet?
- b. En trauen jaet maet.
- a. Valt u Plutoots tribuut ruit?
- b. An my tragaerts conquest vest.
- a. Wildier niet uit ghuut?
- b. Ick hauwe noch den nest best.
- a. Tschijnt ghy tispels bediut schuut.
- b. Mijn herte puer verkleest pest.
- a. Neemt in dijn behoet moet.
- b. Ick ligghe int fel verwaet quaet.
- a. Wildier niet uit ghuut?
- b. Ick hauwe noch den nest best.
- a. Dijnct u dat goet bloet?
- b. En trauen jaet maet.

183. Met dese Sondeelen d'iveersch van sneden
Zule ghy zijn te vreden/ghelyck wt lieten:
Also useertmen op den dach van heden/
Wacht derde en zeste reghel zo d' Anders deden/
Ende en wilt van gheen aerbept verschieten:
Andere t'sghelycx zult ghy van zelfs gieten:
De konst zal in u lieu na de behoochten rpsen.
Torten Baladen keere ick my sonder verdrietien
Van zevenen/ende zal u van alle soorten wpsen.

184. Onder zult als volgē zal om t'sconsts beklypē
Vindt ghy in myn schryben/net ende eerbaer/
Charten/Loben/wtrouwen Venus missiven/
Incarnation en mochten niet achter blipben/
Want sp zyn vooren ghepassert al klaer:

D iij

Wig

BALADEN

Als ghy al tzelfve wilt volghen naer/
Observeert strickteli k ende volght t'impne/
Gheen dýngh en mach u ghebailen te swaer/
Ghy zult obtineren banden uwen zonder pyn.

Baladen van zevenen. Banck-dicht.

Wtjonsten moet ick u een vulle glas schincken,
Ende dan willet wte, naer uwen pas drincken
Haer ter eeren, dien ghy moet u bevel helen.
Laetsē met u neder int groene gras zincken,
Of wiltse boven by u op den tas wincken:
Doet Venus harnasch klinckē, tmocht iemant el stelen
Ende wilt met haer der minnen spel spelen.

Ander suede van zevenen. Charte.

¶.

Zouēt nu nieu concepten, verscherpt u verstanden
Ghy dic ons Keyfers landen met herten bemindt:
Slact opwaert u ooghen, leght te gare u handen,
Ghebenedijt en lofd' Marien kindt,
Twee machtichste der weerelt zijn zo ghesindt
Dat tusschen hemlien God paeys te deser spatie sloot,
Ende al by thelichs Gheest inspiratie groot.

¶.

Ons edel Keyser Carolus, noyt iemants ghelycke,
Quintus in d Imperie, elck weet dat naect,
Ende den edelen Koninck vanden Vrancischen rijcke
Hebben by willekuere nu paeys ghemaect:
Dits den dach daer elck naer heeft ghehaect,
Dies moet hem elck pooghen tot vreucht te spoene:
Goede vrucht is altijt in saeysoene.

¶.

Hoort wies Heere ende wet zijn ordinerende:
Wie in woensdaghe de schoonste dialogue zal lesen
Tuschen tween en dryen den paeys recommanderende
Dien

VAN ZEVENEN.

57

Dien extollerende voor al best ghepresen,
Zesse kunnen wijns werden hem toeghewe[n],
Daer na viere, dan twee op die zelve huere,
Maer furnierd Rethorike met Schriftuere.

¶¶¶.

Noch breeder moet elck tverstant ghehinghen al,
Tsavonts ten zevenen werdt druck ghebannen:
Wie d'lder-bestie nieuwe hed sijngghen zal
Aengaende desen paey's tzy vrouwen of mannen,
Voor hooft-prijs werden hem geschoncken zes kunnen,
Voor tweeden prijs 4. 2 zalmer en drye schijncken,
Dichtt vroyelick en laett de harmonie klijncken.

¶.

Ten derden mochten wy oock publieren
Zulck als mijn Heeren Schepenen doen verstaen:
Wie woensdaghe tsavonts alder-schoonste zal vieren
Cierlicst, minst ghesien, na d'aut vermaen,
Zal twaelf kunnen wijns voor hooft-prijs ontfauen,
Thiene,achte,zesse,viere,en twee ten lesten:
Gode ter eeran leert alle dijnghen ten besten.

¶¶.

Vanden Vieraers, wie tsanderdaeghs ten drien
Synen prijs zal halen couragieus mignoot,
Schoonst, boerdelicst, ende minst ghesien,
En zal oock van prysen niet vallen bloot:
Neemt mans, vrouwen, maeghden in u conroot,
Wilt u triumphantelick van goeden belee maken,
V zullen zesse kunnen wijns, viere en twee naken.

¶¶.

Den xij. deser maent, laet u vervelen,
Na noene zal elck ter maeret kommen moghen:
Men zalder een spel van zinne spelen,
Sorterende op den Goddelicken paey's voor oghen,

D v

Wie

58

BALADEN

Wie t'savonts esbatement zal vertooghen
Boerdelicst,minst ghehoort,om elcx verjolyfsen
Zesse,viere en twee kannen warden de prysen.

V E E I.

Hoort wien men roupt door den paeys vol minnen,
Eerst de Paxvobianen ende Kersfauwieren,
De bloeyende jeucht,voort van buyten en binne
Straten en wijcken,mogen hem herwaert stieren
Gheselschappen en zullen hier niet faeilgieren,
Maer blydelick by kommen in eeren in deuchden,
Want paeys is den oorspronck van allen vreuchden.

I X.

In woensdaghe ten viij. om t'svreuchds vervullen
Komt loten,brijnghd blaesoen,naer Weerck laet copie
Ter plaetsen die wy u ordineren zullen:
Trommeld stijf om breken elcks fantasie,
Volghd tcours der konsten schuud schimp vilonie
Ende niemand en behelpe hem met adpeeple
Want wy reserverent ten tennekele. 1544.

185. Hier behoort ghu songhers wel te wakene/
Zonder te tsaken/ in dijn prolatie/
Hooghd u dees Charten also te makene/
Artikelen en pointen zo wel te gherakene/
Datter faute nievers en krighe statie:
Huere/piaetse/prisen/naer de imaginatie
Van den voordsteller noopt met hysder kele:
Van als doet alzulcke specificatie/
Datter en ghebzeke noch en zu te vele.

186. Ten anderen overdyngcht in myn labeuren
Ghy en zyld docteuren noch meesters ghenaemd/
Dies brijnghick u simpel dichten beut/
Om dat ghy dy zilben niet en zaudt bekeuren/

Want

VAN ZEVENEN.

59

Want songh ingien is vullick beschaeemd:
Ick doe zo myn concept van bueren betaemd/
Erst willick u lien simpelick onder wisen:
Ghelyck een messenierken simpelick traemd/
Moeten leerlinghen pap hebben t'eender spisen.

187. Gek meesters en leeric/maer ulien uit minne
Die simpelick moet beghinnen an zom of d'een hylle
Zo en zuld ghy niet traibigieren u zinnen/
Den aerbeid en zal u niet haest verwinnen/
Daer ghy niet toe en keunt blibes ghestilt:
Hyl is zot die boven syn macht iet wilt/
Ghy moedt eest tsimpel om t'sins ver sachten leeren
Te wilien ghy dus doet of dadt lettel schilt/
Willick my totten Waladen van achten keeren.

Waladen van achten. Op den Pacis. 44.

I.

Verheugh u Vlaenderland edel Gravinne,
Gods weerde vriendinne alsoot blijct by beschee:
Als hebd ghy ghestroeyd gheweest van zinne,
Nu hebdy verworven paeis ende minne,
En zijt quijte, van een abuselick wee.
Van al de weereld de machtichste twee,
Ons edel Keyser Carolus die als leeu triumphheert,
End den Vrancischen Kueningh zijn veraccordeerd.

II.

Pacis eist tusschen beede de vroemste lijfven
Daermen af mocht schrijfven ofte ghewaghen.
Paeis eist ende paeis zalt hopick blijfven,
Dies moeten vervroy en mannen en wijfven,
Want sy nooit vrueghdelicker tijd en zaghien.
Nooit en ghebeden wy blyder daghen,
Den gheest tooght ons syne insp ratié bloot,
Ende al dit duer Gods heylige gracie groot.

Dit

333.

Dit is d'edel Keyser ende Prince verkoren
 Also wy klaer horen wt David vroed,
 In wiens daghen zonder eenigh verstoren
 Rechte justicie wy zullen oerboren,
 Mids paeys regnerende al vulle vloed.
 Iohels prophetie vald hier oock ind ghemoed
 Hutende, om dat ons niet en zo vernoeien,
 Wt berghen zullen melck ende heunich vloeien.

333.

Als hebben wy ghesneet duer onse zonden
 Den paeys es vonden, mids provisie des Heeren
 Die onser onfaermd te deser stonden,
 Zo wy den Prophete Amos hooren vermonden,
 Zegghende tot hemlien die syn weghen leeren:
 Myn vanghenisse willick van hemlien keeren (weten
 Laetsje metsen, weunen, planten, en van gheen versuchten
 Haerlieder wijn drincken ende haerlier vruchten eten.

D.

Den Heere weerd nu des slapers vedere
 Van op van nedere, ende ontwecht tvolck al:
 De gauden eeuwe keerd nu wedere.
 Elck zy in god sins tijds bestedere,
 Hy eist die de syne niet laten en zal.
 Eerd God, deeld den aermen van groot en smal,
 Van dies hy verleend zonder eenigh flueren,
 Zo kryghdy vulle wijnperissen en vulle schueren.

D.

D'oerloghe es wegh, twist is ghesust,
 Die ware ontrust zullen nu verblyden:
 Justicie ende paeys hebben onderkust.
 Die om maligneren stelden haren lust
 Zullen hemlien voord an moeten vermyden:

Brand-

VAN ACHTEN.

61

Brandstichten, fortce, tgheweldigh stryden
Cesseren nu ten tyden dwelck elck ter trauwen hacht:
Niet meer en zal ghebeuren roof noch vrouwen kracht.

D E J.

By dat ons Ezechiel wild verbreeden,
Magher beeften zalmen leeden ende disposeren
In vruchtbaer landen, op vette weeden,
Langhs der groenen meerschen sulzy hem spreeden.
Dat verloren was zal den Heete reduceren:
Dat zieck was zal hy consolideren,
Dat abject was zal hy weder verklaren snel,
Dat vet ende steerck was zal hy bewaren wel.

D E J J.

God zal anhooren synder Hemelen schijn
Naer Ozeas latijn ende syn bedieden,
Den Hemel zal d'eerde hooren op dien termijn,
Ende de eerde, de taerwe, olie ende wijn.
Ende die zullen voord anho ren de lieden:
Wie zal den volcke dan couvre verbieden,
Hebzi melck, boter, heunich met die voinoemt staen,
Zy zullen vul vrueghden ende wel ghevroend gaen.

E K.

Tkomd al metten paeyse naer ons begheerijnghe,
Leeftocht ende teerijnghe, zoo de wyse sprack:
Goen tijd, solaes, vrueght, droufh its weeringhe,
Koopmanschap, wellust, eere ende neeringhe,
Zoete ende zachte, onderhauwen tghemack.
Elck weere van hem nu dmetstroostich pack:
Verblid metten paeis, edel metten gheimeenen man,
Ende danct den Heere dietet aldus verleenen kan.

K.

Vreest gheen dangier, druck, anxt, noch schande,
Zulck menigherande es hier al vervremd:

De

62 GHEMEEENE BALADEN

De duve heeft den olivetack brocht te lande,
Tes al ontsloten dat was binnenne bande,
Tperikel van brande es nu ghetemde.
Hieremias gheschreyf sel is oock ghestremde
Als koestent beletten die mochten en wilden,
Zo zal Davidts tour staen metten duysent schildea.

¶ 3.

Den Arend zal metten Salamandre stallen,
Dbloed vuertijts verwa len es nu gheseten:
De verraders zietmen hem zelven verga len,
De Aerchedes testament en zal niet vallen,
Moyses roede zal haer rechte vermet en,
Gedeons trompette, vul vromer secreteen,
Zal perfecten soon gheven midts tspecis hantieren:
Melchisedechs sacrificie en zal niet faelgieren.

¶ 3 3.

Wat wild, of waend ghy dan meer vrueghts betrapen,
Oftre vuerdeels rapen te lande oft in stede,
Vind u gherust tzy meesters oft knapen,
Tapetite mueghdy opstaen en gaen slapen,
Niet en gaet ter weereld vuer paeis en vrede:
Dus laet God anroupen met neerstigher bede,
Dancken en loven met wyser beradicheyd,
Van dies hy ons toesendt duer syn ghenadicheyd.

¶ 3 3 3.

O Alpha ende O, up wiene al ons verlaet staet!
O Wijsheyd ghy wild ons twifte een slaken maken!
O wortel van Iesse weerende Mars verwaet quaet!
O sleutel van David ghy gaeft tot deser daet raet!
O Koninc der heydenen ghy wilde in ons zaken waken!
O Emanuel die thuwaert doet duer thaken snaken!
O God wiens hulpe wy propijs naturich schauwen!
Wy bidden wilt ons desen paeis gheduerich hauwen.

188. Bit

VAN ACHTEN.

63

188. *Oit zijn Baladen diemien nu useerd/
Langhe gheralculeert en van grooter haben/
Daer men geste wijs mede componeerd
Al dat groote meesters competeerd/
Ghelyck Pausen Kepfers Kuenijnen en Graben/
Metgaders amoreus heyd van Venus slaven/
Deel Cromjcken oock maect mer mooy en fris me.
Met de zelve snede om des jonghers laben/
Dichte ick mynen bouck van Piraem ende Thisbe,*

189. *Wij willen ons keeren te desen termine
Tot ander discipline ghelyck de Auders deden;
Het en es niet goet versteld te zyne/
Oste langhe blijfsken op een doctrine/
Want van achten zynder noch ander sneden/
Al schoonkins willen wij den tyd besteden/
Sy en zijn de wijsste niet die eenpaer rommen/
Als gaet hier wat licht af weest te vreden/
Tswaerste zal tyds ghenouch achter naer kommen,*

190. *Ee Facteur moet wercke ter minster schade
By wijzen rade daer ick toe wille poghen/
En stellen eerst de snede van d'audste Balade/
Die eerst was bonden ind sweekelds trade/
Daermen noch boucken af bind en prologhen:
Daer willick eene ander snede toghen/
Waer af tverstand van u werd verkreghen licht/
Ick hebse uitte audie Facteurs ghesoghen/
Ende heet ghekruist oft oversleghen dicht,*

Audste snede van achten.

By dat de Poeten ons lieden verhalen,
Als Saturnus besat syne hooghste palen
Leefde den minsche zoete ende zachte,
Men zagh Iustitien uten hemel dalen,

Traue

BALADEN.

Trauwe en mochte doen nieuwers falen.
 D'eerde droech goet dertierlick t'smenschengheflachte,
 Men en wist van oerloghen noch van pachte,
 Twas al even rijke en ghelyck van machte.

Ander ghelycke.

In de natuerlickheit bevinden wy meeſt,
 By dat Bonaventura tuught inden gheest,
 Dat den Arend de zwalwe zeer ontſiet,
 Dat den Oliphant ikleen musekin vreest,
 Dat den Leeu, vervaerd vuer gheen tempeſt,
 Vuer den hane metten witten pennen vliet,
 Dat den Wulf vreest des steens verdriet,
 Nochtans en mueghen syt weghen niet.

Balade ghelycke ofte overleghen.

3.

Onlanghs wandelende na wandelaers manieren,
 Om nieumare ghesonden van onſen Biffchop mignoot,
 Menich wild waut lidende, menighe riviere,
 Menighe duwiere, menigh heyland groot,
 Vonden ons in dhende ind Italiaensche conroot:
 Van daer in Colchos, dies ons rees verlies an,
 Daer tafon hier vuertijds dede schoon exploot
 Als hy met Hercules tguldin vlies wan.

33.

Van daer vertrecker de eens deels beschaemd
 Vonden onsgheblaemd, met kleenen ghewinne
 An een groot heyland Aca ghenaemd,
 Daer Circe in wuend nooit schoonder Goddinne:
 Wel wetende dat zu met tooverger minne
 Vlyſſes ghesellen verkeerde in swynen,
 Wy daer arriverende worden van dien zinne
 Of zu ons oock brijnghen zou tot zulcker pynen.

333.

Vuer hare pallays kommende met fier ordineſele

Hoor-

GHEKRUVSTE.

65

Hoordense zinghen noit dier ghelycke,
Zoo zoete dat duende thofs paveersele,
En trocken binnen daert kostelick was en rijcke,
Beduchtende ons vuer haer loose practijcke
Ende vaer hebbende vuer Vlysses loon,
Dat zu ons alsoo mochte brijnghen te versijcke,
Daer zu sat in haren vergulden throon.

III.

De kostelickheit van gaude ende dierbaer steenen
En zo niemend ghehuten, vroed noch dwaes,
Zu dede ons spyse ende dranck verleenen,
Wijn, huenich, meel, ende daer toe kaes:
Eer wyt half ghenutt hadden by naes
Worden wy verkeerd zo ghy mueght anschauwen,
Als veranderdese ons allen om haer solaes,
Veel meer dijnghs es in de macht van den vrouwen.

D.

Zu heeft ons allen dus willen bestieren
Met een zilveren peertse die zu hadde in dhand,
In allerande beesten diversche dieren,
Hoewel wy behauwen hebben zin en verstand:
Haer pusoen bracht ons in desen brand,
Dus zijn wy t'onsen Bisschop weder ghekeerd
Duer menighe stede en menich land,
Maer emmers zijn wy ontschepen onteerd.

D.

Hoord naer tverstand van onser fable
De Poeten notabele zinghen in haer liet,
Dat om mans te verkeerene de vrouwen zijn habele,
Haren tcuf oft schoon-sprake tuughd dit bediet:
Naer dat sy den mans jonst tooghen of doen verdriet
Daer naer zijn de mans meest deel goet of quaet.
Aldus eist met ons liedien oock gheschiet,
Wy zijn verkeerd en bedwellemde duer haer ghelaet.

E.

De

BALADEN

¶¶¶.

De liefde van vrouwen bedrechter meer dan zom
 En verkeerd de mans in steenen duer Venus treken,
 Want deur liefde (ghelyck den steene) staen sy stom,
 End en keunen een ijncel woort niet spreken:
 Quade vrouwen dwijnghen den man om wreken,
 Dies heeten sy t'volck keerende in wolen fel:
 Een omberedende vrouwe zal t'smans courage breken,
 Dus maeckere eenen ezel af oft iet'el.

¶¶¶.

Zo verkeerde vrouwen dc mans ind beraden
 Ter baten of ter schaden zonder t'ontbeerne:
 Tfy hemlien dan die de Poeten versmaden,
 Onder harte schale schuuldt de zoete keerne:
 Tverstand des bloots texts staet u te weerne,
 Soucket onder t'scussie zo hebt ghyt ghekreghen.
 Neemt dit van ons danckelick , want wy doent gheerne,
 Ende gaen onsen Bisshop bet voort gheweghen.

Item memorie der zomigher.

¶. Helpe wat horibel der misterien
 Bevindmen daghe'icx in de eerdsche banen,
 Den mensche toekommen zoo veel miserien,
 Nemmermeer en zaadt een ankommer wanen:
 Te rechte heedt de weereld een dal vul tranen,
 In wiens ketivicheyt elck verheend,
 Men righet Planeten der Sonnen of Manen,
 Maer elck moet hebben dat God verlcendt.

¶.

Aldus overpeinsdick in minen zin
 Ter weereld, der meinschen groote allende,
 Hoc dat zu heeft alle drouf heit in,
 En nemmermeer en es des drouf heits hende:
 Mijn vrienden die ick veurtydts kende
 Ligghen my daghelycx in min memorie,
 Hier vuertyts was ick van haerlieder bende,
 Maer nu hopick zijn sy in Gods glorie.

VAN

Nietel

Duer

Dan dags

Als men

Diemers

Schulden

Almenlecke

Was vnu ons

Heden

Wynveen

T'rendert

Therteis

Heden

Wybands

Suytherv

Dedoores

Tere

Allo jong

Ick heb

Diemino

Wyleeffde

Diegeldi

Brygmy

Gulwill

Zijng

Zalicks

Decer

lyuen

VAN ACHTEN OVERSLE. 67

¶¶¶.

Niet el en vinde ick tsweerelds statie
Duer tgulsigh inbyt van d'eerdsche fruut,
Dan daghelicks een nieuwe tribulatie
Als men waend nemen best syn deduut:
Die meersschen zijn groene, maer laes int kruut
Schuuld een serpent, zeit de Poëte:
Adams lecker imbyt met synder bruut
Was vuer ons meinschen een aerme bête.

¶¶¶¶.

Heden zijn wy gavere dan eenigh blieck,
Wy en weten wat maken van weelden groot,
Tveranderdt, laes! morghen zijn wy zieck,
Therte is ons swaerder dan eenich loot:
Heden zijn wy vroeyelick in elck conroot,
Wy bancketeren, wy dichten, wy zynghen,
Subyt het verkeerd wy zijn morghen doot,
De doot es dleste van alle dynghen.

D.

Te rechte mach ick de wareid spellen:
Also jongh als ick ben van dertich jaren,
Ick hebt bevonden an myn ghezellen,
Die mine alderliefste vrienden waren.
Wy leefden tzamen als singuliere charen.
Die dagelics met elc anderen eten end dryncken,
En zijn my, d'een vueren d'ander naer ontvaren:
God wille harer alder zielen ghedyncken.

DJ.

Zylien, van wiene ick roere myn tale,
Zal ick nomen, als ligghen sy in de kiste.
De eerste was Heinderick in de kale,
In synen tyd een aerdich mercuriste:

BALADEN

Ind zotte, ind vroe, met simpelheyt, met liste,
En ontspeelde hem niemend syn personage:
Daer toe was hy goet ortographiste:
Nooit man en zach hem oulfrage.

D E I I.

De doot bespranck hem jongh over dweers,
In den fluer syngs jonckheits, het docht my schade,
Ick zelve las hem syn eindende veers,
Dies willick hem laten in Gods ghenade.
Pieter de Pape al vry van quade,
Die liever wat vrocdts speelde dan wat sots
Was begraven metter zelver spade:
Dies latick hem oock in de handen Gods.

D E I I I.

Gave God dat ick dat upperste leen kreghe
Met hemlien wiens namen ick ben bescrivere,
Metten ghenouchlicken heer Ian Steenweghe
Ende den wel dichtenden heer Ian vanden Vivere.
Den langhen Moenin des vrueghs bedrivere,
Was naer Gods hemelen oock een reysere.
Meester Willem del meere en was gheen blivere:
Noch onsen Buczelare den blauwen Keyfere.

E E.

Vele mocht icker stellen in myn papier,
Quamen sy my te vueren metter spoet:
Meester Gillis Lammins track oock van hier,
Matten componiste Loeyken voet.
Heer Arend kaen, den goedwillighen b'oeft
Moeft oock, helaes naer den zelven leghere:
Hem en hilpen instrumenten noch musike oet.
Ende kurts daer naer volghde heer Zeghere.

E.

Meester Loos de Pape myn goede vriend,
(Inden zangh expert ende ind latyn)

Was

VAN ACHTEN.

69

Was oock van de wreede doot ghediend:
Gheen beter drinckebroere en mochte zjn.
Heer Ian marrotten, zonder galle oft venijn,
Volghde, en liet dleven, daer hyt best vant.
Meeester loos dede over d' Zee synen sijn,
Ende heer Ian, by Blanckenberghe in den westkant.

¶ 3.

Zommighe andere, en hilp uitstel noch appeal,
De doot overvielle met scherpen plaghen:
Mynen specialen vriend Adriaen masseel,
Ghetrauweren en hantierde ick myn daghen.
Ian Remes, die de lieden konste behaghen
Met kluten, bleef ind zelve ongheval:
Den hooghsten Messyas leid zulcke laghen,
Hy en zal niet op hauwen hy en hevet al.

¶ 3 3.

Om noch eenen, hellaes, moet ick versuchten,
Wiene ick beminde vuer dlicht mynder oughen:
In Brabant moeste syn ziele vluchten,
Ende syn jongh lichame verdrooghen.
O God der hemelen hoe wilde ghy benooghen
Mynen vriend in syn jongde met zoo scherpe straelkins
Wilt doch dy ne ontfarmighe gracie tooghen,
Ghedynckende de ziele van heer Ian Waelkins.

¶ 3 3 3.

Hellaes waer is den tijd ontispronghen,
Ende de konst daer hy hem in gheneerde,
Dat hy (die ghelyck een inghe) heeft ghesonghen)
Duer Gods wi leit vort onder d' eerde.
Dus zijn myn vrienden alle harer veerde,
Daer ick in onrust ben, end therte smertigh leidt:
O God, niet naer verdiente oft weerde,
Maer gheeft elcken naer dyn barmherticheyt.

E. iij

Met

BALADEN

¶ III.

Met alle dees voornoemde ghefeid al nae,
Hebbick van jonghs mynen tijdt versleten:
Den wyn ghedroncken en goet chier ghemaect,
Also mijn medeghezellen wel weten:
Nu zijn sy, laes, vander doot verbeten,
Onder d'eerde ligghende groot metten kleenen:
Haer vleesch es vanden wormen gheten,
Ende tkeerckhof tooght lijcteecken metten beenen.

¶ D.

Hadt Atropos nu zoo verre ghekasselt,
Dat zu my onthaeld hadde zomighe lien,
Te wetene meester Ian van Asselt,
En meester Ian vanden Vivere den chyurgien.
Iacob Robins die de kroone in my spien:
En men my metten wijsen en niet metten dwasen telde,
Naer troost en darf ick niet meer wte zien,
Verlies ick Ian Pillins, en Ian vanden Hazen veld.

¶ D. I.

Odood weet dat ick u tot ghena roere,
Want om alte krihgene zidy ghemoedt:
Ick bidde God spaert noch M. Hermes qua moere,
Die zoo menich mans passie heeft verfoet,
Eerlick ghecureerd, haer pynen gheboedt.
Weder ghelyd of gheen an hem en was gheen falijngc
Wat inwendich lyden sy hebben ghebroedt,
Van Priesters en wilde hy nooit betalijnghe.

¶ D. II.

Daer zijnder noch twee die wy goed rond meenen,
Wiens ghezelshap ick gheerne antiere:
Want sy ter taflen vijnghere ende mond leenen,
En maken zonder swaerheit gheerne goe chiere:
Niet met Ceres dranck oft metten biere,
Want Bacchus wijngaeit noit tharescha ghing.

Vraeghdy

VAN ACHTEN.

71

Vraeghdy wie sy zijn, die ick aldus viere?
Het is Iaques Heindrics ende Denijs Vlamingh.

¶ ¶ ¶.

Dese leven d'ander zyn ledcn tpassage,
Die God alle brijnghe ten eeuwighen levene:
Als klaghick al omme tgroote dommage,
Aldermeest d'eerst my van dees voorschrevene.
In bedijnghen en staen sy niet te beghevene,
Maer zijn in myn memento als ware elck myn broedere,
Op datse God vryde vanden helschen snevene,
Stellickse altijd naest vader en moedere.

¶ ¶.

By dien betrouwick dat sy te zamen
Oock vuer my bidden in mijn verdriet:
Nooit en dedick messe twas thaerlieder vramen,
Charitate dwynghd my alsoomen ziet:
Tsgheliicks en ontsegghick vuer my zelven niet,
Wilt my dat iement int weerelts vaste plein schyncken
Als den kamp tusschen my ende de doot wert gheschiet
Wild (doch) op den overleden Casteleyn dyncken.

¶ ¶.

Spiegheld u an tzelve, neemd hier an meerck,
Die met elck anderen te zamen gauderen,
Het moet al sterfven tzy leeck oft kleerck:
Ieghen de doot en is gheen appelleren.
Also langhe als wy tzamen bancketeren,
Eeren wy elcanderen vrienſchap anklevende,
Alſt ghestorven is laet vrienſchap niet cefſeren:
Vriend behoort vriend te eerene doot en levende.

Item Baladen oversleghen / Op zulcke Medicyng.

I. Ghy ostentateurs, Oppiaensche lieden,
Dat zidy ghilien die de konſt pallieerd,
Wys wanende zy mueghdy bleeck bedieden,

E iiiij

Vroed

BALADEN

22
Vroed maect den volcke dat ghy u bleeck studeerde,
Martiael desen Oppiaen induceert,
Die wijs waende zijn, midts syn bleeck beschodt,
Ghelyck ghylien, die de lieden vermuiseerde:
Maer alsulcke wysheit maect eenen zot.

33.

Als roericht, en draeght my gheene invidie,
Wie u dit antreit zijt zonder verstooricheit,
Valt diligent, schuud zulcke desidie,
Al tvolck wordt moede van uwer looricheyd.
Neemt u exemple naer de behooricheyt
An beesten onredelick als peerden en swynen,
Die den meinsche leeren zonder wederspooricheyt,
Principalick in Chirurgien ende Medicynen.

333.

Plinius en Pius schryven ons tbediet
Van Hippodamus twilde peert,
Hoe dat hem zelven hurdt in een riet
Daer tsbloets superfluiteyt begheert:
Daer naer het weder de wonde smeert
Met slijcke ghenefelick tsynder baten,
By welcken het hem weder fraey gheneert,
Waeruut de Churgienen eerst leerden tlatea.

3333.

Ibis den voghele, te vol van drecke
(Zoo dat de natuerlicke klaer betoghen)
Purgiert hem van achtere met synen becke,
Waer wy de clysterien wt nemen moghen.
Swalewen als haer jonghen blintheyt doghen
Nemen celidonie, profitich den lichte,
En strijcken daer met harer jonghen oghen:
Ons wysende dat sy goet is den ghesichte.

D.

Den Hert doorschoten met eenen pyle

(Dacr

VAN ACHTEN.

73

(Daer allerande dieren af zijn vertsaeght)
Met tkruyt Dicta mus lost hy de vyle:
Vry vander scheute ende ongheplaeght.
Den Muushont als hy serpanten jaeght,
Voorsiet hem van Ruten als waerschu der tormenten
Ons tooghende zo wie dat kruut met hem draeght,
Dat goet is jegen veninighe serpenten.

D 3.

De Bären by dat ick beschreven vinde,
Onlustich zijnde int swaer ghequel,
Ghenesen haer ziechte met Wiede-winde:
Ende de Kranen met biesen zonder iet el.
Als tSerpent wilt quijte zijn syn oude vel,
Nemet tsop van vijncke na syng zelvs goom:
Ende is tvel verrot ofte scholet niet wel,
Scrobbet metten doornen vanden geneverboom.

D 3 3.

De Drake vol zoods walghende om spuwen,
(Dwelck om haer is een quellende vernoeyentheyt)
Medicineert haer met wilder Laetuwen,
Ghelyck de Panthére, met smenschen overgroeyentheyt
Wanneer sy beseft eenighe vermoeyentheyt
Des verghefs int lijf, of datter iet af wesen zal,
Eedt sy der lieden overvloeyentheyt,
Die sy zeer begheert ende is ghenesen al.

D 3 3 3.

Den O liphant wanneer hy gulſich verslint,
Cameleon, welck dier inde locht regneert,
Ghemeret datmen gheen argher venijn en vindt
Metten wilden Olijfboom hy hem salveert.
Wanneer tvernoey der rivieren opprimeert
Rynghelduven, Coolins, Pertricen en Meerlen,
Met blaziche ziken
En braders des Lauriers werd sy ghecureert:
As passeert der beesten wijlheit gout ende peerlen.

E v

Neeme

BALADEN

¶.

Neemt dan exemple ghy loore gheesten,
 Merckende diligentelick op elck saetoen,
Hoe Medicyns en Chirurgien aen beesten
 Veel konsten gheleert he bben ende noch doen,
Om dat wy van desen maken ons sermoen,
 En zommighe konst ryft wt wilde serpente[n],
 Hoort toe ick zal u-lien doen ghevroen
 Wie eerstwerfen vonden de medicamenten.

¶.

Diodorus schryft ons in syn labeur,
Angaende der Medicinen edel cas,
 Dat Mercurius was d'eerste inventeur,
 Ander zegghen dat Apis van Egypten was,
Macrobius nochtans op een ander pas,
 Zeght, dat Apollo was d'eerste vindere,
 Ende Esculapius syn sone by dat ick las
 Was int vermeeren d'eerste onderwindere.

¶.

Polydorus beschrijft ons vry zonder ducht,
 Dat Hippocrates levende te synen tyen,
 Eerst de doode konste bracht ter lucht,
 Wiene volghden Avicenna ende Galyen.
Angaende de inventie der Chyrurgien,
 Chiron den Centaure was daer eerst in vroet,
 Enghenas met Centaurea om syn bevryen
 Herculem, vanden schicht die hem viel inden voet.

¶.

Jacob de Patriarche naer Egypten landt
Joseph synen sone tot synen deele
 Aldereerst d'vngnent van balseme zandt
 Moyses vant t'calael ende t'canneele,
 Dwelck hy pulveriseerde int ghehee[e],
 Met olie van Olive tot t'menschen vromen:

Uter

Wwelcken
Doudre H
Doen va
Demedine
Sygnewel
Aartreich
Hermous d
In Naturiese
Deenochter
Welheden

Tangels r
Konne kom
Alle de med
Ghelyck ve
Sluender d
Dammen hen
Meendende
Weleven des

Menen
Wicade
Naerghy
Engaetza
Sudenten
Blacx den
Singeatu
Sijnsche

3. De
Indriens
End by zu

VAN ACHTEN.

78

Wt welcker contusien, als van goeden juweele,
De oude Hebreeusche eerst de konste nomen.

¶ 333.

Doen was de konste net en zuvere
De meesters expert, het bleeck al bloot
Sy gavens vele om eenen dobbelen stuvere,
Maer nu eist al roode penninghen noot.
Hermocrates dier vele bracht ter doot,
In Martiaels eeuwe door syne imperitie,
Doet noch ter weereit menich exploot,
Wel hem diet wel doet syne officie.

¶ 3333.

Tongilius zieck zijnde, lagh eens ghelyck een stomme,
Nauwe konnende spreken doer de pyne:
Alle de meesters stondēr rondomme
Ghelyck veerckins en puften van den wine,
Slutende (naer d'uutgheven van syn urine)
Datmen hem wel wasschen zou, jeghen de bulsicheit:
Meenende dart kurts was, O slichte medicine!
Wel eten deedt hem, ten was niet dan gulsicheit.

¶ D.

Men en vindt nu gheene die zoo jugieren,
Wt causen sy studeren vrough ende late:
Maer ghylien die de papierkins hantieren,
En gaet al lesende voor t volck op strate,
Studeert in u kamere dat werdt u bate:
Maeet den hypocrite niet, noch contenantie,
Spieghelt u an den beesten, haudt reghel ende mate,
Sy en begheerens rom noch jactantie.

Baladen overlegghen. Op den Paesijs.

¶. De Romeinen hier voortijts lieten ons exemple
In diveersche zaken, wel gheexperimenteert,
En by zulcken stichtte Numa Janus temple,

Daer

BALADEN

Daer Titus Livius af mentioneert:

Van dier tijdt was strictelick gheobserveert,
Wanneer syn venijn Mars hadde gheschoten,
Ende de oerloghe was gheproclameert,
Stont desen tempel opene ende niet ghesloten.

33.

Langhe stondt hy opene deur Mars bedrijfven,
Nu is hy ghesloten als payfivel pant:
Ende zal (hopick) langhe ghesloten blijfven,
Want hier is goede nieumare int lant.
Als den Vranckschen Koningh verstont dbestant,
Van thien jaren wel tot sinen weinsche,
Verheughde zoo inwendich mids vierighen brant
Dat hy (ghelyck Saul) waert een alder mensche.

333.

T'onsen Keyser hadde hy groote affectie
Dat hy hem met ooghen wilde aensien,
Dies vouchde hy hem gheheel onder syn protectie,
En stelde hem ter voyagen kort naer dien.
Ons edel Keyfere met sinen lien
Lagh een mile van daer ter vulder armeie.
Alsoot gheproponeert was moest gheschien,
Den Koninck vant hem in s'Keyfers galeie.

3333.

Hier was minne, vrientschap ende accoort,
Sy embrasseerden elckanderen dickwils vaste:
Onder hem beeden sproken sy menich woort
Tot dat de huere van scheedene paste.
Tsanderdaechs vant hem de Keyser te gast
Teyghersmorte by Koningh ende Koninghinne,
Daer tooghden sy elckanderen by naturen laste
Dusentich vaut vrientschap ende minne.

D.

Summa, verblijt u ghy Vlaenders pallaey
Den xv. Iulij der maendt voorleden

Nae

Naer noene, was ghesloten den paeys,
Daer alle dese landen door kommen in vreden,
Hoort wat dese machtichste Princhen deden,
Elck daer van anderen een juweel ontfijng
In teecken van broederschap inder eewicheden
Staken sy aen de handen elckanders rijng.

¶ 3.

Dus schieden sy met minnen eerlic en tamelic:
Peinst hoe hier Gods gratie in heeft ghewrocht,
Desen paeis is gesloten onderlinge minsamelick,
Nooit vremt man en wasser toe versocht,
Ghelyck Symeon inden gheest wardt ghebrocht
Ten tempel, om Christū in syn aermē te hauwene
Tsgelycs wart den Koninck in den geest bedocht,
Om Caerlen onsen edelen Keyser te schauwene.

¶ 3 3.

Desen paeis passeert alle paeisen int beleen,
Groote affectie, was cause vander diligentie.
Laban ende Iacob sloeghen paeis op eenen steen,
Maer daer was van woorden groote contentie,
De Gabaoniten met looser inventie
Verdulden Iosue, die veel steden wan.
Van Lisias makick oock kleen mentie,
Hy maecte paeis met Iudas als verwonnen man.

¶ 3 3 3.

Ionathas minde David, ghelyck synen vadere
Met vierigher herten, themwaert bevaen,
Die sloeghen sy paeis oock, beede te gadere,
Maer twas ter subtijlder causen ghedaen.
Desen paeis rijst wt een jonstich vermaen,
Wat hier heeft gewrocht sgeests inspiratie bloot:

Alsmca

BALADEN

Als men den gront hier af wel wilt verstaen,
Cause efficiente, spruut uit Gods gratie groot.

¶.

By zulcken laet ons employeren ons zinnen
Ende doen, ghelyck dat ons Salomon raedt:
Al voren den Heere vreesen en minnen,
En deelen den aermen die zijn beschaedt.
Dinen even Kersten meinsche niet en versmacdt,
Bemint uwen viand, t'allen termijne,
Zo wert u schuere vulhandich en verzaedt:
En u perssen overvloedigh vanden wijne.

¶.

Den edelen paeis, daer wy aff spreken,
Zal elcken synen wille laten ghebeuren,
Niet in de weerelt en zal ons ghebreken:
Indien wy naer Gods liefde speuren,
Alle dijngh zal kommen t'onser keuren
Zeer abundantelick, zoot goet is te wetene,
God heeft ons ontsloten des Hemels deuren,
Het zal Hemels broot reinen om eicken te etene.

¶.

Elck werdt nu weldich en van qualen ghenescen:
Want Gods paeis, dats desen, diet al vermagh,
Saturnus gauden eeuwe werdt nu verresen,
Niemand en zy vervaert voor hant-gheslach.
Lof, zegghen wy u Heere, zeven waerf elcken dagh,
Lof moeten wy toe schrijven u aldermeest,
Lof paeis Paeysmaker diet aldus versagh,
Lof Vadere, Lof Zone, Lof Heylich Gheest.

Item Baladen/Geferein/de neghen ☩.

¶. O Wijshcyt, uten hoochsten mont ghesproten!
Vervanghende alle zaken van hende thende:
Sterckelick disposerende, wieffer is besloten
Onder den Hemel, en bluscht elcks allende,

Wy

VAN ACHTEN.

79

Wy aermē zondaers als ziende blende
Bidden om dyn hulpe ter laetster noot,
Verleent ons wijsheyt, t'onser zonden emende,
Ende wilt ons bystaen in de heure der doot,

¶.

O Adonay heere blusſicher des thorens !
Ende leetsman vanden huse van Israel,
Dieu Moysi vertoochde in die vlammen des dorens
Ende op den berch van Syna gaeft dwettich bevel:
Komt met openen aermen, verlost ons snel
Van den viant, die op doet menich exploot,
Leedt ons r' alder deught, blusſchende ons ghequel,
Ende wilt ons bystaen inde heure der doot.

¶¶.

O Wortel van Iesse, trauwe aldaer trauwen!
Die staet in een teecken van allen persoonen,
Op wiene alle menschen haren mont zullen hauwen,
Wien de Heydenen bidden zullen zonder jegen kroonē.
Ghy zijt die goet ende quaet zult loonen:
Wortelt ons in deuchden, ons zonden zijn groot.
Pooght om ons misdadichs cas verschoonen,
Ende wilt ons bystaen in de heure der doot.

¶¶¶.

O sleutel van David, onser alder behoet!
Sceptere des huus van Israel, ende ontgainghenisse,
Die ointdoet dat niemant slutt, en fluutt dat niemant ont-
Wy hebben naer u zoo groote verlanghenisse: (doet
Komt lost de ghebondene, ute vanghenisse,
Wiens zondich herte is veel swaerdere dan loot,
Ontsluut ons die zitten in t's kaerckers verstranghenisse,
Ende wilt ons bystaen in diē heure der doot.

D.

O Oost ende schijnsle der eeuwigher lucht!
Sonne van Iustitien, die nemmermeer zult vergaen,
Komt

BALADEN.

Komt beneemt ons der hellen anxt ende ducht,
 Verlicht ons die in deemsternissen sitt en belacⁿ:
 De schauwe des doots haudt ons ghevaen.
 Al ons hope is t'waert wy kennent bloot:
 Dies bidden wy dat ghy ons helpt beraen,
 Ende wilt ons bystaen in de heure der doot.

¶ 3.

O Koniingh der Heydenen ende haerl. begheerde,
 Ghy zijt den hoecksteen die de twee maect een:
 Komt lost die ghy gheschepen hebt van eerde,
 Den Schepper mach qualick van syn schepsel scheens
 Wy zijn dine ondersaten, wilt ons zoo beleen,
 Dat wy niet en breken dat Moyses gheboot:
 Vergheeft onse zonden als des hoecks rechten steen,
 Ende wilt ons bystaen in de heure der doot.

¶ 3 3.

O Emanuël ! die ons wet gaeft en ghebodt,
 Verbeidinghe der Heydenen ende haer Salvateur,
 Komt ons behauwen ghy zijt ons Heere, ons God
 Noode laet den Vader syn kinders int ghetreur.
 Wy zoucken dyn barmherticheit en gheen rigeur,
 Ghy zijt die noit gracie buter deure en floot.
 Wy bidden u slaect ons delictuers erreur,
 Ende wilt ons bystaen in de heure der doot.

¶ 3 3 3.

O twijfliche Thoma ! Gods vrient verkoren
 Wien wy alle eer en eeuwelick als heden,
 Deur Christum die ghy handelen, zien mocht en horen
 Wies wy vermeughen met innigher beden,
 Supplieren dat ghy onsen God ter hooghster steden
 Voor ons bidt, dat wy schuwen den heischen kloot,
 Om elck anderen hier boven te vindene met vreden,
 Ende wilt ons bystaen in de heure der doot.

¶ 3.

O Macght Princesse boven alle maeghden rijke,

Ghy

Ghy gaet Christum baersen, hoe is dit gheschiet?
In zuverh-it en vantmen nooit dijns ghelycke.

O Dochters van Hierusalem en verwondert u niet,
Dmisterie is Goddelijck dat ghy ziet,
Mijns kints diepe gracie hier tusschen schoot.

Wy bidden u Maria, die nooit zondaer en liet,
Wilt ons vane draghen inde heure der doot.

190. Ghy jongers die in dees nieuwe kost vermuus
Hier werdt u ghehuudt by exemple evidentelick
Dat ghy wel ga staet hoe dees snede huudt
Hoe elck dicht beghindt ende hoe dat sruudt/
Al d'een wt d'andere experimentelick:
Als fraepaerts wilt dit volghen gentelick/
Hebby goet herte u zal goede jongst leeren.
Ghy hebt uwen formulier voor u presentelick/
Doet naer ende wilt u neerstich ter konst keeren,

191. Nu suldy den goeden kinders ghelachten
Ghy jonghe drachten ende weten my danck/
Dat ick Balade wijs om dijns lasts versachten
Vertooght hebbe dibeersche sneden van achten/
Ende daer af verklaert cours ende ganck:
Dees Baladen dichtmen op de hanck
Also wel als elders zonder hele te rouckene/
Wis mort ghy behanghen met Bacchus dranck/
Dermen en zijn niet verre te zouckene,

192. Vele deser Baladen stellick wijs en zyts/
Niet min vul profijs/profitigher dan tghelt:
Om dat ghylien hebben zaudt veel berijts/
Vele occupatien ende vele jolijts/
Om volghen de exemplen veuren ghestelt:
Om dat ghy hebben zaudt een spacieus belt/
En vinden hier een simpel/ en daer een strange less:

32 VAN RETHORIKEN.

Het elders te zouckene en werdt ghy niet ghequit/
Hier meughdy blusschen al u verlanghenesse.

193. Meesters die dees konst eēs deels verbijngē/
Beroaren haer dīnghen ghekoffert/ghestopt:
Lanḡ waert eer de Jonghers iet ontsynghen/
Want sy en laten hemlien niet ontsynghen/
Ende en geben niet/ hoemē rontomme henliē tropt,
Haren boesem is zoo baste toe gheknopt/
Dat sy niemand en willen haer doctrinen doteren,
Sy en hooren niet watmer buischt of klopt/
Daerom willick u-lien metten mijnen stosseren,

194. Nieuers met en meuge de Jongers het leers/
Dan dat sy hen keeren tot elcks compositie:
Weel lesen zal hemlien de konst vermeerden/
Dies moeten sy alle Facteurs wel eerden/
Ende en draghen niemand sinistre suspicie,
Dus ghebick u-lien Jonghers t'inner offsite/
Godmoedich te zine/dwelck elcks addijs greit/
Want den leerare tuught om schuwelen dit vitie/
In oveerdighe ziele en quam nooit wijsheit.

195. Also dan ghy leerlingen/opsprutende wichten/
Wilt ghy u hier in stichten/int vroe niet lackelick/
Ghy en hebt gheenderhande ghereeder dichten/
Noch die uwen aerbeit meer verlichten
Dan dese/ want sy hen voeghen packelick.
Een wel gherwrocht deegh is altoos backelick/
Voor tqualick gherwrochte/ om tswijfs verbroopen:
Vu dien/om dat ict bandt zoo ghenaackelick
Dichte ict i us thomisse/ van Paris van Troopen,

196. Op dees snede meughe ghy ten wille maken
Allerande zaken (maer neemt in dijn begijn raet)
Opalogien/wot roupen/Charten/spraken/

Doozt

BALADEN

83

Woozt aldaer twolcks herte naer magh haken:
Twerdt goet als dyn voortstel aldus ingaet,
Om dat mijn concept ende mynen zin staet
Te volghene zomighe goe mannen begheerte/
En fortune altoos naer der Jonghers ghevotij staet/
Willick tooghen de Baladen metten steerte.

Baladen metten steerte. Charte.

3.

Alle loore gheesten weest nu verheught,
Antiert goede vreugt, als vrient met vriendinnen,
Hoort wat u den Koninck vander bloeyender jeught
Ontbiedt, ende bidt wt jonstigher minnen,
Ryckelicke prysen tsinen tenneele binnen,
Zult ghy ghewinnen, wilt hem niet swyckelick falen,
Eerbaerlick meughdy excereren dyn zinnen,
Ende om dat ghy niet en zaudt baerblikelick dwalen
Wilt rethorikelick talen.

33.

Twintichsten in Sporckel, meughdy tſtic vry sommen
Voor ons tenneel ende jeughdelick convent:
Wilt onsen Koninck dan vroeyelick by kommen.
Ende leght om wel doen subtyl talent.
Wie ten drien naer noene spelen zal esbatement,
Audſt vertooght, boerdelicſt, zodſt naer d'aude zeen,
Zal ij. stoop potten hebben, ghewrocht fraey en gent,
Daer naer ij. vierendeelen, twee pinten, dan zyt te vreen,
Ende al fijn Linghels teen.

333.

Wie in vastenavont uit goe vreugt werdt ghesien,
Om elcks verblien vroeyelick boven schreven,
Om sinen prys komme achter noene ten drien,
Een verdichſt, vremtſt, ſotſt, zulc als daer mach ankleven
Een half vat vleghel most zal hy beleven,

F ij

Mits

Mits potten en dranck mach hy dan mannierlic drincke
 Tsaterdaeghs loot, ten viij. wilt blasoen overgheven
 Voor noene, om copie laeten wilt oock fierlick dincken,
 Ende u jonst ons chierlick schincken.

333.

Besoedt ons al voren ghy Paxvobianen,
 Wilt swaerheit sparen, tif vreughts vanen ontpluuct,
 Kersfauwieren komt oock vreucht vermanen:
 Kamers van buten goe jonst in u behuert,
 Ghezelsschappen en wijcken oock, die zit en duuert
 Vul melancolien met die des drouf heits zin voen,
 Komt met trommelen en volck zeer wel ghestruert,
 Wanner ghylien zult naer alsulck ghewin spoen,
 Wy en zullen u niet min doen.

D.

Niemant en wille buten sine officie gaen,
 Noch sinistere suspicie laet naer twel betamien:
 Alle dijnghen laet in ons dispositie staen,
 Haudt de huere ghesedt die wy voren namen:
 Dees konste schuud tot harer vramen,
 Schimp en vilonye, als alomme gheblameert fel,
 Wachtes u het ware deser konst ter blamen:
 Alle faveuren hebben wy ghepostponeert snel,
 Ende appeal ghereserveert wel.

And're gheijcke Baladen. Vanden Chyrurgien.

I. Spieghelt an myn dicht ghy Chyrurgien,
 Die elcken dienen om God oft om ghelyt:
 Een zake moet ick u-lien vercombielen,
 Daer menich meester met is ghequelt.
 Een meester Chyrurgien zo hier werdt ghespelet
 Heeft viere aensichten, ghedaenten oft figueren,
 Elk aensichte diuersch zoo hier wert vertelt:
 Dus steech hy hem zelven als doet hy schoon kueren
 In vele aventueren.

Syn

III.

Syn eerste aensichtē is Gods ghelycke:
 Een Churgien zonder swijcke is als God bekent
 Wanneer deghequetste waent kommen te versijcke
 Duer smerten synder wonderen ende swaer torment,
 Also zaen als den meester hem komt ontrent
 Dijn̄t hem God kommende ute hooghster zalen,
 Mids dat van hem ghesonde wacht den patient,
 Zoo en mochte hem God niet bequamer ghedalen
 Vten hemelischen palen.

III.

Syn tweeste aenschijn is Iinghels ghesichtē
 Also ghy in dichte hier hoort ghevaghen,
 De ghegriefde beseft syn ghelontheit lichte
 Als ghepasseert zijn het hoe veel daghen.
 Gods vidimus is duere, als stremmen syn plaghen,
 Veur een Iinghel ziet hy dan tChurgiens precentie,
 Hy beseft dat syn wonderen zoetlick draghen,
 En vindt hem vry midts tmeesters diligentie,
 Van des doods sententie.

III.

Tderde ghesichtē is d'aenschijn van den meinsche
 Ontrent syn wonderen en beseft hy niet stuers:
 Hy vindt hem ghesesen wel tsynen weinsche,
 Thuus nauwe ghesittende een derde huers:
 Hy eet ende drint wat zoets wat zuers,
 Niet is hem verboden van dan voort an:
 Hy gaet op en nedere met syn ghebuers,
 Niet meer op hem passende, daer hy gesontheyt by wan,
 Dan op eenen anderen man.

D.

Tvierde aensichtē is troeigne vanden duvele,
 Den patient is ghesesen van al sinen toren,

F. iij.

Heem

88 BALADEN VAN VIII.

Hem en rouet hoe eerst bedorfven was t'suyele
Tstaet t'synent al klaer ghelyck te voren,
Synen meester en mach hy zien noch horen,
Waer hy komt hy schuut hem den wech eenpaerlick:
Vrees van ghelyck gheven weerpt danckbaerheit verloren,
Vuer hem zaghe hy liefver kommen veryaerlick,
Den viant baerlick.

D J.

Dus konstighe Chirurgienen edel van daden,
Tooght alle ghenaden, laet dueght u anckleven.
De ziecke ghequetste wilt wel beraden,
Baert, tooght, ontdeet de keunste verheven,
Vwe excellentie doet de zulcke leven:
Maer lett op dwoort van veuren wijs en zijdts
Valt eenich zulck patient u beneven
Draeght in tijsz surgh schuut veel verwijts,
En neemt arras in tijsz.

Andere ghelycke. Op de Pennie.

J.

Studieuse gheesten principael jonghe kinders,
Der letteren beminders en quist gheenen tijt,
Hoort van schriftueren d'lder eerste vindrs,
Den heurbeur vander pennen ende oock t'proftjt.
Te wylen ghy jongh ende lustigh zijt,
Wilt dinen aerbeit alzoo verstuiven
Dat ghys in dijn audde en krijcht gheen verwijt,
Wilt ghy onder heeren met eeren blijfven,
Leert lesien en schrijfven.

E J.

Wie lesen enschrijfven kan bee te zamen,
Wert man van famen t'synder grooter glorien
Veur niemand ter weirelt en darfhy hem schamen,
Maer wert man van namen t'eeuwigher memorien.
Bible, alle wetten, diversche historien,

Mach

METTEN STEERTE.

37

Mach hy verhalen als de ghepresene,
Tis al vast binnen synder herten ciborien:
Ende dit verkreegh hy als de gheresene
Met schrivene met leſene.

333.

Die dit niet en kan moet stupen en nighen,
Duucken en swyghen daer andere spreken,
De voorsprake en mach hy niet ghekrighen,
Elekerlick zal hem metten voeten steken:
Dus longhers lost u yut dees ghebreken,
Leert de konſt van ſchrijvene met dieſe eerſt begonſten:
Alle konſten hebbent ooit dees konſt beſweken.
Dees konſte die wy prysen met reinder jonſten
Paffeert alle konſten.

333.

Zonder dees konſte van ons hier verheven
Ware geen gedincken blevē des auds tijs tempeſtich:
Hadden ons lien ons veurders niet beschreven
Sobre ware ons leven ende oock niet gheestich.
Als zijn wy meinschen ons leven ware beestich
Bot onbesneden ruud en zonder raet,
Aud gheschrifte maeſt ons goets raet vulleſtich
Met leſene schoon materien delicate,
Leert elck goet en quaet.

D.

Ons auwers hebben dees keunſte vonden
Over langhe stonden en menich hondert jaer:
Mercurius Quintus naer Diodorus vermonden
Vant eerſt de letteren in Ægipten, dats waer,
Cadmus drouchere zethiene daer naer
In Griecken, die hy zelve fantafeerde.
Melicus vanter viere toe alsoot bleeck al klaer,
Ende daer toe Palamedes almen Trooijen deſtruueerde
Noch viere ordineerde.

F iiiij

Her-

D E.

Hermippus vandt eerst de grammarie;
 D'edel Poetrie en slough Orpheus gheen swijcke,
 Tubal vandt eerst waerven de Harmonie;
 Philosophie hief Socrates uten slijcke;
 Mercurius vandt eerst de Rethorike;
 Musike vandt Amphion niet om verhabelen;
 Apollo vandt der medicinen practike;
 Hesiodus vandt de intricate Parabelen,
 En Homerus de fabelen.

D E E.

Chyron vandt eerst de Chyrurgie van verren,
 Lycurgus z onder merren de Politie vant;
 Abraham vandt tkijcken in de Sterren;
 Moyses zang eerst der metren verstant:
 Alle dese schreven ditte metter hant,
 Met letteren ghefigiert om ons behoedsele,
 By diveerschen quam diveerschelick dees konst int lant;
 Wies nu gheleert is al Adams broedsele,
 De penne gaf twoetssele.

D E E E.

Anaxagoras zoo Polidorus doet besouck,
 Schreef den eersten bouck metter hant diligent;
 Ind Duutschlant eenen Pieter corageus en klouck.
 Vandt eerst de Prente ende datrament:
 Deur al dit zijn ons veel zaken bekent,
 Principael de zeven Konsten diemen leert in Scholen;
 Hadt tgheschrifte nooit geweest ons verstant waer blent,
 Ende dusentich dijnghen zijn ons nu bevolen,
 Die waren verholen.

E E.

Dus longhers en quist uwen tijt niet te zeere,
 Doet de Penne eere zonder eenigh traghien,
 Leert lesen en schryven volght dese leere,

Ghy

METTEN STEERTE.

89

Ghy zulter groote eere met bezaghen.
Men seidt de konste is goet om draghen,
Vindt u niet alder neersticheit bestoven,
Diligenteert, zo zuldy op korte daghen
Zo leeren midts hulpen van God hier boven,
Ghy zulles u beloven.

Ander ghelycke. Van simenschen val.

I. Hoort ghy Gods schepsel tot uwen weinsche
Al myn enarratie werdt vul van deughden;
Adam onse vadere ende eerste meinsche
Weunde indt Paradijs tpriek van vreughden,
Daer hem dusentrande zaken verheughden,
Van ghebreck of druck en wassergheen questie:
Sine hooghe personage vul bloeyender jueghden
En mochte belet doen gheenrande molestie
Dan tviands suggestie.

II.

Edelick ghieschepen subtijl ghenatureert,
Rijckelick was hy met Gods gaven verschoone,
Excellent boven alle mannen ghecreeert,
Met alle welrieckende blomkins gheloont
Met glorien ende alder eeran ghekroont,
Verciert met vruchten int lustich velt,
Vulmaect noit schoonder man nieuers inghehoont,
Ende boven syn Scheppers wercken met ghewelt
Weerdighlick ghestelt.

III.

Dus was hy verciert door Gods zeer rycke lesse
Overvloedichlick van allen ter zilver spatie,
Te meer door syns edels Scheppers ghelyckenesse,
Metten linghelen was syn conversatie,
Met tshemels heerkracht hadde hy recreacie,
Hem dochte dat nemmermeer en zou verkeeren tkae,

E v

Maes

90. BALADEN VAN VIII.

Maer hoooverdie verjouch dees contemplatie,
Den bloet en verstont niet om syn verzeeren ras,
Dat hy in eeran was.

III. 3.

Tserpent benam hem zin en memorie,
Door de broosscheyt vā Eva zo elc mach weten;
Hy verkeerde dese onsprekelicke Gods glorie
In ghelycke van een kalf datmen hoy ziet eten.
Gods ghenoot te werdene was syn vermeten
Duer de inspiratie t'nidich serpent,
Op syn schoon huusvraue was hy zo vervleteren
Dat hy duer d'accoort van syn zelfs consent
Was ziende blent.

V.

By dien ick in Bernhardo ghelesen hebbe,
Dat tbroot der Iinghelen voor alle spyse goet
Gheworden es hooy gheleit in de krebbe,
Ons voren ghestelt ghelycmen kalveren doet,
Wāt twort is vlees wordē door tsgeests ootmoet
Ende alle vleesch is hoy zo de Prophete tooght.
Och Adā eerste vader verstädich, wys, noch vroet
Ghy die voor allen mannen waert verhooght,
Hebt ons allen zeer benooght.

V. 3.

By dese transgressie ons te welghebleken,
Daert al om moet sterven dat weet elck plat,
Zydy ghy te rechte by den meinsche gheleken
Die in de roovers viel ghewont moe en mat:
Dees meinsche reisde van Hierusalem de stat,
Daer tvisioen van paeyse by is te verstanen,
Dats uten Paradise ende tshemels ghewat
In Hiericho, welck woort wy in tweerolds bane,
Interpreteren de manne.

METTEN STEERTE.

91

D E E.

De mane ghebrekigh, beteekent ghebreck en dangier,
Also by haer eclypsen klaer is beseven,
Also zidy ghy ghekommen hier
In miserien en tghebreck van dit aermc levens
Gods contemplatiën hebt ghy begheven,
En ruste die u toe gheleit was int Paradijs,
De hemelsche zalicheyt was u toe gheschreven,
Ende koerdt de aertsche weelde veur dijn advijs,
Ghy en waert doen niet wijs.

D E E E.

By uwen schulden bedroeft ghy ons allen,
Simpelick verleet ende qualick bedacht,
Ende zijt rampzalich inde roovers ghevallen,
Dats tzegghene inder helischen gheestē macht:
Veur d'eeuwich licht koerdy den donckeren nacht,
V stekende onder der tentatien tempeeste,
Veureeuwich begheerdet ghy lydende pacht:
Veurblyfchap wildet ghy droefheit vulleesten
Onder de boose gheesten.

E.

Dese hebben u berooft by dyns zelfs inventien,
Mids hooverdie in u vast beklijfende;
Tkleet van onsteerfelickheit en van innocentien,
By fraudulentien dat van u verdrijfende,
Welck kleet, ofte eerste stoole wech blijfende
Bekende dat ghy naect waert als u bederfelickheit.
Tserpent hild u zinnekens onderkjifvende,
Ende voor de glorie van eeuwiger erfelickheit,
Koerdt d'eeuwiche sterfelickhey.

E.

In teecken van dien om onser alder bequellen,
Veur d'onsteerfelick kleedt duer tviants pieren
Staect ghy an u u lichaem een habijt van vellen
Dwelck men als noch vlaedt van doode dieren:

Ghy

92 BALADEN VAN VIII.

Ghy die dit hoort wildt u hier by scholieren,
Ghy moet met Adam sterfven als diet van hem heeft,
In alle dyne zaken wilt God obedieren.
Hadde hy tghebodt niet ghebroken en daer af ghesneef,
Hy hadde eeuwiche gheleeft.

¶ 3.

Zidy ontrut ofte maect ghy onvrede,
Oft mach u twyffelighen anxt gheraken,
Om dat ghy begruten moet dat Adam mesdede,
Men zal u den rechten keest doen swaken:
Adam was figuere van toekommende zaken,
Duer hem de doot op ons alle zonder ghenau quam:
Ghelijckmen inden winter alle fruit ziet waken
In syn wortele dwelck syn bloeissel spa nam,
Also waren wy in Adam.

¶ 3.

Dus wilt in deughdē op vā in tswereels spruit groeien
Hoe edel, hoe rycke, hoe lustigh, hoe schoone,
Al eens, ghelyck een bloeme, zult ghy uut bloeien
Verde leven en sterven hoe ghy u maect te noone,
Den tyt die u gaf God vanden throone
Zond' r meer en nauwelick mueghdy vul cheisen:
Hoe machtich, hoe weeldigh, hoe gent van persoone
Vander doot en mueghdy appelleren noch deinsen,
Wilt hier omme alle peinsen.

197. **Dit zijn u Patroonen om u wel beraden**
Van ghesteertte Baladen niet zeere gheuseert:
Doet naer ende volght deeszelbe paden/
Trein der rechter konst zal ick u lijen raden/
En neemt in ghenaden hem die u instrueert.
Dees sneede hebbick eerst ghealteert
Als hier af vermeerder ick myn deboo^z strijcke,
In dees sneede myn herte verjubileert/

Hier

VAN RETHORIKEN. 93

Hier in dichte ick myn Baladen van Doornijcke.

198. Dees snede vol vreugde heeft zeer menichbaut
Mijn herte bedaut door haer fraey bedrijf:
Ick prijse voor paerlen of voor Cipers gaut/
Ja by comparatiën heb ick se ghetraut
Inder konsten ghelyck een man syn wijs.
Dees snede verheught mijn ziele ende lijs/
Ende maect te minent haer revne woenste binnien:
Ick prijse voor d' alder beste confortatijf/
Wie eist hy en zou zulcke edel konste minnen.

199. Baladen over sleghen zoo wij boren zaghen
Moghen steert verdraghen/ d' ander zelden of niet,
Hier op moet ick u-lien een last ghewaghen/
Wilt ghy dees snede dichten om u behaghen:
Pacht wel dijn slaghen/ gheenen aerbeit en vliedt,
Maect dat den steert tvoorzaende bediet
Furniere/ of ick zal u dicht voor een kaflaen:
Want als een hende syn premissen ansiet/
Dan zal een Rethorike altoos wel af gaen.

200. Tot deser snede niet om vergenten/
Leght blijde talenten/ met grooter affectien;
Hier in dicht by edel kroonementen/
Aventuren/ fabelen/ incidenten/
Triumphen/ toornopen/ loben/ electien/
Sublimatiën kommen oock onder dees protectien/
Wetgaders intrepēn ende zulck sorteerselē:
Hooghe mercken boughen hem hier in subjectien/
Maer wies ghy dicht heft goet sundearselē.

201. Inden steert van dees Baladen voorschreven
Neught ghy anders leven/ indient u zoo smaeckt/
Den bullen swier moeghdp hemlien gheven/
Laett den steert bulle reghel aenkleven/

Zo

BALADEN

Zo hebt ghp van neghenen Balade vultuaert.
Dees suede van neghenen daer ic om hebbe ghewaert
Also wel als vā achē meughdp mits practike leeren
Beferein wijs oft anders/ mits dat ghyver naer haect
Willick my tot alsulcke liethorike keeren.

Baladen van ix. Minnebrieſ.

I.

Blommen boven alle blommen mignoot,
Weertste, excellentste, int herte binnen,
Mijn liefde is tuwaert zoo wtneimende groot
Datt niet en is tusschen my en de doot,
Zoo vast haudt ghy bedwellemt mijn zinnen:
Ick en weet wat laten ofte beghinnen
Deur tswaer pack van minnen, in tswereelts erven,
Dics wildick wel mijn lieftste, om tsvreughts ghewinnen
Eeuwclick wech met u leven en sterven.

II.

Ick hebbe u ghevolght zeer langhe stonde
In deught in eerlen, om dijn schoonheyt uitgheleſea,
Menich woort ghesproken metten monde,
Zo dat my Cupido gaf zulcke wonde
Dat icks binnen langhen niet en zal ghenesen:
Zo inwendich is my tvier gheresen
Door dyn liefde onvolpreſen, om myn bederven,
Dat ick wel wilde schoon herte by defen
Eeuwclick wegh met u leven en sterven.

III.

Schoonder ende rijcker en begheerick gheene,
Als mocht ick behuwen gheheel Cresus ſchat,
De weerelt te wille hebben, groot ende kleene,
Mijn herte staet op uwen persoone alleene,
Dijn wesen reene prisick voor al dat,
Defen brief heſcht antwoorde, wederſchrijft ons wat
Rein

VAN NEGHENEN.

95

Rein maeghdelick vat, laet troost verweerven:
Want deur liefde wildick wel, ghefeit al plat,
Eeuwelick wegh met u leven en sterven.

333.

Princesse passerende alle rieckende gommen
Daer mijn welvaert aen hangt door dé troost zeer kranc,
Na dat ghy my behaeght boven alle blommen,
Ghy weet wel tmoet eens teenen hende kommen,
Eens seins oft anderseins, ende dat eer lanck:
Dies biddick om kurtijnghe schoon ænschijn blanck,
Wilt minen druck minderen en verkerfven,
Want voor al wildick wel wært uwen danck,
Eeuwelick wech met u leven en sterfven.

202. In luttel reghels besluitmen kleen verstante
Het blijct aen den bandt van dien als heden/
Nochtans heetent hier Gifereynen int lant
Van zeven/achte/neghene/ghemaecte voor dhant!
Daer men stock refereert naer Gifereins zeden,
Van neghenen vindt hier ander sneden/
Wildt volghen mynder Baladen treinen:
Allerande Baladen zijn nu overleden/
Nu volghen van thienen Clausen en Gifereinen.

203. Lettel Gifereinen ooc maectme van thienen
Zoo ghy hoozt vercombien/ waer een certeinigh/
Want sy ter materien niet wel en dienen
Om te exercerene subtile ingienen/
Ghelyck boren verbangen sy den zin zeer wepnigh:
Als krygħdyp materie delicaet en reynigh/
Sy en meugen reden/ verstant/noch causen doogen
Zeidicker nochtans niet af dat waer vleinigh/
Dies willic u sneden/refereinen/ en clausen toogen.
Hier

REFEREINEN.

Hier naer volghen diuersche soorten endes
sieden van Refereinen ende eerst
van thien regulen.

I. God spreect.

Wijngaert, dy plant hier Gods heylige hant.
Waer af Ezayas zecht breeder verstandt
Int vijfste capittel synder prophetien,
Duer mynen mont schrivende:
Hier stellick u int vettste der Oliven lant
Op den vruchtbaersten kant dien ick ieuers vant,
Myn herte zuldy vrueghdelick verblien
Zidy wel beklivende.
Tverstant der weereilt al, makick hier blyvende,
Ghi weerelt zijt de wyngaert dié ic plante recht nu zaen
Draeght goe druyen wildy ick laet in u staen.

II.

Wijngaert ick plante dy begheerlick en schone
Om myn liefste kindt t alder dueght ghewone,
Metgaders inspiratie des Hey lighs Gheest,
Die met ons haudt ghebot,
Wy zyn drie, al een ten hoochsten throne,
Alle drie nochtans diuersch van persone,
Ende alle drie te eerene in een vulleest:
Want een warachtich God.
Dus plantick u hier als weereilt vuer een slot:
Ziet dat ghy niet en moet int lielsch ghespu baen,
Draeght goe druyen wildy ick laet u staen.

III.

Wijngaert ghy zijt de Israelsche natie,
Ende van Iuda de hoghe generatie,
Ionagh ende aud naer Ezayas schreve
Zijn de spruten lade en stille,
Dus sprutende blofeme, in midden deser statie
Stichtick eenen toore, dat's yaste gratie.

Tquzen

VAN THIENEN.

97

Tquaet te wederstane, hoe wel ick u-liengheye

Vwen vryen wille.

Eenen thuun vlichtick, vry van gheschille,

Dies u te min mach den helschen gru slaen:

Draeght goe druven wildy ick laet in u staen.

III.

Wyngaert dy ouf enick metten verheughden,

Wt dy kiestick steenen, dat zyn alle d. ughden,

V plantick weerdighlick als sweenelts huus,

Want u exalterick.

Hier makick een persse vul hemelscher jeughden,

Daer wy in perssen zullen vervult met vreughden,

Contemplativelick dat zoete verjuus,

Hier omme laborerick.

V minnick ter doot toe, u accollerick,

Mint ghy my niet zo zal dy thelsche schu vaen:

Draeght goe druven wildy ick laet in staen.

Hier na volghen Giesereinen van Thienen,

Giesereinen van thienen. Wnder snede,

Christus spreeckt.

I.

Myn volck wat hebbick jeghen u mesdaen?

Hoe haddick dyns meughen meer gade slaen,

Dan ick ghedaen hebbe (zo tugen de transcripten)

Totten dach van heden?

Int huus van servitute waert ghy ghevaen,

Daer u Pharao derlick hilt belaen:

Ende ick u God leedde u wt Aegpten

Int lant vul vreden.

Daer moestick dy naer myn Goddelicke zeden

Mids zeer nauwen keer voen:

Ick hebbe u beschermt lijf, ledt ende ledien,

Wat mochtick u meer doen?

G

Vees.

REFEREINEN

33.

Veertich jaer leedde ick u duer de wostine,
 Dyn kleeders en versleten niet midts hulpe Divines.
 Ick hilt u lien vry veur elck beweenen,
 Ende en dredts niet noode.
 V murmureren dede my groote pyne,
 Hoewel Moses u voorbidder pooch tzyne,
 Fonteinen dede hy u-lien spruten uut steenen
 By mynen gh bode.
 Ick h bbe u ghespijt metten hemelschen brodes
 Thuwaert wildick zeer spoen.
 Noit en was u onseit de hulpe van Gode,
 Wat mochtick u meer doe ?

333.

Wat mocht ick u doen dwelck ick heb gheslagen,
 O wijngaert ! ick plante dy uit charaten,
 Hopende dat ghy draghen zaut excellente vruchten,
 Dies wachtick goen ontfanck:
 Bitterder dan galle vindick dy verwaten,
 Dijn d'ruven (al aloë niet als mu'caten)
 Stincken zo datse nie andt en kan gheluchten:
 Is ditte mynen danck ?
 Ghy habt my ghelaft met azine wranck,
 End en wildest noyt eer vroen.
 Mijn herte lie ick doo steken met een glavie lank,
 Wat mochtick u meer doen?

3333.

Wat hebbick al ledien om dyne zonden?
 Gh pynicht gheweest zo menighe stonden,
 Hoe i ocken de Ioden mijn hair met klauwen
 Twelc hemlien kleen verschooont.
 Deur u ontfinghick duust en meer wonden,
 Zo dat myn lyden niet en is om gronden:
 Mynaenichijn hebben sy vilcynck bespauwen,

Ea

VAN THIENEN.

99

En my met triet ghehoont,
Door u hebben sy my ghegheestelt, ghekroont,
Dat alle myn leden teer bloen,
Met deuchden hebick al u quaetgheloont,
Wat mach ick u meer doen?

D.

Wies ick door u hebbe ghedoleert,
Hoe my de Ioden hebben ghetormenteert,
Wies my gheschiet is hoe swaer verstranghen,
Ten is my niet leet:
Myns wils ende gherne hebbict ghesustineert,
In recompens ghy doch van zonden cesse ert
Niet el dan danckbaerheit en wil ick ontfanghen
Voor mynis loons beheet.
Niet langher voortaen en wilt in dyn bescheet
Den zondighen weer broen.
Om dy t'ontfane hangh ick met openen aermen bereet,
Wat mach ick u metr doen?

Ander sneede van thiennen. Een clause.

Ghelyck de Tortele druckich lamenteert
Onder des Populiers koel beschauwen,
Als den Landtman vreuchdelick ghemoveert
Haer jonckens ontroost ende waentse ophauwen,
Sy pypt, si klaeght, den zangh is vol rauwen,
Gheenrande vreucht en machse vermakein:
Zulck is d'amoureus in tverlies finder vrouwen
Als hyse niet ghelauwen en kan ter spraken,
Met hem door fijn waken, ende lievelick haken:
Verlies van lieve passeert alle zaken.

Hier volgt een Gescrein ende wtrouw/ Van ander sneede.

3. Waer af zidy ghi Nymphen, Melpomene, Clio,
Phœmonœ, Micale de gheexalteerde,

G ij

Terpsic-

Tpersichore, Canens ende daer toe Spio.
 Die oyt verheuchdet int vroyelick woort Io,
 Voor wiene Tubal Musike institueerde:
 Ghy Circe oock de ghorecommandeerde,
 Die metter kelen lustiche practiken baert,
 Die zonghd dat tpaveersel refoneerde,
 En lett gheen van al, als die hem doleerde,
 Komt z ngt, springt, volbringt nu der Musiken aert.

33.

Waer blijft Chorebus, en Linus nu ten tye,
 Phoemius, Pithagoras, ende Hiagius stranghe,
 Licaon, Prophraustus, ende Estracus blye,
 En Terpander met syn n ewe harmonie
 Die eerst de choorden onderhielt met zanghe:
 Terdt an, Apollo is over langh te ganghe,
 Als die hem in Parnaso metter Rethoriken paert,
 Ghy ien wien ick zeer jonstich behanghe,
 Spoedt u alle herwaert en beidt niet langhe,
 Komt zingt, springt, volbringt nu der Musiken aert.

333.

Amphion, tis noot dat ghy oock int verhael zijt,
 Metgaders Iopas ghebaert int gryse:
 Den welcken (doende den nyders principael spijt)
 Op de Harpe zanck in Didoets maeltijt,
 Ghelyck Deimodocus dé, op Alcinous' pyse.
 Ghy Orpheu die de voghels loetet vanden ryse,
 Ende int wel zinghen by niemand te ghelyken waert,
 Ia ghy alle Musicienen groot van pryse
 Wilt ghy mynen laet doen doet als de wyse,
 Komt zingt, springt, volbringt nu der Musiken aert.

3333.

Thalassius, en Silenus mannen van namen
 De boerderickste twee die nooit moeder droech,
 Mids Amyras ende Arion mochtens hem wel schamen

OP

Opdat
Sykeend
Alle end
Ziet dan
Ghy is
Opnuen
Komt ing

Klaudia
And, jons
Lannic
Iobus den
Derde Ny
Gyendot
Die lever
Winghe
Inghels
komt ing

104, D
Gyendot
Dattre
Zoog
Maer
Doort
Toreen
Scherim
Wijfch
201, D
Als ghys
Enghe
Deerde
Dattre
Graup

VAN THIENEN.

201

Op dat sy hier ten tenuele niet en quamen,
Sy keerdent ter blame, spade ende vrouugh.
Alle andere zanghers helpt hier trecken den plough,
Ziet dat ghy dijn eere zonder verkijcken klaert:
Ghy vindt hier van alle Liedekens ghenough
Op noten gheftelt naer u-lier ghevough,
Komt zingt, springt, volbringt nu der musiken aert.

D.

Maect u alle herwaert zonder lanck gheschal,
Aud, jonck, groot, sinal, ghy zult kommen ick waens,
En principalick dien ick weinsche goet gheval,
Robbius den konstenare boven al,
Daer de Nymphen af hebben veelghedaens.
Ghy en dorft nist vraghen wat isser gaens?
Die liever onder zanghers dan langhe pycken vaert,
Want ghy van allen zingt, Vlaenders, Duutsch, Spaens,
Ingh ls, François ende Italiaens,
Komt zingt, springt, vulbringt nu der musiken aert.

204. Hier moet ghy weten Tonghers ghemeene:
Groot ende kleene om des aertbeids verlinden/
Dat twee halfve reghels vulmaken eene/
Zoo ghy zien mueght niet hier voren allecne/
Maer achter naer noch dich wilt zult vinden.
Doort aen willen wyp ons onderwinden
Tot een andere ende met diligentie spoen:
Lieferinen van elleben wil ick on binden/
Wilt ghylien de konst eere en reberentie doen.

205. Doort die op dees konste zijt bekruert/
Als ghy labuert/ tzy sicht meerck oft swaer/
En ghy naer meu snede van thienen spuert/
Weet dat onder half reghels wel ghebuert/
Datter steert baldt en slindt wel eenpaer:
Exemple vindt ghy int Lieferin hier naer/

G ij

Vseert

Deseert dit ick raedt voor een goe solutie/
Ghy zulter smaeck in binden weet ick voorwaer/
Van leest van elleben ons prosecutie,

Dan thienen metten steerte. **E**en Lof.

I.

Onlanx my vindende inder kortsen allende,
 Ten tyde als ick dichte dijns vaders legende
 Petronella schoon kerfauwe.

Ghebeurdet dat ick eerst dijn virtuten kende,
 Hoe ghy vanden korts gheeft boete en emende,
 Als maerschalck en vrouwe,
 Het stondt my zeer nauwe,
 Dies ick in rauwe
 Riep op u, myn trauwe,
 Metten korts belaecht,
 Ghy hebt my ghenesen midts den **G**oddelicken dauwe,
 Dies zegghick dy lof te menigher vauwe,
 Pieters dochter, Petronelle schoon maeght,
 Die den korts verjaecht.

II.

Pieter d'Apostel schoon maeghdelicke adere
 Was hier op dese weerelt u vadere,
 Ghelyckmen klaer aensiet.

Oyt quelde dy den korts, dijn lyfs versmadere,
 Dies vraeghde Titus voor d'Apostels algadere,
 Dynen vader tbediet,
 Van diesser gheschiet,
 En hachte Pieter niet,
 Maer slaecte dyn verdriet
 Elck discipel zaeght:
 Daer naer hy dy weder den korts te hebben riet,
 Ghy bleeft patient, dies lovick u in mijn liet,
 Pieters dochter, Petronelle schoon maeght,
 Die den korts verjaeght.

Een

333.

Een schoon maecht zydy haer boven verheven,
 Dus is u de gauden kroone ghegheven
 Door dijn fier exploot:
 Metten vijf vroede maechden zydy gheschriven
 Ghelyck meer andere die reinelick leyen
 Zullen naer haer doot,
 O blomme mignoot,
 Schoon roose root,
 Vwe zebaerheit groot,
 Dijn reynicheyt ghewaecht.
 Byder witter Lelien die haer ontloot,
 Onbevlecht metter Sonnen compareertmen u bloos
 Pieters dochter, Petronelle schoon maecht,
 Die den korts verjaeght.

333.

De maechden zyn Gods bruwen en Christus dedruij,
 Altoos zyn sy bruwen, ende altoos ongheluut,
 Door haerlieder zuver daet.
 Boven tsmenschen natuere waest haren spruut,
 Ciprianus zeyt: sy zijn der kercken virtuut,
 Simpel sonder quaet.
 Och maechdelicken staet!
 Dijn reinelick ghelaet
 Alle staten te boven gaet,
 Alsment Gilberto vraecht:
 Ia zelve Gods Inghels naer Ambrosius raet.
 Enghy zyt van dien schoon vrouwelick zaet
 Pieters dochtere Petronelle schoon maecht,
 Die den korts verjaeght.

D.

Het is veel vruchtbaerder int vleesch triumpheren,
 Ende dleven der Inghelen imiteren
 Zeght zent Augustijn,

G iiiij

Dci

REFEREINEN

Dan uit tvleesch ter weerelt genereren,
 Ende helpen tsteervelicke ghetal augeren
 Int huwelick divijn.
 O ma: ghedelick schijn!
 Gheenrande ghepijn,
 En mach thuwaert zijn
 Daer alle vreucht op daeght:
 Dijn kinders / yn vol blyschap op elcken termijn,
 Wel u dan die zuver waert tot inden fijn!
 Pieters dochter, Petronelle schoon maeght,
 Die den korts verjaecht.

¶ 3.

Dei maeghdelicken staet heeft God uitverkoren
 Voor alle ander staten, zoo elck magh horen,
 Met volmaecten crye:
 Want van eender maeght wilde hy zyn geboren,
 Waer by ghebluscht is al t'smeintchen torcn,
 Dats de maeght Maiye.
 Dus maeghdelicke partye
 Weest alle zeer blye,
 Dat vander maeghden zye
 De weerelt wart ontplaeght:
 Dlqm Gods gaet voren volghet alle ghye,
 Ende ghy oock mede reyne Gods amye.
 Pieters dochter, Petronelle schoon maeght,
 Die den korts verjaecht.

¶ 3.

Princesse bidt doch den hemelschen Castlein,
 Dats Pieter dijn vader, in dcuchden het raste grein
 Dwelk Andriesen bestoet,
 Dat hy ons door Iesum late int vaste plein,
 Daer de maeghden regneren van bevloeten laste rein.
 Zoo ghy ende ander doet.
 Ogh maeghdekin zoet,

Ghy

Ghy waert in mijn behoet,
 Voor der kortsen gloet,
 Die menich luttel klaeght.
 Wie God te passe dient verliest syn teghenspoet,
 Ick hebt gheproeft des lacht myn zin en ghemoet,
 Pieters dochter, Petronelle schoon maeght,
 Die den korts verjaeght.

Lieferen van elleben. Ant Amoureus.

I. Vraeght iemant wat Venus is, of wat sy bedrijft
 Als die verteeren doet t' groene metten rypen.
 Venus, by dat d' een en d' ander beschrijft,
 Is een furie in des menschen pypen.
 Die elcx zin zo versuffen kan, perssen en nypen,
 Verduvelt, verhoedt, en versott kan maken,
 Gheen o groot Poëte die oyt konst begrypen
 Den gront des wonders van al haer zaken:
 Wie noyt van deser materien spraken
 Vielen te kort: want in wercken oft ghedachten
 Vrau Venus heeft vele diveersche krachten.

II.

Haer krachten zijn ghebleken in d' aude Cronijcken
 An duysent duyst auw rs, diversche minders:
 Harer krachten diverscheyt zietmen oock bljcken,
 An de schoon Medea die verberrende haer kinders,
 Hercules span, Danae zat vul hinders;
 Pasiphae dede haer sluyten in eenen stier;
 Venus en Cupido sin zulcke verflinders
 Dat syere ontellick bringhen in dangier;
 Piraem en Thisbe storven door dit vier;
 Biblis zachmen by haren broeder vernachten;
 Vrau Venus heeft vele diverseche krachten.

III.

Hippolitus door Phedram starf te peerd steerte.

G v Eurec-

REFEREINEN

Eurealus droech sacken ghelyck eenen knechte,
 Aminthas verdwijnde door Dianem begheertes,
 Semiramis verliefde op haer kindt jeghen trecht,
 Phillis verhingh haer; Troylus starf int ghevecht,
 Virgilius hingh by daghe confuys inde mande,
 Orpheus zochte syn wif in d' Helle zomen zeght,
 Wie zoude volspreken Belle ophons schande?
 Isiphile verdranck haer; Dido sterft te brande,
 Leander doorschram al swaters drachten,
 Vrau Venus heeft veel diversche krachten.

XXX.

PRINCE.

Waerom allegierick aldus tuwer kuere,
 Exemplen die voortijts de Chronijcke ontfaenck?
 Noch vindtmer die duust waerven tidaeghs duere
 Haers Liefs versoecken en kussen den rinck.
 Sauidct al verhalen dat quam ende gheinck,
 Alder weereit pennen worden eer versletern,
 Want noyt en ghebuerder wonderlicker dinck,
 Dant nu doet, ghy moghet by u zelven weten,
 Bet blijven verholen alsulcke secreten,
 Wantse niemant verhalen zou van voren tot bachtien,
 Vrau Venus heeft vele diversche krachten.

Ander snede van ellebenen.

Kinderdachy Lecture.

I. Noyt gheest zo swaer te gheenen tyden,
 Hy en weert de droef heyt wel bifyden,
 Wanneer dat de edel natuere begheert
 Vol courajeusheden.
 Noytherte en zachmen zo veel druck lyden,
 Met eender nieuwicheyt zalt verblyden,
 Tbly staen onsen Bisshop die hem vreuchdich geneert
 Vol alder joyeusheden.

Langhe

VAN ELLEVEN.

107.

Langhe heeft hy gheseten vol fumeusheden,
Thuis in syn pelsie veel droef heyts handelende:
Nu rijst hem den gheest van orgueilleusheden,
Ende maect hem zelven te velde wandelende.

33.

Volcx heeft hy vergadert een volle dozine,
Die alle leven met grooter pine,
Sy maken hem zelven te vele te doen
Int ruters anckleven,
Als hadden sy dusent pont groote int scrine,
Sy en hilden een mite niet ten fine:
Dies zoecken sy behendicheyt te desen saefsocne
Om moghen leven.
Den pilote van sente Reinuut heeft gheschreyen
An onsen Bisshop, dat syn groote galeye
Vter haven van Bisttiervelt wert ghedreven,
Ten alder lancksten, nu kommende alf Meye.

333.

Dies is hy ghepurrent van broots hende
Om schuwen des armoeds groote allende:
Dees nieumare en stont hem niet langher te swighene
By gheenen keere.
Niet vele en zach iemant beroider bende,
Dies waren sy gheerne inder piloten spende,
Vaer hebbende van qualick plaetse te krighene:
Elck zorghi om sine eere.
Wy zullen u, der personagen, vroet maken breere
Ende gheven tplat verstant van deser zaken:
Hemlien en roect hoe vol dat sy zijn van zeere,
Moghen sy int schip van sente Reinuut gheraken.

3333.

Eerst isser den Prelaet die God niet en ontfiet,
Ende den Prochiepape die syn keerke vliet,
Den Lantheere die vreck is ende onghenadich,
Selden zoecc hy vrede.

Ec

REFEREINEN

Een Ridder die syn lant verkoopt en faelt hier niet,
 Noch den audé kintschē man , kleen achtme syn bediet
 Dan issere de schoon vrouwe onghestadich,
 Van onprofit gher zede.
 Den Rechte die lieght is hier oock mede;
 Ende den Iuge die trecht met loosen zinnen keert,
 Den Muenick die gheerne uit rijt , haudt hier ooc stede
 Ende d'aerme Kleerck die tylicke minnen leert.

D.

Voort isser d'aerme man die den wijn gherne koopt,
 Ende djongh wijf die te mattenen loopt,
 Al vindt sy ghemoet van haren zoeten smul
 Sy is kleene gheturbeert.
 Dese vinden hem alle versaemt ghehoopt
 Ghelyck ghekoppelde schapen tzamen ghēknoopt;
 Dus heefter ons Bisshop een dozine al vul,
 Die zelden profitert.
 Moghen sy int schip zo ist wel ghecalculeert,
 Zy vindere van allen twijnders, wevers, blauwers,
 Van diveersche neerijnghen eister ghestoffeert,
 Procureurs, Tapitchiers, Babriers, en Brauers.

D J.

Nieuers af en vindtmen daer ghebreck,
 Aldus die met ons willen mae u belpreck,
 Wy zyn eenen boot die tgroot schip gaen pachten
 In tijs dat wy niet en falen.
 Al zyn wy berooit, elck stoppe sinen beck,
 Diement minst betraut nemen eerst vertreck,
 Daer zalder vele volghen die wy lettel wachten:
 Dus lijdt met onsen qualen.
 Ten jare wilt God, zonder langher dralen,
 Zal tgrooteschip vloten, dus wilt naer uwen zin waghen:
 De baerke zal zonder faute dan verpaelen,
 Elck make hem ghereet wy zullent al in daghen.

Ander

Under suede. Oock kinder lecture.

3. Rascht u alle herwaert met bliden talente
Die met diversche quellinghe zijt beswaert,
Ghy mueght hier vinen ten parlemente,
Tcapittel vanden spinrocke gheheel vergaert:
Ionghe dochters, oft in huweliche ghepaert,
Komt vry alle te hove z onder cesseren,
Twifeldy ieuers in, tverstandt werdt u verklaert,
Men zal u spinrocks scrupel gheheel resloveren:
Tcapittel waert staet zalmen u narreren,
Hier krijght ghys rechte inninghe.
Ons tenneelstaet opene dus zonder langhe sterren,
Komt alle ter spinninghe.

33.

Veuren ende al vueren zonder langhe morael,
Sitt daer als Boerghmeester vrouwe Isigrine,
Die is hier President ende Officiael,
Het plach zo hebbe ick een vrouwe tsine:
Nu doen haer d'aude daghen groote pyne,
Haer oogen zyn al hol, den mont wijt en groot,
Vijf mans heeft zu ghehadt, en brocht te ruine
Zonder die zu ondertusschen besigde ter noot.
In Nigromantien doet zu menich exploet,
Duer haer konst krijght elck groote winninghe,
Dits oock cause dat zu elcken hier ontboot,
Komt alle ter spinninghe.

333.

Nu als zu audt is vry van zulcken inderen
Haudt zu jonghe wichten op om haer verblien;
Als zu jongh was hilt zu op groote kinderen,
Ende noch wel zou mocht haer gheschien,
Te bet zal zu elcken syn kas bedien.
Mids haer doctoressen, weerende doleurschap:
Vrau Marrooic is zeghelerse nu ten tynen,

End

Ende vrou Beerte , bedient het promoteurschap
 Abonde en Pernette bedienen tprocureurschap
 Dus stae& vry dyn ontsfinninghe:
 Vrau Xandrine is hier ooc int gouverneurschap

XXX.

Ghy ghehude vroukins en weest niet confuis
 Smijten u u mans, of doen sy u onghevouch,
 Of kommen sy te dickwilt droncken thnus,
 Of dobbelen sy tsnachs tot tsmorghens vrouch,
 Ofte gheven sy u-lien niet ghelts ghenouch,
 Weder ghyt qualic employeert of wilt verlecken
 Hier zalmen u-lien zegghen wat swaerder plouch
 Vwe mans daer omme zullen moeten trecken:
 Willen sy haer liefde ooc buten huus ontdecken
 Of tooghen sy u gheen minninghe,
 Vrauwe Isegrine zalse wel verghccken,
 Komt alle ter spinninghe.

D.

Ghy jöge meiskins ooc,vreest anxt noch druc
 Hebdy huwelick voren neemt korten raet:
 Hier weetmen u gheluck, oft ongheluck,
 Weder u man goet zal zijn oft quaet,
 Weder ghy een knechtkin oft meiskin ontfaet,
 Zullen wy u voorzegghen de rechte inventie:
 Vrauwe Isegrine hier zittende in haren staet,
 Zal u van alsulcken tooghen de experientie,
 Haer propositie ende der glosen sententie
 Gaet blijcken der beghininghe:
 Wilt ghy tverstandt hebben doet diligentie,
 Komt alle ter spinninghe.

Cet

VAN ELLEVEN.

111

Cen Clause van elleven/ Andere snede,

Wonderlick wonder heeft God ghewrocht,

Als hy om t'weerelts scheppen was bedocht,

Om al te voldoene wel ende eerfamelick:

Eer hyt ter effe dien al heeft ghebrocht

Heeft zeere subtilick de nature besocht,

Van al dat zienlick is en lichamelick.

In d'elementale lichamen heeft hy bequamelick

Secrete zadekins Goddelick ghestrooit,

Daert al af groeien zal, redelick en tamelick,

Totten hende: dies wy u dancken nu als ooeit

God Heere, want ghy en begaeft ons nooit.

DE KONST.

206. Alle dijnigh is verwinnelick tot elcks keure

Met grooten laboure int zotte oft int broe.

Metter snede van twaleben van zoeten geure

Willen wy voort an al essen deure/

Zonder tusschen schriuen tot twintighen toe,

Ghy Jonghers neemt danckelick dat ick doe/

Ende laet doch int goe altoos mijn reden binden;

Werbeit ghelyck ick en ghelaett u niet moe/

Ghy zult van twaleben d'beersche snede binden,

Pier naer volghen lieferen van twalben,

Lieferen van twaleben/ Simpele.

3. Myn liefste, myn schoonste, myn triumphantste,

Dien ick nooit zach ter weerelt binnien;

D'lder zede baerste, reinste, eleganste,

Wien ick uit jonsten moet eeuwich minnen:

Och hoe bedwelmt haudt ghy myn zinnen!

Dat ick niet kan verwinnen dit swaer verdriet.

Waer mocht dese liefde eerst risen oft beghinnen?

Ick verwonders my! Cupido en weet zelve niet,

O valsche

REFEREINEN

O valsche toebringher! die u ditte riet
 En was myn vrient niet dies ben ick expeert.
 Niet min lief wat pinen my gheschiet,
 Ick wilt door u liden ghy zides my weert.

33.

Ghy zydes my weert midts dijnder trauwen,
 Die ick u zie hauwen in menich exploot:
 Dies beminnick u boven allen vrouwen,
 Dyn swarte wintbrauwen doen my den noot.
 De viericheit t'uwacrt is zo groot,
 Ick name remedie waert tijt ende stonde,
 Als zaudick besteerven de bitter doot,
 My en rochts vreesdick God niet en de zonde.
 Ick klaghe vrou Venus myn diepe wonde,
 Ende dat my haren strael zoo moordadich dcert:
 Nochtans wat pinen men ter weereit vonde,
 Ick wilt door u lijden ghy zides my weert.

333.

Ick wilt door u liden, ende en doets niet noo:
 Want willick, oft en willick, het moet dus wesen:
 Den valschen God van minnen bemutst my zoo:
 Dat icks myn daghen niet en zal ghenesen.
 O vlaemighen brant! twy zidy gheresen
 Zo diepe an myn herte, dweck ick kurts besief:
 Als zijt ghy vol duegheden, ende wtghelesen,
 Ick en magh dy niet ghebruucken voor myn lief.
 Cupido bemint my, maer Jocus den dief,
 Moet ick vervloecken als die myn doot begeert,
 Ic klage u minen rauwe nochtas hoe bitter grief,
 Ick wilt door u liden ghy zides my weert.

Myn

¶¶¶

Myn schoon Princesse, die my haudt in weene,
 Beweert doch myn anxtelick drouvich beven:
 Hebbick u iet misveerght alleene.
 Weetty wat ick meene? willet my vergheven?
 Goede eerbaer liefde dat is dijn leven,
 Dies hebt ghy boven schreyen en wijs bestier:
 Zulcke ruuthheit en wert niet meer bedreven
 Van my tuwaert, want daer in leit dangier.
 Verdoolle zotte jonckheit bracht my hier,
 Ghelyck dat hem menich schieloos gheneert:
 Als verbrandick heymelick in vrouwe Venus vier,
 Ick wilt door u lijden ghy zides my weert.

Geferein van twaleven. Amoureus.

¶. Wat eist van vrou Venus diet al perturbeert,
 Ende onder haren standaert niet en laet verloren?
 Sy eist die elcken op syn Lief inflammeert,
 Al oft gheheechent ware duust jaer te voren:
 Ick hebbe een schoon herte inden zin verkoren,
 Ghelyck myn ziele binnen minen lichame:
 Schoonder en was nooit van moeder ghebornen,
 (Also my liefde tuught) Godt gheve haer vrame.
 Alle haer conditien zyn my bequame.
 An haer en ledt my niet dan d'absentich haken
 Dat pijndt my, dies als is sy zonder blame,
 Haer by-zyn prisick voor alle zaken.

¶.

Al en vindick gheen lachter an haer schoon wanghen,
 Al ghenoecht sy my bet dan zelver of gaut,
 Al hebbick naet haer thien duysent verlanghen,
 Al schrive ick haer brieven menighvaut,
 Al minnick met boden op haer welstaute,
 Al is my haren troost by zulcken verschenen,
 Wat hebbick, laes! keert sy my gheenen kaut:
 Zulcke solasen dijncken my al krancken leven,

H

Den

Den levenden vooy draeght vrienſchap heue,
Ieghenwordighen troost doet therte ſlaken,
D'absontie verdriet my en by zulcke renen,
Haer by-zijn prisick voor alle zaken.

333.

Ick priſe haer manieren zonder aelwaricheit,
Ick priſe dat sy hooghelyc is ghemoet,
Ick priſe menichvuldich haer zedebaricheit,
Ick priſe dat sy absent myn liden verſoet,
Ick priſe dat sy rijke is ende ghegoet,
Ick priſe haer welen corajues ende eerbaer,
Ick priſe dat sy my zomtijt met iemant groet,
Ick priſe haer roode lieren ende haer ghelu haer,
Ick priſe dat sy my draeght goe jonſt eenpaer,
Ick priſe dat sy zomtijt om my wilt waken,
Ick priſe al tgeent dat haer ankleeft:maer
Haer by-zijn prisick voor alle zaken.

333. PRINCE.

Prince als sprekick haer van op van nedere,
Naer myn appetijt twee of drie hueren,
Wech zynde,verghete ick tghesichte wedere:
Dat doet tvierigh haken der natueren.
In keecken noch opt ſtrate en kan ick ghedueren,
Altoos rijſt tghedijncken myns amyen.
Ick moet my vinden bider schoonder ſigueren,
Of therte is ontrut tot allen tien,
Absent haer en kan ick nieuers verblien,
Alleene haer preſentie mach myn droefheit ſlaken:
Als d e proeft weet ickt, door zulcker fantasien
Prisick hier by-zijn voor alle ander zaken.

REFEREIN VAN IJ. IN VERMINDENISSE DER WERELT.

¶. Al hadt ghi Cresus rijcdom, of Matthusaleins pacht,
Salomoens wiſheit, ende Neroets wrechte leven,
Al hadt ghy Octavianus exceilte macht,

AL

VAN TWALEVEN.

115

Al had ie u God Azahels snelheit ghegheven,
Al hadde de konst van Virgilius verheven,
De schoonheit van Absalon fier van opstelle,
Wat helpt als dijn vleesch den wormen wert bleven,
Ende dyn ziele metten duvels in d'helle.
Twy mint ghy de weerelt dan, vol van ghequelle!
Daer sy dus verleedt den verdoolden sondare.
Wiltse liever haten, want zoo ick vertelle
Wie datse bemindt, mindt sinen verrare.

33.

Als waert ghy ghelyck Mercurius elegant,
Mordadich als Iesabelle spitich van zinne,
Al had ghy vanden zeven vroeden tverstant,
De vreckheit van Midas tuwen ghewinne,
Al droeghen u alle vravkins minne,
Al hadt ghy Mythridates memorie groot,
Al haddy de subtijlheit van Pallas de Goddinne,
Wat zalt u profiteren ter laetster noot?
God wil syn ziele ghedencken, hy is doort,
Dats dlaetsste woort zo elck weet int klare:
Dus bedriecht u de weerelt, dies zegghick bloot,
Wie datse bemindt, mindt sinen verrare.

33.

Als ware ghelyck Alexander Magnus uweerde,
En ghelyck Mars u victorie t'allen stryde,
Al hadt ghy Nicanors groote hooveerde,
Al waerdy ghelyck Venus altoos blyde,
Al waerdy ghelyck Sathan vol van nyde,
Al hadt ghy zo menighe proprieteyt,
Nochtans moetty steerven ten laetsten tyde,
Dyn fier ghesmyde werdt dan al pleit,
De weerelt dy altijt voor oogen leit
Een valsche wanen leven, al vol van vare,
Ende sy bedriecht u, dies ei~~g~~ volseit,
Wie datse bemindt, mindt sinen verrare.

Hij

Kor:

REFEREINEN

333.

PRINCE.

Kort is tsweerelts vreucht tmoet al zyn ghestorven,
 Aut, joneck, steerck, kranck, naer Atropos late:
 Subijt, hoe livich, tmoet al zyn bedorven,
 Ter dooren heeft niemant apeel noch bate.
 Eist aerne oft rijcke, zom vrouch, zom late,
 Lustich, ofte zieck, ten heeft niemant gratis.
 Eist wel ghementen, verwacht goe mate,
 Int hende ghekrijchdy Gods jubilatie.
 Niemant en belooft hem van sweenelts recreatie.
 Haer faussamblant bedrieghet alte gare:
 Dies slutick als voren ter eester spatie,
 Wie de weereelt bemint, mint sinen verrare.

Ander suede/ van twalcken.

J. Ontstee et met charitaten inwendich binnen,
 Ende en weest niet verwondert ghy notabel zinnen,
 Die deucht beminnen, hoopt op Gods gratie,
 Staet af van zonden.
 Alziet ghy thoest vanden Seraphinen
 Ghelyk druven perssen en daer wijn af winnen,
 En maect int herte dies gheen turbatie
 Als nu ter stonden:
 Christus met syn vijf bloedighen wonderen,
 Leich kindt vanden Vader omnipotent,
 Is den Wijngaert; hy den Landtman bevonden,
 Also wy loannem klaer hoor en vermonden,
 Dus is hy den waerachtighen Wijngaert bekent.

33.

Christum willick biden wijngaert compareren,
 Ende de nature des wijngaerts doceren,
 La relcks meinschen herte by wert ghespijt,
 Zalicht boven mate.
 Int opgroeien zal den wijngaert best profiteren

Daer

VAN TWALEVEN.

117

Daer hem den schoonen dach mach illustreren;
Ende daer het wunderschijn der Sonnen ryst,
Hier by legghick charitaten.
Zuver goede lucht komt hem oock ter bate,
Daer ick zuver conscientie legghe ontrent.
Welcke dijnghen, Christum, niet en mueghen laten,
Zoo elck mach uit dees comparatien vaten:
Dus is hy den warachtighen wijngaert bekent.

333.

Marteriael wijngaerdein, zijn hier by, zonder weerde
Ahoot blijct; ende in d' alder zoechte eerde
Brijngt den wijngaert d' alder schoonste vrucht:
Ontsinne gheen verseeren:
Gheene obstinetheit, zonder hooveerde,
Comparerick by dese oodmoedicheit gheerde.
Voort groeft den wijngaert hooghe inde lucht,
Dats de gracie ons Heeren.
Den wijngaert vough hem oock om bughen om keeren,
Dits Gods goedertierheyt versteckende torment.
Alle dees deuchden, om Gods lofs vermeeren,
Machmen an Christum duechdelick leeren,
Dus is hy den warachtighen wijngaert bekent.

333.

Meer proprieteyten des wijngaerts krachtich,
Syn applicabile an Christum God almachtich,
Want ghelyck syn bladers alle wonderen mundifieren,
Zoo zuerde hy t'sweerels dal,
Gelyck oock t'swijngaerds blommen, virtueus indachtich
T'pusoen verkrancken, en tvenijn manslachtich,
Also wilde God ons an t'ruce purgieren,
Ende in gratien nemen zal.
Wijn ende watere beede naer t'gheval
Zietmen dat by tyden uten wijngaert rent,
Dats remis van zonden, en de sacramenten al.

Hij

Dweick

Dwelck al van Christo komt groot en smal:

Dus is hy den warachtighen wijngaert bekent.

¶.

In Genesi staet hier affiguere:

Voor my zagh ick staen op zommighe huere

Eenen wijngaert met brancken, botten, en blommen,
Ripende achternaer.

De drie brancken, zyn des drivuldicheits natuere.

Voorts warer drie zaken van grooter kuere,
Botten, blommen, en droven schoon boven sommen;

Zo den wijngaert draeght eenpaer.

Dees drie beteekenden drie substantien klaer,

De Godheit, de ziele, ende tyleesch zonder ent,

Die in Christo zyn, en zyn zullen eenpaer,

Eeuwelick zonder nemmermeer faeligeren daer:

Dus is hy den warachtighen wijngaert bekent.

¶.

Biden botten daer dees droven uit spruten,

Is de Godheit beteekent naer der Leeraers uten.

Want hy is tbeghinsel die hier telcks vrame

Tooght zeer drouve aenschijn.

Biden blommen zalmen Christus Ziele ontsluten,

Den reuke van haer passeert alle fruten,

Biden droven, comparerick Christus Lichame,

Zoetende ons venyn.

Desse druve dede compasselicken sijn

In de persse des kruken voor de Ioden blent.

Syn stoocheeft Christus ghewasschen inden wyn,

En int bloet des droven den mantel zyn.

Dus is hy den warachtighen wijngaert bekent.

¶.

D'Apostels dees droven te sniden begonnen:

Pieter wil dese ons te terdene jonnen,

Met synder leeringhe te Roome ende eldere,

Als Gods weerde post.

De

VAN TWALEVEN.

119

De vier Pilaren hebben desen wyn willentonnen:

D'Evangelisten blinckende als dicht der Sonnen

Hebbene virtueuselick ghevoert ten keldere,

Voor den alderbesten moest.

Thooghe weerlicke, dwelck tgheestelick verlost

Meestene binnen besteedt voor dranck excellent.

Komt drinct met tranen desen wyn wt Christus bost,

Hy gheestene u allen zonderghelt of kost:

Dus is hy den warachtighen wyngaert bekent.

DEEDE.

PRINCIP.

Als God ghelyck een krappe anckre hinc,

Ende voor alle meinschen de doot ontfinc,

Purgierde hy ons allen in des druyen bloet,

Taught Lyra vol trauwen.

Dwater wt syn goetwillighe zyde ghinck

In ablutien, om zuveren tswereels rinck,

Ende tbloet uit syn herte, door syn ootmoet,

Om tviandts verflauwen.

Hier magh elck den wyn van compunctien schauwen

Ende Iohels overyloediche perse present.

Wilt u an Hieremias dronckenschap hauwen:

Christus schynet desen dranck bee mans en vrouwen,

Dus is hy den warachtighen wijngaert bekent.

Geferein van verthienen. Int Amourus.

3. O Goddinne, vander mijne, die Venus heedt,
Hoe queldy, ende veldy, al myn ghemack?

Dyn ontrauwe, door rauwe, my therte verleedt:

Wint druckigh, ongheluckigh, ben ick ghebeedt,

Volanxt in my ghespreedt, op der minnen tack:

Dieswerdick puer lack, noit swaerder pack.

Weemy datse ontstack myn zinnen vive,

Wantswheet my uitbrack, als ickse lest sprack,

H iij

Wee

120

REFEREINEN

Wee dat icks my an track, ick ducht icker blives
Drinckick, ofte schijnckick, oft wies ick bedrive
Weder ick slape, of Ichrive, ick staet ter lueren.
Int overlegghen, mach ick zegghen, met ghekive,
Wie hertelick mint, moet dickwils trueren.

13.

Veel truerens, te fuerens, lidick alleene,
Groote smerte an therte, doet my den stoot.
Ick bederye, ende sterve, in druck, in weene,
Int raden, vul onghenaden, slacht u den steene,
Haren troost is kleene, als hobbicks noot.
Ick kent al bloot, haer wanghs kins root,
Brynghen my ter doot, ende niemant el:
Zichtent dat zu goot, haer liefde zo groot
In myns herten schoot, zo en voer ick wel.
Druck, rauwe, ghequel, duer Cupidoets bevel,
Vallen my te fel, wel charer kueren:
Dies zegghick snel, duer liefde zeer rebel,
Wie hertelick mint, moet dickwils trueren.

13.

Ick veurweet expres, dat Hercules, die duer liefde span
Noit en leet, grief of wreet, noch zulck verdriet
Als icke, zo iet schicke: Noit drouver man,
Want groot grief, ongherief, tkomt my al an
Sichtent dat ick began, te minnene iet,
Ick klaghe tbediet, twelck my gheschiet
Als sy my ziet, si gaet t'ander plecken,
Van my sy vliet, si en acht myns niet:
Tfy Venus diet riet, vol looser kecken.
Door pyne, ick verdwyne, als swinters flecken.
Als icks zie ghecken, ende my verscuren,
Dies moet ick ondecken, myn eerste vertrecken,
Wie hertelick mint, moer dickwils treuren,

PRINCE.

VAN DER THIENEN. 221

333.

Princesse myn hertelickheit doet my ghehoest leven,
Mids dat ick u minne, vol gratiose geuren zoet:
Wilt my doch eens ghenadighen troost gheven
Naer dat my dijn strafheit dus scherp ghedueren moet,
Veural dat ghy my dus dickwils trueren doet.

Ander dicht van derthienen. Int Amoureas.

3.

Eene alleene, gheene zo fier leeft,
Maeet my, onvry, van minen zinnen vive.
De Godinne, vander minne, my tylammich vier gheeft,
Dat myn herte, duer smerte, in zulck dangiers sneeft,
Alzo dat, ick mat, van buten en binnen kive,
Nochtan, voort an, ick my tharer minnen schrive,
Gheen pine, ten fine, zu my te naer jant.
Dits stick, dat ick, by mynder vriendinnen blive,
Duer de vruecht, der juecht, die ick in haer vant,
Myn goet, ende bloet, is om d'aenschijn klaer: wane
Haer liefde, wient griefde, moet ick besueren.
Op d'eerde, is haer weerde, my een eerbaer pant:
Wient spyt of benydt, dit zal eeuwiche dueren.

33.

Zu dien ick dus hebbe verkoren, voren,
Eist, duer wien ick den hettighen gloet, loet,
Als moest ick duer haer alder weerelt toren, horen,
Ofte my metter goddinnen Auoren, sporen,
Ick voughem my zelven in haer bchoet, soet.
Als eist dat zu my menich hart ghemoet, doet,
Ghelyck Eurealus die gheheel Venus torment, kent,
Ick en hachtes wat zy, hebbick den spoet, goet:
Maer zal waghen duer myn Lief excellent, gent.
Als word' ick ghelyck Anchises inden ent blent
Duerschoten als Nessus, oft ander syn ghebreren,

H V

Goe

122

REFEREINEN

Goejonst altijt tot haer duer d' accident, rent,
Wient spijt, of benijt, dit zal eeuwiche dueren.

133.

Als moestick verwerven Medearts schande,
Vten lande, ghelyck Bellerophon vlien,
Ghesien, ghelyck Virgilius zyn in de mande,
Te brande, met Dido dlyf stellen te pande,
Allerande druck, ghelyck Niëtimene liën,
Ontvrien, myn leven met Laodomien
Tharen tyen, als moest my dit al ankleven:
Bekeven, als Agamemnon zyn, mits invien,
Oft in strien, als Troylus laten dleven,
Vergheven, ghelyck Claudius duer dwijf verheven,
Besneven, de doot, ghelyck Aetheon te dier hueren
Niet slueren, en zal ick lof wert haer toegheschreven:
Wient spijt, of benijt, dit zal eeuwiche dueren.

133.

PRINCE.

Gheloost my vrielick edel Princesse,
Myn zinnen ick messe, duer dyn fier bedrijf:
Dies blijft ghy eeuwelick myn cleergesse.
Myn duwagiere myn dominatresse,
Wiens vroylicke lesse, steeret my al myn lijf.
Ter weereit en vant ick noyt liever wijf,
Noch van wien ick my liever zou laten leeren:
Ondanck alder niders fel corrosijf,
Zal ick u lief hebben in dueghden in eerden.
Nemmermeer en zal ick den zin van u keeren,
Lijf en goet willick om u avontueren,
Ende ick belove u ontsiende gheen verzeeren,
Wient spijt, of benijt, dit zal eeuwiche dueren.

Ander stede van mij. Int vroede.

3. Waer is nu Saturnus gulden weereit?
Wie isser met deuchten nu bespeereit?

Waer

VAN DER THIENEN. 123

Waer is Iupiter's zelveren Landauwe?
Wie is met charitatē nu bepeerele?
Minne ende vrienſchap zyn al verkeerle.
Waer is nu bekentheit? waer is trauwe?
Tſmeinschen quaet verwint de weerele van gauwe,
Tkint werdt vanden vader nu ghetrompeert:
D'een broeder en eert den anderen nauwe,
Alsoot blijet: want diseren eeuwe regneert.
Allerande valscheit wert dobbele gheueert.
Maer wies men erreert op desen termijn,
Alſt God belieft dan zalt anders zijn.

33.

Ter weerele regneert nu alle quadye,
Af-jonſticheit rijt an elcke zye,
Schaemte is verdreven, ende oock de waerheit,
Elck zoeet d'eertsch rijckdom nu ten tye,
Voor liefde beklijft haet ende invye,
Elck prijft de deemsterheit voor de klaerheit,
Niet meer en loopt den teerlingh quareit,
Elck zoeet bedroch vol valscher laghen,
Voor eendracht maeet elck twiſtigheſwaerheit,
De minste menichte kent vrienden en maghen,
De ledēn en willēn thooft niet verdraghen:
Maer wies wy klaghen des weerelets ghepyn,
Alſt God belieft dan zalt anders zyn.

333.

Den knape is nu meest rint weerelets ghespan,
De minste wilt vooren zitten nu voort an.
Elck is tot ſinen vollen wille gheneghen,
Den man ſweert tſwijs door, ende twiſt vanden man,
Elck quelt ſinen naesten daer hy kan:
Ghebuers ziet men om ghebuers ſchade pleghen,
Goedertieheit is doot: Accoert is verſleghen,
Bien en acht rechteerdeicheit noch ghenade,

Via

Van niemant en werdt een woort verdreghen,
Want der compassien en slaet niemant gade.
Niet min al is elck vol van quade,
Als jont elck valsch van rade sinen vrient venij
Als Gode belieft dan zalt anders zijn.

三三三三

PRINCE.

Prince die dus leven, zijn qualick bedocht,
Het ware veel beter Gods liefde besocht,
Want het al verganckelick is in dit leven.
De Troysche Helene, excellent ghewrochte,
Heeft ons van dien exemple ontkno h.,
Als zu drie ontschaken hadde beseven,
Ende d'autheyt haer heeft den cheins ghegheven,
Inden spieghel verandert ziende haer schoon voerme.
Begonste te weenene, zeer boven schreven,
Verwonderende haer zulck een veruntselt woerme.
Dus eist met ons lien zondaers enoerme,
Wiens quaetheit roupt storme, vuer thoogste aenschijn,
Maer alst God belieft dan zalt anders zijn.

D'aude snede van rijj. Int zotte,

I. Idelheyder idelheyt, aude idelheit al,
Dat is de weereit, als nu ten tye:
Men heest ooit zotteren vonden ende eeuwelick zal,
Vele zotheyt, tooghen zotteren zonder ghetal,
Vuer God, is alle wijsheyt zotternie.
Den eenen zot is gram, den anderen blye,
Den derden hoverdich, den vierden innocent,
Den vijfsten ontrust, midts syu melancolie.
D'een swijgt, d'ander is een bollaert bekent:
Maer die tghelt potten onder tshemels firmament,
Rau waermoes etende, als tswijn dat int kot ligt,
Ende dlichaem frauderen gierich zonder ent,
Zulck volck tooght inde weereit de meestc zotheyt.

Die

VAN DERTHIENEN. 125

III.

Die syn goet ofte ghelyc int ongheree draeght,
Die de sterren tellen an tshemels Paradijs,
Die syn fortune zonder cause of wee klaecht,
Die vergheefs ende om niet syn lijf ter Zee waecht,
Die proces int enteren zonder ryp advijs,
Die metsen ende temmeren zonder ghelyc propijs,
Die ongheroupen hem met anderen paren,
Dese zyn pulker zot, ende een niet wys:
Want sy groote zotheyt tooghen en baren,
Maer sy die tghelyc de koffer bewaren,
Goe chiere estimerende veur een bot pleit.
Niet ghebruickende tzelve, maer den live ontsparen,
Zulck volck toocht inde weereilt de meeste zotheyt.

III.

Als laet zomnich tot zotheyt op hem welven
Ghelyck veel zotten doen in tsweercls bevanck,
Niemant en doen sy eenich quaet dan hem zelven:
Maer die haerlieder ghelyc in d'eerde delven,
Ende niet en pris'en dan tafel-gheklanck,
Doen naer haer doot haken, haer lijf is te lanck.
De hoirs peinsen sy zullen veel goets uit brijnghen
Zeer schelden mit steif-huus wert tharen danck,
Anders en zalmer niet lesen noch zinghen,
Lucas wiltse alle ter hellen doen springhen,
Om dat hemlien zo vast des giericheits lot greit,
Waei by ick zeghe dat by zulcke dinghen,
Zulck volck toocht inde weereilt de meeste zotheyt.

III.

PRINCE.

Prince, zoen wy elcks sots sin doceren,
Den dagh ende tijt sloeghen ons eerst swike:
Maer sy die hem zelven verkarkeren,
Tghelyc op legghen ende den buuck faunderen,
Zulcke zotheyt en is gheen zotheyts ghelycke,

Allca-

Alleenlick om haer kinders te maken rijcke,
 Gaet haerlieder giericheyt boven schreven,
 Om hoopen zoecken sy alder weerelt practijcke,
 Noit quam drueppel wijns haer kele beneven.
 Sy zullen wel ontfanghen, maer niet vele gheven,
 Niet achtende dat hemlien elck blame en spot zeit,
 Veel zotten laetmen lidien maer deur dit leven,
 Zulck volck toocht in de weerelt de meeste zótheit.

Ander sneede/ te zegghen overhant/ Wtrouw.

W.

I. Wel an met vreuchden neemt ripen raeet
 Ghy daer de oorloghe niet effene en staet,
 Alle die mishuut zyt in Venus verstranghen.
 Gommaert met syn wif van felder daet,
 Haudt nu syn feeste mids ons Bisschops afaet:
 Degulde is opene om elcx verlanghen.
 Zo wie verwyst zyt, men zal u ontfanghen,
 Vander gulden te vollen informerende:
 Veel schoone artikelen met veenende wanghen
 Zullen wy u wesen declarerende.
 Terdt an maeet u herwaerts arriverende,
 Hier werdt ghy gheschust,

B.

Puerals de verdulde.

W.

Hebby qualick varens lust,

B.

Komt vry inde gulde.

A.

I. Voren ende al voren zonder veel fammacy
 Wie in dees gulde komt zonder veel delacys
 Moet lydsaem vallen, ten helpt smeecksel noch bede.
 Qua woorden moet hy heoren ende veel ghekræys,

Nem-

VAN DER THIENEN. 127.

Nemmermeer verwachtende ruste noch paey,
Dit is Gommaerts patientighe zede:
Duucken en swyghen moet hy oock mede.
Ghy alle die u zulck kendt dient ons zeer wel,
Twysf moetty laten in haren vrede,
Als doortauwt sy u zomwylen u vel,
Neemt de Patientie keeret voortspel,
Als valt sy zeer ontrust,

B.

Ghelyck die u vermulde,

A.

Hebt ghy qualickvarens lust,

B.

Komt vry in de gulde,

A.

III. An u moet ghy trecken des huus geheal bestier,
Waicht ghy de schotelen, blaest zelve tvier,
Laet de joufere haer zoete ghemack verwerven,
Vaeght den vloer, dect de tafele, schynct ghy tbier,
Stelt ditte daer, ende brinct datte hier,
Ghy en meucht den pap niet laten bederven,
Den pot moetty heeten, en dwaermoes scherven,
Willekomt u huusvrauwe vanden sermoene:
Brecct ghy een kanne, ghy zullet besterven,
Ende krijcht klinckanten, indien ghy ect vuer noeme,
Indien u dit niet en verleet te docne,
Terdt an en blijft ghetust,

B.

Hoe zu met u drulde.

A.

Hebdy qualickvarens lust,

B.

Komt vry inde gulde.

A.

Tson-

Tsondaeghs en messedaeghs, om een ghestillekin,
 Gheest haer haren drevele, tzy Claes of Gillekin,
 Laetse al haer begheerte doen zo ist ghevoele.
 Wies zu u vueren leght vulkomt haer willekin,
 Laet haer d'overhandt zyn, oft u nae & ghefchillekin,
 Ende zal u thoest kemmen met eenen stoele.
 Eet ghy kaud waermoes, met kauden matroele,
 Gommaert deedt, neemdt van al de pacientie,
 Weunt bachten, daermen thaut tast met bot uut roele,
 Gonimaerds wyf wyset u met een sententie.
 Men vindter vele van dies wy maken mentie,
 Indien u quaedts biers dust,

B.

Wy zyn al in u hulde,

B.

Hebdy qualick varens lust,

B.

Komt vry inde gulde.

Ander van derhienenv/ snede als horen. Lof.

I. Ter eeran Maria der zuver kerffauwen,
 Wiens gratieus bedauwen al te boven gaet.
 Zu is ghebenedijt onder ander vrouwen,
 Dics moet ick myn plomp verstant benauwen,
 Om haer te lovene trein maechdelick zaet.
 Lof heiliche Maria, ons troost, ons raet,
 Die om ons lijf ontfaet, ende wert ghebornen,
 Blusschende al Adams ende Evaets mesdaet,
 Tot smeinschen zalicheit die was verloren.
 Lof, u die uit Abrahams zaet zijt ghekoren,
 Wt gheslachte van Iuda, vry onversaecht,
 Wt Davids linage ghelyck elck mach horen,
 Lof, hemels Koninghinne Godt moeder en maecht.

Lof.

VAN DER THIENEN. 129

III.

Lof, Bruut die niet om vulloven en zijt,
Al hađ ick Inghels tonghen oft duysent mondēn,
Ghy blijft onvulpresen tot eeuwigher tijt,
Want al ons welvaert, vruecht en jolijt,
Heeft ons dyn conceptie toe ghesonden.
Lof u, die dwoort Eva quaet bevonden,
In Ave, verkeert hebt, mids Gabriels huten:
Wie zou dan vulspreken ofte ghegronden
Dyn heilicheit, dyn krachten, ende dyn virtutene
Ghy hebt ons den Hemel willen ontsluten,
Dien Eva toeslot, van t'sperpent belaecht:
Dies zeit u therte inwendich, en den mont van butem
Lof, Hemels Koninghinne Gods moeder en maecht,

III.

Lof, moeder ende maecht ghefigureert,
By Moyses doren, vierich zondersmette.
Lof, vruchtbaren wijngaert ghedenomineert:
Want de hoochste druve Christus uit u descendeert
Lof, Gods tabernakel oodmoedighe violette,
Lof, zuverliche Lelie rein van opsette,
Lof, charitable Roosse van Iubilatien,
Lof, Iudich die ons lost uit tsviants nette,
Lof, Aarons trijs, bloeinde telcker spatiēn,
Lof, rieckende Olive, vul zoeter natien,
Lof, waghene die Heliam ten Hemel draecht.
Lof, bernende lampte, vul alder gratien,
Lof, Hemels Koninghinne Gods moeder en maecht!

III.

Lof, hoochste verkoreuste excellenste int wesen,
Heilicheit uitghelesen, wyse eerbare,
Ghy zijt ghelyck den nuchterstont opgheresen,
Schoone als de Mane, ghelyck d'Sonne ghepresen,
Afgrislick, ghelyck eene oorloochsche schare,

I

Dyl

130

REFEREINEN

Dyn gheboerte verlost ons allen te gare,
Wt de helsche bare daer wy hilden stede,
Lof, goetwillighe Abigail, Lof neerstighe Sare,
Lof, Hester, Micol, Ruth, Berzabede,
Lof, wyse Delbora duer dy heb wy vrede,
Ende bliven vniuersalick ongheplaecht,
Lof, Noets aerche, en zyn torter mede,
Lof, Hemels Koninghinne Gods moeder en maecht.

D.

Lof Koninghinne, wiens lofick vermeere,
Dat zidy Octavianus beelde mignoot,
Lof, Moyses aerche, Lof Jacobs leere,
Lof, vlies van Gedeon den groten heere,
Lof, koucke van Helias, hongherich bikans doot,
Lof, cedre, palme, myrrhe, van machte groot,
Lof, precieus aultaer, van tgoddelick Lam,
Lof, David's sharpe, Lof heilich Hemels broot,
Lof, Salamons temple, Lof Abrahams ram,
Lof, u, die al zuvere ter weerelt quam,
Zonder eerfzonde, daer eick mensche an knaecht,
Ghy alleene zijt daer God exceptie in nam,
Lof, Hemels Koninghinne Gods moeder en maecht.

D.F.

Koninglijcke Princesse wter hoochster celle,
Anhoort ons meinschen, die vul zonden kielen,
Salveert (deur dijn kindt) ons vuer de Helle,
Trekt my (uwen dienare) uten ghequelle,
Eer my de overfelle gheesten vernielien,
Licht op, die wylien in zonden vervielen,
Lof, u, wiens mids God die macht is bleven,
Aenveert het aerme last mynder zielen,
Regeert voortan myn ketivich leven,
Ick roupe ghenade op dijn Kindt verheven:
Vhulpe wilt gheven, ende niet en tracche,

50

VAN DER THIENEN. 131

So zalick u zegghen zoet staet veurschreyen:
Lof, hemels Koninghinne Gods moeder en maecht.

Ander snede van rij. Tint vroede.

3. Overdoolle meinsche wat hebt ghy voren,
By dyns selfs schulden gaet ghy verloren,
Ick klaghe u want ghy zyt myn creatuere,
Alsoot blijct al naect.
Ghelyck den vader tkindt hebbick u verkoren,
Ende ghy laes ! en muecht my zien noch horen,
Gheschepen en gheboren naer myn figuere,
Zeer wel gheraect.
Ick ben dyn zalicheyd die thuwaert waect,
Als die u noit en liet.
Het is al myne wies ick hebbe ghemaect,
Dwelck ooghe iewers ziet:
Nochtans en heescht ghy my gheentijt niet,
Als ben ick boven al omnipotent.
O meinsche, my wondert dat ghy my niet en kent]

33.

Van als wiesmen met monde ghewaecht,
Eerde, lucht, watere, ende vier, onvertsaecht,
Hebbick gheschepen om dmeinschelick ghemeente,
Met myn kracht divine.
Wies den Hemel bevanght, wies d'eerde draeche,
Voort al tgeent daer den dach op daecht:
Peerels, gaut, zilverre, hoe dierbaer ghesteente,
Het is al mine.
Alleenlick om d'eertsch goet te krijghen in tschrine
Zidy vrekich bedocht.
Ende ick die ben de eeuwighe Medicine,
En ben niet versocht.
Zonder ghelyc haddick gheerne al uitverkocht:
Maer ghy en heescht my niet als ziende blent.

I ij O mein-

132 REFEREINEN

O meinsche, my wondert dat ghy my niet en kent!

333.

Ick ben d' alder schoonste en beste man,
No htans myn schoonheit en staet niemant an,
Van myn edelheit en zyt ghy oock niet bekuerst,
Dwelck my gheeft zeer vry?
Van d' alder meeste gheslachte ben ick nochtan:
Want myn Vader is God iat Hemels ghespan,
En myn Moeder maeght, welck niet en ghebuert,
Tkomt my sterelick by.
Zaut ghy my dienen ghylien schames dy,
Ick heft langhe beseven.
Ick ben rycke van goede : waeromme en beet ghy my?
Ick macht al gheven.
Ick ben den wech, de waerheit, en dleven:
Ghy en gheloost noch en volght my niet ontrent.
O meinsche, my wondert dat ghy my niet en kent!

333.

Ick ben dlicht myns Vaders in ts Hemels gract,
Hoewel ghy dijn oogen op my niet en slaet:
Ick ben Gods Suene die elcken propijs greit,
Bluscheinende elckes benauwen.
Ick ben goet Raetsman: niemant vraecht my raet.
Goet Leetsman: niemant mynen wech en gaet.
Ick ben myns Goddelicks vaders wijsheyt:
Ghy en heft gheen betrauwen.
Ick ben de Regule die elck moet hauwen:
Maer tdijnct u al swaerheyt.
Ick verlichte op d' eerde, boe mans eni vrouwen:
En ghy s huut myn klaerheyt.
Ick ben ghemanierd: ghy schuut myn zedebaeerheit.
Ick magh roeren end doen staen tfirmament,
O meinsche, my wondert dat ghy my niet en kent!

Zonde

VAN DER THIENEN.

123

D.

Zonder my en is gheen vruecht waerachtich:
Waaerom zydy my te versmadene indachtich?
Ick ben den Pacis elcks moeds: rust dan van zoerghen,
In my, dijn vyf zinnen.
Van als, ben ick alleene ter weerels machtich,
Nochtans maectick de Ioden myns manslachtich.
Als mocht myn Hemelsch Vader verboerghen,
Ick leedt uut minnen.
Wilde dieren, vrientshap met vrientshap innen,
Het blyct zoo gheschienst.
Doet den Leeu duecht ghy zult duecht an hem winnen:
Den Hondt draeght goen dienst,
Deet ghy van ghelycken, het ware u zienst.
Maer neen ghy: als ben ick der Hemelen Regent.
O meinsche my wondert dat ghy my niet en kent!

D E.

O wagh! het blijct wel an u manieren,
Ghy zyt veel wreeder dan wilde dieren,
Niet om verbuter thieren en is dyn spel quaet,
Ick beseft lanck zo breere.
Duer u quam ick in dit eerdsch dal logieren,
Latende myn edel lyf totter doot schoffieren:
Ende ghy ondanckbaer en ghedynct niet der weldaet..
Laes I dit klaghick zeere.
Den Osse bekent toch sinen huesschen Heere,
Die hem opqweest ende voet.
Al ben ick Gods Suene ghy versmaet myn leere,
Hooveerdich ghemoet.
Niemand van u-lien my en beet noch een groet,
Ende ben dyn makere inder Inghelen convent.
O meinsche my wondert dat ghy my niet en kent!

D E E.

Moe kuent ende muecht ghy my dus verstecken?

I iij

ICK

134

REFEREINEN

Ick ben barmhertich koeft ghy schoon spreken,
Bekeert u in tijs wilt op dees zaken waken,
Twert alleene u bate
Want ick ben straf Iuge niet om verbreken,
Ende zalt ten laetsten daghe al wreken.
Zo mach iet vinden, u zal thelsch blaken naken,
Als vergrammick my late.
Ick ben da ghorechtighe charitate,
Tot dijnder hulden.
Wat mach icks komt ghy ter helscher zate
By dynen schulden
Ick bent wiens Woort de Propheten vervulden,
Dat iet al jugieren zal int sweerelts ent.
O meinsche, my wondert dat ghy my niet en kent.

DEEJ.

Prince, hoochste God, goederthiere bevonden,
Nu, ende ooit, van dien ghy my hebt ghesonden,
Om beteren Adams schult als dyn eenich kint.
Int schoone eertsche dal:
Daer ick bespauwen was, ghegheestelt, ghebonden,
Ghekroont, ghekruyst, met dlyf vul wonden,
Vanden loedschen honden, van my nochtans bemint.
Dit leet ick groot en smal.
Hellaes, ghy ende icke duer dit gheval,
Niet el en begheeren,
Dan danckbaerheit alleene, die mocht loonen al:
Maer sy willens hem weeren.
O meinsche! betert dyn zondighe affeeren,
Ick mach u bevriden vuer thelich serpent:
My wondert zeere dat ghy my niet en kent?

Hier naer volghen de Giesercinen van veerthienen,
Sneide van ruy. Int Winouren.

3. Helpet kracht van liefden vol felheits doorknocht!

Hoc

VAN VEERTHIENEN. 132

Hoe zidt my dus wreed te tracteren bedocht?
Ick klaeghs u Cupido als God van minnen,
Dat ick dus moet ontfinnen.
Tsolaes by u yuertijts my toeghebrocht,
Hebbick met dusentich tranen bekocht,
Zichtent ick den troest der reinder Goddinnen
Niet meer en mocht ghewinnen.
O Lief! ick beminde ughelijck de Seraphinnen,
Als myns herten bloet.
Maer nu als qua tonghen haer weerck beghinnen,
Zo eist al jeghenspoet.
Vuertyts waerdy goet, en keerdet d'aenschijn zoet
Tot my: laes! dat huenich is worden brine!
Niet heeft ons ghescheiden dies ick an u nemen moet
Oorlof, schoon Lief ghy waert eens mine.

13.

Ghy waert eens mine reyn vrouwelick adere,
Midts dat wy waren elckanders beradere:
Als wy ondersproken bee t'onser vramen
Zeer vriendelick tzamen
Dlaft mynder liefden was ick dy een ontladere,
Spade ende vrouch waren wy te gadere.
Dijn herteliche woorden, naer dijns persoons betamen
My zeer wel bequamen.
Och uitverkorenste! al vry van blamen,
Van live bleef ghy ghy:
Als heetick u mine, tis behauwen uwer famen,
Dat woort komt anders by,
Zonder der niders cry, ons cas stont al vry:
Maer die worpent omme met haren venine.
Hoedt was, laes! tis dus, dies nemick an dy,
Oorlof, schoon Liefghy waert eens mine.

133.

Eens, mach ick vecl zegghenduer tswaer benoghen,
I iiii Want

Want vuertijts haddick d'opsien dijnder oghen,
 De sprake dijnder tonghe, naer myn beheet,
 Was my oock ghereet.
Als ick peinse om dijn solaselick vertoghen,
 Om dijn zedebaerheit die ghy hebt gheploghen,
 Ende om dijnder woordekins amoureus beleet,
 Roert my bloet en sweet.
Als ick in my zelven overdijncke tbescheet
 Van onser beeden staet,
 Hoe ghy my vertroostet verre ende breet,
 Ende nu valt obstinaet.
Naer dat oock by niders daet, en quader tonghen zaet
 Tusschen ons lien al verkeert is dat plach te zine,
 Moet ick an u nemen alf desperaet,
 Oorlof, schoon Lief, ghy waert eens mine.

333.

Princliecke Princesse blomme vul eeran,
 Hoe mach een zake dus zaen verkeeren?
 Ick en kans verwonderen als nu ter tijt,
 Hoedt komt dus subijt!
Als ick met u waende best vruecht vermeeren,
 Vindick my in een onbewist verzeeren:
 Ende niemant en doet ons desen fellen spijt,
 Dan haet ende nijt.
Onderlijnghe hilden wy vroeyelick berijt,
 Zonder molestatie.
 Nu is verleent vuer alzulck jolijt,
 Druck en tribulatie,
 Tsy valsche natie, die onse recreatie
 Niedt, ende uit vruechden steect in de pine:
 By welcken ick nemen moet te deser spacie
 Oorlof, schoon Lief ghy waerteens mine.

Ander stede van riijt. Ant Amoureas.

O bla

VAN VEERTHIENEN. 137

3.

O blakende liefde! hoe quelt ghy myn zinnen,
Inwendich van binnen, met gloeiender minnen?
Help, Venus Goddinnen, staet druck gherezen,
Laet troost verweerven,
O schoone ghelyck t' Hemels Seraphinnen!
Ick zie wel mach icks gheen succoers ghewinnen,
Nemmermeer en kan ick des brants ghenesen,
Ick moet besterven.
O bloeiende blomme wilt my bederven,
Ende laten ontwuecht?
Ghy mueght my met dusent ghenouchten erven
Wt druck in vreucht.
Valt doch niet troosteloos, toocht my dyn duecht,
Of ick zal verdwinen door tsaudeitnelick grief:
Duuft dooden zal ick sterven laetty my onthuecht,
Wat zuldy daer an winnen myn hertelick Lief?

33.

O myn edel Lief! ghelyck ick oit plach,
Biddick, maect myns lidens een verdrach,
Bluscht minen o wach! ghy vermeucht veel meen!
Volkomt my dees zake.
Ghy zijt d'alerliefste dien ick noit zach,
Door u en hebbick ruste nacht noch dach,
Tis t'onsent al gheklach, ende onsprekelick zeer,
Weder ick slape of wake.
Dat wy dus ghestolen moeten kommen ter sprake,
Is my swaer vergruwen.
O God Cupido! hoewel waer ick te ghemake,
Moest ghy my niet schuwen,
Dyn vader en wilt dy noch niet huwen,
Dies sterve ick meer dooden dan nooit iemant besief:
Moet ick dlijf laten doer dys vaders qua vuwen,
Wat zuldy daer an winnen myn hertelick Lief?

I V

O Lief,

333.

O Lief, wat wint ghy al myn ghequel?
 Waeromme en troost ghy my niet also wel,
 Als ghy my door u, laet sterven by naes,
 Te desen termine?
 Dijnder naturen valt ghy al willens rebel,
 Verliesende dyn ghenouche, tijt, vrucht en spel.
 Want der bloeinder jonckheit dient best solaes,
 En Venus discipline.
 Hoedt komt emmers blivick in de pine,
 Zonder vreught oft glorie.
 Maer, naer dat u belieft aldus te zine,
 Haudt my in u memorie.
 Voor druck verleent my int hende victorie,
 Of therte verfsmacht ghelyck tuught desen brief:
 Laetty my dus sterven, myn weertste ciborie,
 Wat zuldy daer an winnen myn heitelick Lief?

333.

Princesse, wien ick minne doven alle vrouwen,
 Ick bid u bluscht doch myn benauwen.
 Tot dyn vader van zinne wert anders bedocht:
 My langht naer dien tijt,
 Laet ons, ons minne bedect onderhauwen.
 Hebt my lief ick zal u dienen ter trauwen,
 Mochtick solaes van u krighen my en rocht
 Wiets haet hadde of nijt.
 O Clara! weet dat ghy klaerder zyt
 Dan Sonne of Planeten.
 Wel hebdy uwen name klaer wit als kryt.
 Ick en kan uus niet vergheten:
 Herte zin en moet zyn op u vervlethen,
 Doer my tzelve, biddick, of ick sterf duer d'ongherief.
 Beswijct ghy my, vander doot werd' ick haest verbeten,
 Wat zuldy daer an winnen myn hertelick Lief?

Ander

Ander snede van viij.

3.

Tfy valsche wantrauwich der aventuren rat,
 Hoe spitelick ontdraeidy my als d'onbekende?
 Dat ick die vrueghdich by myn ghebueren zat,
 My dus verstecken vinde in de allende,
 Als ick eerst purremde met mynder bende,
 Wt myn Vrancksche rycke
 Gheloefdyt ghy my voorspoet zonder hende,
 En nu slaet ghy myns swijcke.
 Dewylen overwilligh was zonder ghelycke
 Werpt ghy zaen t'ondere.
 Gheheel myn opset brijnght ghy zo te versijcke,
 En myn volck bysondere,
 Als oft iet gheniet ware van Iupiters dondere,
 Wanende minen vianc veel drucks beraen:
 Maer hoewel ick meende te brauwen wondere,
 Klouckelick vindick my nu ghevaen.

33.

O wantruuwich rat ! vul quader pitsen,
 Eergher dan een stijfmoeder op eens anders kint:
 Myn avangaerde was zes duysent Switsen,
 Voor Pavien, om oorloghen wel ghesint:
 Dit voorhoede met dyn behendich bewing
 Brocht ghy in vare.
 Dit dede ons (als die ons lettel bemint)
 Le Marquis de Piscare.
 Gheweldich doorbrack hy de vaste schare,
 Zoo elck daer d'advijs zagh:
 Dees Refereins stock zeght de date int klare,
 Op d'Apostel Matthijs dagh.
 Minen roup die te wesen op sinte Denijs plagh,
 Is verflaut dwelck dyn stranghicheit heeft ghedaen:
 Want hoe ick doen hoepte dat daer minen prijs lagh,

Kleut.

Klouckelick vindick my nu ghevaen.

333.

Myne Lelien worden daer onghehacht snoot,
 Dies wart ick ontsinnich ende zeere ontstelt,
 Zoo ruderlick overviel my ts Keysers macht groot,
 Dat sy in myn heer broken met grooter ghewelt,
 Straffelick heeft Fortune haer op my verfelt,
 Dat icks my moet s'hamen.
 By fortschen wert daer mynen standaert ghevekt
 Tot eeuwigher blamen.
 Een en veertich Princen groot van namen
 Daer ghevangkan bleven.
 Nemmermeer en kommick tot mynder eerster famen:
 Acht Princen lietent dleven.
 O ! là Trimaelge, edel vassael verheven!
 Daer moest ick van u scheeden door sdoets vermaen:
 Ende als vacht ick doen vroom boven schreven,
 Klouckelick vindick my nu ghevaen.

333.

Prince wien wytick dit , dan Fortunen principael,
 Die daer al myn armeye bracht ter doot,
 Ende my dede slaen jeghen eenen vassael,
 Gheseit la Mote tot mynder schanden groot.
 Haddick doch strijt ghehadt jeghen myns ghenoet
 Naer eens Vrancks Koninghs zeden,
 En versleghen bleven in Mars fel exploot,
 Ick waeris bet te vreden.
 Zoo overlanghe vochten wy ende streden
 Zonder eenich bestant,
 Dat ick door de mochteit van mynen leden
 Ghijng in ghevanger handt.
 Dies spreectmen my schande an den Borbomschen kant,
 Hoewel ick als een Leeu vroom was bestaen,
 Nochtans en eist my gheen schande:want

Klouck-

VAN VEERTHIENEN. 242

Klouckelick vindick ny nu ghevaen.

Van ruij. Met eenen steerte.

¶. Och herte bedruct, beklaecht den dack,
Dit ghy gheborn waert, o wy lo wach!
Maecht hant-gheslach, leeft nu onrustelick,
Noit d'ouver gheene!
Waer is den tijt die my verbliden plach?
Lacen hy is deure, dies ick wel mach
Voort an gaen laten, myn leven lustelick,
En steerven in weene.
Och Lief waer zydy? hebdy herte van steene,
Hart als den Dyamant?
Hoe plach my te vermakene dijn wesen reene,
En dijn woorden plaisant?
Waer zal ick hem zoucken an welcken kant,
Die my myn blischap al heeft ghement?
Wie zal my wijs maken en gheven tverstant,
Of hy die aldus myn vruecht heeft versleten,
My al heeft vergheten?

¶.

In dusent manieren wy twee verhueghden,
Gheen tonghe en volsproke al onse vrueghden,
Voortijs voorleden ter volder perfectie,
Kleene tot mynder baten.
Ick meende dat syn liefde was vol van dueghden.
Ende als hy uitgezogen haddedmaerg mynder juegden
Faussamblantich my brynghende onder syn subjectie,
Zo gaet hy my laten.
Waer zal ick hem zoucken, of ter wat straten,
Stede, Durp, of Guchten?
Tscheen hy en mochte deur liefde groot boven maten
Gheene ander gheluchten.
Nu moet ick mistroostich kaermen ende zuchten,

Duet

REFEREINEN

Duer hem die hem qualick te mywaert heeft ghequeret
 Och, wie zal my zegghen om stemmen myn duchten,
 Of hy, die aldus myn vruecht heeft versleten,
 My al heeft vergheten?

333.

O licen, hoe is nu verkeert de kanche?
 Als ick met hem vuertijts hadde allianche,
 Ende hy my toe boot zo menighen smeeck
 Loos en valsch inden gront,
 Alomme was ick een, ten avontspele, ten danche,
 Vullivich en vet, na der maechden v'sanche:
 Nu ben ick maghere onghedaen en bleeck,
 Also elcken is kont,
 Myn schoon borstkins stonden al appelrone
 Naer Venus manieren.
 Myn wanghskins bleusden, vermeil was den monte,
 Bloet-root haddick de lieren.
 Ick was eene van Dianen kamerieren.
 Maer dits wech, welckmen my dickwils heeft verweten.
 Och ! wie leeft nu die my zal certifieren,
 Of hy die aldus myn vruecht heeft versleten,
 My al heeft vergheten?

333.

O vruecht, hoe hebdy my aldus begheven?
 Waer zidy my met mynen boele ontbleven?
 Waer zal ick hem zoucken t'eenigher provin~~c~~,
 Die my ditte doet?
 Nu aldereerst hebbick wel beseven,
 Dat verlies van lieve doet druckich leven,
 Tes onverdient dies klaghick den hoogsten Prince
 Met tranen vulle vloet.
 Och ! hoe gheerne vant ick my in sijn ghemoet,
 Om te solacerene!
 Daen ter tijt haddick tcourage goet

Te

VAN VEERTHIELEN. 143

Te danchene, te overene:
Nu laes ! hebbick cause van dojerene,
Zo hy hier af int herte weet de secreten,
Iemant doch, pooghe my te declarerene:
Of hy, die aldus myn vreucht heeft versleten,
My al heeft vergheten?

Clause van ryij. Daghbedijnghe.

Och ! heilich Heere almachtich Vadere,
Eeuwiche God wien ick myn ziele op draghe,
Die ons lijen uwe creaturen all' gadere
Ghebrocht hebt als Vaderlicke adere
Totten beghinsel van desen daghe,
Niet duer ons verdiente zoo ick ghewaghe,
Maer by gratien die ghy t'onswaert wilt verklaren.
Wy bidden u als ons beschut vuer plaghe,
Dat ghy ons desen dach wilt bewaren,
Zo dat ons gheen dootzonden en beswaren:
Laet wederloot en perikel ons niet ankleven,
Dat wy u vul rechtveerdicheit moghen naren.
Wilt onsen werken deuchdighen voorspoet gheven,
Want ghy zyt den wech, de waerheit, en dleven.

Gefereinen van xb.

3.

Als wy de waerheit wel ondersoeken staerlick,
Hoewel wy tzelve zien by experientien
Vinden wy in diveersche boecken klaerlick,
Dat den tyt k^ostelick is vol excellentien.
Wy lesen naer Augustins sententien
Dat den tyt met de weerelt was gheordineert
Historie maect van dien veel mentien:
Want Cicero, haer styts ghetughe describeert,
Den tijt allerande dijnghen produceert:
Ende niedt alle zaken, zoo elck heeft dewets:

Hy

Hy en staet niet stille ongherepareert,
Zoo ons demonstreert menich fracy Poete:
Van als ghebeurtere publicq, int secrete.
Hy ghedooght ende kant al ghehijnghen.
Den tijt is priselick voor alle dijnghen.

¶

Den meinsche gheboren van synder moedere,
Lettel tyts levende ghebreckich en quaet
Al vul miserien zoo elck is vroedere
Spruit ghelyck een blomme op lustich en delicaets'
Hy verlijt, verwelcket ende vergaet,
Ende vliet als een schauwe, hoor'ck Iob vermonden:
Op eenen dach zeit David hendt hy sinen staet:
Dus elck betere in den tijt syn stijnckende zonden,
Den aermen deelt dijn substantien by ponden,
Mint uwen naesten eer ghy int verwijt sneeft,
In gheenrande dootylecken en zijt bevonnden,
Bezicht tijt te wilen dat pas ende tijt gheeft,
Twilt ghedaen zyn te wylen ghy int jolijt leeft,
Waer by ick my moet te zegghen bedwijnghen,
Den tyt is prijelick voor alle dijnghen.

¶¶

Lucas vermaende ons in alle syn zaken vroet,
Zoo ons oock zijn ander Evangelisten radelick,
Dat den meinsche tot allen tyden waecken moet;
Want hy periculues is vol twisten smadelick,
Perveers ende vul zondigher misten schadelick,
Ons lien verleedende, als wiene t'smeinschen doot greit,
Eer wy ons onder de helsche tourbisten bradelick
Vinden, laet ons beteren onse snootheit.
Te wylen wy leven, de verdiente zeer groot leit
Zeit Ecclesiasticus: beit heure noch dagh,
By datmen ons, Ioannis nono, bloot zeit.
Hier inneghen wy boeten onser ziel'en gh'eklagh,

VAN VIIFTHIENEN. 145

Om dat elck inden tijt, dit, ter weerelt vermach,
Moet ick zulck als voren tzelve Liedt zijnghen,
Den tijt is prijselick voor alle dijnghen.

333.

Prince, den tijt is nu uutverkoren fijn,
Lustich ende schoone vol edeler fundatiën:
Want in den tijt, wilde God gheboren zyn,
Het bleeck ten tide synder incarnation.
Dat was tijt, van vervultheit der gratien,
Dien wy alle ontaen hebben met lettel ghepijn.
Paulus zeit, dat in Christo t'elcker spatiën
Wuent de vervultheit des Goddelicks schijns:
Den tijt was kommen hy ghedachte sijns,
Ende ontfaermede Sions, zo wy in Davidt horen,
Tstijts vervultheit werde ons veel helsche venijns,
Als God sinen Sone zant in de maecht verkoren.
Den Heere des tijts was in den tijt gheboren:
Daerom moet my dwoort noch eens ontsprijnghen,
Den tijt is pryselick voor alle dijnghen.

Lieferein van xv. Ander suede. Amoureus.

3.

O schoonste! daer den dach op mach daghen,
Moest ghy my helpen myn swaer liden draghen,
Zo ware myn meshaghen my wat ontflopen:
Dan zaudt ghy klaer weten daſt mynder plaghen,
Wies ick om uwen wille moet waghen:
Ghy zaudt my klaghen zaudick emmers hopen,
Nu zyn u onbekent, myn bitter nopen
Vul grievelicke treken.
Met Sent Iooris vischsop vindick my bedropen,
Nauwe kan ick ghcspreken.
Och Lief! wat magh u an my ghebreken?
Vreugt heeft my besweken, myn ooghen leken
Vloedich als bekent, om dat ghy myns zyt versmadigh,

K

Dya

Dyn liefde heeft my myn herte doorsteken:
Overpeinst toch ditte, ende wel beradigh,
Die u bemint, Lief, weest hem ghenadigh.

III.

Ick beminne u, ende zal u eeuwelick minnen:
Deur u deerve ick bykans alle myn zinnen,
Van buten van binnen, kleene ende groot,
Ick exaltere u totten hemelschen tinnen,
Boven alle vrouwen, ja Venus goddinnen,
Gheen Keyserinnen, en hauwick dyns ghenoot.
O Lief! ghy weet toch dit al bloot,
En hebt de experientie.
Hoe zidy dus ondanckbaer dan? Ick bliver door,
Of doet my assistentie.
Alle eere biedick u ende reverentie,
Al en is eloquentie, des rijckdoms inventie,
Noch preminentie, my niet overladigh,
Niemand en hevet al in syn residentie:
Dus loont dueghet met dueghden, en valt ghestadigh,
Die u bemint, Lief, weest hem ghenadigh.

III.

Ghenadicheyd dient wel den schoonen vrouwen:
O Lief! op u staet al myn betrouwien,
Bluscht myn benauwen, ende myn verdriet.
Veur myn solaes, zal ick u eeuwelick hauwen
Also langhe als ick u magh anschauwen
Weder ghy laet dauwen dyn gracie of niet.
Wel vare den God die my dees liefde riet,
Hoe my daer therte af sweert.
Droufheit ende vrueght, is alder minnaers liet,
O Lief! ghy zides my weert.
Veur alle vrouwen heeft u myn herte begheert.
Hoeghy myn bloet verteert, ic bent diets niet ontbeert,
Ten helpt al noch en deert, troost ghy my onverzadigh.

Van

VAN VIIFTIENEN. 147

Van soit, dbe ghinsele, tot inden steert,
Hebbick u in weerden ghehadt, valt niet overdadich,
Die u bemint, Lief, weest hem ghenadich.

333.

Princesse, neemt dit om een ghedyncken,
Dyn vriendeliche ooghskens laet op my pyncken,
Tot myns droufheits mincken, en valt niet schadich
Myns herten bloet, willick u couver schyncken:
Die u bemint, Lief, weest hem ghenadich.

Geferein van xb. Ander snede.

3.

Is hier iemant zoo curieus van bestiere,
Die naer myn regiment vraeght, ofte myn maniere
Wies ick verfiere, in tsweerels plein?
Ick maecks u expeert.
Weet dat ick delicatelick my zelven aeihiere,
Alle vrueght antiere, te wyne te biere,
Nieman en obediere, maer volghe mynen trein,
Alsoot natuere begheert.
Met mynder Weerdinne ben ick lief en weert,
Deur al myn groot ghewelt.
Al myn patrimonie hebbick verre verteert,
La bec cattheil en ghelt.
Eenen ieghlicken leverick dagh en velt,
Om dobbelen, en triumphere, met Venus lacquaeien al.
Vraecht iemāt naer d'uutkommē, hoeft met my is gestelt?
Oft hoe ick my ghevoele? het wert u ghespelt.
Tis noch goet, maer ick en weet waert dracien zal.

33.

In sneebal, in appels, in brieven, in blommen,
Als Pacorus, hebbick myn liefde duerdrommen,
En bens al duerkommen, groot ende kleene:
Duer tverhael noch bevick.
Eurcalus veinsteren hebbick alle beklossen:

K ij

Lean-

REFEREINEN

Leanders procelluesen wateren duerswommen:
 Ghelyck Paris, ghekampt om de Troysche Heleene,
 En noch niet en snewick.
 Ieghen d'Evangelie, tgheests wercken beghevick,
 Als de ziende blonde.
 Als Cayn dolende, naer tyleesch zo levick:
 Van God d'onbekende.
 Ooit was ick van Triphons bedriegheliche bende,
 Dies vreesick my eens Plutoets taeien stal:
 Maer jonckheit persuadeert my Mattheus emende.
 Oock sineet my dwiel van fortunen, ende
 Tits noch goet, maer ick en weet waert dracien zal.

333.

Den olive ende fijghboom, en hebbick niet gheslacht
 Als den rommighen Baal, hebbick elcken veracht:
 Als Pharao bedacht, ben ick vul exactien:
 Midts Helijs quaeet bloet.
 Met Amon hebbick gheheel stoopen ghewacht:
 Dinen ende Berzabé hebbick verkracht
 Metten Pharizeeusen ben ick vul detractien,
 Ende noch eist al goet.
 Hooyerdigh als Nicanor, terdict al onder voer:
 Vul Neroets wreede zeden:
 Op Abimilechs tronck legghick zin ende moet:
 Als Achab zonder reden.
 Metten vijf zotte maeghden is myn wijsheit ledēn,
 Dies vallick met Lucefer menighen fraeien val,
 En al hebbic met d'au bibliſte, die noit duecht en deden
 Ditte al duerwaeght totten dach van heden,
 Tits noch goet, maer ick en weet waert dracien zal.

333.

Prince, God Heere, diec al salveert,
 Dusent perikelen hebbe ghesultineert:
 Dyn ghebodt gherejecteert ende overtorden,

Mac

VAN VIIFTHIENEN. 149

Met Balacs qua doctrine.

Die met my verkeerden zyn doot ende ghepasseert,
Ende ick hebbe in zonden ghepersevereert.

Met Eutichus verslapende dine heiliche worden,
En Paulus discipline.

Dies vreesick Abyrons vervaerlicke ruine,
Oft Antiochus wederstoot.

Van Helizeus beeren verlonden te zine,
Of Iesabels quade doot.

Och Heere ! ick kent myn zonden zyn groot,
Ende hebben my ghehauwen int viants delaerien mal.

Myn hope is u, naer Davidts wort bloot,
Ghy zult my ontsanghen als ben ick inden noot,
Het is noch goet, ende ick hope dat wel dracien zal.

Bauck-referein / van xv.

3.

Tsy u-lien vileinen die nieuers en dienen,
Daer goet ghezelschap poeght te verjolisene:
Zuupt ghy u rau warm moes metten Diogenicienen,
Wy willen ons hauwen metten Epicurienen,
Daer den wyn int hooft beghint te risene:
Goet ghezelschap is voor al te prisene,
Binnen tsweerelts traden.

Dees vreckaerts behoortmen niet vingheren te wifene,
Die goet chiere versmaeden.

Doet ghelyck wy Sardanapalum hooren raden,

Voor eene discipline:

Eet, drijnt, speelt (zeyt hy) wilt in vrueghden baden,
Kieft solzes voerpine.

Vult daghelicks u fleßchen met Bacchus wine:

Drijnt vryelick ende laet den gheest verbliden,

Het wert den lichame een medicine:

Want men heeft ghedroncken van auden tiden.

X iij Tdrijnt

33.

Tdrijncken heeft gheweest, eer meer dan min
 Van de eerste menschen zoot klaer is b s even,
 Die zachmen zeer drijncken van tsweerelts begin,
 Philosophen en Poeten volghden zulcken zin,
 Midts edel ende onedel die hem hier toe wilden gheven
 Met drijnckene heeft Karel Magnus wonder bedreven
 Rhetus dranck vervaeerlick.
 Marcus Antonius, heefster boucken af gheschreven
 Phryx pooide zeer staerlick.
 Alcinous ende Acerra droncken eenpaerlick,
 Ende t'eeuwigher tijt.
 Het drijncken regneerde zoo Plinius tuught klaerlick,
 Ooit duer de weerelt wijt.
 Waeromme en zouden wy niet zoucken ons acquijt
 Hauwende possessie zonder vermidien?
 Laet ons goed chiere maken zonder respijt?
 Want men heeft ghedroncken van auden tiden.

333.

Xenophon, Aristoteles, Epicurus, Plato,
 Homerus, ende Ennius van drynckene noit cesseerden,
 De Centauren, Sertorius, Alchibiades Catho,
 En met meer andere den pluumstrijcker Gnatho,
 Noit hoe die ghilden den pot tracteerden!
 De Parten, en Perssen, hier in triumpheerden,
 Midts de Griecken groot en smal,
 Die zaten nachten overe en pergriecqqueerden.
 Cyrus baest hem al,
 Bonofus dranck wynen zonder ghetal,
 Wat baet dat iet hele?
 In niemants stuite en ha den wyn beteren val
 Dan in Bitias kele.
 Cratinus drijncken ghijock al buten spele,
 Nooit man en zach hem den kroes ontgliden:

Dus

Dus het o
 Want me
 Sileno
 Ter eere
 Drackr
 Maer moe
 Tereedde
 Norelius n
 Daen hem I
 Drankalot
 Hy Tricong
 Plurarchus
 Maer hilde
 Ende reke
 Is dijf nu
 Wy en ha
 Of Bacch
 Laet ons h
 Wan tus
 Mare
 Ende h
 Zoo ve
 Dies dr
 Wie ho
 Laet ons
 Duycke
 Denenf
 Denwe
 Dende
 Denve
 Denri
 Zonda

VAN VIIFTHIENEN. 151

Dus laet ons hopelick zyn, dickwils en vele:
Want men heeft ghedroncken van auden tiden.

III.

Silenus twoesterkint vanden Musen,
Ter eerden de ix Nymphen end' de drie Gratien,
Dranck xij k oesen in, zonder verslufen:
Maer moester omme van synen ezel verhusen,
Ter eerden vallende te dier spacien.
Novellius zittende in diveersche recreation
Daert hem Bacchus riet,
Dranck altoos drie koppen wt: van welcker potaties
Hy Tricongius hiet.
Plutarchus, en meer andere, en faeldens niet:
Maer hilden oock dien aert.
Ende zeker ten is niet weert datmen ons besiet,
Is dlijf niet bewaert.
Wy en hebben gheenen gheest hoe jonck ghejaert,
Of Bacchus en doet melancolie liden.
Laet ons hier toe zien daer op nemende regaert:
Want men heeft ghedroncken van auden tiden.

V.

Martiael liet syn liefde op vijf vrouwen dalen,
Ende haen xxiiij letters in, onder hem viven:
Zoo veel kroesen, moesten elcke lettere betalen,
Dies dranck hy viere en twintigh schalen.
Wie hoorde noit van zulcken drijncker schriven?
Laet ons an Oenophylus sententie blyven,
Drynckende goet ront:
Den eersten teughe (zeit hy) doet den smaeckbekliven.
Den tweetsten spoelt den mont.
Den derden conforteert tverhemelsels gront.
Den vierden wilt vechten.
Den vijfsten tueghe duersmitet al terstont,
Zonder eenich berechten.

K iiiij

Den

Den zesten gheeft victorie den knechten.
Den zevensten triumphheert hem en rouet wiet beniden,
Laet ons oock vroeylick zijn en schutterlick beslechten:
Want men heeft ghedroncken van auden tiden.

D E J.

Prince der penseen, God gheve u veel vredynghen,
Paeys, minne, ruste, solaes en deduut,
Int dryncken, goe packynghen, en goe bestedijnghen,
Niet alleene u, maer alle die van Edynghen
M. Jan huusman, de pensee, en Pier nuut.
Laet ons altoos drijncken tzy zom of uut:
Nochtans niet te baut,
Want om te behaudede corage en virtuut,
P E N S E R Y F A V L T. 
Dus biddick valt int dryncken niet te staute:
Vreeft den hoochsten God.
Wieldy u daer af preserveren menichvaut?
Ziet toe wacht wel tslot.
Niet min als handelen wy zomtyts den pot,
Tkomet al eens, wy en vechten noch en striden.
Dus laet den gheest vermaaken alavot:
Want men heeft ghedroncken van auden tiden.

Anderen Prince.

D E J.

Prince laet den vreckaert, vreckelick verrijcken,
Laet den koopman achter lant syn ware koopen,
Laet den astronomijn in syn sterren kijcken,
Laet de seuraers besich met haer practijcken:
Laet den zeemaet visschen vaen met hoopen:
Laet den amoureus syn liefkin beloopen
Zeere delicatelick:
Te wilien zal opt tasle staen den wyn met stoopen,
Redelick ende matelick,

Ende

VAN VIIFTHIENEN. 153

Ende wy zullen drijncken niet te hatelick,
Maer somtijt met luste:
Alfo werdet den lichame batelick,
Tsmaet wel met duste,
Als vindtmen lieden, vremt van imbuste,
Diet liever hanghen zauden an haer ghesmiden,
Men vinter oock diet vertulpen zullen zonder ruste,
Want men heeft ghedroncken van auden tiden.

Gieserein van xv. Ander sneed.

3.

My deert dat de dronckaerts daer toe verkoren zyn,
Die hem laten dijncken (zonder God t'andijnckene)
Dat sy tot droncke drijncken ghebornen zyn,
Gheenen kop en hebben om uut te drijnckene.
De eere vanden koppen en staet my niet te mijnckene
Voor Bacchus scholieren:
Want daermen de potten beghint te klyncke
Gaet buten mannieren.
Men ziet daer groote backen hantieren
Zonder eenich verblasen:
Gheen vrueght en zalmer communicieren
Dan dlijf wel fasen.
Naer de exquisijste koppen sy rasen:
Weet dat ick de waerheit zegghe als audt cantere.
Sy maken vele feesten ende groote solasen
Met vergulden schulp'en, schalen, kroesen, glasen,
Maer noch was Nestors kop duustmael triumphantere.

33.

Men ziet de dronckaerts audt gheback backen
Der vrueghden, snack smacken, inden wyn fitten soppen
Altoos vul den sack sacken, ende pack op pack packen
Die heden anders dede, men zou met hem schoppen.
Voertijds nochtans wilden sy hem anders verkroppen,

K v

Des

Dan sy doen als heden.

De Centauren droncken uit kostelicke koppen

Als sy onderlinghen streden.

Eens in een ghevecht, Theseus vul onvreden,

Slough Euritum ter doot

Met den nap die vuer hem stont, in tiden voorleden,

Peinst dien kop was groot.

Apollo ende Neptunus twee Goden mignoot,

Om dat sy Trooyen stichten zoen te plaeisantere,

Ontfijnghen van Laomedon vuer haer exploot

Excellente vaseelen, van gaude swaer als loot:

Maer noch was Nestors kop duustmael triumphantere.

333.

Als Ajax, ende Vlysses vul labeuren tzamen,

Om paeis maken, nooit haer daghens swijckelick,

Met Phoenix tot Achillem als Orateuren quamen,

Hietse wel-kommen, alsoot was blijckelick,

Patroclum zandt hy om den kop zeer rijckelick,

Passerende elcx zinnen:

Dien droncken sy te zamen uit ghelyckelick,

Eens met goeder minnen.

Vlysses, achter dien, te Phæcien binnen,

By Alcinoum eer baer,

Dede sacrificie, Goden Godinnen,

Naer costume van aldaer,

Met eenen schoonen nap, van zelvere klaer,

Gheammelgiert met b'omm'en gheen dinck elegantere,

Een carbuncel verlichtet daer al eenpaer,

Den nap stont op menighen precieusen pilaer,

Maer noch was Nestors kop duustmael triumphantere.

333.

Menalcas kop, daer den wijngaert rijcke blocide,

Gheammelgiert vul druven, gheestigh, excellent,

End Dametas nap, daer Orpheus musike vloeide.

Want

VAN VIIFTHIENEN. 155

Want voghels en bosschen volghden hem ontrent,
Elck weet dat dees koppen waren precieus en gent,
Ghelyck den Neroets ioiael.
Den welcken hy vertart als van deuchden blent,
Deur der furien stael.
Didoets nap was van peerlen orientael,
Dien Bitias dranck uit vul wijn:
Antgaut en mocht wercken, pufoen noch regael.
Noch gheenderande venijn:
Dynct u-lien dat hier backen thuwen wille zyn?
Ghy drynckers, kiest eenen, en drijnt abundantere.
Om dat ick stremmen zou uw elieder ghepijn,
Hebbicker vele ghenoemt op delen termijn:
Maer noch was Nestors kop duustmaalt iumphantere.

D.

Prince, Nestors kop waert wel ondersocht redelick,
Passeert aile koppen, nu en ten auden tie:
Pirithous bruloft stonter inghewrocht edelick,
Met gheheel ende al Iuppiters bouvernie.
Twee boucken, viere handtaven, haddy an elcke zie,
Met vier duven daer beneven:
Meest Homerus weercken ende Poëtrie
Stonder op gheschreven.
Sonne, Mane, Sterren subtilick verheven,
Ghenaghelt om vast hauwen.
Den Hemel van lauer gheconterfaict naer dleven,
Mocht elck daer anschauwen.
De lucht was lijfveerwich, ghemijngheit met blauwen,
Noit man en zach gheen weerck constantere.
Int uit drincken moest hem elck man benauwen
Zonder Nestor, die drancken uit zonder flauwen:
Kiest desen, wildy, nooit kop iumphantere.

Referein van xvi. vooy d'�ant ghemaect.

E.

Wie

256 REFEREINEN

Wie zal my bystaen met medicinen?
 Wie zal my verlossen uit wederstoot?
 Wie zal my quijtmaken dlast mynder pinen?
 Wie zal my ghestremmen Venus fel exploere?
 Och Lief! ick roupe ghenade ter noot,
 Op u als die my meught stellen te vreen.
 Beswyct ghy my, zo sterue ick de bitter doort,
 Niemant en mach my helpen op den dach van heen.
 Als zaudick u een devise vander penseen,
 Het en was gheen wonder noch vremde zake.
 Dyn fierheit, dyn zedebaerheit, en volkommen leen,
 Kommen my te voren weder ick slape of wake.
 Als nu peinsick om dyn wanghen, nu om dyn sprake,
 Nu om dyn ghestichticheit, die my doet verbroeien.
 Dan peinsick om dyn ooghen daer ick op roupe wrake.
 Zulck ghepeins Lief doet de penseen groeien.

33.

Hoe ick meer peinsc, schoon aenschijn zoet,
 Hoe ick meer arpeinsc, met scheerpen sinne,
 Hoe ick rein beelde meer peisen moet,
 Want d'een ghepeins brijngt d'ander inne.
 Als my te voren komt de vierighie minne
 Die ick u draghen moet wel tot mynder keuren,
 En ick minen troost vinde van kleenen ghewinne.
 Danwilt myn herte van drucke scheuren.
 Och! peinsick dan, mocht sy my ghebeuren,
 Ende mocht ick goede vreugt niet haer betrappen
 Wilde sy beweerten myn saudeinich treuren,
 Ende ick niet haer mochte eten, drijncken en slapen,
 Oft waer ick d'aldernieste van haren knapen,
 Ende sy my wilde niet trooste besproeien:
 Minengheest kan vreugt uit dees ghepeisen rapen,
 Zulck ghepeins Lief doet de penseen groeien.

Mocht-

Mocht
 Peinsick
 Mochtick
 Mochtid
 Mochtich
 Ten danc
 O God van
 Maerzen i
 Alzuchten
 Haert eer
 Droughf
 Zo en war
 Hoedende
 Peinsick
 Dus troo
 Zulckgh

Prince
 Vouille
 Myng
 Laetn
 Myn f
 Eeuwe
 Enlaet
 In cont
 Witemy
 Iede on
 Isolde
 Mynd
 Schijf
 Econ
 Indie
 Zom

333.

Mochtick met haer zyn heymelick al stille,
 Peinsk wedere, en zelve haer myn brieven lesen,
 Mochtick haer ontdecken al minen wille,
 Mocht ickse doen groeten met dien of desen,
 Mochtick noch tavont in haer kamer wesen,
 Ten danche, oft elders daer sy haer vinden zal.
 O God vanden Hemele ! zo waerick ghenesen.
 Maer neen ick, laes ! ick blive int mesval.
 Al zuchtende weinschick my, haer lieftste ghetal,
 Haer ter eerden die my tghepeins in zant.
 Droughe sy my jonste, dat weinschick voor al,
 Zo en warer gheen blider meinsche int lant.
 Hoe dierder ghekocht hoe weerder pant,
 Peinsk dan weder om myns zins vermoeien.
 Dus troostick my zelven, en leve hier by : want
 Zulck ghepeins Lief doet de penseen grocien.

333.

Princesse, d'alerliefste, toekommende, ende au
 Voor alle andere vrouwen hebbick u verkoren,
 Myn ghepeinsen beghinnen ende henden an u:
 Laet my doch eenich succoers oerboren.
 Myn simpel bede wilt doch ar horen,
 Eeuwelick wil ick u dienstknecht blyven:
 En laet (biddick) minen aerbeit niet verloren,
 In contreliefden, ghy als fluer van wyven,
 Wilt my toch een hopelick woordeken schriven:
 Ende ontpluet dyn barmherticheit tot myn begheeren:
 Een schoon woort mach wel minen druck verdriven,
 Myn Alderliefste, wat magh u datte deeren?
 Schrijft my iet weder om t'syueghs gheneeren,
 Een woort mach blnschen al myn vernoeien.
 Indien ghy dus myn melancolie wildet weerden,
 Zo mochten de groeiende penseen blosien.

ENDEN

REFEREINEN
Wijder sneede van zeshieren.

3.

By dat wy poëtelick vinden beschreven,
Die voortijts wat wonders hebben bedrevem
Worden goden verheven, midts haer virtueusheit.
Van Ceres hebben wy eerst tbroot besiven.
Pallas heeft de oliven eerst uit ghegheven.
Bacchus vant de wynen, midts syn corajeusheyt.
Venus vant luxurie, en libidineusheyt,
Als die haer vast hilt an Priapus pack.
Cupido tooght al omme syn orguilleusheye,
Volghende de substantie lyncs moeders wrack.
Sy wart ghebornen, ghelyck Hesiodus sprack,
Van de schume der Zee ten eersten beghinne
Saturnus ghemachte, daer niet en ghebrack,
Dies al dat haer an kleeft is luxurieus en lack,
Haer elcken presenterende als een goe zottinne,
Dæromme heet sy der minnen Goddinne.

33.

Al haer vordistel is luxurieus en lascijf,
Dies heet sy een flegmatijckich wijf:
Broosch is haer lijf, wat baet dat ic hele?
Lichtveerdich, manghier, is al haer bedrijf.
Met Ceston, haeren gurdel, bint sy zeer stijf
Hemlien die sy spel jont van harer vele,
De duven zyn onder haer tutele,
Sy vertiert gheerne, ghelyck een duve die beet,
Witte Swanen, voerense tot allen spele,
Want sy tot s hoon mans meest is verweet,
Den boom myrthus onder haer baeilge street,
Want dien reuck inflammeert tot Venus ghewinne:
Al haer opset forteert een onrein effect,
Ende om dat sy al tot luxurien trect,
Ja ende al bevest als veninighe spinne,

Dær.

Daeromme heet sy der minnen Goddinne.

333.

Sy en de nooit andeis te gheender spacie,
Dan elcken ghelyeven by haer gracie,
Zulck is haer natie, verre ende wijt.
Venus heet een voluptueuse delectatie,
Daer al Adams broetsel neemt syn staticie,
Veur haer en eist al maer eenen lijt.
Mercurius maechte om haer den Hermophrodijt.
Iuppiter wan Cupido an haer vierigh blaken.
Mars maechte Hermione ter zelver tijt.
Anchises wan Æneam vul hoescher spraken.
Butes wan Erix, om blusschen haer haken,
Sy verliefde op Adonis met verhoeden zinne:
Dees luxurie en zal sy nemmermeer flaken,
Ende om dat sy cause is van alsulcke zaken,
Elcken toebiedende haer jonstighe minne,
Daeromme heet sy der minnen Goddinne.

333.

Prince, in Cypres, vand sy t'eeuwigher blame,
Dat de jonghe maeghden worden infame,
Ende metten lichame, beslaefden tghelt.
De Agathysen, bracht sy in eenen quaen name,
Honden voere, was die van Trachien bequame,
De Schyten, waren met ghemeen wyfs ghequelt.
De Araboisen, bleven met haer maechschap verzele,
Wijfs parautsen, was te Babylonien gheen schande,
De Indoisen, besoeignierden opt bloote velt.
In Barbarien, hebben sy wyfs menigherande:
Dit doet al vrou Venus met haren brande,
Als een Juxuriense broossche elvinne.
Ende om datset al bint met haren bande,
Niet daer alleene, maer hier oock binnen lande.
Ende haer goelick laet tasten onderden kinne.

Daer-

Referein van xvij.

¶

Waeromme besiedy my ? om mynen baert?
Hebdy schoonderen gesien, dynct u? neenghy nochtans.
Hoe leelick, ick en bite niemant, zyt niet vervaert:
Maer neemt op de ghestruudtheit wel regaert,
Ghy en zaeght nooit bet ghestofferde wrans,
Alsulcke baerden vulmaken schoon mans,
Daer de vroukens om liden druck met pinen.
Ons vuersaten, droughen alle baerden bykans:
Maer ghy en zaeght nooit schoonderen dan den mynen:
Desen baeit bryngt vijf scheersen ter ruinen,
Eermer net afghevaeght, en niedt al den bras:
Maer ghy, trect ten Hove vanden beghinien,
Sy zullen u af vijfslen met eenen blas.
Al dbaert dat is ofte dat nooit was,
En ghelyct den minen niet, onthaudt dees lesse,
Want zoo ghy klaer mercken mueght op dit pas,
Hy is gloedich als quame hy uit Vulcanus smessie.

¶

Men heeft wel veel fruylche baerden vonden:
In Mezentius langhen baert, mocht elck vervrocien,
Saturnus prolixicheyt en was niet om gronden.
Pelias ende Acestes ghebaerde monden,
Gheloest als honden, waren niet om vermoien.
Piræm ende Antenor, mids Calchas van Troien,
Hadden ghestrecte baerden, grijs als aluyn:
Maer die zijn van auheit alle monjoien,
Ende oock grise en swarte baerden zijn te commuun.
Iopas baert was ghevlochten ghelyck eenen tuun.
Mopsus want den sinen driewaerf rondomme d' hant.
Den Entellus was ghespekelt, wit, root, en bruun:

Maec

VAN ZEVENTH IENEN.] 161

Maer den minen is eenveerdigh an elcken kant.
T'sghelijcks en is hier nieuwers int lant,
Als brocht ghyer my toe meer dan zesse.
Gheloefdys niet? besiet, ick en lieghe niet: want
Hy is gloedigh als quame hy uit Vulcanus smesse.

333.

Cynarus kitten baert was al verrot,
Men en kender gheen coluer an,dwelck hy begheerde
Busyris vlassen baert, was altoos bekrot.
Den Cerberus was zoo vervaerlick besnot,
Datter de duvels af liepen harer veerde.
Euanders spiautren baert sleepte op d'eerde.
Zo den Nestors en Phoenix deen, naer de Poeten.
Iphitus kruunkelbaert, was van kleender weerde.
Den Achemenides, scheen vanden motten gheten.
Vcalegons knijffelbaert stack al vul neten.
Den Phylemons krulde, buter maten diveers.
Charons gheeten baert, was van auden versleten.
Op Vlysses wijnaertschen en quam noit scheers.
Martiaels baert scheen een schemijnckels eers.
Den Neptunus scheen ghevilt met eenen rostigen messe.
Den mynen is al anders, besieten lancx en dweers,
Hy is gloedigh als quame hy uit Vulcanus smesse.

333.

Prince God, jeghen u en is gheen kakelen,
Ghy maet de baerden vremde, naer elcx ghewin.
Het en helpt jeghensteunen noch pernakelen.
De menighe draeght den baert van mirakelen,
Alle leghweerckers coleuren looper in.
Gheen baerden en stonden in Alexander Magnus zia,
Hy en mochtse niet gheluchten tot sinen kies.
Earinus ende Nero, bee meer ende min.
Schoncken den God Esculapio harer baerden vlies,
T'sghelijcx van minen baert nooit en wies?

L

Niet

Niet ros dat ghyt weet, contrarie willick toeghen.
 En heedt my t'res Heinken niet, vermydt u dies:
 Biden sweeten, ick en zauts u niet ghedooghen.
 Als en was hy nooit ghewasschen met looghen,
 Verwerrent, verbustelt, ghelyck een klesse.
 Ghy en zaeght noit schoonder baert met ooghen.
 Hy is gloedich als quame hy uut Vulcanus smesse.

Heserein van achthieren.

3.

O doloreus herte ! bedruct vol allenden,
 Ick vlooucke u Cupido met uwer benden,
 Die my dus ontruct vol melancolien.
 O lichaem vol mesquamen ! waer zallick hender,
 Wie mach my dit onghebruuck toefenden?
 Eeuwiche moet ick treuren, daer ander verblyen.
 Fortune is myn stijfmoeder t'allen tyen.
 Liefs presentie en kan ick niet ghewinnen.
 Ick en weet wy myn vruecht dus mach benyen,
 Ten zy Anteros die my roost myn zinnen.
 God is hy, altoos contrarie der minnen:
 Elcken despoinctierende, zoo ick wel ben vroot.
 Daer is vast ghesloten in myn herte binnen,
 Eene die my uit drijnt myn roode bloet:
 Hoe wel sy my kleen hacht de blomme zoet,
 Nochtans hopick beters, want sy my zeer naer leeft.
 Ick zal noch verbreken haren fierien moet.
 Midts pacientien verwinsterghe der swaerheit.

33.

Lijf ende goet al haer te male obediert:
 Want ghelyck de druve den wijngaert verchieri.
 Ende vele schoon vruchten, de vette landen,
 Tsghelijcks by haer sprake wel ghemanniert,
 Midts dat sy haer do zedebarigh tiert,

VAN ACHTHIENEN. 163

Is sy verfert boven elcx verstanden,
Ghelijck Bacchus heeft sy delicate handen,
Thaer ghelyck Apollo, tcoluer van gauwe,
Sy heeft Venus ooghen, die my doen verbranden,
My jammert dat ick deerven moet zulck een vrouwe,
Ghelijck de roose schoon, bloet metten dauwe,
In den blijden nuchterstont, is dese Deesse
Gloeiende int aenschijn, de zuver Kerssauwe:
By welcken ick duer haer myn zinncn messe.
Ick blive haer dienstbo, sy myn meestresse,
Wiens hooghe presentie my eenpaer greit,
Ende zal eens obtineren van myn clergesse,
Midts pacientien, verwinsterghe der swaerheit.

133.

Lijf ende welvaert, an desen brief kleeft:
Want minne die my al dit ongherief gheeft,
Is een begheerte (tuught Gilbertus klaer)
Voor my principalick die dus int grief sneeft,
Om te ghebruyckene tgeent datmen lief heeft,
Welck my verre is, dies blijft myn herte swaer.
Tgeent datmen mint, waentmen vinden eenpaer,
Zeit Hyeronimus ende andere dierghelijcke:
Maer lacen ! die redene en vindick niet waer,
Want haren persoon slaet my al omme swycke.
Quarne ickse int ghemoete eens, zo warick rycke:
Maer neen ick, hellaes ! dat beklaghick hier.
Iocus verraeftschap bringt my te versycke:
Als wyghende verbrandick in Cupidoets vier.
Ick duucke ende lide al dit dangier.
Waer by myn herte, bykans eenpaer schreit:
Nochtans zallick vermeurwen haet herte fier,
Midts pacientien, verwinsterghe der swaerheit.

133.

Prince, alleene thaken spandt in my de kroone:

Lijf Want

Want hoe zeere sy haer maect te noone,
 Tghēpeins blijft op haer, dat en mach niet falen:
 Ick minse boven al, binnen t'shemels throone,
 Nocit verlangde Apollo naer Daphnen schoone,
 Noch Paris naer Heleenen wel ter talen,
 Noch d'Auders die Susannen brochten in qualem,
 Noch Piraem naer This besyns herten kies,
 Noch Isiphile, als Iason was gaen halen,
 Int Heylant van Colchos tschoon gulden vlies,
 Als ick doe, sichtent dat dees liefde wies,
 Den God van minnen wils my doen restoort.
 Al goet der weerelt extimeer ick verlies,
 Als sy jeghen my niet en doet haer devoor:
 Nochtans als maeckse my ontrust en loor,
 By dat my myn herte tuught ende klaer zeit,
 Ick zal van haer int hende kryghen ghehoor
 Midts pacientien, verwinsterghe der swaerheit.

Snedē ende Clause van xix.

Als den hane an de hinne bluscht syn verlanghen
 Ende de natuere vulgaet haer ganghen,
 (Zoo wy zulck spel zelden zien vernoeien)
 Beseffen wy dat de hinnen, duer zulck verstranghen
 Eyers van haer zelfs zaet ontfanghen,
 Van welchs natste deel, het witte moet vloeien.
 Van d'eertsche deel, zietmen den door vol groeien?
 Daer wy by experientien schauwen den keest.
 Lettel doeter de hane toe, als moet hys hem moeien,
 Anders dan dat hy verleent den zadelicken gheest,
 De eyen int lijf, en zyn maer vel en zachte meest,
 Dwelck de lucht en tkaude verharte in schalen,
 Tplomptste vanden eye, komt ute alder eest,
 Achter naer zietmen tscheerpste ute dalen.
 Minnen zonder hane, die amoreusheit halen

Moe

VAN NEGENTHIENEN. 163

Met bekenne, dson kene, oft met behaghelyc iet,
Legghen onvruchtbaer eyers, die van kickens falen,
En alsulcke eyers, met kurter talen,
Heeten wint-eyers, zoo men daghelyc ziet.

Clausule van xix. Andere sneede.

O ghekruste God? wee my fier en quaer,
Dat ick gheen compassie en hebbe op alle u wonden,
Ick deur wien ghy leet, blive obstinaet,
En diet niet an en gaet zyn druckigh bevonden.
De Inghelsche scharen, droufden te dien stonden:
Men sach de sterren en planeten dwinen,
De dooden verresen, de eerde is gheschronden,
De Sonne ende Mane lieten haer schinnen.
Twas al vul deemsternissen ende bruinen,
Den tempel spleet, en de Dyamanten steenen.
Ende ick! om wien ghy dooghder zo veel pinen,
En kan nauwe eens om myn zonden gheweinen.
O ghebenedide Heere! ghy weet myn meenen,
Laet u myn tranich ghebedt ankleven:
Deuf u bloedighe wonder groot metten kleenen,
Wilt my myn stijnckende zonden vergheven.
Voort an willick leeden een deughdelick leven,
Alle boosheyt achtende voor een onverduldich pleit:
Wilt myns ontfaermen goe heylige Drievuldicheit.

Geferein van twintighen/ vuer d'�ant.

3.

Costume ende zede, eist van desen lande,
Dat men ghenouchte hantiert binnen bestande,
Of alst gheen inlandsche oerloghe en regneert,
Ghelyct nu niet en doet.
Dies ghy, myn Heeren vander Edijngscher warande,
Roert nu t'streughs vinnen als buyten bande:

L ij

Edel

Edel penséenaers, die sente Annen exalteert,
 Christus groot vrouwe zoet.
 Van alder eeren, gheluck, zeghe ende spoer
 Willen wy u dienen.
 Ooit drought ghylien ionstigh tot ons den moet,
 Ionstighe Rethoricienen,
 Ghy zyt die de kroone in ons lien spieren
 Van eerst, rotten lesten.
 Ionst thuwaert will'n wy oock vercombiener,
 Ende aude vreugt vervesten,
 Ghy komt ons besoucken binnen onsen nesten,
 Ende wilt met ons lien als vrienden verkeeren:
 Dies presenteren wy ons tot uwelijc besten,
 Ende zullen u den wegh van vreuchden leeren.
 Al omme willen wy uwen lof vermeerden,
 Zoo ghy meucht meercken plat.
 Wy heeten u willekomme, als mannen met eeren,
 Van Edijnghen der stat.

33.

D'absentie van u-lien mach ons wel-varen:
 Want het gheleden zijn menichte van jaren,
 Dat ghy ons visiteerde als broeders broederlick,
 We ionstigher minnen.
 Wel wetende, goe vreugt en mach men niet sparren
 Want wy en ghy kommen (om trechte verklaren)
 Vten facunden tronck eens moeders moederlick,
 Rethoriken der Goddinnen:
 Gheen Mercuristen ter weerelt binnen
 En meughen hier teghen.
 Want de konst verheft ghy met al uwen zinnen
 Zelve daer toe gheneghen,
 Dies ionst, d'een tot d'ander wert ghedreghen,
 Ghareghelt en mannictigh.
 Ghelyck vrienden costuymedick onderpleghen,

Ter

VAN TWINTIGHEN. 167

Ter zelver konst vierigh.

Hier toe zidy den tijt altoos gierigh,
Dics spreect u-lien lof groot ende kleene,
Ende wylien haesten naer u komste gierigh,
Want ghy ons ghebuers zijt vol jonsten reene,
Favorable t'onswaert zidy ghylien alleene,
Als in vruechden nooit mat.

Hier by, wy u willekomme heeren int ghemoene,
Van Edijnghen de stadt.

333.

Niet en durfwy el zoucken dan de mannieren,
Hoe wy u-lien alderbest zullen acihieren,
Als mede broeders, daer ons jonst op daut,
Naer jonsts discipline.
Hoe wy u-lien alder bequaemt zullen feestieren,
Ende gheheel ons jonst tot u multiplieren,
Volghende u divise, waer op, Penser il faut,
Te desen termine.

Hoewel, vrient festeert vrient, met kleender pine,
Dat doet vrients virtuat,
Vrients besouck, is den vrient een medicinie,
Een solaes, en deduut.
Ghelyck den Brudegom verlangt naer syn Bruut.
Zulek was ons verlanck:
Zoo ghy zien mueght, ende hooren overluut,
An onsen hoeschien ontfanck.
Ghy visiteert ons, met onsen grooten danck,
Want u visitatie is ons zeer bequame.
Lonst, en minne, hebben altoos cours en ganck,
D'een vrient en jont sinen vrient niet dan vrame,
Ooit waren wy ghevrienden zoo tuught de fame
Van Mercurius bat.
Dies wy u willekommen, broeders eersame,
Van Edijnghen der stat.

L iij

Prince

333.

Prince van S.Annen, ghelyck den Leeu ghehert,
Tot vrueghden, wiene onpaes int herte smert,
Wy heeten u welkommen, als broedeis van pacise,
Ende Paxvobianen.

Wy weten dat ghy om vreugt ons palen betert:
Ende dat hier, niet dan goede ghenouchte en wert,
Zijt welkommen, binnen den Audenaertschen pallacie.
Naer ons eerste vermanen.

Ghy met u consoorten, wiit droufheit spanen:
Laet ons tzamen verheughen.

Ende onderprouven of wy Bacchus edel tranen
Noch wel vermeughen.

Allerande vreucht rijst uut blijde teughen,
Elck weet dat klaerlick.

Dies willen wy tot dien den zin gheweughen,
Ende laven ons chaerlick.

Goede ghenouchte is gheerloeft eenperlick:
Rhetorike en zoudt gheen melancolie.

Wy moeten recreatijf zijn, even staerlick,
En goe vrueght hantieren t'allen tie.

Droufheit wil wy werpen an d'een zie,
Ende hauwen ons voor tvat.

Prince, ghy zijt wel kommen met uwe compaignie,
Van Edingen der stat.

Clause ende ander snede van xx.

Weet, wat ghy zijt, ghy werde Gods broeder verkorē,
Wilt u zelven kennen hoort Iobs wisen raet:
Een meinsche, wiet is van zijnder moeder gheboren,
Luttel tiets levende, veel miserien ontfaet:
Hy spruut ghelyck een blomme, lustich delicaet,
Hy verdelewet, en vergaet, ghelyck een schauwe,
Ende nemmermeer en blijft hy in eenen staet.

Op

SNEDE ZONDER HENT. 169

Op wiene (dan op God) zal hy stellen syn trauwe?
In syns moeders buuck, en gheleefd' hy nauwe,
Dan van tsnootste haers lichaems zoo elck is vroedigh.
Melck en schume, ick syn beghinsel hauwe,
Dan werdent liniamenten, en die werden bloedigh,
Daer naer werdet vleesch, ende lichaem moedigh:
Ende dat lichame welck men lijf ziet verweerven,
Is van diveersche ledien, die God alle is voedigh,
Te wetene, venen, arterien, neerven,
Lacerten, ende musculen, en macht niet deerven,
Chartilagen, vleesch, vel en beenen, als stomme heinsen
Metten handen op de braden, komt hy uut om steerven.
Wat wilt ghy zyn dan? wilt doch hier omme peinsen.

Snedē oft Clause zonder hende/ oft te wille.

Tis al verganghelick datmen hoort oft ziet,
Zonder Gods groote liefde en eist al niet.
Dus moet hem elck meinsche boven al beminnen,
Het buught al voor hem, ghelyck een riet,
Hemel ende eerde, ja het helsche verdriet:
Om hem te lovēne en cesserēn gheen zinnen.
Dominatiēn, Potestaten, ende Cherubinnen,
Roupen altoos Sanctus drie werf achter ganck,
Al tshemels heerkracht metten Seraphinnen,
Als creatueren zegghen hem lof en danck:
Nemmermeer en slaept der Archangelen zanck.
Hem ter eeren, die deur ons de doot wilde smaken:
Om hem te lovēne valt elck te kranck,
Wee, die hem verswymt in dese zaken,
Daer zyn zeven violen vul wraken,
Ende vul Gods gramschap op elcken termijn:
Om haer leven te beteren, meughen sy wel waken,
Die ondankbaer van Christus passie zijn:
Op zulcke zal hy stroyen der violen venijn,

L v

Tuught

170

DE KONST

Tuught d'Apocalips te zomigher spatiens:
Hy zalse sturten tot haerlieder ghepijn,
Op Eerde, Zee, ende Fonteinsche natien,
In de Sonue, in de Lucht, op Eertsche fundation,
In de vloet van Euphrates, dwatere verkoren:
Alomme werden sy aghesneen van gratien.
Elck leve naer dees woorden ende wilse horen,
Oste doedy anders ghy wert verloren.

DE KONST.

207. Nu hebbick bulkommen met riven advise
Maine entreprise tot kleender gage.
Valt dauchbaer/ ghy Jonghers doet als de wijse:
Ick hebbe u ghegeven tot eerder spise
Sneden tot cwinlich ende d'abantage.
Leest veuren/ ende achter/ ghy binter rage.
Duermunstert/ berverscht besouct dees eesters wyt:
En wies ghy doet/ kent u leerlich en page.
Laet u hier niet genougen tot dat ghy meesters zyt.

208. Niet voordre en willick my onderwinden/
Met dit onthinden/ stellick hier af silentie.
Ghy ziet wel dat wy dese konst beminden/
Dies zult ghy meer beschets meughen binden
In menich volumm van deser scientie.
Wij en vine ghy hier niet al uw intentie/
Te grosse zal van zelfs naer u advijs naken.
Tgherent dat ghy hier ziet in u presentie
Zal u van ghelycken klacer ende wijs maken.

209. Ick rade u-lieden heut d'lder eerbaerste/
Ende doch voort tnaerste/ om gheen verballen/
Die subejl gheringant zyt/ aenberet het swaerste/
Die plomp zyt/ tsumpe ste ende sklaerste/
Zo en zullen dyn zinnen niet hacst har wallen/

Dits

VAN RETHORIKEN. 171

Dits cause dat ick stelle van allen/
Om dat ghy niet en zaert van vader sommen falen,
Diverse sch peert moet diheer schelick stallen.
Die die moet haer voetsel an diverse sche blomen halen.

210. Stelt ghy in d'eerste vader clause twee gelike
Dseret practike/ als de ghemanerde/
Oft indien ghy kruist uwe Rethorike/
Zo hebdy twee sneden zonder swike/
Ghelyck hy die Cillenus obedierde:
Oft stelter twee ghelyck: en tderde/ en tvierde
Enghelyck/ zo volght ghy slot van minen klappe.
Naer de patroonen die ick boren versierde.
Vougt dan u termen/ van trappe te trappe.

211. Dicht wel/ leert strange/ dats myn verse/
Walt vrom ende kint/ in dijn bedribben.
Zonder al dicht dat staet in besen hout/
Dint ghy myn Rethorike an elcken hout
By groote menigheten om tskonst verstoeden.
Om dat hem de zomme anders weert toe schribben
Zaudick om een kleen zake empne onder zonderen:
Want ick darf zegghen ende willer by blijven/
Zaeghyd den hoop ghy zaedes verwonderen.

212. Ick hebbe ghedicht met bliden talenten/
In Mercurius tenten van minen beginne/
Onder veurē en naer/ zesse en dertich esbatementen.
Achte en dertich tafel-spelen/zom in prenten.
Ende in twalve staende spelen van zinne.
Doort hebbich ghemaect (met paes en minne)
Dertich waghen-spelen/ ick moet vermanen/
Als ick factuer was te kleenen gewinne/
Danden lacrassauwieren/ ende Pax vobianen.

213. Rochtig en meugt ghy dings niet vergete/
Maer

Maer moet wel weten bee vertsaecht en kauw
 Dat ick my metten Ouders wille vermeten:
 Ende niet ghemaect en hebbe alle dees secreten
 Op eenen dach: maer maectet zom ionck zom aue,
 Dus meuchdu overdincken menichfaue/ (koopen
 Die schoone boomgaert geert/ met menich sicheucks
 De konst vloeut/ ghelyck tsoet heimichmael daut:
 Het en mach niet altoos dooz een goerken loopen.

214. Hier veuren daet wop dees konst verhieven
 Wildick u ghelieven/ in myn compositie/
 Van Charren/ Loben/ Weroupen/ Minnebrieven:
 Dm dat ghy schuwen zaut des aerheits grieven/
 Als ghy i dichten anveert vooz u officie.
 Hier met ghelycht ghy goe exercitie
 In dees edel konst waer af ick de keerne boe,
 Onbedwoonghen (gebeen nochtans) zondet malicie/
 Egrent dat ick besta/ weet dat icht gheerne doe.

215. Nu zullen gaen volgen om tslots vulbynghe/
 Alle vremde dijnghen/ intricaet van verstanden,
 Waer niet latick dese materie sprynghen/
 Myn zinnen morten wat anders ghehijnghen:
 Maer ditte zo isser wat el op handen.
 Ethorike is quaer om hauwen in banden/
 Diese mint/ het blijft dat hy an haer ter stont helt,
 Ick en zalse niet late als ginght my an myn panden
 Misolanghe als my botere inden mont smelt.

216 Hier zuldu gaen lesen dan byz zonder swicht/
 Om arrbeids verlichten/ of God macht beletten/
 Intricate Galaden die menighen ontstichten/
 Dobbel steerten/ ende Recendichten/
 Vremde sueden schaeckbert byz ban smetten
 Dessen in dichte/ Simpleteen/ Bobbleten/
 Ricqueracken/ Baguenanden/ als quis juweelen/

Met

VAN RETHORIKEN. 173

Met twee stocken/ al dichten en hart om zetten/
Linen/ of Tessianchen/ ende aude Bondeelen.

217. Thegin ende hende van zommigen spelen/
Benedicite zal ick quelen metter Gzatiën,
Hyperflue dicht en zal u niet verbelen/
Parabolen/ Cocoulen en mach ick niet helen/
Moralen/ Giegeldicht/ noch Comparatiën.
Hendelvers/ Spraken ende Interrogatiën/
Epitaphien/ Proverbien/ ick verklare/
Gheraetsels/ ende Ged der Rethorijscher natien:
Ende dit heete ick Rethorijsche extraordinaře.

Zesse Baladen/ in eene.

Tsy u wijs en mannen, Die pacis kunnen hauwen
Die d'oorloghe hantieren, Sy zyn alle Gods neven.
Laetse alle bannen, Die twist node schauwen.
Die hem qualick regieren, Ick prijse boven schreven.
Die twolc wil pilieren, Hem weinschick d'eewich leven.
Zy Licifers ghezelle, Die hem vought tzyne elcx vrient.
Die niet wil obedieren, Hy wert veur God verheven.
God verleene hem d'helle, Die d'aerme volcxkin dient.

N O T A .

Wilt ghy niet gheslachten den halve/
Vinde dit in gheheel Baladen en halve,

Balade intricaet.

Hoveerdich bloet-ghier meest bekent
Vwen Goddelick boven al
Le die meesters zyn inden end
En in druckich naer den val
Lende zomtijts in tvants stal
Knechten fineren sy beneden
Viant zeerlick doeter vele ind dell
In vanderlicker helscher steden.

Den

174 EXTRAORDINAIRE
NOTA.

Den berden/ en laersten voet/ dobbelt met staden/
Oft ghy en zult dit niet wel gheraden.

Ander Balade intricaet/ steerckere dan
de voorgaende.

Waer zidy Vijnken zeer schoone
End dogh myn lief kints duer u
Best ert myn lastich te loone
Emmermeert vruedichtick nochtans nu
Gheest troostbaertkrachtich niet scha
Vd meslaetiveghdichten niet mat
Thijs Jonstigh ter eeren van u dat.

NOTA.

Als dobbelt ghy de derde/ vierde/ vijfste/ zesste/
Noch en gheradijs niet/ vergheet ghy den lesten.

Dobbel steerten.

Eeuwelick moet ghy int ketivigh beven sneven
Ende in Ethnats fel vier, vul wraken blaken.
Methem, die der roo Zee toe gheschreven bleven,
Wille u Iuppiter een miserabel leven gheven:
Ende nemmermeer dijns verdriets een slaken maken,
Altoos moet ghy naer bedrukte zaken haken:
En weet, twy ick u met zulcken excesse pesse,
Om dat ick deur u myn lieste Princesse messe.

Hetendiche.

Wy Iesen dat Socrates wijs boven schreven,
Verheven in syn leven ende vul practijeken,
Tkijcken, der Sterren hebbende begheven,
Beneven, den kinders vreucht heeft hedroyen,
Ghebleven, met hemlien zonder beswijcken.
Den rijcken, Scipio en Lelius van ghelycken
Vroem p jcken, latende zeer hooghe drijnghen,
Ghijnghen, streenkins rapen, dansien en sprijghen.

Verg

Verklaers der Konst.

218. **D**ees Clause zo die recht boren loopt/
Is ketendicht gheidoopt/contrarie molinet.
Ick en weet wat kluchten hy ons verkoopt:
Want tusschen Ghelketent/ende Gheknoopt/
En weet ick differentie noch belet/
Nochtans heet hpt zo in syn vermet.
En ketendicht heet hy/ als buhans bedeghen dicht,
Zulc als wy/ met allen rechten/ en bet
Heeten ghekuust of oversleghen dicht.

Ander vremde smede.

Hypocriten, die versliten,
Haerlieder witen, zeer obstinaet,
Wiene wilzy witen, haer onprofiten,
Ofte wien macht sp ten, dan haer zelfs zaet.
Naer dat nu inde weerelt gaet,
Het is al quaet, sack ende zaet.

Ander vremde smede.

Blomme der schoonheit, int t'shemels fundatiën,
Vul alder gratiën:
Schoon Gemme van eeren, zeer excellent,
Met Christo besittende vul jubilatiën
De hoochste statien.
Ghebenedijt zydy, boven alle vrouwen bekent,
Ghextimeert, voor ons meinschen present,
Advocate excellent,
Om ons te brijnghene in Gods secreten.
Vinden wy ons ondanckbaer, laes! inden hont,
Ofte ziende blent,
En wilt ons voor dijn heilich kint niet vergheten.

Ander vremde smede.

Als hadt ghy ghewedt iemant lijf om lijf,
Int bedde daer een wijf leit fel execrable,

Is 21-

Is altoos zonder blijf, gheschil en ghekijs:
Want al haer bedrijf, is ablominable
Als nu, is zu instable op de kinders ontstelt,
Nu is zu, zonder ghelyc, of jalours ghequelt,
Oftc sy rebelt, quaet van inbuste.
Waert dat haer durste, hoewel hem qualick luste,
En hy haer main kuste, dan naer d'aude zede,
Bekijct vry, hoe sy den neuse op schuste:
Nemmermeer hebdy ruste, door smeeck noch bede,
Welvaert, paeys, noch vrede.

Ander vremde snede,

Helpe Gods heiliche kracht, alder krachtighst,
Die boven al zyt ghehacht, alder ghehachtighst,
Bedacht alder bedachtighst, t'smeinschen profite bloot,
Die ons drucks kan een slaken maken.
Tonser zalicheit God, hebdy macht, alder machtighst,
Ende gheeft den eeuwighen pacht, alder pachtighst:
Hoe mach ick dus verblyden met sweerelts jolie groots?
Als die naer idel zaken haken?
Alleene zaudick wel int Goddelick blaken naken
Te daen verleeders, die my met haer valscher sermoē voē:
Als icker in ben, moet ick naer tsaeisoen doen.

Deersen in dichte / Phaleucium carmen,

Myn schoon dochter, glorieus met allen,
Wilt dyn gracie my subijt toeschriven.
Op my vulleke, laet dyn hulpe vallen:
Want ghy, schood Venus, onder alle wiven
D'alder liefste zijt, ende zultse bliven.

Tetraastichon elegidion.

Gods maecht, en moeder, myn s' hoon prinsesse verhevē
Verbit myn sneven, valsche, quaet en illecebrous
Myn Vreucht, Troost, Rycdō, Confoort, Victorie, Leve,
Wilt

EXTRAORDINAIRE.

177

Wilt my troost gheven, Balseme delicieus.

Distichon heroicum.

Wilt my troost bieden, zeer kurts, oodmoedige Blomme
Laet dit gheschieden, terstont duervloedighe gomme.

Jambicum trimetrum.

Ick me insche verwacht Gods benigne gratie,
Anders niet, en naect de hoochste jubilatie.

Sapphicum carmen.

Weerde Gods Stemme, Precieuse Gemme.

Asclepiadeum.

Wats dees glorie, mooy? zekere, tis al hooy.

Simpletten/ al eenderande dicht.

Vraeght ghy, wat alderbest leven doet?
Ick zalt u verklaren metter spoet.
Niet onspaert, maer achterbleyen goet,
Vruchtbaer lant, inden heert als altoos gloet
Een middelbaert kleet, half zot half vröet,
Wise simpelheit, onder niemants voet,
Ghesont lichame, natuerelick bloet.
Taflé zonder keunste, ende volle vloet,
Los van zoerghen, eerst die u bestoet,
Vrough opstaen, vry van t'snyders ghebroet,
Wilt dat ghy meught, hebt paes in dyn behoet.

M.

Och

Dobbletten,

Och Moeder ons Heeren ! in t'shemels jolijc
 Daer ghy de opperste Konijnghinne zijt.
 Wiene Lucas vele der eeran ghewaeght,
 Ghy zijt Gods lieftie nu en t'lder tijt:
 Dies ons deur u kommen is d'eeuwich profijt,
 Daer ty oerboerg zoo langhe naer heeft ghevraeght
 Boven allen vrouwen zidyc ghebenedijt,
 Vul gratien, ende schilt veür tvants strijt:
 Want ghy baersdet Iesum als die hem behaeght,
 Zaligh zyn dyn borsten, die thoochste berijt
 Zooochden, waer uyt rees den helschen nijt:
 Want wy van Lucifer waren belaeght,
 God schiep u al schoone, wit als een krijt,
 Suver zonder smette, tot tvants spijt.
 Lofu, die om ons zalicheit nieten traeght:
 By u is behauwen al de weereelt wijt.
 Ghy maect ons passage int hemels bevrijt:
 Ghy zijt de schoonste daer den dagh op daeght:
 Want veuren ende naer tbacisen, bleeft ghy maecht.



Hier volcht het Schaeckbert.

EXTRAORDINAIRE. 179

219. Wat riqueracque is metter Baguenauwen/
Will'n wy anschauwen ende exponeren
Door een Tsaeckdicht willikse hauwen.
Wy Vlaminghen zullen lateu verflauwen/
Maer willen haer qualiteyt specificieren.
Een Ricqueracque om trechte resolberen/
Zot Walsche sept is ee dicht recht tusschē tweē goet/
Maer gheenen zin en kan sy concluderen/
Zoo hier volghet/ waer by elck daer van scheen moet,

Ricqueracque.

Packebier is van veel schulden gheruumt,
Ende heeft hem ghedroncken al buten neste.
Te wylen Roel pattijn den hane heeft ghepluumt,
Heeft het vuyl kocxken den pot gheschuumt,
Ende Claeys vander sticchele liep door de veste:
Marolle dede om volghen haer beste:
Laboris de Kriekere was den pypere,
Ende te wylen schooyde de Bruut naer Ypere.

220. Der Baguenauwe moet gy oor doe swichtige
Want tis een ontstichtinghe zonder pack oft bant.
Zonder dicht oft redene/ende gheen verlichtinghe/
Ghelyckmen veel liedekeins en zulcke dichtinghe
Op syn boersche maect/int stede oft op tlant.
Als uferen veel hauten Parteurs zonder verstant
Ditte/en wanen zoo metten gedeputeerden maken/
Ghy en moghes niet volghen aen eenighen kant:
Want het zijn alle ghereprobeerde zaken,

Dobblet/ met twee stocken.

O schoon Ionckvrauwe, ghedijndt u niet?
Myns groot labours, ende swaren ganck?
Myns achter straten reysen, ende myn verdriet?
Hebdy onder u noch dijnder ghiften iet

M ij

My

My daer met voorriet, biddick eer iet lanck
 Troost my: als waer ick zieck ende noch zo kranck,
 Van liefden zo werdt my zeer wel gheschiedt,
 Ick hebbe zo vele ledēn, om kryghen uwen danck,
 Ia ghedroncken diverschen drouven dranck,
 En ghedicht zo menigh propre liedt.
O schoon Ionckvrauwe! ghedynct u niet?

Al dicht/ oft van woordt te woordt.

Voort, zijt, niet, moe: vilt, mi, saen, versinnen:
Hoort, zwijt, siet, toe: stildt, wy, gaen, beghinnen.

Dessianche/oste Lijn.

Ghylieden N. hebt my zeere gheblameert,
 Ende, niet en cesseert, van diesser magh anklēven:
Als ghylieden willen zult dan compareert,
 Niet dan wt ghenouchten wert dit ghemoveert,
 Om dat al u voortstel leughen is beseven.
 Gheeft my een regule, ick zal u eene gheven:
 Die laetst, ende qualickst doet, blijft in den brant.
 Vten hoofde wert Referein van ons gheschrevena.
 Wel hem die wel pact ende stelt plaisant.
 Oft wy zullen dialogue maken veur de hant,
 Men zal ons besuerghen ons personage:
 Den best-doender zal eere hebben abundant,
 Mercurio, doensyn dienaers hommage.
 Eer ghy u quelt met zulcke oultrage,
 Maect eerst een tafel-spel als de kloucke.
 Ghy kent my wel, als doet ghy my quellage.
 Hier suldy zien ghylien daer ick kleene oþroucke,
 Of ick myn dicht van houcke te houcke
 Ieuers stèle of zoucke.

Wud/ vrymd Rondeel.

Myn herte staet vast op een zottinne,
 Om dat sy zo vul goede pradden stecct,
 Ick moet al vueren ten beghinne

Haer

EXTRAORDINAIRE.

131

Maer altoos draghen goede minne:
Met bevalt my al tgheent dat sy spreest,
Haren troost my gheentijt en ghebreest,
Sy dinct my zynde een Keyserinne,
Myn herte staet op een zottinne.
Als is sy sobre van ghewinne,
Eck hebse lief met herten met zinne.
Zonder begheven wies men my preecē
Myn herte staet vast op een zottinne,
Om dat sy zoo vul goede pradden steeē.

Ander audi Rondeel/ dobbele/ vten wale.

O meinsche ! hoe is dyn zonde stijnckende,
Hier op de weerelt, en voor God almachtich?
Elck ziet wel, het is klaer en warachtich,
In een dreupel waters zidy andere verdrijnckende.
Pusoen voor heunigh, zidy schijnckende?
Broeder verraeft sinen broeder vuerdachtich.
O meinsche ! hoe is dyn zonde stijnckende?
Elck ziet wel, het is klaer en warachtich:
Ghy verleet d'een den anderen al grijnckende,
Ende valt mordadich op elck ander klachtich:
Tot gheender dueght en valt ghy eendrachtich,
Met haet en nijt zidy elcken versijnckende.
O meinsche ! hoe is dyn zonde stijnckende?
Hier op dees weerelt, en vuer God almachtich?
Elck ziet wel, het is klaer en warachtich,
In een dreupel waters zidy anderen verdrijnckende.

Beghin van Spelen.

Diet al van niet wrochte,
Bee Hemel ende Eerde,
Ons zalicheits bediet zachte,
En t'onswaert hem gheneerde,
Die ons alle schiep naer syn edel weerde,
Ende naer syn figuere.

M iij

Met

RETHORIKE.

Metgaders syn moeder de zuver gheerde,
Ende maghet puere.

Beware inder eeuwicheyt t' alder huere,
Onsen Keyser Carolus, veur elcx griveren:
Dat hy metten sinen alle last verduere.
Insgelycx die de stede hier gouverperen,
Ende u allen die ons spel komt visiteren.

Hende/of t'sluten van Spelen.

Hoewel wy naer danck haeckten,
Midts ons goe intentie,
Als eist dat wyt lanck maeckten,
Ghy gaeft ons silentie.
Morghen zult ghy hooren een nieuwe inventie.
Vanden viant rebel:
Wy bidden elck verchiere ons met syn presentie,
Wy en heesschen niet el.
De meeste menichte vul zonden fel
Sal moerghen bekeeren, zonder langher traghen.
Nooit materie, en ghenoughde u zoo wel:
Elcke bloetstuttinghe zal een doot-zonde uut vaghen:
Blijft heden meer bevolen, Gods zoet behaghen.

Benedicite.

A. Elck gheve der tafelen eenen hoercken t'sus.

Benedicite,

B. Dominus.

A. Dat hier is oft kommen zal te desen tyen
Wille de hooghste God ghebenedyen:
Zulck alsmen hem, den weldoender schuldich zeit:
Inden name der heyligher Drievidicheit.

Gzatte.

A. Wy dancken u Heere vul alder justien
Van uwen lichamelicken beneficien,
Die ghy verleent hebt tot t'comfort onser zinnen:
Dus spreect Pater-noster inwendich van binnen.

Pater-

EXTRAORDINAIRE. 183

Pater-noster.

O God vol miñnen! deur u heiliche ghenade,
Weert tentatie van ons.

B. Ende lost ons van quade.

A. Amen. Wilt ons pacis ende vrede gheven,
Ende naer dees weerelt dijn eeuwiche leven:
Gheeft alle zielen ruste te deser spacie,
Want niemant en mach iet zonder dyn gracie.
Laet ons alle daer naer zonder ghelycke waken,
Zo zal ons hier naer dyn eeuwigh ijcke naken.

Superflue/ I. Dicht te bergheefs.

Die wijs is en darf niet zeere verre gaen,
Oft hy en wilt hem te wandelen bestaen.

Parabole.

Trijcke der hemelen (voor dier naer vraegkden)

Is te ghelyckene by thien maechden,
Daer wy Mattheum af hooren schriven,
Goddelick boven sommen.

Die den Brudegom ontmoetten metten ghedaechden,
Maer die op de olie in haer lampen traechden,
Zullen ter bruloft moeten buten bliven
Int helsch verdommen.

Tsghelijcx zonder deuchden en zal niemant kommen
Ten hemel binnen, hoe wijs hoe habele;
Exemple an den naeilde ende an den kabele.

Cotterullen/ op alle kinderen dach.

Waer blijft ghy schoon Lief? Kijct u te tkomit al,
Ick zou u eenen vollaert gheven: maer ick en zal.

Andere.

Datmen u versmaedde, tware emmers bot wat,
Als is dyn ghesichte afgriselick en gruwelick:
Ghy hebt eenen langhen neuse ende een breet snotgat,
Buuck ende den eers, ghelyck eenen pot plat,
Van handelijnghe valdy straf, ende ruwelick:

M. iiii

Ghy

RETHORIKE

Ghy wert om daghen een propre huwelick.

Andere,

Zietse my staen kiken de leeliche elckere,
Sy beghint haer naer den man te rasschene.
Mach sy niet wel eenen vollaert wachten? Ia sy zekere,
Haer schotels staen van Kersdagh noch te wasschene,

Morael,

Als Terpander syn haerpe maechte ghereet,
Met zeven choerden, naer tghetal der Planeten,
Over pate, d'eerste nam Iuppiter bescheet,
Den God Sol, nam over Mese tbeleet,
Parhipate, was onder Saturnus gheseten.
Mars Licanos, Trite Luna, magh elck weten,
Venus hadde van Paramese dbestier,
Mercurius nam Nete, in syn secreten:
En dees harpe magh Maria zyn, d'oidmoedigh dier,
Haer vij choerden waren zoo ick zegghe hier,
Wysheit, ende Kracht, jeghens tsviants malicie,
Hope, Gheloove, en t'Caritativigh vier,
Ghetempertheit, ende rechtveerdighe Iusticie.
Den soon, dien dese harpe vuer haer officie
Wtde? was Iesus Christus, ten zelven tye,
Gheboren vander heyligher maghet Marie.

221. Weet dat dees tittelen in allen manieren
Dicht zeer verchieren/ en den zin duerstralen.
Weereldlich moet ghy de Comparatien hantieren/
Gheestelich de Parabolen allegieren/
Ende meest altoos Goddelick de Moralen,
Hier met illustrert men alle talen:
Ende en meught negheen coleuren zichter haten,
Van Tsuperflue dicht/ meughdp wel falen:
Al dat overschiet machmen wel achter laten.

Lieghel-dicht.

Van als dat de Wercelt heeft in haer behaer,

Zelvere

EXTRAORDINAIRE.

185

Zelvere is zeer goet, noch betere is tgaut:
Den Iaspary moetmen voor tgaut wel loven,
De deught gaet den Iaspary verre te boven.
Wat passeert de deught? volkomt myn ghebodt,
Voor de deught en is niet beter dan God:
Dus wy snoode meinschen ter weirelt binnen,
Laet ons God boyen al beminnen.

Comparatie.

Ghelyck de Centauren, vroem boven schreven,
De Theffaelsche beerghen kommen neder ghedreven,
Ende zeer vast af gheloopen met vulder kracht
Tyroem ghegroeit haut, moet hem plaeſe gheven.
Alle jonghe spruten moeten wycken en sneven,
Duer haerlieder onsprekeliche groote macht:
Zoo wan Æneas Italien met vromer vacht,
Solliciterende, tſynder baten, dagh ende nacht.

Thendelberg.

O bitter morſeel, wreed boven schreven!
Wat hebbick bedreven allendigh bloet?
Ick ghevoel wel ick en mach niet langher leven,
Myn bloet verkruupt, myn aderen beven,
Myn ziele ontvliecht my metter spoet.
O God! die elcken ghenade doet,
Ende vrijt de ziele veur thelsch tempeſt,
In dinen handen bevelick mynen gheest.

Sprake/ op een Mespele.

Den oppersten Heere diet al doet groeien,
Wille u met synder gratien besproeien,
Eerweerdich Keunigh van goedertieren aert,
Met al dat rontomme u is vergaert.
Ick bringhe u uit jonsten, gheweert elcx duchten,
Eene van twoernoemds Heeren vruchten,
Dewelcke groeit binnen haren faeſoene,
Inden Somere als alle dijnck staet groene.

M v

Haes

Maer figure som blusschen elcx smerte)
 Is de ghedaente van eender herte.
 Vijf steenen heef sy in, lustich en schoone,
 En zoo veel tonghen heeft sy t'eender kroones
 Watt is zal ick u-lien doen bekent,
 Ziet daer Gods maecksel ende myn present.
 Men zeit een proverbie zomtijts te passe,
 Vander mespele vanden nieuwe[n] wasse:
 Maer dese en is van dier productie niet,
 Haer groeifsel is inden auden was gheschies.
 De vijf steenen daer ick eerst af gaep[te],
 Zyn sy, die David in de Beke raepte:
 Te wetene naer myn beste onthauwen.
 Hope, Vulstandicheit, Vaste betrauwen.
 Gods vreefe, ende Gods liefde daer an:
 Daer David met ghewapent Goliath verwan,
 Alzoo in primo Regum staet al klaer.
 Ende de vive haer tonghen daer naer
 Zyn de vijf steden, ende tonghen naer myn verfant,
 Die den Gods lof sworen in Ægypten-lant,
 Zoo Esaie xix verlaert schriftuere.
 Oock heeft sy van een herte de figuere,
 Welck ghy heer Konijnch moet trecken te becaes,
 Om dat alle meinschen groot ende kleene,
 Annemende de voorzeide vijf steenen krachtich,
 Bidden zoen den oppersten God almachtich,
 Met vierighen tonghen en devoter herten,
 Dat wy ontgaen meughen tvants perten,
 Syn valsch bedroch ende syn temtatie:
 Ende om moghen hauwen in syn goede gracie,
 Ghelyck David sinen viant verwan, meer noch min.
 Peinst nu wat mysterien een mespel heeft in,
 En wieſſer schuult onder hare officie,
 Hoer Keunijng haud aan dese expositie:

Dian

EXTRAORDINAIRE. 187

Dient den Heere, eer ghy vergaet als krancke lemen,
Ende wilt ons simple present in dancke nemen.

Interrogatie oft vraghe.

Of eenigh meinsche klaerlick gheloost,
Zo Tullius doceert, ende ander kleercken,
Dat op den vechtenden Valerius hoofst
Een rave zat, vul abuselicker weercken.
Die Gallum sinen viant koeste versneercken
Vechtende partielick als die haer krachtigh pynde:
Hem duerlaende mont ende oogen metten vleercken
Zeght my iemant, oft u dynct warachtich zyndet.

Epithaphie.

Niemant de drie suuters verbidden mach,
Sy hauwen haerlieder ghestecten dagh,
Zonder inkrenken, int tweerels vaste plein,
Tot eeuwighen tiden,
Int jaer duuist vijf hondert met hantgheslagh,
Als men daer toe tzeftich schryven zach,
O wy ! o wagh ! bleef heer Matthijs de Castelein,
God wille hem verbliden.
Schreit Nymphen van Helicon ! schreit Pieriden,
Schreit Oreaden ! schreit Libethriden!
Schreit Pleyden zonder beswiken!
Schreit Metcuristen ! schreit Castaliden!
Beschreit den bominde van Rethoriken!

Proverbie oft Adagie.

Om dat wy teenen hende zauden gerakters
Van ons voornoeinde zaken hoozt ghy scholieren/
Zommighe redenen heeten Ghemeene spraken/
Die een kostelickleke Rethorike maken/
Ghenaemt Proverbien inder gheleerden papieren,
Ghelijck Cocodulsche tranen / Olie in bieren:
Wiender dan een Mol : en zulcke suffragien
Weet dat dese zeer een dicht verhierery.

Ende

RETHORIKE
Ende heeten Proverbien oft Adagien.
Gheraetsel.

Een gheraetsel, men proponeren hier moet,
Wilt Gordins knoop ten besten resloveren.
Welck diet is twee-voet, drie-voet, en vier-voet,
Alzoomen dmonstre Spinx hoorde causeren,
Peinst wien ghy hier by zult equiparerent.

Eet op Par Dabis Kamere.

Bider zotter t'sompen, hier veur ooghen
Sweere ick, dat ick zal voort an ghedooghen,
Ghelyck myn medebroers, eer meer dan min:
Ende zal my voughen tot elcxanders zin,
Legghende tot alle zotternie talenten.
Wise spelen, spelen, faersen, es batementen,
En draghen presenten, oft iet doen bequamere,
Altoos volghende dbert vander Kamere.
En vrouwe zotternien helpen voeden expres,
Bet dan d'autste zot die op de Kamer es.
Als zaudick myn panden daer om belasten,
Als zauden myn wyf ende kinders vasten,
Ende als zou ick met basten binden myn schoen,
Als zoen d'audste zotten daer inne verhoen,
Ende als zoen sy alle in haer snotte versineuren,
Zal ick d'lder zotste zyn macht my ghebeuren.
Alzo warachtich als ick de waerheit belye,
Zohelpe my dat Sottinneken daer and'een zye
Over d'ander zye, d'Backerkin elck zijts ghelooveren,
Ende op de derde zyde Salijn de stoovere:
Dats een triniteyt van zotten verfaemt in een,
Daer ick neimmermeer af en zal scheen,
Als zauden myn vrienden daeromme verdotten,
Dat belovick alle t'sompen ende alle marrotten.

DE KONST.

523. De voorzaende valaden moet ic doozwoerten

Om

EXTRAORDINAIRE. 139

Om tsaerbeets versoeten/nopende d'intricaet:
 Sullen ben daer in myn propoost/heetick voeten/
 Den derden ende lesten zuidp dobbelen moeten/
 Met meer andere/ eer ghy verstant ontfact.
 Nopende t Schaeckbert dat boren staet/
 Wilt ghy tsgelycx maken/om dijns zins verlichten/
 Beghint aen tkrype eerst/ datg mynen raet:
 Want daer af dependeren alle d'ander dichten.

224. De rest vanden zelven u-lien doxborelick/
 Is al notorelick/ als ghemeenen koop.
 Rammel tsummele heetick dicht verkorelick/
 Alsmen liethorike zoo is versmorelick/
 Dat sp schijnt rammelende al over hoop.
 Simpletten zijn als een dicht maect al den knoop.
 Dobblettes als ghpt wilt met twee verbullen.
 Epitaphien nemen over doode haren loop.
 Simple Beusel-dicht heede men cocorullen.

225. D'ander is al klaer voor wiene dat zy/
 Wy wpsent dooxy/ als een simple pleit.
 Vele ander zaken mocht ick ontdecken dy/
 Daer dijn liethorike niet zoudt vercieren ghy.
 Ende twate nootsakelick hier ghescept:
 Ghelyck van vele dinghen de proprietent/
 Schoon termen/ Poëtrie/zomminghe vocabelen/
 Wy exemplelen woorde dat hier goet overlept/
 Midts het nopen int kost van eenighe fabelen.

226. Maer den tijt niet blyvende in eenē vigeure
 Loopt altoos deure/ alsoot blijct by desen.
 Mynen bouck wert dicke vanden labeure/
 Dies moet ickt kerten/ ick en heb gheen keure/
 Of sy zouwen my bloecken die ditie lesen:
 Aldus ghy voornemde Jonghers ghepresen/
 Dainnachich robust niet teer als krancke lemen/

Ed

Ick bid u alle tijzenen indien mach wesen/
Wilt desen mynen aerheyt in dancke nemen.

227. Ick hebbe u verklaerst om tgheestas verfieren,
Diversche manieren/exemplen en sneeden/
Wilt ghy uwen zin voordier emploptieren/
Ende ghy droomen wilt blocquieren/
In beginsel myns boerkens hant ghy de volle ledē/
Met noch een Sermoen zulþ zijn te breden/
Zoo hebt ghy volkomelick al myn propoost:
Wat tgheent dat hier staet op den dach van heden
Zulþt al contrefairren indien ghper op gloost,

Sermoen van sente Reinhuut,

Ipsis bibsis, tantus int schutum.
Quot ipsis per ventus ad sanctus Reinhutum.
Audiatus clutum, ende en zijt niet aldus gram,
Verbis haec habetur capitulos nusquam
In goede latoene noteert des wordekins
Den Sant die wy bringhen op berien op hordekins
Es groot van virtute, die tverstant zo ghenieten,
Hem mocht wel syn ziele van achter ontschieten.
Gheraet doch hoe hy heet zulck gheest hem tribuit,
Tes myn heere den leghen vader sente Reinhut.
Nooit wonderlicker gaunt, onder goe ghezelien:
Syn legende zal ick int kurte vertellen.
Ooit heeft hy mildelick ghekloncken gheschoncken,
Zo dat hy hem al bistier heeft ghedroncken,
Dat hy rein hute quam gent als een peerle,
Dies heet hy S. Reinhut: sinen besten keerle
Was van dockeblassen, om wien zou iſt swyghen?
Nooit en koeſte hy eenen lakenen ghekryghen
Zo bistier dranck hy hem duerende syn devotie,
Een vierendeel vaetkin was rechts syn potie:
Noch keeck hy omme naer eens anders deel.

Van

Vandijne
Syn oogh
Hy hoelt
Peint da
Lens steld
Wel van
En dranck
Van rucke
Dics en ma
S. Reinhuut
Menigh eeu
Vele oadri
Aldererft
Die hem ti
Zullen alle
Meer tac
Thofjita
Op datter
lief, want
Reinhut
Een ade
Dat zyn
Daghel
Die de
Sygen
Men en a
Benen su
Liverda
Dier vull
Inde Re
Als hys
Enden
Nuko
Delle A

EXTRAORDINAIRE. 192

Van drijneckene haddy dickwils den snureel:
Syn oogen puulden hem, hy scheen an elcken houe d'el
Hy hoeftde ende niesde dickwils syn brouc vul.
Peinst dan wat legher Vader was ditte,
Eens steld'hy an syn snotgat een groote kitte
Wel van vier stoppen, om syn zelfs touven,
En dranckse rein uit, gent zonder snouven.
Van zulcke triakelen mochte elck spreken,
Dies en mach hem desen name niet ghebreken,
Reinhuut heet hy: hy maeete rage.
Menigh eeuwigh meinsche doet hem hommage,
Vele onderfaten heeft hy om syn verheughen.
Alder eerst heeft hy allerande Niet-deughen,
Die hem nieuers toe en voughen bloot van spoede,
Zullen alle rein ute kommen van goede,
Meer t'achter dan te voren in haerlieder spende:
Thospitael wert harer alder hende,
Op datter, t'sen, eenigh van hemlien gheraect
Iaet, want ten is om de veerckens niet ghemaect
Reinhuuts ghezellen moeter in logieren.
Een ander soorte moet onsen Sant obedieren,
Dat zyn dees quabeleden die ruusschen buusschen,
Daghelicx op de banck zitten, dobbelen, tuuslichen,
Die de potten kuusschen, ende hantieren tspel,
Sy gaen zoo dorre an haerlieder vel,
Men en darfse beolien noch bepeken,
Eenen sulpherpriem zauder vijftich ontsteken,
En verbranden te polvere zo ict wedde.
Dese zullen alle messe hooren van op haer bedde,
Ende Reinhuut dienen, van berooider saussen,
Als sy metten hielen loopen deur haer kaussen,
Ende moeten thuus potbroen het wert hem zienst.
Nu kommen de Sanghers tot Reinhuuts dienst,
Dese Musicienen, Dichters, ende Fluters,

Nacc

Haerpenaers, Schalmeyers, Trompetters, Luters,
 Dees Ruters en laten tghelt niet vermoissen:
 Sy en moghen niet dan Pertrijs kens schoffen,
 Rentvleesch en Backevleesch moet wter bane,
 Vinden sy Rijnswijn oft goeden Beane,
 Paeillette, noch Petau, en komt in haren balck.
 My ghedijnt wel, dat Reinhaut den spieringh swalch
 Van een douzine Eentvoghels teene male:
 Maer eer sy gheraesten ten principale
 Walghede hem den balch van al den wyne,
 En werp een watergalle deur de pyne
 Hy spauwse eenen anderen, by gans maenschijn,
 Gheraedt waer? juste in syn aenschijn:
 Nooyt en zaeghdy man also te gherekke.
 Zulck eist vanden Moerknechten daer ick afspreke,
 Niet valt hem te kostelick meughzijt vercheinzen:
 Maer hoe zulzy varen meught ghy peinsen?
 Veur de Keerckdeure zitten, op ende nere,
 En gheven vijs miten van een zesken were,
 Zoo zalse Reinhaut hauwen in subiectien,
 Nu effer een soerte van ander complexien,
 Dees Venus-janckers dees aerme zotkins.
 Int Liefs volghen rumen sy menighe potkins
 Zoo elck veel parlotkins syns feins ghekreegh.
 D'een kuft den rijngh, d'ander beklemt den weegh,
 De derde leit vol vaers in koffers ghesloten,
 De vierde wert met eenen pispot begoten,
 De vijfste rijdt op der lieden snatere,
 De zesde wert ghejaeght duer dwatere.
 De zevenste waent klemmen hy breest den hals,
 Dus sterft dit volcx kin vul onghevals:
 Als zauden sy haer schoen met wißen binden,
 Sy zullen hem by haren Lieve vinden,
 En dienen Reinhaut, zijnde onder syn swaer roede:

Weetdy

CONCLVSIE.

193

Weerdy waer hy maerschalck af is / vander aermoechte,
Van dorre ende berooit te sine an elcken kant.
Nu hoort ghy wel van desen ledighen sant,
Dat hy veel ledighe dienaers heeft,
Ende datter groot religioen ankleeft:
Dus mannen en vrouwen kleene ende groot,
Als zauden thuus u kinders zitten zonder broet
Vasten, en van hongher zijn verbolghen,
Wilt sente Reinharts voetstappen naervolghen,
Zo zuldy thenden jare int Gasthuus stallen,
Dits ute, Gods gracie beware ons allen.

Hier volght Casteleins Conclusie / oock
mede syn Excuse/ende generale voorhaudinghe
van synen gheheelen voorgaenden wercke.

228. *C*uwelieder eer/ en tot niemands schandens
Om scherpen dijn verstanden/hebbick dit bestaen:
Ende als hebbick den jonghers dit willen gelanden/
Indien mynen boeck valt in krusseliche handen/
Willen dien blypelick zonder wrempe ontsaen.
Als sy dus vele hebben ghemaect en ghedaen/
Berespen my dan/indien syt kunnen bet scheen:
Snyder niet/ ic zal doen synden/door mijn vermaen/
Neemt dan/dat ick ghelachte den wetsteen.

229. *W*ist dat wy alle de Autheurs niet en citeren
In ons narreren/ nochtans volghicker een deel.
By dat wy Tullium hooren allegeren/
Men vindtere die van hemzelven doceren/
En niet min obtineren in elck parcheel.
Macrobius furniert dees redene gheheel/
Zegghende/hoe snoot hy is/ oft hoe vertorden/
Hy zeit wel wat gaetg/ende zonder appael:

N

Want

Want ek waermoes plucker spreect wel fraen wordē.

230. Exemple an Carneades/zoo ons int lesen
Cicero heeft bewesen/met schoonder collatiēn/
Hopt en is hem syn vaste motys ontresen/
Hopt en blameerde hy niet/ten bieſt mispresen/
Alsoot bleeck in alle syn alteratiēn,
Niet dat ick byn ben der confutatiēn/
Als ben ick een die vander konſten spreect:
Want/bn dat de zelue leert/te vele ſpatien/
Ick ghebiede wel anderen dat my ghebreect.

231. Ontga ick my ieuers/int dicht principalick/
Oste oock verbalick/ende rigourelieck/
Ic bidde elcken zonderlinge / en nemes niet qualick/
Want niemande en nopick ſpecialick/
Noch en overkrijſche ick furieuſelick.
Te wplen ick de Jonghers diene courajeufelick/
Vergetick dat ick audi ben/naer Marcus ſententie/
Den middach lydt t'onſent frauduleufelick/
Het gater op den abont/ dus neemt patientie.

232. Ick beng Lucilius/in ſinen tijt de geheerdſte/
In konſten de vermeerdſte/bul onſer profeten:
Ick en wille niet (zept hy) dat d' alder gheleerdſte
Myñ werken leſen/noch d' alder appeerdſte/
Want sy zoender my te vele tortein in ſypten.
Dat oock veel ſimpel ommoſel ſubdyten
Myñ werck aengaen zou'n/ende dat blameren ſnel/
Door haer blonckheit/zou'n sy hem qualijck qupten/
Dus latickt de middelare viſiteren wel.

233. Voor myn ionſt hebbick om elcs verbroeien
Materie willen stroeien/ſchoone boven ſommen:
Waer wte (ghelyck wt den peerde van Troeven/
Welck de Griecken ſtichten dooz Calchas loopen)

Pele

CONCLVSIE.

195

Vele fraeve discipulen zullen kommen,
Niet ick en wils my niet berommen:
Maer ick hoeps in Godt die van al is een wetere,
Alsoo hy ten wortsten my zal dommen/
Ick doet om deucht / en ghebe myne om een betere,

234. Nochtans weet ic wel/ deur myn ontbinden
Datmer zal binden/zoomen opt vonden heest/
Die mynen aerbeit zullen verblinden/
Zegghende: wat wilt hy hem onderwinden?
Hy en heest niet al ghezeigt dat dees konst aenkleeft,
Ick bent/die hemlien hier ghelyck in gheest:
Want/zijn sy goet/die dit voortstel verkiesen/
Sy zullen zeggen/tverwijst hem menich die leeft/
Zijn sy quaet/God zal se qualick verliesen.

235. Hoedanich sy zijn/ oft van wat condities/
Die in de suspicie/dese konst verhaten/
Moesten sy ondernemen thaerlieder officie/
Al dit te makene/midts hende en initie/
Sy haddens meer vergheten ende achter:
Maer tproberbie gaet achter straten/
Dwelckmen hoort zegghen groot ende kleene:
O een vindt meer dan d'andere/tspnder baten/
Maer niemant en vindet al alleene,

236. Minen Martiael zeit van zulcke dryberg/
Der konsten bekibers/die tholck zoo quellen:
Men vindt veel begrypers/maer luttel schijpers/
Die costuumelick visschen in ander bijvers/
Ende en kommen een reghel dichts nauwe stellen,
Dit is een witie niet om versellen/
Door wie n datt ghebeurt tzy audie oft jonghe/
Ick den d'eerste die dit bestont voor de ghezellen/
Roep en waer i ghdicht inde Vlaemische tonghe.

¶ ij

Van

237. Ben ick te obscur na iemants gheboegh/
 Tis my ghenough/dat ickt wel versinne;
 Peynst dat my dit pack te swaerder wough/
 Ende dat heim clast te laborieuer drough:
 Den rechten keest der konsten heeft dat mine.
 Middel ende dhende/metten beghinne/
 Tis al myne. Niet stelick ghelyck den wolbe:
 Ic en pluistere niemants lochting/te minē gewinn
 Maer spele ghelyck Hercules met myns zelsk kolve

238. Ende al ist dat wy al ditte tracteren/
 Den Jonghers adscriberen/met blypder feesten/
 Nochtans en willick niemant prejudicieren/
 Goede Auders moet ick obtempereren/
 Ende alle artisten minsten metten meesten:
 Biddende alle iugienen ende fine gheesten/
 Dat sy tot dees scientie staut onverbaert terden:
 Want ick begonste dit metten eesten/
 Om dat dees edel konst zdu meugt verklaert werde.

239. Dus dan ghy konstenaers vol konstiger leere/
 Die de konst vermeeren/ende in u haudt beklevben/
 Tot den ontfang myns aerbeits/wilt u-lien keeren/
 Ende peynst/ick hebt ghedaen ter eeran
 Van allen konstenaers/der konst toegheschreven.
 Zoo Esculapius dede/doet my weder leven/
 Xiedy my verblyten van nyders die tzamen kyben:
 Ost als Plato/wilt mynen boeck Vulcano gheben/
 Indien sy niet en mach vol ecren.en samen blypben.

F I N E S.

Balladen van Doornijcke / ghe-
maect door h. Matthijs de Casteleyn
Priester, ende excellent Poete
moderne.

Incarnation.

Notabel Ingienen/ Edel Artisten/
Wien ich hier naer wensche Christus Chooz rycke:
Prent in daunce als Philomercuristen/
Su kleun Boecyken/ghedreert op Doornijcke.

Andree occubuit Tornaeum Praefule Earle.



Iesus rys, trij' cecicht mala Nervia Carlo.

Andries zynde binne des Hemels Choor rycke/
Fiskierde te Karel's wille Doornijcke.

Matth.

Wacht wel t Slot, Casteleyn.

H
Heil
Aeopphen
Gants/p
Aelos/de
Als boghe
Phemias
Verschijft
Cerde hof
Rekt van
Row jinen
Op dasche a
Ganch von
Ermen hert
Euan ghet
Over alle Z
Men bunt
V'retellen
Dreien
Semten D
En sun w
Gant hys
Dader me
Maart zo
Zeude de
Oft ande
Doo des
Beel go
Tallen ka
W'wonde
En Lide
S'w'w'he
M'kant vo
Leggy
Blinne
Blyfijt

Help Goden des droomgs/ghy zyt ghy drie/
Welcx fantasie/heest my dus betraept,
Morpheus conterfeit/t volcx fisionomie/
Ganck/sprake/kleeders/alst ten besten slaept,
Icelos/de tweede den Slaper knaept/
Als boghel/serpen/kattume oft katere,
Phantasos den derden/als dier breught in raept/
Verschept hem in kruut/tz p ysope oft matere/
Gerde/bosch en watere.

Welck van u drenken heest my dus bedroghen/
Myn zinnen ontoghen/meer dan noeft plagh:
My dochte al slapende met ghesloten oghen/
Dat ick wondere in visioene zagh.
Eenen Arent daer groote selhept aen lagh/
Quam ghebloghen wt cleste Hesperien/
Over alle Zee-baren sonder verdzaghe/
Men vint in slape vreughdigh met myserien/
D'cellentste mysterien.

Desen Arent zouckende hant een baude gaerde/
Hem ten Vlaemische waude paerde/als moe en mat:
Ten fine nestelde hy binne Audenaerde/
Daer hy zes weken spnen nest besat:
Vader moethept wat bekomme/syns niet en d'gat/
Maer zouckende synder zietten medichyne:
Zepde dat hem behoufde een Lelien blat/
Oft anders moeste hy kommen ter ruyne/
Door des moethepts pyne.

Veel groote Meesters stonden den Arent by/
T'allen kanten by/bij achten by thienen:
Verwonderende der causen hoe ende twijf/
Een Lelie boeten mochte t'smoethepts ingienen:
Sijn hoordens noept Medicijns vercombiener/
Maer/een wasser doe/bol alder goethept/
Zegghende naer d'wtgheben vanden Herbariene/
Plinius ende andere/dat der Lelien zoethept/
Blischt alle moethept,

D'ander zepden/ghy zyt dies meswaendere/
Weest elders af vermaendere/ staet zulck abuseren.
Hier en is maer een Lelie/int schoon Vlaenderen/
Zoumen die zonder cause cozomperen/
Ende nu op den wintere: men laet se genereren
Tot int wtkommen: dan raept haer zadekin:
Al blijfse doch staende/ten mach niet grieven,
Dus laet totten zomer/dat edel ghewadekin/
Dan pluet een bladekin.

Den Arent en ghenueghde niet dese tales/
Maer weerleydse te male t'spnen beliebe/
Peynsende: Est dat ick dees Lelie sale/
Myngonghen kommender by in meskiebe:
Beter est helpick my zelben wt grieve.
Als en isser maer eē Lelie in dees Vlaemsche lādau/
Dan dat ick achter aen t'perikel besieve: (we
Ende dan moeste laten myn jonghen in rauwe/
Want dat ware ontraewe.

Sp zepden weder diere ten palaeise zaten:
Wat mach t'uwer aeise baten/zoo edel een krupt?
Wilt dees schoon Lelie doch niet paeise laten
Tot int wtkommen/ alst al neenit synen sprupt.
Haer schoonhept is onwindelick/mits haer virtupt:
Haer voetsel es menighen wel bekent/ jaet.
Van deser Lelien nemen haer dedupt
Deel blommen int ronde en menich excellent/zact/
Van die daer ontrent/staet.

D'ander sprack: Tis waer/ick kent u bloot/
Dat dees Lelie mignoot/is zonder ghelycke/
Maer int ronde/der blommen menichte grooe
En voedtse niet/maer bringhtse te versycke.
Vele edele blommen excellent en rijke/
Haut sp van wt sprutene lancx zo traghore.
Dus en maect ons voort an gheen replijcke/
Sp en voedt haer gebuerg niet: als ȝydys gewagere/
Maer maectse maghere.

Daen

Haer medeblommen doet sy groote onghesonde
Tot eeuwigher stonde/ als valsche partye,
Want het verwelckert deur haer al int ronde/
De Gauthblomme/ Roosse/ ende de Acolije/
De Distelblomme/ met de Kerssauwe blije/
Titeloose/ Heiteliuebe/ ende Violette/
Koorenblomme/ ende Violiere/ dzaecht sy inbye/
Mitsgaders der Penscen/ trect se al int nette/
Krijght al van haer smette.

Ten anderen / als dunckt u dat ick wonder zinge/
Daer ick dy met t' onder bringhe/ haerde zaen,
Des Arents jonghen zullen onderlinghe
Elck anderen doot biten laetmense staen,
Als den Arent hier af hoorde tvermaen/
Verschudde syn plumien/ als haer bustels de zuegen/
De borst wtstekende/ met de bleercken ontdaen:
Ende boughede hem zelven/ naest syn vermueghen/
Alders snelst ter blueghen.

Zeer hooghe zwaerende hy om syn ghewin/
Ten hemelwaert in/ zonder eenigh ghesucht/
Ghelyck den Speerewer/ meer noch min/
Siaende naer syn prove/ hanght in de lucht.
Roopt breckaert en zachte zoo den bucht:
Ghelyck desen Arent wte om syn bejach/lach/
Door de faute en haddu breege noch ducht:
Maer verlangde gelijc naer de Sonne de dach/plach
Tot sy synen slagh/zagh.

Ten hende/ alst pas qaf/tijt/ en huere/
Verwete syn natuere/ als dier naer haecte:
Gelyc Juppiter Asturien de maeghdelijcke figuer/
In forme van eenen Arent ontschaecte,
Also desen Arent/ de wel gheraecte/
Schoon Leie ziende/ bekleben trauwen/
Pareerde syn bleercken als dier naer waecte/
En vieler volle slaeghs op/ wien tmochte trauwen/
Met syn scheerpe klauwen,

R h

Dus

Dus hilt hy de Lelie bet lude en stille/
 Met kleenen gheschille/zoo hyse begheerde:
 Als hy volkommen hadde synen wille/
 Vloogh hy recht toe recht an sunder veerde.
 Mercurius syn roede doen van myn weerde/
 Daer hy cbolck met slapen doet/ alst hem belieft.
 Lucina naer dien oock myn ooghen smeerde/
 En peins de wacker als banden dzoom ghegrieft/
 Wat hy behoeft,



Inct nam ick/pampier/ende penne mede/
 En schreef duer de bede/ban hem diet riet:
 Dinckende op Doornijck de schoone stede/
 Die haer korts vanden Kepser winnen liet:
 Als eist dat ick Doornijck een schoon Lelie hiet/
 Alleene in Vlaendren zynde/weest niet verwondert:
 Want sy es een schoon stadt/en twijfleg niet/
 Als waer zn name ick onder zondert/
 Tusschen steden hondert,

D'ellef steden rontomme Doornijck t'elcker zyn,
Die sp niet inbpe/doet groote pine.
Zijn Coertijcke/Lanooit/Bijsselse/Oryhje/
Condeit/Duwaey/ende Valenchijsne/
Luese/Lessene/Gheerds berghe/ten sijne:
Staet Audenaerde ter volmaecter sommen/
Opnct waer een hase bos oft fluwene/
Onder zoo veel bracken en winden gheklossen/
Oft hyg mochte ontkommen.

D'ellef blommen daer ghy af hoordet tvermaen
Inden droom nu jaen/recht boren hier
Comparick biden steden dier rontomme staen/
Die den edelen Duuc d' Alba schilderde int papier/
Daer wasser die zeiden twas zonder dangier/
Laet Doornijcke staet dat me met stade wrochte:
Maer d' Hertoghe voorzeit keerde al haer bestier/
Als hy syn papier voor t' Kepser ghenaden brochte/
Tooghende wat schaden mochte.

Doen nam d' edel Kepser niet meer raet/
Niet waghende naer staet/oft parlementen bzoog:
Tvergaderden voor Doornijcke goet en quaet/
Menich Blamijnc/menich westcater/menich gartoog
Menich Brabant ende ander diemer toe koog/
Om den Kepser te benghen t'sinen principale sijn:
Capiteinen waren oock op haer sticken loog:
Pienes/Pamele/Fletres/wilden daer ter zalen zyn.
Midts Isegheen en Halewijn.

Menich Campioen daer siege nam/
Op Doornijcke gram/bul wreede vlegghen:
Maer also jaen als d' edel Passau quam/
Wilden sp thooft int schootken legghen.
O schoon stadt Doornijcke ghy mugeht wel zeggen/
Dat ghy d' ongheluckichste zyt van allen steden:
Want Mars heeft op u verscherpt syn wegghen/
Van dat ghy ghemaect waert vol alder onvreden/
Tot den dagh van heden;

Dijnske:

Dyngt: datmen dy aldererft sondeerde/
Als de Mane regneerde in Leonis teckene/
Wies man also nopt instituerde,
Paeps/ruste ende welbaert die besweeckene/
Noyt en was accoort t'uwent te verreeckene/
Sichtent dat ghelept was den eersten steen:
Discoort hebdy begonnen op te queeckene/
Dies zuldyn eeuwigh hauwen druck en gheveen
Dooz uwelieder leen.

Int jaer der hiene waerdyn vast toeghesclooten/
Als hebet u verdrotten/ iwas zonder bestant:
Vanden Inghelschen Apostels fellick beschoten/
Op vier daghen gaesdy u in behauwer hant,
Doen waerdyn gheknocht an d' Inghelsche lant/
End doen weder Fransoont/ muds den penninc root:
Nu moetty dy hauwen an den Bourgoenschen kant/
Tzijn goe kinders die doen datmen hen gheboor/
Zonder slach oft stoort.

Mars in Scorpio syn hups verwarent/
Bloedigher verdarent/ voorzepde dit quaet.
Saturnus in Aquario die niemants en ontsarent/
Mits den steert der Draken inden derden graet
Van Sagittarius int derde climaet:
Van Aries en Scropius daer Mars af gouerneur/
De derde tripliciteyt hilt doen oock raet/ (19:
Taurus/ Virgo en Capricornus die den fleur/ 19:
By wien menich erreur/ 19.

Van Mars en Saturnus was dees conjunctie
Bokang ter defunctien van elcx officien/
Eickanderen oppresserende met zulcker puncties/
Dooz tsel veroeren van Mars malitien,
Venus en Mercurius dooz alsulcke vitien/
Verbrandt van Sol/ vertrocken te dier spatie:
De debilitatiu/ d'aspecten/ ende d'oppositien/
Twaz al teghen u Tognistensche natie/
Ja gheheel de constellatie,

E' Aude.

T' Audeinerde binnien/ daer tgulden Vlies/ lachy
Eick naer synen kies/zach/prodigien schoone/
Menich Bourgoignons kruyce op S. Andries/dach
Tooghde Godt den volcke aen ts Hemels thronne.
Ong edel Keyser Carolus zelbe in persoone
Zaghse langhe en vele hooghe inde lucht.
Zoo wie hem aentrect der Dyanckscher kroone/
En behoort niet te lebene dooz zulck gherucht/
Zonder anxt of ducht.

Thups van Castilien macher in verkoenen/
Fraep als Gryphoenen zonder eenich treuren/
Tis teecken Godt jont den Bourgoignoenen/
Ende zalse lossen van allen doleuren.
Zulcke teecken en zachmen nopt ghebeuren/
Darr en volchde ramp ende aen d'een zije strijt.
Beducht u dan ietwerts af/die anders speuren/
Da ons Kepfers welvaert/weer ghy grā of blpe blge
Zoo wie syn partijē zijt.

Int jaer vier dupst/bier en dertich daer ontrent/
Bleek een experiment/voor diet aensaghen stranch/
Vieriche scharen worden klaer bekent/
Recht boven Jerusalem/beertich daghen lanck:
De lucht was al vul/dies nam tbehaghen krank
Eick spectateur/diet schauwen begoeste/
Voor Hannibal op Sirome/korts zo veel plagen sans
Dat puer t' onder was: en Jerusalem moeste
Doen worden woeste.

Daer naer zachte een teecken van quaen trooste/
Die Sonnen int Ooste/baerbljckelick staen/
Ende worden drie een: dat was noch thooste/
Twelck prefigureerde een deerlick vermaer/
Dat Asien/Europen ende Afriken zaem
Zauden ghebrocht werden tot een Monarchye.
Twelck ghebeurde ten tyde van Octabiaen/
Die alder werelt dwanck met sellen strije/
Te synen tye.

Woege

Doort aen als Godt hem op t' volck verstoerde/
Zaghmen int hooerde/ groot wonder blijcken:
Tgheluchte wiert vierigh/ twelven zelden hoorde/
Men zagh t' allen kanten beblirende pycken/
Al omme heesden zeer d' eerderijcken:
De Mane verdipsterde/ Cometē t' volc belaeghden/
Lanck bloet by Toloesoen vallen / mocht elc kijcken/
Eenen gheheelen dagh lanck/ en doen vertraeghden
D' ellef duysent Maeghden.

Int jaer der weereit vijs duyst zeven hondert/
Klij, onderzondert/ zoo d' Historiciens weten/
Een sterre bebacht de Mane niets wondert/
Op bliuenberen wiessen doornen doorz Gods secreten/
Den Hemel zachme bemande/ het bloede de Planeten/
Honger/ kaut/ groot watre/ ende ander onbzo dinck:
De moeders moesten haer kinders eten/
En t' Germain Parijs Bisschop reicht alst also ginck/
Dacht teghen den Vrancks konink.

Daer naer zaghmen int Noomsche g'huchte/
Vier vallen wt tgheluchte/ als oft al zou duerbraen:
En zo groot eenen reghenboghe dat t' volc al duchte/
Dat de heel weereit subijt zou vergaen.
De lebende verdrooghden ende worden onghedaen/
Duer blixem ent donder van groter vzeesen:
Zoo duer groot watere heeft Noome bestaan/
Datmer niemāt naer rycdom sach trecke noch teesen
Overdranck vooght en weesen.

Te Noome midts der Planeten influentie/
Heeg zulcke pestilentie/ duer Gods behheet:
Dat een quaet Enghel t'spns zelfs sententie/
Elcken intoueninck biel goeds aerdis oft wreet/
Zo veel kloppen als hy tsnachts op de duren smeet/
Storben daer lieden wt: elck anders beminders
Mans/ wijs/ broeders/ suster/ wien lief wien leet/
Het starf al: en men groesse tsamen al vol inders/
De haders biden kinders.

Daer

Daer naer als de menschē Gods dienst ontbeet,
Hauwende van onwearden/ zijn goet verwecken;
Was wonderlicke groore bevinghe der eerden/
Men zacher uten beerghen steden vertrecken,
Over zeven milen verre/op platte plecken/
Ongheschent/ duer de zonde die doe ghebuerde:
Asschen uten Hemel bielen mids der sterren drecken/
In Mesopotamien d'erde twee milen schuerde/
Twelck menich betruerde.

Achter dees teeckenē die God daer gas/
Zacharias niet straf/ maer Paus dijn:
Stelde Henderic den Koninc van Vranckerijcke af/
Ende in syn stede den huerbuerlichen Pipijn.
De Turcken die laghen op dien termijn
Inde beerghen van Caspien en murmurenden/
Trocken ute/dies menich dede sinen sijn/
Als sy gheheel Armenien destrueerden/
Ent den kerstenen griveerden.

Daer dien tijt was daeromme zebentien dagen/
Datse gheen lieden zaghen/ verdonckert swart/
Teeckenē van krucen op der lieden kleeders lagen:
Uten Hemel bielen sterren datniet op tart/
Biden welcken den hoomschen Stoel hadde hare/
Een leech man wart foortchelick Paus te dien tige:
Dies alsulck erreur ind gheesteliche wart/
Zoo datter mit rees twee stonden of drie
Groote heresje.

Sy loope des tijgs tvoel verhardtte als ee kemele/
Treinde bloet uten Hemele drie dagē telcx schanden:
In Italien zaghen menighe bloedighe stremele/
Ontallickē Speltanen quelder der Gallen landen/
Sy hadden zes bleercken/zes voeten/twee tanden/
Harter dan steenen/blieghende zeer stijf/ras/
End genereerden een steerste niet om banden/
Te tijde van Pape Janne/nopt man zult bedrijf las/
Eick Godg wzake op dlyf was.

Binnen

Binnen in Genuen de stadt niet kleine/
Sproot een fonteine/ van bloede root/
In mysterien dat Sarazinen daer ten pleine
De stadt bederben zoen/ ende slaent al doot.
Het wat naer dien tijt ansagh elck bloot/
De Mane in bloet verkeeren/ en groote eertbevinge/
Eenen bernenden brant ute maten groot
Zaghmen/ die tholck meest bracht ter snevinghe/
Roent armer levinghe.

Dock zaghen doen eenen blixem dorre/
Die grootelick eenen tovre/ viel plat ter eerden/
Groot klaerheyt gebende onblusscheuk met bovre/
Waar af al tholck liep snyder veerden.
Peste ende dier tijt elckerlicken deerden/
Hitte ende drooghe hilt elcken belaen/ waen:
Sarafinen wonnen Hierusalem groot van weerdien/
Tgraf Gods moest onder de Turcke vermaen/ stat/
En Baudewijn bleef ghevaen/ zaen.

Passerende den tijt/ mits der zonden ghepijnsele/
Nopt swaerder venijnsеле/ als tsonne ontfinck:
Drie Manen zaghen/ en dierande schijnsele/
Ende een teecken des kruyten int midden den rinck/
Dock wasser drie Sonnen/ nopt vremder dinck/
Doen wert d' Sonne weder dupstert vast/
Dijstich dupsent volc/ int water t' onderghinck.
Antiochien viel in flus/ mits der eerden ontpast/
Met Tripolis en Damast.

Ontrent Clermont om tsmenschen verheenew/
Vielen biekante steenen/ ten groeten dangiere/
Alsoo groot als evers wilde se God verleenen.
Dock vieler blixem bernende menighertiere/
Dede Gaben inden beck droeghen kolen met viere/
Men zacher een Comete/ dies hadde elck onvredie/
Tartarienen wonnen Constantinopelen dier/
Ende vele van s' Kepfers lande mede/
Mits Achon de stede.

Zos

Zoo wie de Chronickten wel overkijkt/
Vindt dat hier blijckt effect ende waer/
Wanneer God syn teekenen iewers strijkt/
Men moet d'aventure verwachten daer:
So loghe ende ramp kontter gheernis naer/
Dier' tydt ende daer toe pestilencie/
Gods heyligh Woort tijpcht dattet klaer:
Zegghende dat den mensche staet ter obedientie/
Onder s'Heeren sententie.

Lodewijck den Kepser ziende eens een Planete,
Sout leelicker Comete/dies hy hem herbaerde:
Sprack tot Eginald den Philosophhe int secrete/
Dat de Comete eenich Princens lyf beswaerde/
Of veranderinghe eenichs Kijker openbaerde.
Maer den Philosophhe als hem ghebende troost/
Den Kepser dese prophtie verklaerde/
Op de teekens des Hemels niet en gloost/
Ghy blijft onghenoost.

Ghy bleef dock onghenoost mits dat hy obedierde,
Want Godt last fierde op de Italienen:
Wien de Sarazynische natie pillerde,
Wel hem die Godt obedient kan dienen !
Gus blijcket hier boven wel hy zeshieren
Onder landen en koningen mits d'overdaet swaer/
Waer hein Gods teekenen nopt onder spienen/
Dat daer nemmermeer ten besten en slaet/ maer
Daer volght altoos quaet naer.

Gus dan edel Koninc vander Franscher hende/
Wiens zin God wende/in s'deuchs vermeeren.
Als ben ick niet weerdigh dat ick my zulck kende/
Van dy te schrijven ten is niet t'wer oneeren.
Hy en doelt niet al die thalf weghe kan keeren,
Men magh quaet opstel wel eenpaer breeken:
Niet dat ick dy eenighsins wille verzeeren/
Oste du in ghepeynsen grof en swaer steken/
Ruch dyn Edelheyt te naer spreken.

Marr wile by dincken ende zyt te vreden set/
Op den tydt voortleden ziet ootmoedich blijve:
Dees Bourgondens kruce en zachme zonder redere
Kolie zaken veranderen metten tijde. (niet)
Men zeght: ghy dzaeght ousen keper in bije/
Ick en weet of ghys du zaut willen aentreken/
Daer schijnt nochtans een specie zynde van nijje:
Want men u d'oyloge ziet niet menige man wecken/
Teg quaet niet Gods ban ghecken.

Robert de la marche begonste de stridinche/
Dwas ons dwelbe tidunghe/ ende swaer vertoghen/
Want wy ontbeerden wel en dadens vermidinghe:
Hiet min: ghy moerdet u dat orloghen.
Van Ludeke quamien nieumaren ghebloghen/
Wat aldaer op handen was een faict van blamen/
Est waer/ het en is niet wel gheplogen/
Den Autheur mach hem beur zulck een onbetamen
Wel eenwelick schamen.

Sinisterlick noumen wyl groote supicie/
Deur de malicie/ van dijn Tzimfieren:
Tes goet te peisene dat by dijn monime
Shegoten waten alle die hovibel angienien:
Eick wel wel dat zulcke sticken niet en dienen
Om Doornijcke eenich beschut te verwervene.
Maer God helpt den goedē/ en schaet den ruffieren/
Want su waren ghegoten om ons t'onteerbene/
En ghezel Vlaendren te bederbene. (gene)

Ghy penist wel de Vlaming is quaet te dwins
Dies reeddet ghy dijn hinghene/ na dijn advijs/
Soven maten lastich hadt gherwest te bringhene/
In dees landen dijn artillerie van Parys:
Dies inactet ghy dijn zaken al propys/
Peel Vlaendren af loopen waren de secreten dijn.
Twci anders: diese af wan ghehe God prys:
Maer by zomrich mochte wel naer vermeten myn
Met syng zelgs roe ghesmeten zyn.

End

Een kottnick behoort edel van daden t'ynre?
Goet leedsman ten fine/dat syn volck wel bare:
Tyrannepe der Princen bringt d'ickwils ter ruyne,
De subdycen also ick hier verklare.
Door den quaden Pharao/al thoick te gare
Van Egypten : ja zelbe Egypten gheheel/
Quam al op niet/en d' Israelsche schare/
Die al bry van bare/ondertrack een zeel/
Behilt daert ryveel.

Hoe was tschamel volck door Goboom bestiert/
Vermoort/ghepiliert/ als d'ouders om Susannen:
Door hem was t'ijcke van Israel gheschiert.
Hoe warē d'Assyriē met Sennacherib gespanne/
Gods Ingel verslouch hem/ met 85 duisen marmē/
D'onnoosele bekochten syn felle martyrien.
Deur Antiochus: hoe veel wasser vermoort/ gebanre
Wien de wozins aten/ naer veel susspriren/
En bedarf landt van Spriren.

Nabuchodonosor vander weerelt de meeste/
Overdadich van gheestē/hoe quelde hy de lieden:
Ende zelbe wart verkeert in een beeste/
Hoe etende als ezels diet te velde wieden.
Byzulcken/ translatien des Iijcx gheschieden/
Den eenen maect Godt arm/ d'ander wart verrijc/
Ende dit bekoopen al de schamel mesneden/
Alsoot inde vier boucken der Koninghen blijckt/
Diese wel overkijkt.

Quade Princen vantmen ooc als eist onbehoochte/
Haer Gods gheboorte te minigher stede.
Pero ende Decius waren een quade soorte/
Marecius/ Athonius ende Heracilius mede/
Daer d'aerme ghemeente hy hadde onvreden/
D'eerde wart verzaedt niet haren bloede,
Noch est helaes hedens daechs de zede/
Dat sus bekoopen al syns sps moede/
De quade niet de goede,



Hier hy behoort een Koninck tijne beschreven/
Sins volcx wel beleedich vnu alder virtuten.
Hiet ghelyk Phalaris overdadich en wreidich/
Die den werckman syn werck eerst de begruten/
Den Tyrant voorzeut dede den werckman sluten
In eenen metalen sner / dien hy self gemaect hadde/
Tghekrijch als koeven loeffel moest hy wien
Inde zied: inde sner / als hy naer loon gehaect hadde/
Door dat hy twerck wel gheraect hadde.

De goede mach elck volghen / en niet de quade/
Ende alijt bu rade / van goede bassalen:
Edel koninck / dyn voorszenen zonder gherade
Moertu schuiven: ende van haer wercken falen.
Wagobertus koninck van uwen palen/
Veroorloochde d'Engelse / nemat mochtse verdinge
Ende versloech groot en kleene / zoo wyt verhalen/
Die de langhde suis swercts te boven ginghen/
Elck moest ghehanghen.

Vu dien zegghen Chronijken al niet allen/
Dat tusschen den Gallen / ende d'Engelsche natie/
Elcet even gram zal altijt vermalen/
Ende eeuwiche den ijdt zal hauwen statie/
Nochtans des almoechenden Gods groote gracie
Mach u bee ber verchten haest ontladen ziet:
Volght ghy de goede / schuwot qua inspiratie/
Als hebben zulcke quade vele quarts beraden tet/
Volght ghy haer paden niet.

Volght hem die de dochter vā Bourgoigne fraude
Clodoveus zonder fraude / was synen name/
D'erste kersten koninck vanden Dyaatschen wande
Was hy: ende kreech een ecuveliche fame/
Hersten doru ontfurck hy / en wert God bequame/
Door de bede van Clotildis syn wijs expeert/
Zoo denchdelick leefdu zonder blame/
Wat he d'Engel wte hemel bracht d'ampulle wete
Dacmen dy noch mit sineet.

Volght

Bolghet ende phint hem in deuchden te knapene/
Dijn Goo zam dijn wapene/ wt ij heineis . hjoone/
Ende die gheunk om de Turcken te betraperen/
Verre over i Zee bechten zelbe in persone:
Hij en maecte hem te goet noch oock te noone/
Om wzeken Gods passie/ die datt nouc ecce hadde/
Ende wert daer vergheven : dies dzoede de kroone
Van Dzandelandt en dzic niet groock zeere hadde/
Want sy nouc beteren Beere hadde.

Bolghet Carolus Magnus/ wien God verlichte/
Dat hij Turcken stichtte/ ende bryde dijn laue:
Die also vele solemine kloosters stichtte/
Wijser leiters zijn in d'abeets verstant/
Dooy elck klooster stelde hij een letter plaisant.
Hij wan Hierusalem mitz vromen verrechtere:
Gods doornen kroone bloepte in syn hant:
De Sonne stont drie dage stille om hem te bechtere/
Ende syn vyanden te lechtere.

De zulcke mach elck konink te rechte volghen/
Want sy i so verbolghen den hoochsten liegent/
Hoe vele quade Hunnen heeft d' Helle verswolghen/
Wijoot inden Byble klaer is bekent:
Maer Paulus in i et nieuwre Testamenc/
Legt ons op dat niemac met lichtē verkijcke messe/
Gheschiet hemlien in figueren tot zulcken heide/
Dat wy dat teeken zoen vooy een rijke lesse/
Tot onser ghelykenesse.

Als dan edel Konink laet ons tot niet el spouw/
Dan alijt wel doen/ ende God obedieren:
Mathematicien wanende aen zulck spel broey/
Zeyden dat de Duitschen niet u zoen allieren/
Mids welcken de kercke zoude faegieren/
Metten kruyce op tschandere vol lamentatien:
Verraders zouden onderlinghe besoignerien/
Zoo dat den Paus ipden zou/ te zulcker spatiel/
Veel tribulatiën.

Int saer dijnſt / vier hondert lxxvij. mede
Zo hadde ſtede / dees conuictie ſwaer /
Ende duerde bpder calculanten zede /
Niet luttel minuten : maer inenich jaer.
Saturnus ende Jupiter vergaderden daer
Vreeselyck int hups van Mars vol ontrauwen:
Ende Jupiter die Heere is bandē geestelicken pilare
Wert gheheel gheoppreſſeert eſt t' onder ghedauren
Van Saturnus klauwen.

Of de Mathematicienen wel gheſtudeert hebbenv
Of ſy gheerrect hebbenv in haer lieder liet /
Of ſy wel oſt quallck ghecalculeert hebbenv
En weet ick : maer Methodius ſchrijft dit bediert?
Of oock den tydt gheexpireert is oſt niet /
Committeer ick eenen anderen te diſcernerene:
Niet min : als eijſt dat conſtellarie niet /
God gaf u uwen wille vyp vranck te uſerene /
Om te reſiſterene.

Zo wie zo niet en reſiſteert daer hy kan /
Int ſweerelts gheſpan / ware beter doot,
Dene redene daer wþ nu ſpreken van /
Blykt in de lxxxij. diſtinctie bloot:
Hy behoozt ſyn pribilegiën kleen en groot
Te verliſene / die mes brijnt zyn ghegheven machē:
Dus moedtryk der inclinatien leveren ſtoot /
Ende foorchelick te wederſtane zyn bedacht /
Met al uwer kracht.

En weest niet verwondert biddick al boren /
Deir dit anhooren / ick en zegs te geinder ſchanden:
Als hebby Doornycke nu verloren:
Theeft meer gheweest in des Vlamijner handen /
Sigilbertus en Vincentius diepe verſtanden /
Int jaer dijnſt vierenbyſtich of daer ontrent:
Schriue dat Henticus Gooms keutzer in dees landē
Gorloghende / veel Vlamynghen ſoot int conuent
Van Doornycle behaert,

Bloden

• Vloden sy in Doornijcke ten tyden van desen
De stadt moeste wesen in haerlieder van doen:
In jaer iij, te Keulenzo wijsen/
Liechte den zelven Henrick syn paaveloeden.
Papa Victor wasser op dat seiseen/
Ende van Bryssel den vromen Gzabe Wande wijn:
Wien Henrick in gracie nau als keper koen/
Makē de Robrecht de Driese wilde hy zonder frau
Gzabe vanden Doornijcschen waerde sijn. (de zyv
Int jaer dypst twee hondert ende veertigheue
Was tzelve te ziene den Vlamijnsch te lone:
Onder den Konink Philips stont dit te gheschiene/
Op Marien Magdalenen nachterstont schone/
Als hy syn heyl bracht van Perone/
Naer de stadt van Doornijcke vzu zonder treuren:
De Vlamijnc lettel passende op de Bræsche kroone/
Liep Doornijcke af: elck zacht ghebeuren/
Bechts djaer daer venten.

Wies ander dichtē vander stadt van Doornijcke/
Hier met ick myn devooy strijcke telks memorien:
Andries vander Meule mi int Hemels chooy ryck/
Wiens ziele God bringhe ter hoochster glorien/
Collegierde vele uten leut van Historien/
Eenen boeck zoo gheheten men hanten publick:
Hem bevelick Gods moeder der reynder ciborien/
In dat cas: maer anders doe ick hem bewijck/
Want ten is niet authentijck.

Zo wie wilt dichten (als goe defenseurs)
Moet nopen dijn Autheurs van allen houcken:
Principalick daer veel twyfels valt oft erreurs/
Moet ghy stercke allegatien zoeken/
Weder goe of qua Autheurs moetty roucken:
Apocrijf of anders als doedt noo:
Int blockieren en gelooft gheen Vlaemsche boeckew
Want sy meest valsych zyn: pastier niet op een stroo/
Het is best alsoo.

¶ ijij Tex

Daer af al ghenough nu op dit pas/
Ende keete daer ick was/ op t' Doozyckesche plein:
Dat nu voor ons is/ doet fortunen kag/
Die den eenen milde valt/ en den anderen bielein:
Dies is niet te benidene d'alder edelste grein/
Karel ons Roomsch Kepser/ dat sy die kuere dede/
Oft om dat sy daer stelde zulcken Capitein
Die vlast nam: en Godt bat menighe zuere bede/
Ons wilde d'aventure mede.

Dus edel Vrancy Konink/ wilt niet fantaseren/
In fortunen murmureren/noch in zulck pleit:
Dat zoo menighe Koninkrijcken declineren/
Dat doet: des tyts mutabiliteit.
Vanden translatien is boren gheseit/
Dat komt bider quadren Princen zonden sel/
Op zulcken eist dat God de rycken verleit.
Men ziet ghebeuren als noch ten stonden sneit/
Ick macht vermonden wel.

In Darius tydt/ der Perssen monarchie/
Derrack der Griecken zyde/ door Gods monitie/
Ende te Philips des Koninx van Sirien the/
In contrarien cesseerde der Griecken dicte:
Doen begonst te ryzen van spunder vitie/
Als langhe gheslapen hadde t' Rijcke van Indien;
V'ren ryk/ d'ander daelt/ dats Fortunen officie/
En sy hant insghelycx alsulcke zeen
Van Dorpen en Steen.

Fortune wilt dat fortune tharen dancke blijcke/
Iwars is met ee krancke pycke/ quaet om stremme.
Te Arturus tyde d'waerde heel dijn Vrancherijcke/
Denemarcke/ Noorzegen/ het liet hem al temmen/
Achter an zagnē weder den Vranchman klemmen.
Fortune wildet himlien also passen.
Ten is niet goet in trouble watren swemmen:
Sy wonnen Italië/ twilder al toe wassen.
Spanien/ Duitland en Sassen.

Laughen

Langhen tyt en mocht ghy niet verliesen/
Ghy mocht oorloghe kiesen/ naer dyn verstant:
Weder wordyn geworuk vande Noormas en Driesen
Ende doen quaemdy weder an huwelieder lan/
Nu verlies dy weder/ an den eenen kant.
Van winninghen hooftmen lettel vermanen/
Dus gheest ende neemt Fortune haren pant/
Alsoot blijkt an de Pont Arabische baner/
Doornheli en Melanen.

Maer al eist dus nu : niet segghenstaende/
Twert eens anders gaende/ gheliebet Gode:
Vernedert u zelven/weest niemand versmaende:
Want niemand syn landt af/ of doedet rode,
Inde over wildicheyt staet te verbode/
Over willicheyt niet veel Landen en Steden,
Dwijnghit u zelven oft u charitate ontvloede:
Hy is rycke die op den tyt van heden
Metten synen is te vreden.

Versacht u/eist dat ghy te horen fel waere/
Ziet dat ghy dy snel paert/ ter hoogster zaten,
Ootmoedicheyt is cause van alder welvaert/
Ende bought groote Princen wel boven mateu/
Ootmoedicheyt gheminghelt met charitatene/
Deede den Gods Sone wt s'hemels palen/ dalen/
Syn rycheliche weunsten heest hy ghesleten:
Om dat hy ons zou binnen synder regalen/ zalen/
Vter helscher qualen/halen.

Nieuerts toe ter weirelt en dient hooverdie/
Maer stijnt lyck een prie/int hemels bandoen:
Lucifer verloosser met d'hooghste heerschappie/
En moeter God om deerben op elck saisoen.
Volght den goeden Gode root van Suplioen/
Wien de lieden Koninck binnen synen chzoore zagen
Te Hierusalem draghende altoos doornen hoen.
Ende noept en wildy onder al syn schoone maghen
Gen gauden kreone draghen.

¶ 8

Volght

Dolghet den goeden Kepser Octabiaen
Wiens ootmoedich vermaen wart lanck zo goeddere/
Zichtent dat hem was den Hevel ontdaen/
God ziende ende syn ghebenedide Hoedere/
Hoerit en wildp Heere heeten zo elck is broedere/
Om dat hy eenen Heere zagh bogen alle Heeren/
Dus was hy des ootmoedicheytg een voedere,
Synder zieten behoedere/ in allen keeren/
Door chelsch verzeeren.

Wat wil wy hoobeerdich zijn oft by wat stickes/
Een ander oft icke daer weet elck bdescheet/
De ziele ontsluypt ons niet eenen smucke/
Wy en draghen niet ons maer een viassen kleet.
D'urwe inach ghestoost zijn niet substantie heet/
Ende dlichame vol aromatijscher spicerien/
Meer dan dmyne dwelck my niet en is leee/
Want elcken zal loon ten laersten tpen/
Maer meerck ghe schien.

Dat wy bee oft lettel niet hulle flaschen commen
Oft niet idel tasschen sommen op fortuinien brancke/
Wat is ter weere : het moet al in asschen kon men/
Dus laet ons God best dienen te dancke.
Also wel valt een steercke stadt als een krancke.
Twieck an Babylon die de steercke en d'ecste was/
Op eenen nacht viel sy in vol der hoobcerde stancke/
Ten hilph aer niet dat sy fier van ghiste was/
Oft dat sy d'alder meeste was.

Hiericho de stadt als was sy onwinelick/
Van Mars niet ontgimelick steerck zonder letter/
Om dat sy bekleef vol zonden zimelick/
Diec op eenen nacht deur den soon der trumpetten.
Wær op zulwy dan ons betrauwen zetten/
D'hoochste God mach ons niet blixem en doder slae
T'allen huere t'allen wile: elc wacht hem va smetts
Kepser Koninc onder hem moet al vazonder staen/
Voor hem moet si t'endre gaen.

Dus

Dus dan edel Koninck ghemerckt alle zaken/
Die d'oorloghe maken/doen quaet onghemerken,
Quade valsche opinien maghmen wel slaken/
Cer men van Gods handen wert ghesmeten.
Ghp maect den dier tijt/zo de vele wel weten/
En wert cause van veel zielcken telcks onspoede:
Want de schamel liedien en weten wat eten/
Dies zuldy ghesleghen zijn ful van quaden bloeden.
Wetter pesten roede.

En benijt onsen Kever niet nu in synen leue/
Als is hy Gouverneur/vander weereit wijt/
Ghelyck t'lyck Israël was in syn bigeur/
Ten alder besten in Salomons berijt/
Alsoe ist nu in ons edels Kevergs tijt.
Thuis vā Bourgoignen mach wt alder plage bisen
Want hy in synen spruit is/vol alder solijt.
En nemmermeer: hoe wel wyp fortunē behage p̄isen
En zullen zulcke daghen risen.

Dus elck hauwe t'syne: leest zonder ambitie/
Weerd nijs suspicie/die hatge zien/maeise/
Doet ghp d'uwe/ laet anderen syn officie.
Hebdy onghelyck/ maect tractaet van pacie.
Ick hope dat God uten hooghsten Palaetse
V beeden haest zal wt allen t'wisten bringhen/
Ende maken menighen mensche wil te aese/
Zo dat (Te Deum) zullen alle choristen zunghen/
Laet ranceurs listen dwinghen.

O' Imperie gaet heur de Vrancksche kroone/
D' Imperie is schoone/excellent met allen.
D' Imperie heest nu tot synen loone
Een Grabe vā Vlaendren/ tes hem schoon gevallen.
Maer daerom en laet dijn bloet niet verwallen/
Als en viel op dy niet dat edel Imperie.
Ghelyck tgaut passeert alle ander metallen/
Zo passeert d' Imperie elck anders myserie:
Want tes een myserie.

Wat

Dat een mysterie is/ ende een wijskoren schijn
Naech elck anhooren sijn tot sinen luste/
Onder d' Imperie wilde God gheboren zyn/
Ten tyde vanden Kepser Octaviaen Auguste.
Csebentich jaer hadden de Romeynen ruste/
Alle rycken alle natien hoe hooghe ghepeerekt/
Octaviaen voorsiet alle twisten tuste:
Want hy was Monarche vul deughden bespeerekt/
Van alder weertelt.

Eendracht ende paeis doen also regnecde/
Dat Chaias propheteerde als blijckt tot heden.
Den tyt zal kommen naer dat Mars cbolt vereerde
Dat sy haer swerden zullen in kauers versmeden/
Ende haer lancen in seinchenen zoo sy doen deden.
Ende als alle zaken in silentien waren/
Ent den nacht in synē loop / qua uiter hoochster stede
Christus den ghebenediden Gods Sonne ghebarer
Hem in Marien paren.

Hy die van paeise is den rechten bemindere/
Was des paeis een bindere als vry van nyde/
Onder d' Imperie tot iwwants indere
Wilde hy gheboren zyn/ in paeisveien tyde/
In teecken dat hy wilde an elcke zyde
D' Imperie gheheert hebben ende ghevenereert/
Dus dan edel Kepser ghy meught wesen blijde/
Dat God dinen staet aldus illustreert/
Ende u hier tot promoveert.

Op sulcken waerter beter paeis en eendrachticheyt/
God selve als warachticheyt / spreect zonder fictie
Ik priuse ghepeinen van paeise en zachticheyt/
Ende niet van toozie ende van astuctien,
Waerdyc bee met paeise/ Godes benedictien/
Zauden in i beeden zeer overbloedich dalen,
Reminermeet en stondy te gheender debitteren:
Ende de Sarazinen die ons lieden loedich scalen/
Zauden kleynwoedich dwalen.

In

In auden tyden van Antiochus den grotten
Zachmen deught verbloueten mids synē Procurat/
Als sy int lypg der kerstenen ghenooten
Jerusalem mochten in zo groot labeur.
Sy ontwijdden den Temple mids bloedighen gew
Der kerstenen: en steldene vul asgaderven.
Maer Judas Machabeus goet sollicitateur/
Dir gierdet al weder ten zelven tyen/
Met zeilen scriuen.

Ghelycker wijs Jerusalem de schade die quam/
By Antiochus vernam ende synen ghezelle'
Ende gheigkli ghepurgiert wart by Judas gram/
Alsulck zaundt wesen by uwelieden opstelle/
De schade die ons doen de over felde
Sarazinen ende Turcken over de Zee.
Zaundt ghylien blusschen mit kleenen ghequellen/
Purgierende de kerstenen van alsulcker wee/
Want i ont mochtigher twee.
C esserende mi laet ich myn verklaren baren/
A ls oft quade jaren waren/ zoog elck thebet ziet.
S eker als zietmen mi Mars syn scharen paren/
T wert aders als God wilt dat elc dit verdriet bliet
E nde anders en werdter boete gheschaet niet;
L of hein die syn vrienden berheugen den moet doet
E sser een die vraeght wie dit dichte/ oft riet iet/
I n dhoost letters deser balade verdopt metter spoet/
N eemit dit in dijn behoet broet. (goet/

Hier meend' ick te sluten byt d'cne van treurene/
Zonder iemant te bereurene/ deit een gemen zegel
Maer Poortman ende Heer Isaac van Heurene:
Meester Willel del Meere/ en broer Jan Steenweghe
Zeyden dat ick de eere zeer kleen kreghe/
Steld' ick d'messit niet vanden Poortmijtschen latein.
Kiet dat ick als Zoilus te knagen iemants been plege
Maer dat ick hemlien geven zou als volk verwaten/
Haerlieder predicaten.

四

Dvs heer ick tot u-lien ghy Tonissen/
Derhertie Bussienien/ ghy zyt te goelicy ledien:
Van dies ghy weert zyt moet ick u-lien dienen/
Latende dynen edelen Dzangs Koninck niet vreden/
Want hy ghezalst is naer Davids zeden/
Zo ist wel reden dat ick hem niet versinade,
Maer op u-lien die noyt goet en deden/
Webb' ickt : de goe lateinde in Gods ghenade/
Ick hebt alleen op de quade.

Ghy zyt een natie van God ontwechte/
Vol alder ondeucht/ ick zeeght tis nu pas:
Van Capins bloede ghy wel heeten meuch/
Dijn opset van alle deuchden opt schu was/
Nopt meinische eernich edel werck van u las.
Wt Benjamins broetsel zyn gheheel dijn zalten alle/
Weeder dan Nero, en valscher dan Iudas:
Ja/ ghy zyt/ dies ic dy an met scherpen spraken valle
Den huygher dan Dzaken galle.

Dijn die padden wildp noch onderhauwen
Met haer dubels klaumen/ als dubeliche soozte:
D' Olyflamme metten die Lelien is al geschravwen/
Die God dynen Koninck zant/ wt s' Hemels poort/
Dat ghy de due padden begeert naer dijn behoopte/
En versteect Gods ghiste/ mach elck klaer mercken:
Want noyt dedy deucht zichtent dijn gheboorte/
Verstekende de gheboden en Gods eerbaer kercken/
In alle dijn swaer werken.

Dwer elch is alder nieuwien zonden een zout kere:
Een sweerer/ een blouckere/ anders tzeggene ick ont/
Opt hiele ghy racar/ simone en wouckere/ (beers)
Niemand deucht doende / van den buyc end den eers:
Hierel waerdp ont/ obstinaet en per beers/
Schoon toogde / niet meenēde int docker int klare:
Als wv goet van u hoopten / ons quam quart over/
Dies zypd wel thants volck alte gare/ (dweerg)
En ghemaelct han i tsdypvels hare,

Dat

Dat Christus niet en neft/ neemt t'urmen dē sct. J
Der aermien disch/zietmen u priveren/
Gheylt dat pestilent dier den Basilisch
Met gheenr ande dieren en kan gheparkeneren/
Verde boomen/ghers/zietmen hem maculeren/
Het doet al verdrooghen/midts syn quade hitien/
De boghels metter lucht/kant corrupteren/
Ende zuick zoudy ghelyken in al u officien/
Al eens van conditien.

Oyt waerdyp t'onswaert naer u maniere
Sel butertiere/ende vol tyranschepen:
Wat turckschap dedy in de reuze van Sptere?
Dupsent marturien/elcke omme ende an nepen/
Ten hiep niet hoe de lieden in s'druer gespan pepen/
Over willicheyt was meest in dyn ghedachte:
Men zack u ter schelde waert/bey wijf en mon Siept/
En verdroontse ghekoppelt menighe achte/
Tsp Neroots ghellachte.

Zijn darte faicten van kerstenen lieden/
Wilt dat bedieden/toocht waert gheschreven lach
t'Zijn/datinen u levent moet braden oft zieden/
Hv zal noch veel ghebieden/ an u die leben mach/
Ooit Turck alsulcke vindictie te gheven plach/
Oft hv brack syn motys/nochtans hv hadt wel.
Datinen verwommen volck vooz u-lien beven zach/
Twas eē schoon stic/want niemant en verbadt wel
Het selijt qualick/maer het padt wel.

Int laetste belegh noch van uwelier Stadt/
Alvoos toochdy wat/als zoudyer spade om walken/
Alsulck alst in heyst/gheest wre t'hat:
Ghy en zulies niet laten als zounnen u radebraken/
Hv zulcken zal u nochtans eens schade naken/
Ende zult pausibel zijn/ als terwesen lammen.
Zietmen eren Prince eens op u syn genade staken/
Zo zal hv dyn Stadt steiken/niet om bergrammen/
Vol viers en blammen.

Als ons angienen laghen gheaffusceere/
Toudt ghy onghecessert eenen gode vlaghen/
Oft baruck de Bruynt moerde ghepareert;
Midts dat u ons volck dochter te langhe traghen,
Als d'angienen toe quamien om diwel behaghen
Wijngdu de Bruynt gherstropen lanc der scheldt/
Heer God wat naect u-lien noch al plaghen/
Als God rechtveerdich zo de Propheten vertelden/
Wij zullen verghelden.

Ons volck en pasto in alsulcke sticken
Op geen Doozijnsche quicken metter tongen staue
De Nachtegaale en zou niet singe al hoordene tucke
Twas te hooghe op den winter en veel te kauw/
Maer zeigt mi Toornien biddick menichfaute
Weetpy wel naer wien bepde g'Brunt's bekleeden?
Op bepde naer rechts eenen lidder hant/
Dars Nassau: doen ghinknense subijt bereeden/
Want hy moestse leeden.

Kort s wasse bereet om uwelieder verdrieten/
Maer hadmer gaen schieren/ t'zou u verbeelt hebbet/
Wist alomme quam en dorst ghy niet ghenieten/
Haer komste: daer sy zom vele af gheueelt hebben/
Den Nachtegaale zou de Bruynt beurte gespeelt hebbet:
Een liet zingende/ daer elc zeer naer heeft gebzaecht
Die eerst hunde riepen/ ic meen sy nu geheelt hebben/
Want had de Bruynt voort gherepst daer sy was ghes/
Zeer vele haddens hem beklaecht. (daecht).

Dus keert God alle dincte sijnenv wille/
t' Siot banden gheschille/nam hier spa statie:
Die eerst veel quaets spouwen/ stopghen nu stilles/
Niet anders corpende/ dan ghenade en gracie,
Die eerst ten carrelen t'onser remtarie
Op de inieren riepen: Hesdijn/ Hesdijn:
Om dat wyt verloren recht op die spatie
Riepen: ni edel keuer ende sijn
Gheveel uide wyt zyn.

Vibe

Dibe Bourgoigne te Doornicke al omme
Kieppen t'eender somme tot ons Kepfers baten:
Ons Capitevnen waren daer willekomme/
Maer dijn oude costume en konst ghy niet laten,
Duerende d'velegh als volck verwaten/
Verkocht ghy u gevagene o d'eersteche goet gehoope:
Men zeghe ghy parausse in midden der staken/
Dies wordy wter maten in de helsche bloet gedoopt
Dat ghy t'kersten bloet verkoopt.

Ten anderem ist waer datmen u toe lecht/
En bebitment zomen zecht tzu heden oft morghen.
Achter dat ghy u op gaest ende naer tghevecht
Hebdy de principale angienien gheborghen.
Men zal u alle hanghen en beworghen
Vintmense in watere hups oft in eerde:
Ick en ontra u niet wildy leben by van zorghen/
Ghy en maect dat ghy heymelick schijt te peerdes
En ryt uwer beerde.

Tis niet genouch voor dijn quaet wt ghesspannen
Onder wijfs en mannen in dijn misvergynghen/
Als wert d'reen hier d'ander daer ghebannen:
Oft a.s vindt hem den verden bol tribulcynghen/
D dient al veel meer persequerijngchen/
Men moet u quart wenschen al ist verloren sime/
Ghy waert weerdich eenwigher verstorberingher/
T'epnide met eenen quaden wtverkoren sime/
Oste ongheboren t'zine.

Hoemen dy kastijdt ofte doet verbaren
Fortunnen bestoaren/ Hebdy zaen bergheten:
Al hebdy veel roeps ghehadt binnen acht jaren/
Nochtans hebdy u ambitieuselich vermeten:
Ghy hadt ons metten tanden ghesleten/
Hadt moghen maer u-lien gaen als Verwinders,
Lettel beterdy hoe ghy zyt ghesmeren/
Maer alder quader spraken zydy Onbinders/
Als duypels binders,



My wondert hot ghy zaet u racheur wjeken/
En ons mit getrouw steke als niet weert i'wee spgern/
Habde d'pnien koninkc vro moghen deur breken/
Ende ghdien d'overhant van ons verkyghen/
Ons en hadt ghesolpen sluypen noch upghen/
Midts dat ghy verwonne noch niet ons lieke oorde/
Tot onser schanden hadden wu moetew spghen:
Want ghy hadt ons izamen ghetrost ghekoord/
Verbrandt vermoordt.

Wy en waren zoo goelick niet gheleden
Gelyck ghylien als heden hebt moghen ontspringen/
Ghy hadt ons ghebrocht vol alder onvreden:
Maer Godt en wildest zoo niet ghehynghen,
Ter propheeten meuchdy u wel dwynghen/
Die ich Hieremiam hoorde vertellen:
Dijn Ouders aten druyben als ourijp die wijngien
Maer af u die neven zyt ende jonghe ghezellen/
Nu de tanden kellen.

Midts dat ghy zyt een zoo obstinaet zaet/
Moett d'overdaet quaet dynder Ouders begraven/
Int ghelycken vrel beesten meest dijn ghelaet staet
Te wetene van Heynen ende Croctuten/
Die twoe contrefaiten des menschen huten/
Ende al lockende bringen spse in s doot s vermanen:
Wleens gelijc de Crocodillen fausamblant ontdueten
Vermoordende de lieden als sp leben wanen/
Met haer valsche tranen.

Dijn maecht mach du nieinat genooch verwijte
De qua Trogloditen passeerd voven schreven,
Ghy zyt d'een he st wreedere dan de Schapen/
Die huder menschen vresche leven.
De Marsen die huer kinders den serpenten gheven
Gadn te hoven: Ja die van Pamphilien,
Metten sellen Lestrigorien zydy bekleven/
Dumfert mael my eder beur t'ups van Castiliën
Van een Leeu wt Massilien.

Dieg

Dies wensch'ick u moest ghy in Thracien wonen
Onder de Gelouen, end' Dagathirsen weet:
Dat sy van dijn hupt om haerliet verschonen/
Kocken maecten ende haer peerden een oerkleet.
Dat ghy ghelevert waert Chimeras berghen heet/
Of der beesten Manticoren vol onghenaden/
Of moesten u de Indisch stieren veraden leet:
Of moesten u de steentoesen leeren baden/
Diemen heet Himplegaden.

Waerdyn van Monoceros of Pantheren ghegrepen/
Of vanden Catoblepen, die i volck door zien/
Of van Circe in eens verts figuere gheschepen/
Ende u Dianen honden moesten bespiciu/
Of waerdyn ghelevert in Hircanien.
De tweede Tygren, die nopt niemats verlies achten.
Of moest ghy ghescheurt zijn vanden Harpien,
Of vanden sner en drake als sy Iasons kies pachten
Ende t'gulden Vlies wachten.

Moest u-lien regeren Polyphemus den ketys/
Of luden egheknys welck Pentheus was beholen/
Erisichtons honger hebbien of Nessus heinde au dlys/
Of int hups van Laberinthus verdolen/
Of moest ghy trecken ter Centauren scholen/
Of den Beer van Calidonien gheven chepus:
Of hadden Salmoneus pynen bequolen/
Of moest ghy ghenuiten Achitophels ghepeyn/
Ofste Midas weyns.

De plaghe van Gyes ick u lien ghebe
Gardstien van Eve, om kost te ghevaghene/
Pirithous wijs te halene in d'helsche dzebe:
Of Vrias brieven subijt te draghene/
Tot morghen neiramer meer te verdraghen/
Cerberus snoete vooz d'hu maelbesope/
Als Zoilus u-lien zelven te verknaghene:
Ick wensche dy niet Charon hel van gheschrepen/
In Noës Galleye.

Moest ghy alle tzamen in Echtais wal wallen
Of Isabels wal ballen/ elck twee en twee/
Met Chore en Dathan, onder eerden stal stallers,
Of met Pharao trekken deur de roode Zee.
Of moest ghy ghedooghen Titus wee/
Viens lebere de Ghieren eten met jolyte sijn:
Of naer Cades barne nemen dijn ghelee/
Tot ick dy halen zou/ ten appetite myn/
Wy zouden dijns quyte zyn.

ICK wensche u Tantalus hongherich afgrpsen/
Dats planctpi van spysen/ zonder d'ys te papene/
Sisyphus steen te draghene/ naer trechts wtwpse/
Of eenwelick an Ixions wie te drapene;
Maer Prometheus ghesonde te hapene/
Of water te scheppen metten Weliden/
Want omt hebby gheijnt quaet krupt te zapene,
Ende noch en kondy door gheen kastpden/
Dies niet vermyden.

Dies heettu ten rechte vol zondichs hinderg
Helijts Bewinderts/ deur dijn valsche vpten:
At her van Pharizeeuischen/ Belials kinderg
Fyghboommen zonder vruchten en hypocryten,
Men betert goe kinders wel deur t'smyten/
Maer hoemien dy staet/ daer en komt geen voetselke
Als Schorpioenen kondy twolck verblyten/
Met asdraghen theut atgher deur tquaet voetselke
Van Goliat's voetselke.

Argher zydu dan Massylsche draken
Van daden als van spraken/ in al dijn gheneerte:
Ghelijct ghebleken heeft on menighe zaken/
Wat dedy den Hertoghe van Ghelren deerte:
Ghy sleepet hem (zeptmen) te peerts sterte/
Ghelyck de Turken Hector en Troylus daden:
T' alder onmenschelichkert haddy opt begheerte/
Dies heettu te rechte volk ogheraden,
Vol onghenaden.

Als

Als doedy dit den lieden/ten is niet ghenouch
Der Santen ongebouch/zouct elck naer synen lieue
Het bleek eens als men t'uent processie drooch.
Hoe ghettet ghy metten heplighen Sant Andries/
Men en hooch gheenen Apostel verlics/
Elcx keersse berrende zonder d' Andries alleene,
Ja noch meer/daer was een diese tot blies:
Peynst dat ghy zulck duick nu int ghemeene/
Begrapt groot en kleene.

Korts naemdy syn kruyce/elck zack dat bloot/
Meinch kersten ghenoot/wasser int bandoen:
Ende als of ghy zegghen wilder Andries is doot/
Deur syn kruyce staect hem an eenen raucapzoen/
Maer nu meuchdy weten ende ghebroen.
Oft Andries van Bourgognē ter doot is kommen/
Was hy doot hy is verresen/ als vroom Baron
Woot blijc/hy bringt u midts ghecken en tommen/
Ter blypender sommen.

Schinrich dicht ghy alle ons inconvenienten
Met neerstighe talenten/ cooghende dynen aert:
Het bleek klaer in dijn leste es batementen/
Daer d'Apostels op de stellinghe waren vergaert/
Andriesen nemende naer hemlien de baert:
Drachden sy waer trect ghy Andries van prysse?
Hy riep: Plus oultre, plus oultre, onghespaert/
Soo ghettet ghy metten Sant/ in zulcker wpsse/
En met ons Kepser's debuse.

Waerdy t'biacg volc niet ghy zout zulcke trekē late
Wat mach quaet sprekē bare/ daer elc by is geblaet/
Doortan meuchdy wel/die dy besweken/haten.
Want by faute van ontsette ghy hier toe quaemt/
Maer also langhe als ghy Tournay zyt ghenaeamt
Zuldy dijn oudt quaet altoos wt sweeten.
Ne behoort dy t'herdoopene/wiet schaet of vraemt
By mynen rade zoudy zonder jeghen bleeten/
Carolopolis heeten,

Ghe dat ghy zos quaget zyt / perverg ende sppetich
Gicken t'syne verwurlich ende een schijn zonder zyn.
Samblantich bedriegich schoospakich hypocritich
Onder u lippen draghende serpentich fern
Ende dat niet laten wilt op gheenen termyn.
In wat bjouwer ghy zyt of in wat bare
Schijnclick u-lien om te meersene d'yn ghepftyn
Ghe menschen ende bloucken hooftz al te gare
Cuwen nieuwen jare.

De quade wel verstaende bol nijts ende thoten
Zoo ghy hoozdet boren ende nu noch meucht
Ge goede die Gods dienst hebben bestooren
Laet ick persevereren in haerlieder deucht
Als zyn sp deur de quade nu ontheucht
Ick hope dat Godt betteren zal ter langhe spatie
Deur d'lpden zull'n sp komme ter hoochster vrucht
Pacientie te nemene in dees dolarie
Gheve elcken God gracie.

Nu scheed'ick handen Tornisienschen state
In alle dincle is mate naer branck vanden tje
Esser iemandt die begriffich is van ghelate
L eere eer hy schimpt syn Etymologie
E yst ooc dat dit kome onder S'prenters hoochdje
T ooch diligentie : wildpt correct prenten sweret
S icheent dat mijns Pyraems en Thisbeets prenterje
A l bedoelē was (duchtig) dus pret wel of onbeert
Casteleyn begheert.

Wacht wel t'Slot
Casteleyn.

F I **N** **I** **S**.

